

# CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ  
DIRECTOR:  
VOL. XXXII. No. 50  
LA HABANA, CUBA,  
DICIEMBRE 11 - 1938

MEMORIA  
RESERVA

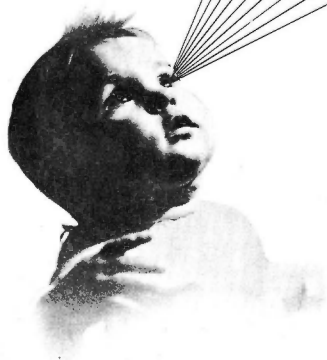
THE GREAT FORTUNE  
OF THE BLAZZETT  
BY ALAN BEN



André  
1938

100C

**¡Protéjalo  
contra la  
Tuberculosis!**



Los niños son muy sensibles a los ataques de los  
microbios de la Tuberculosis; al menor signo de

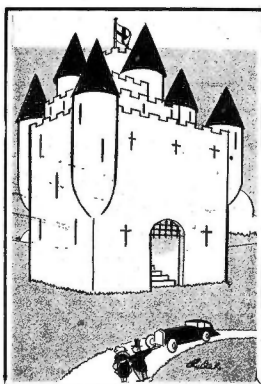
**Tos, Bronquitis,  
Gripe, Angina,  
Tos Ferina**

déles el

**JARABE  
ROCHE**

que calma la tos, desinfecta y fortifi-  
ca los pulmones y hace que los niños  
se mantengan sanos y bellos.

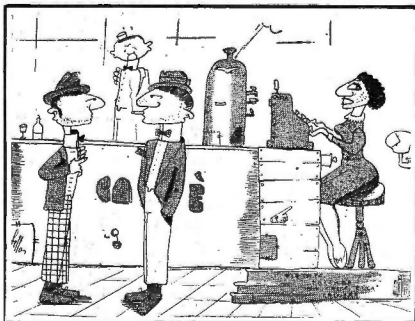
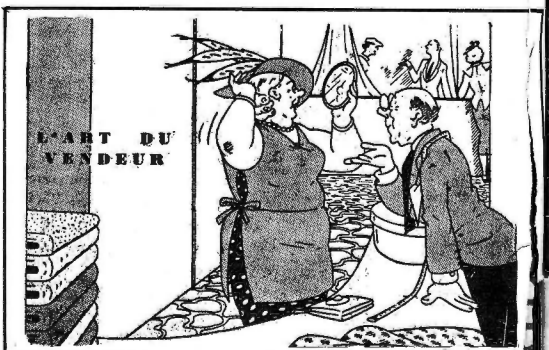
**F. HOFFMANN - LA ROCHE & Cie., S. A.  
Basilea, Suiza**



—Toda mi vida he deseado hacerme  
una casa como ésta, Rosa, y al fin mi  
sueño se ha realizado.  
(De "Punch"—Londres).

—¿No te parece que ya conocemos  
bastante el aparato, Updyke?  
(De "Collier's"—New York).

—¡Qué lindas plumas! ¿De qué ave  
son?  
—¡Son plumas de foca, señora!  
—¡Pero las focas no tienen plumas!  
—¡Justamente, señora, por eso son tan  
raras las plumas del sombrero!  
(De "Dimanche Illustré"—Paris).



—Me paga  
café?  
—Lo siento  
no tengo dinero  
—Por eso no  
hagas. Yo te  
presto... y ya  
lo devolveré.  
(De "Il 420  
Firenze").

# PISCINAS

**PERSPICACIA**  
—Yo adivino siempre  
lo que piensan de mi las  
mujeres.  
—Y no se siente ofen-  
dido?  
(De "Il 420"—Floren-  
cia).

**MIOPIA**  
El señor miope (al ce-  
llador)—La cabeza me  
vee bien, pero las pier-  
nas no goaban de satis-  
ferme.  
(De "Il 420"—Floren-  
cia).



**CUENTOS**  
En un baile. Danzan ella  
y él.  
El.—Anoche tuve un sueño  
bellísimo.  
Ella.—¿Sí? ¿Qué era?  
El.—Soñé que me casaba  
con usted. ¿Cree que eso po-  
dría ocurrir?  
Ella.—Posiblemente.  
El (ansioso).—¿Cuándo...  
cuándo?  
Ella (indiferente).—Cuando  
sueñe otra vez.

Eva se paseaba por el Pa-  
raíso, recorriendo vidrieras.  
Miraba las viñas para hallar  
buenas hojas de parra. La ser-  
piente la seguía, ofreciéndole  
la clásica manzana; pero Eva  
se negaba rotundamente a  
probar el fruto prohibido.

—Anda—decía la serpiente—  
prueba un solo bocado.  
—No meientes—contestaba  
Eva.—No lo debo hacer.  
—Sé lógica—insistió la ser-  
piente.—Hasta que no hayas  
probado la manzana, ¿cómo  
sabes que haces mal en co-  
merla?



—¿Qué avance? ¡Pero si estoy aquí esperando a mi  
mujer!  
(De "Punch"—Londres).



Mosoi ¡Tráigame otra botella y otro compañero  
¡mosoi!  
(De "Dimanche Illustré"—Paris).



**ALIVIE EL  
ESTREÑIMIENTO  
sin perturbar la  
DIGESTIÓN**

Y A es bastante malo pade-  
cer de estreñimiento, pero  
si además se descompone usted el estó-  
mago, la cosa se pone peor. Evite com-  
plicaciones recurriendo a FEEN-A-MINT,  
la deliciosa goma de mascar laxante. No  
hay que tomarla en grandes cantidades,  
no es un cura para el estómago, no di-  
ficulta la digestión. Es más, mascando  
FEEN-A-MINT se produce el flujo  
natural de las sustancias alcalinas de  
la boca lo que ayuda a la digestión. Tiene  
sabor delicioso, pasa por el estómago sin  
afectarle y obra en los intestinos, donde  
debe obrar. No es de extrañar que usted  
y su familia queden complacidos con la  
acción sedante, eficaz, segura del FEEN-  
A-MINT. Pruébulo usted mismo, adqui-  
riendo hoy un paquetito.

**Feen-a-mint**  
EL CHICLE LAXANTE



Ahí tienen a Don Pedro tra-  
bajando cómodo, satisfecho.—  
¿Qué alegría me da!, dice Don  
Durabilidad.



¡Y miren aquí a Don Tiburcio,  
que va y viene en su jardín,  
ágil como un fauno!—Así es,  
con nuestra ayuda, dice Don  
Comodidad.



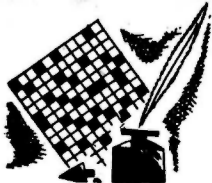
Don Florencio en su taller ya  
no se queja de pies doloridos ni  
de lo que gasta en zapatos. . .  
Pues para eso he trabajado yo  
con mis dos socios, dice Don  
Economía.

Los Keds son zapatos realmente có-  
modos para todo trabajo. Uno camina  
como sobre alfombrado. Cómodos y  
fuertes; fuertes y económicos. Hechos  
de lona extra fuerte y goma flexible  
pero resistente.

**U. S. Keds**  
Producto de la U. S. Rubber  
Export Company



Recuerde: Que no todos  
los zapatos tennis son  
Keds—Pida  
siempre Keds  
a su pielerero.



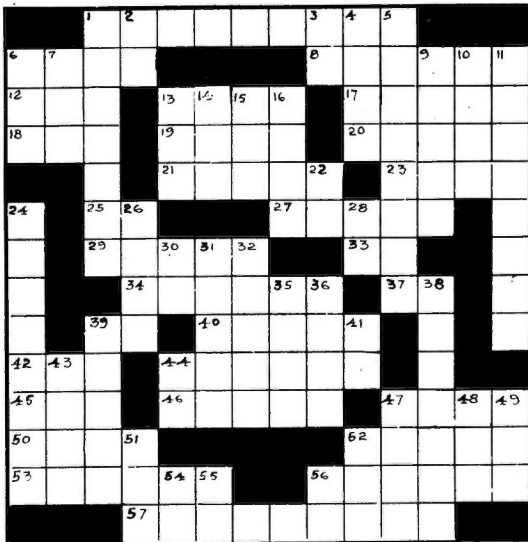
# MATANDO EL TIEMPO

A cargo de Luis Sáenz

## CRUCIGRAMA

### Horizontales:

- 1—Que vive en lugar retirado entregado a la penitencia.
- 6—Cabello.
- 8—Lado de un monte o altura.
- 12—De este o de ese modo.
- 13—Pato (Pl.).
- 17—Astro que alumbra de noche (Pl.).
- 18—Pronombre.
- 19—Anfibio.
- 20—Nombre masculino.
- 21—Fogón.
- 23—Conjunto de cosas necesarias que se previenen para un viaje o expedición.
- 25—Nota musical.
- 27—Poeta y músico griego hijo de Apolo y Crío.
- 28—Edificio destinado entre los griegos al ensayo de la música.
- 32—Terminación verbal.
- 34—Cepillo de afinar maderas.
- 37—Pronombre.
- 39—Letra.
- 40—Vestido.
- 42—Manto que llevan los beduinos.
- 44—Madera dura muy apreciada. (Pl.).
- 45—Regalo, dádiva.
- 46—Pollino (Pl.).
- 47—Lugar donde se trillan las mieses (Pl.).
- 50—Repetición del sonido (Pl.).
- 52—Famoso puerto del Perú.
- 53—Canal estrecho y largo que se abre en un madero, etc.
- 56—Depósito de arena.
- 57—Resbaladizo.



### Verticales:

- 1—De alisar.
- 2—Negación.
- 3—Pronombre.
- 4—Acción de talar.
- 5—El que comete un adulterio.
- 6—Alimento.
- 7—Pronombre demostrativo.
- 8—Primer mes del año.
- 10—Del verbo rajar.
- 11—Reunión tumultuaria (Pl.).
- 13—Reza.
- 14—Perro.
- 15—Nombre femenino.
- 16—Célebre poetisa griega.
- 22—Terminación verbal.
- 24—El que comercia con mercancías.
- 28—Cuero cocido y empegado propio para contener líquidos.
- 29—Nota musical.
- 30—Interjección.
- 31—Aparejo que sirve para mantener los picos cangrejos y para que los cuando se izan.
- 32—Emperador romano hijo de Agripa.
- 35—Cola de los animales.
- 36—De ajar.
- 38—Hijo del hermano o hermana.
- 39—Regla, precepto.
- 41—Del verbo ser.
- 43—Parte del rostro por donde se sale el alimento.
- 44—Símbolo del calcio.
- 47—Letra (Pl.).
- 48—Adverbio.
- 49—Cloruro de sodio.
- 51—Contrario de norte.
- 52—Cercos de madera, metal, etc.
- 54—Nota musical.
- 55—Primera carta de la baraja.
- 56—Contracción.

## ACRÓSTICO



Para solucionar este acróstico sustitúyanse las X y los números por letras. Las X representan el nombre y apellido de un famosísimo compositor mexicano que recientemente pasó

7	5	4	12	X	10	6	2							
8	1	5	8	6	X	1	2	10	2					
8	3	13	2	13	14	X	4	13	5	8	4	7	4	9
X	4	1	4	9	2	15	2							
16	2	9	6	X	17	6	3							
14	5	6	4	9	13	X	9	3	15	5				
3	1	2	8	6	3	X	8	2	1	6	18	4		
20	2	X	4	9	8	6	2							
9	2	20	X	11	2									
9	3	8	19	4	7	4	X	3	9	7	2			
9	3	10	X	13										



por La Habana. Los números, algunas de sus canciones más conocidas. Cada número equivale a una letra, y cada letra tiene un número invariable.



\* El abate Bernardino de Saint-Pierre, miembro de la Academia Francesa, fué excluido de las sesiones de la noble corporación, en 1717, por haber escrito una viva crítica del reinado de Luis XIV.

\* Durante su permanencia en Sudáfrica, Bernard Shaw estaba remojándose en una piscina, donde había también varios chicos, que no conocían al ilustre escritor. Uno fué elegido por sus compañeros y desafiado a "arrastrar al viejo por la barba" por un chelin.

El chicleo aceptó y fué nadando hasta donde estaba Shaw, pero cuando estaba junto a él se sintió asustado. Shaw se volvió, vio al chico y le preguntó qué quería.

El muchacho se había olvidado toda su audacia y medio tartamudeando le contó el desafío y la apuesta. Shaw miró seriamente al chico y luego le dijo: "Bueno, si así es, permítame mientras tanto aliento te dejaré que me arrastres la cabeza bajo el agua."

Así lo hizo, y el chico volvió muy contento a cobrar su chelin.

\* Hay en Estados Unidos una Clínica de la Ambición y quizá sea la única en el mundo. Los especialistas son dirigentes de grandes negocios y no médicos. Los pacientes son hombres y mujeres que buscan mejores empleos. No se cobra la consulta. La Clínica celebra sesión una vez por semana.

Es tan fácil entrar allí como al Congreso, pero cuando el personal superior de la Clínica considera que el candidato es un conejito de Indias digno de estudio, no hay límite. Hemos visto clientes detenidos antes de llegar a la puerta, al final de una sesión de toda la tarde, para ofrecerles un empleo en el acto.

Los clientes o candidatos son examinados en todos sus aspectos y luego se les dice qué fallas y qué aptitudes tienen a fin de que corrijan aquellas y aprovechen éstas. Y el bien que hace la Clínica es inmenso.



## SIGUIENDO AL MUNDO



\* Acaba de cumplirse el centenario del sobre. Hasta hace un siglo, las cartas y los mensajes eran escritos en un lado de una hoja de papel, que luego era doblada en forma cuadrada y sellada.

Fué un papelero de París quien pensó que sería mucho mejor y más económico usar los dos lados del papel y cerrar la hoja doblada en una envoltura. Después de mucho pensar diseñó el primer sobre. Al principio se usaba un sello de pasta para cerrarlo, pero luego fué implantado el engomado de los bordes.

\* Entre las más hermosas memorias históricas que se suelen relatar en día de inocentes, he aquí una que solía contar con las preferencias de la gente, hace ya bastantes años:

Hacia fines del siglo XVIII, vivía en Caen un venerable eclesiástico, el abate de Saint-Martin. Era conocido por su fe extraordinaria, por sus libros singulares y sobre todo por su gran bonhomía. Como era bueno y crédulo, se le persuadió que su último libro, "El procedimiento para vivir en santidad más de cien años"

había sido leído rada menos que por el rey de Siam en persona y que el soberano asiático, verdaderamente entusiasmado, había resuelto enviar ante el autor embajadores especiales con la misión de discernirle el título de primer médico de la corte y nombrarle mandarín. Ahora bien: precisamente en esa época, llegaban a Francia ministros del rey de Siam, lo que hizo más verosímil aquel infundio a los ojos del buen abate.

El santo varón murió sin haber querido creer jamás que había sido víctima de una pesada broma de toda la aldea.

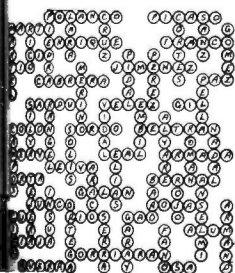
\* El nombre "café" es de origen árabe. En esta península se le llama *quhuah*, y los turcos lo llaman *qahwah*. En un principio quería decir vino o licor aperitivo y luego se empleó para determinar el café y las casas donde lo expendían. Deriva *quhuah* del verbo *qahan*, carecer de apetito. Etimológicamente, café quiere decir bebida que quita el apetito.

## Escoja Ud. la Parker Vacumática Para el Regalo Principesco

*Esta beldad aristocrática es símbolo de su estimación y buen gusto*



Solución a los crucigramas:



¿Qué obsequio más adecuado para onomástica, Pascuas, fin de curso u otra fecha memorable? La Parker Vacumática se da... y se recibe... con orgullo. Es la pluma fuente sensacional, suprema por su excelencia y por su funcionamiento. Incomparablemente hermosa, reducida en Perla Laminada y Azabache, es rica en oro y lleva el distinguido y singular sujetador de FLECHA, que identifica a la pluma fuente más famosa del mundo.

De forma esbelta, nueva y elegante, la Parker sin saco de caucho lleva su exclusivo Abastecedor de Diafragma que brinda mayor capacidad y el Cañón de Televisión que muestra a toda hora el nivel de tinta y no permite que ésta se agote inesperadamente. Nada de

bolsas de caucho ni bombas de émbolo. Su mecanismo va protegido herméticamente y cada Parker Vacumática es GARANTIZADA como mecánicamente perfecta.

Sus puntos a prueba de asperezas, de Oro de 14 quilates y con extremidad de Osmiridio, responden al impulso de la mano y de la mente. Escriben, como lo dijo un admirador, "más suave y descansadamente que ninguna pluma que haya usado."

Escoja usted, pues, esta maravilla como el mejor de los obsequios y la última palabra en elegancia. Busque el exclusivo sujetador de FLECHA y el nombre "Parker Vacumatic" en el cañón, que identifican a la genuina.



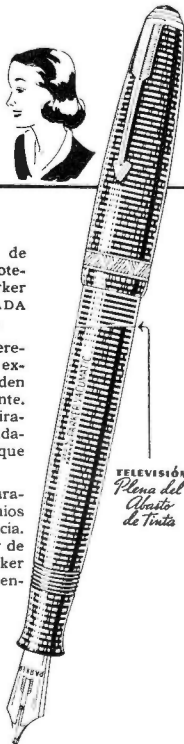
La tinta moderna—rica, brillante—no aguada—que limpia la pluma al escribir.

Servicio Parker, y composuras, dondequiera que se venden buenas plumas. También lo ofrecen nuestros distribuidores.



EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS  
Plumas \$13.00, 11.50, 9.50, 7.00.

Distribuidores:  
Unión Comercial de Cuba, S. A.  
O'Reilly, 67, Habana



TELEVISIÓN  
Pluma del  
Clasico  
de tinta

Puntos a Prueba de Asperezas, de oro puro de 14 quilates, con extremidad de Osmiridio.

# Hay que ser fuerte

La vida no perdona a los débiles ni a los vencidos en el rudo combate de cada día.

La vida moderna exige capacidad en la inteligencia, firmeza de carácter y una salud a toda prueba. Solamente los organismos robustos y las mentes ágiles pueden triunfar en la vida.

El deporte nos da condiciones físicas e intelectuales indispensables para vencer, pero exige asimismo un gasto de energía que es preciso recuperar lo más rápidamente posible. Es necesario por lo tanto el empleo de un tónico apropiado como es la Kola.

No hay ningún preparado que sea superior a la KOLA granulada ASTIER, cuya reputación se basa exclusivamente en la protección que le dispensa el Cuerpo Médico y todos los deportistas la utilizan con la mayor constancia.

La KOLA granulada ASTIER está a la venta en todas las buenas farmacias.

# La Opinión

Habana, noviembre de 1938.  
**Señor Director de CARTELES:**  
 Estimamos en pleno grado de rectificaciones: unas justas y otras injustas. No era justo que periodistas viejos (yo pertenezco al retiro periodístico) después de prestar tantos servicios a la sociedad, muriesen en la miseria. Por lo tanto, es muy justo el retiro. Justo también el retiro a los empleados de bancos y otros que se proyectan. Pero, ¿quién forma a los empleados, a los periodistas, etc? Los maestros. Estos constituyen la base.

A los maestros oficiales, después que la sociedad les exprime el cerebro, el Estado les arroja unas migajas para su vejez. ¿Pero qué vejez les espera a los privados que también prestan grandes servicios? El hospital, si hay camas.

¿Es humano, es justo, señor director, que mientras maestros extranjeros, unos incompetentes y casi todos anticubanos, lucran y medran y mandan miles de pesos mensuales para los fascistas europeos, muchos maestros cubanos nativos, dignos, competentes y de probado patriotismo, no tengan un mendrugo de pan en su vejez, para ellos y su familia?

El maestro público instruye; el maestro privado instruye y educa. Sobre todo el que educa alumnos internos ejerce una influencia enorme en el corazón y carácter del niño.

El niño tiene tendencias imitativas, asimila todo lo que ve, y por lo tanto, confiar a extranjeros la educación moral y cívica de un niño, es perjudicial, es crear en él hábitos egoístas, antipatrióticos e inculcarle ideas reaccionarias.

El maestro extranjero que ejerce en Cuba, en un noventa por ciento es antidemocrático y siente nostalgia por el Dios, Patria y Rey.

Yo espero impaciente los comentarios de CARTELES.

Hay que pensar en el retiro del maestro privado que sea cubano nativo.

No quiero seguir discutiendo aunque el tema lo merece, por su trascendencia y por la justicia que pido.

Por fortuna, al frente de la Secretaría de Educación, tenemos un revolucionario, un competente, un erudito y sobre todo un hombre de corazón. Me refiero al doctor Aurelio Fernández Concheo.

Es muy fácil establecer el retiro del maestro privado nativo, basta establecer el precepto siguiente en la ley del Retiro Escolar: "Los maestros cubanos nativos que contribuyan al fondo del retiro escolar con la cuota correspondiente pueden acogerse a sus beneficios siempre y cuando llenen los demás requisitos del Retiro Escolar".

CARTELES que tanto se preocupa por el engrandecimiento patrio acogerá bondadosamente esta idea y trabajará para convertirla en ley.

FELIX DE LA TORRIENTE  
 S/c., Consulado 53 (bajos).

COMENTARIO.— Sentimos no poder complacer totalmente al viejo periodista y maestro.

Apoyamos la idea de que los maestros particulares tengan su retiro. Pero nos oponemos decididamente a la xenofobia que revela nuestro comunicante.

CARTELES no puede hacer distinción entre los maestros privados cubanos y los extranjeros, primero, porque ha sido siempre contrario a esas absurdas e injustas clasificaciones, hijas de un equivocado nacionalismo, y segundo, porque de sobra conoce la admirable labor que en Cuba han realizado esos "maestros extranjeros" que anatematiza el señor Torriente.

Ningún país nuevo y poco poblado como el nuestro puede desarrollarse adecuadamente con una política antagonica al extranjero que en él radica. Cuando el desarrollo económico de tal país se detiene momentáneamente, sea cual fuere la causa, las medidas de emergencia que restringen o prohíben toda nueva inmigración son, sin duda alguna, necesarias y justas. Pero jamás lo son las encaminadas a establecer distinciones entre los nativos y los extranjeros, cuando éstos forman parte, como residentes, del conglomerado social, y aportan, por lo tanto, su trabajo, su inteligencia, su capital y su savia procededora a la riqueza, al bienestar y a la consolidación del país en que residen.

En lo que respecta a los llamados "maestros extranjeros", eufemismo con que se pretendía designar a los miembros de los órdenes religiosos que aquí se dedicaban a la docencia privada, nadie que no esté cegado por los prejuicios más absurdos puede desconocer la meritísima labor que han realizado en Cuba los jesuitas, los escolapios, los heremitas cristianos y los salesianos, por ejemplo, en el ramo de la enseñanza masculina, y las madres de

A. ROGER  
 A-7 B 11



**LA CUMBANCHA  
 ESTA QUE ARDE  
 PERO:  
 NO OLVIDE QUE**

DESPUES DE LA BEBIDA Y EL LECHON SI NO TOMA SAL DE FRUTA ENO ESTA PROPENSO A UNA INDIGESTION. ENO ES EL LAXANTE SANO Y EFICAZ.



**SAL DE FRUTA  
 ENO**

TAMAÑO PEQUEÑO 60 C  
 GRANDE 80 C  
 GIGANTE \$1.20  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**GARANTIZADO**

El Antiséptico Listerine lleva la garantía de poseer el grado debido de potencia. Nunca es demasiado fuerte, por lo tanto es inocuo; nunca es demasiado flojo, por lo tanto siempre es eficaz. Exija el Antiséptico Listerine.



**ANTISÉPTICO LISTERINE**

**Marta Andrews**

**ESTUDIOS DE BAILES ESPAÑOLES**

**CALLE 27 no. 251, esquina a K. TELÉFONO F-7295**

**Millones Prefieren  
 esta Pastilla  
 contra la Tos**

**al Trago Breve de Anticuos Jarabes**



Al disolverse lentamente en la boca, una cantidad de Pastilla para la Tos Vick aplica los ingredientes suavizantes, producidos por el tiempo, del Vick VapoRub directamente a las membranas irritadas de la garganta, por 12 a 15 minutos. Nada extraño es que tan gente la prefiera al trago breve de anticuos jarabes para la tos.

**Medicinas con  
 ingredientes del Vick VapoRub**

# Hay que ser fuerte

La vida no perdona a los débiles ni a los vencidos en el rudo combate de cada día.

La vida moderna exige capacidad en la inteligencia, firmeza de carácter y una salud a toda prueba. Solamente los organismos robustos y las mentes ágiles pueden triunfar en la vida.

El deporte nos da condiciones físicas e intelectuales indispensables para vencer, pero exige asimismo un gasto de energía que es preciso recuperar lo más rápidamente posible. Es necesario por lo tanto el empleo de un tónico apropiado como es la Kola.

No hay ningún preparado que sea superior a la **KOLA granulada ASTIER**, cuya reputación se basa exclusivamente en la protección que le dispensa el Cuerpo Médico y todos los deportistas la utilizan con la mayor constancia.

La **KOLA granulada ASTIER** está a la venta en todas las buenas farmacias.

# La OPINIÓN

Habana, noviembre de 1938.

**Señor Director de CARTELES:** Estamos en pleno período de rectificaciones, unas justas y otras injustas. No era justo que periodistas viejos (yo pertenezco al retro periodístico) después de prestar tantos servicios a la sociedad, muriesen en la miseria. Por lo tanto, es muy justo el retiro. Justo también el retiro a los empleados de bancos y otros que se proyectan. Pero, ¿quién forma a los empleados, a los periodistas, etc? Los maestros. Estos constituyen la base.

A los maestros oficiales, después que la sociedad les exprime el cerebro el Estado les arroja unas migajas para su vejez. ¿Pero qué vejez les espera a los privados, que también prestan grandes servicios? El hospital, si hay camas.

¿Es humano, es justo, señor director, que mientras maestros extranjeros, unos incompetentes y casi todos anticubanos, lucran y medran y mandan miles de pesos mensuales para los fascistas europeos, muchos maestros cubanos nativos, dignos, competentes y de probado valor, no tengan un mendrugo de pan en su vejez, para ellos y su familia?

El maestro público instruye; el maestro privado instruye y educa. Sobre todo el que educa alumnos internos ejerce una influencia enorme en el corazón y carácter del niño.

El niño tiene tendencias imitativas, asimila todo lo que ve, y por lo tanto, confiar a extranjeros la educación moral y cívica de un niño, es perjudicial, es crear en él hábitos peores, es tipatiríoticos e inculcarle ideas reaccionarias.

El maestro extranjero que ejerce en Cuba, en un noventa por ciento es antidemocrático y siente nostalgia por el Dios, Patria y Rey.

No espero impaciento los comentarios de CARTELES.

Hay que pensar en el retiro del maestro privado que sea cubano nativo.

No quiero seguir discutiendo aunque el tema lo merezca, por su transcendencia y por la justicia que pido.

Por fortuna, al frente de la Secretaría de Educación, tenemos un revolucionario, un competente, un erudito y sobre todo un hombre de nuestros cubanos nativos que contribuyan al fondo del retiro escolar con la cuota correspondiente pueden acogerse a sus beneficios, siempre y cuando llenen los demás requisitos del Retiro Escolar.

CARTELES que tanto se preocupa por el engrandecimiento patrio, acogerá bondadosamente esta idea y trabajará para convertirla en ley.

FELIX DE LA TORRIENTE  
S/c., Consulado 53 (bajos).

COMENTARIO.— Sentimos no poder complacer totalmente al viejo periodista y maestro. Apoyamos la idea de que los maestros particulares tengan su retiro. Pero nos oponemos decididamente a la xenofobia que revela nuestro comunicante.

CARTELES no puede hacer distinguimientos entre los maestros privados cubanos y los extranjeros, primero, porque ha sido siempre contrario a esas absurdas e injustas clasificaciones, hijas de un equivocado nacionalismo, y segundo, porque de sobra conoce la admirable labor que en Cuba han realizado esos maestros extranjeros que anatematiza el señor Torriente.

Ningún país nuevo y poco poblado como el nuestro puede desarrollarse adecuadamente con una política antagonica al extranjero que en él radica. Cuando el desarrollo económico de tal país se detiene momentáneamente, sea cual fuere la causa, las medidas de emergencia que restringen o prohíben toda nueva inmigración son, sin duda alguna, necesarias y justas. Pero ¿más lo son las encaminadas a establecer distinguimientos entre los nativos y los extranjeros, cuando éstos forman parte, como residentes, del conglomerado social, y aportan, por lo tanto, su trabajo, su inteligencia, su capital y su savia procedora a la riqueza, al bienestar y a la consolidación del país en que residen.

En lo que respecta a los llamados "maestros extranjeros", eufemismo con que se pretende designar a los miembros de los órdenes religiosos que aquí se dedican a la docencia privada, nadie que no esté cegado por los prejuicios más absurdos puede desconocer la meritísima labor que han realizado en Cuba los jesuitas, los escolapios, los heremitas cristianos y los salesianos. Por ejemplo, en el ramo de la enseñanza masculina, y las madres de

A. ROGER  
A-7-B11



**LA CUMBANCHA ESTÁ QUE ARDE PERO: NO OLVIDE QUE**

DESPUES DE LA BEBIDA Y EL LECHON SI NO TOMA SAL DE FRUTA ENO ESTÁ PROPENSO A UNA INDIGESTION. ENO ES EL XANTO SANO Y EFICAZ.

**SAL DE FRUTA ENO**



TAMANO PEQUEÑO 20 C  
GRANDE 60 C  
GIGANTE \$1.20  
ENTORNAS FARMACIAS

**GARANTIZADO**

El Antiséptico Listerine lleva la garantía de poseer el grado debido de potencia. Nunca es demasiado fuerte, por lo tanto es inocuo; nunca es demasiado flojo, por lo tanto siempre es eficaz. Exija el Antiséptico Listerine.

**ANTISEPTICO LISTERINE**

**Marta Andrews**

ESTUDIOS DE BAILES ESPAÑOLES

CALLE 27 no. 251, esquina a K. TELÉFONO F-7295

**Millones Prefieren esta Pastilla contra la Tos**

al Trago Breve de Amiguados Jarabes

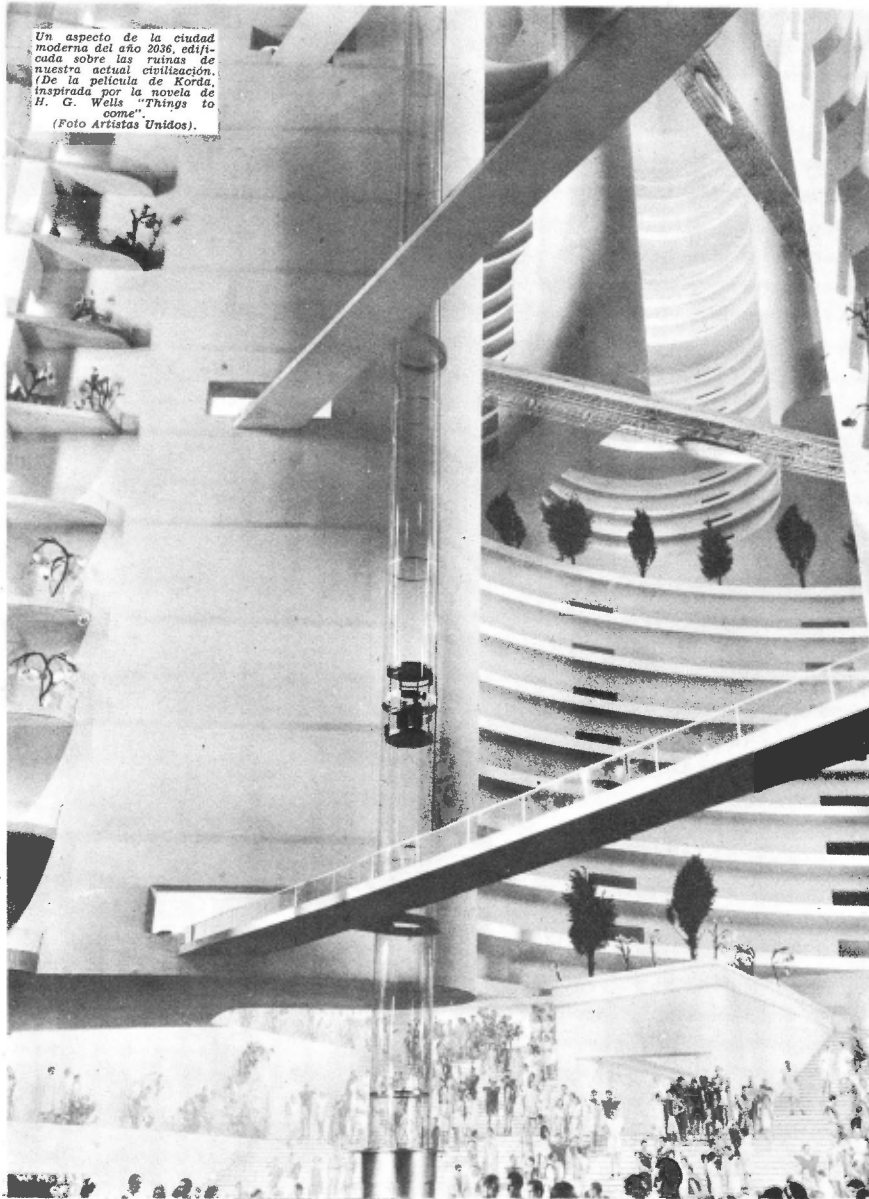


AL disolverse lentamente en la boca, una cómoda Pastilla para la Tos Vick aplica los ingredientes suavizantes, produciendo por el tiempo, del Vick VapoRub directamente a las membranas irritadas de la garganta, por 12 a 15 minutos. Nada extraño es que también la preferia al trago breve de anticuados jarabes para la tos.

**Medicinas con ingredientes del VICK VapoRub**

# HISTERIA EN EXCESO...

Un aspecto de la ciudad moderna del año 2036, edificada sobre las ruinas de nuestra actual civilización. (De la película de Korda, inspirada por la novela de H. G. Wells "Things to come".) (Foto Artistas Unidos).



En el año 2036, según el genial futurólogo H. G. Wells en su fantástica obra "Things to come", el hombre mecánico habrá alcanzado su mayoría de edad y derechos civiles.



Lo único que conservará en el año su actual prerrogativa es el amor... Aunque vivan en ciudades subterráneas, los ciudadanos se dirán culto a Eros como los "Things to come". del autor H. Wells.



**J**AMAS como en estos momentos habíamos comprobado, sin el menor vestigio de dudas, tres verdades de una desnudez extraordinaria. En primer lugar el viejo axioma de que la realidad es más fantástica a veces que la más increíble ficción. Segundo, que la humanidad, a pesar del progreso, continúa en su más pri-

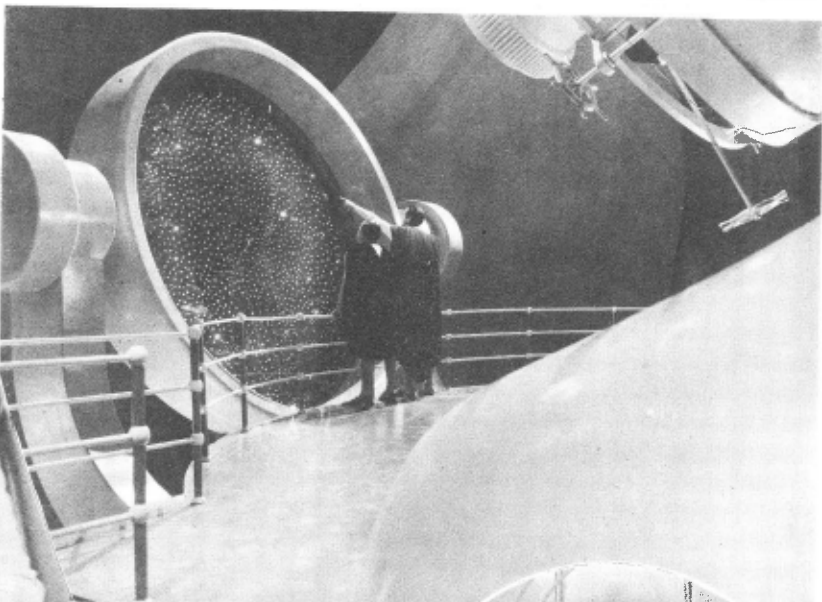
mitiva infancia, y tercero, que Norteamérica, el país que tiene la osadía de colocarse a la vanguardia de todas las naciones civilizadas, conserva intacta su enorme capa de ignorancia ancestral.

Una ola de fantástica y fabulosa histeria acaba de pasar por sobre la epidermis de la nación norteamericana. Si hubiésemos

leído éste acontecimiento en un libro de Julio Verne o de Camilo Flammarion, de seguro que sonreiríamos con insolente incredulidad, dándole al autor crédito únicamente por la feracidad de su fantasía. Pero hemos palpado la realidad. Hemos escuchado los comentarios de los individuos que pasaron por el momento formidable de histeria... Hemos con-



Los ciudadanos del año 2036 se preguntan a qué planeta irán de visita esta tarde... y después de observar lo que ofrecen sus vecinos, se determinan por pasar la velada en la Luna... (Escena del film "Things to come", que narra la actual revolución en Norteamérica).



FOR

MARY M. SPAULDING

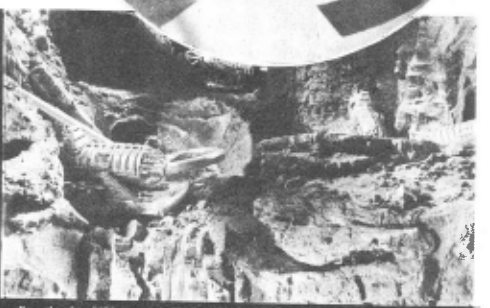
Raymond MASSEY y la bella actriz inglesa Margarita SCOTT en una escena de la fantástica película "Things to come", revivida gracias al histerismo que acaba de comenzar al pueblo americano. (Nótese el vestuario de rigor en el año 2036). (Foto Artistas Unidos).



Una belleza del año 2036, acompañada por su chambelán, se prepara para atravesar los espacios en un proyectil de 1,500 pies. La meta es un planeta distante. (De "Things to come", fantasía de H. G. Wells, llevado a la pantalla por Korda y los Artistas Unidos).



Y un covachón de guerra en el remoto y científico año 2036 tendrá la revista de la señalada brevidad. Escena del film "Things to come", de Alexander Korda, interpretado en su genial versión de H. G. Wells. (Foto Artistas Unidos).



En el año 2036, según Wells, los ciudadanos estarán reducidos en las entrañas de la tierra, y en su vez liberos de crisis sobreviven como animales de transporte. (Escena del fantástico film "Things to come", que marca el momento de histeria norteamericana). (Foto Artistas Unidos).



# MENTHOLATUM

## ¡BIEN LO RECORDERO!

... hace 50 años apareció Mentholum y en el acto desalojó los antiguos ungüentos bastos y renuñantes. Desde entonces

# MENTHOLATUM

ha sido el remedio universal para catarrs, corizadas y muchos otros males, y como todo lo bueno en el mundo, Rechace toda imitación.

templado semblantes pálidos y cuerpos conatos. El prestigio de esta civilización que bien de los aires, penetra en las entrañas de la tierra, se sumerge en el fondo de los mares y obra otros prodigios, ha perdido mucho ante nuestros ojos...

El día 30 de octubre ocurrió el fenómeno... En una estación radiodifusora se irradió un programa dramático, inspirado en una de las fantasías del escritor H. G. Wells, quien hace apenas dos años y medio aterrará a los caverneros en esta isla de ridícula historia no escucharon el comienzo del mismo, en el cual el anunciador explicaba que se trataba de una fantasía... Los habitantes del planeta Marte, guerreros implacables, acababan de caer como lobos hambrientos sobre la tierra, cebándose con furia sobre los indefensos habitantes de New Jersey y New York...

Hay que admitir que el susodicho programa era espeluznante... que tal vez muchos de los que cavaron en esta isla de ridícula historia no escucharon el comienzo del mismo, en el cual el anunciador explicaba que se trataba de una fantasía... Los habitantes del planeta Marte, guerreros implacables, acababan de caer como lobos hambrientos sobre la tierra, cebándose con furia sobre los indefensos habitantes de New Jersey y New York... Era una invasión súbita y monstruosa... Un calor infernal reducía a cuerpos a cenizas... la destrucción pavorosa hambrientos caían pulverizados...

Y el más extraordinario pánico se extendió por la nación americana, causando verdaderas desgracias e incalculable exterminación.

Las familias comenzaron a abandonar sus hogares, buscando refugio en los soterrados... A campo traviesa corrieron miles de individuos que en otras ocasiones nos aplastan con su espíritu de superioridad... A tal extremo llegó el pánico que sus suspendieron servicios religiosos; hubo interminables obstrucciones de tráfico y por todas partes se escuchaban gritos desesperados de individuos que juraban sentían el calor aterrador del misterioso bombardeo de los marcianos...

La Policía peregrinaba locamente por las calles, imponiendo el orden... Mujeres histéricas caían víctimas de ataques de histeria... Madres desesperadas llamaban a sus hijos para morir junto a ellos... Cientos de individuos corrían por las calles con las cabezas envueltas en toallas blancas y pidiendo asistencia a quienes sentían con una igualdad de grado de no haber sido tan trágica, sería completamente absurda...

Muchos hombres, de cuya inteligencia hubiera sido imposible dudar antes, llamaron frenéticamente a los médicos, jurando que veían las columnas de humo de aquellas bombas infernales lanzadas por los marcianos... La confusión duró muchas horas, y a pesar de los informes oficiales de las estaciones radiodifusoras explicando que se trataba solamente de un programa fantástico, la muy civilizada ciudad de New York se revolcaba en la más indescriptible de las histerias...

Naturalmente las autoridades de los Estados Unidos han tomado cartas en el asunto, y en estos momentos se llevan a cabo serias investigaciones para evitar semejantes cataclismos en el futuro. Pero comprobada queda, empero, la increíble verdad de la ingenuidad de este pueblo, la cosa no es sino tanto alarde hace de su preparación intelectual... Si semejante acontecimiento hubiera tenido lugar en las montañas, entre campesinos ignorantes y desposeídos de los adelantos que aplastan hoy a la humanidad en esta isla, parecería tan irrisoria. Pero en una capital de la importancia de Nueva York; entre familias cuyos hijos se preparan en las mejores Universidades... individuos que marchan orgullosamente a la vanguardia... Es fin, se nos ocurre solamente que este pueblo es un gran sujeto para el estudio psicológico de las masas... Y como a despecho de esta ingenuidad ingénila del pueblo yanqui, hay que admitir su maravillosa mentalidad cuando se trata de sacar provecho comercial a cualquier circunstancia, he aquí que una película descartada completamente del mercado, surge súbitamente con enorme preponderancia y adquiere en esta isla una explotación el momento de histeria que ha conmovido y convulsionado al crédulo pueblo norteamericano...

La obra de H. G. Wells vuelve, pues, a la pantalla en estos instantes en que aun los nervios se agitan en tenso estado de "Things to come" maravillosa fantasía que costara al productor Alexander Korda cerca de dos millones de dólares, electriza nuevamente a los que quedaron mas que electrizados con el ridículo programa de este domingo 30 de octubre último...

Cuando el mencionado film del escritor Wells hizo su primera aparición en los Estados Unidos, omitimos todo comentario. Ahora nos proponemos dedicarle el espacio que merece en esta nueva circunstancia más fantástica que la misma película...

Es innegable que la imaginación de H. G. Wells nada tiene que envidiar a la de Julio Verne. Es innegable el día en que quizás dentro de esa fantasía que quizás dentro que sean absoluta realidad en el futuro... Cuando en nuestra infancia leíamos las increíbles aventuras de los héroes de Verne, nos parecía imposible que llegara a darse en nuestra propia época, en que veíamos muchas de aquellas cosas convertirse en realidad...

Los viajes submarinos... la monopolización de los espacios... todo lo que previó el genio de aquel escritor fecundo ha queda-

do comprobado en la práctica. La historia de H. G. Wells es interesante. Casi al llegar al ocaso de su vida, cuando ya se encontraba en su campo cinematográfico. Durante cuarenta años, el escritor Wells lanzó al mundo sus fantásticas historias utópicas... Por fin los productores cinematográficos vieron posibilidades en aquellos engendros geniales, muchos de los cuales giraban alrededor de hombres cuyo talento traspasó las fronteras de la ciencia para convertirse en extravagantes... Locos de remate que querían detener las leyes de la naturaleza, para obtener resultados terribles para la humanidad...

La primera historia de Wells que fué llevada a la pantalla, con gran éxito por cierto, fué aquella dramáticamente espeluznante titulada "La Isla de las Almas Perdidas" con el actor George K. Lawrence en el papel principal. Después el septuagenario autor dió al mundo cinematográfico su obra "El Hombre Invisible". Más tarde contemplamos el prodigio de la imaginación que representa la película "Things to come", en la cual el autor presenta a la humanidad del año 2036. Raymond Massey, Ralph Richardson, sir Cedric Hardwicke, Pearl Argyle, Margareta Scott y Patricia Hilliard con veinte mil extras forman una parte de la portentosa fantasía. William Cameron Menzies estuvo encargado de su dirección y sin duda realizó un prodigio digno de mención... La acción comienza en el año 1940... La humanidad se enfrenta con una guerra mundial... Destrucción y muerte terminan con la civilización actual, y al correr de los siglos, las nuevas generaciones retroceden a los tiempos primitivos, hasta que un grupo de científicos vuelve a encaminar a la raza humana por senderos de reconstrucción intelectual y científica... Florecen las ciudades subterráneas, como protección para las guerras del futuro... La luz del sol acaba por ser completamente desdenada, tomando su lugar el portento de la luz artificial, preparada científicamente para ofrecer al hombre del año 2036 los mismos beneficios que derrama actualmente el astro rey sobre nosotros...

Las casas están fabricadas de vidrio, lo mismo que los muebles... Los trajes son ligeros, prácticos y con la enorme ventaja de la sencillez que les imparte una ligereza... La diferencia entre la indumentaria masculina y la femenina apenas se nota. La tónica gracia recupera su perdido prestigio... Y en cuanto al transporte, las predicciones de Wells son dignas de mención y nos causan asombro... En primer lugar las vías marítimas y terrestres serán antiguallas que nos pondrán en el más lamentable ridículo ante los ojos de los futuros ciudadanos. Habrá vencido el aire y los espacios estarán monopolizados por aviones ultramodernos que harán imposible los sinistros. El transporte local se llevará a efecto en ascensores neumáticos, movidos y controlados por aire, que será comprimido en modernísimos cilindros de cristal transparente, con ascensores neumáticos tendrán la doble ventaja de la rapidez y la seguridad... no dependerán de cables de acero ni estarán sujetos a accidentes, gracias a sus válvulas de seguridad, controladas automáticamente...

Entre las ventajas que predice Wells para las victoriosas generaciones del futuro, está la incalculable de la completa eliminación de catarros y otras enfermedades pulmonares, milagros que realizará la ciencia gra-

cias a los métodos de temperatura artificial, uniforme e invariable...

En cuanto a la vida social, frente a esa película fantástica sentimos positiva aversión. Sería curioso y excitante visitar el prodigioso cañón de mil quinientos pies, en cuyo proyectil visitarían esos dichosos ciudadanos de la nueva era a sus vecinos de los más remotos planetas...

Los aparatos de radio serán del tamaño de un reloj de pulsera, el jloado sea Dios!, nuestros sucesores podrán controlarlos a su sabor y escuchar los programas que quieran, sin abusar de la paciencia del resto de la familia...

Una mira dentro de ese mundo que tan irreverentemente nos pinta el genial novelista, nos conviene además de la futilidad de los esfuerzos actuales para evitar la guerra... En "Things to come" la humanidad continúa con las mismas ansias de destruirse y la guerra se prolonga por siglos. Los hombres morirán muy poco, arasarán en un instante con todo... Seguirán floreciendo los pequeños caciques y la esclavitud tendrá otros aspectos, pero no se habrá demolido completamente...

El hombre mecánico suplirá al individuo de carne y hueso... Bien analizado nos parece una bendición habernos convertido en polvo cuando la humanidad marche por tan gloriosos derrotos... he ahí el hombre mecánico que encontré feróz resistencia entre el público americano por la inconcebible de su concepción y las ideas que abarca, vuelve a ese mismo público escéptico que hace cosa frente a los coliseos que se exhiben de nuevo, después de haber creído positivamente que en pleno siglo veinte, cuando el monstruoso fantasma de la guerra europea acaba de ser aplastado temporalmente, los habitantes de Marte acababan de declarar la guerra a los Estados Unidos...

Veinte y cuatro horas después del pánico que conmovió a Nueva York y otras poblaciones colindantes, los periódicos de toda la nación pedían a gritos fotografías de la película de Wells para ilustrar los artículos en que se ridiculizó la mentalidad de este pueblo gigante y pigmeo... De este maravilloso pueblo que se lanza a la calle en un estado de desesperante histerismo, sintiendo material y físicamente los resultados de un mundo inventado por la fecunda imaginación de un excelente anunciador de radio...

Los mismos que desearían una obra magnífica de Korda, basada en la más absurda fantasía, en 1936, tiemblan ante el bombardeo de los feroces guerreros marcianos. La película que pintaba a los Estados Unidos, en su cohorte de pestilencias, vuelve a la pantalla y los estudios Artistas Unidos, poseedores de tan extraordinario maná, expresan tan la ignorancia de las masas que se afanan en cosechar pequeños frutos apocólipos. El mento psicológico de un momento desequilibrio mental...

Mientras tanto los causantes tan ridícula histeria, esto es, estación por donde el coloso de la fantasía y aquellos monjes directos o indirectamente con el mismo, están bajo severa investigación por parte del Gobierno Federal, que resiente, más que las desgracias ocurridas en el mundo, los males de la guerra, más que el ridículo en que queda a la perubundante población de un país que, orgullosamente y con una seguridad ofensiva, señala el camino de la civilización a otras naciones del orbe...

# ¡Patria!

A LA MEMORIA DEL TITÁN DE BRONCE,  
LUGARTENIENTE GENERAL ANTONIO  
MACEO Y GRAJALES, FALLECIDO EL DÍA  
7 DE DICIEMBRE DE 1896

POR EL CAPITÁN, S. D.,  
LUIS CASAS Y ROMERO, M. M.

## MARCHA FÚNEBRE

The musical score is written for piano and features a somber, funeral march style. It consists of seven systems of two staves each. The first system begins with a piano (*f*) dynamic and includes the instruction '(BOMBO)'. The second system also includes '(BOMBO)'. The third system features a piano (*p*) dynamic. The fourth system includes a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The fifth system continues with the piano (*p*) dynamic. The sixth system includes a piano (*p*) dynamic. The seventh system concludes the piece with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The first staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, and a repeat sign with first and second endings. The second staff contains a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure of the second staff.

Second system of the musical score. It features a treble clef staff with a dense, rhythmic texture of sixteenth-note chords, and a bass clef staff with a more melodic line. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed at the beginning of the first measure.

Third system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a repeat sign with first and second endings. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is located in the first measure.

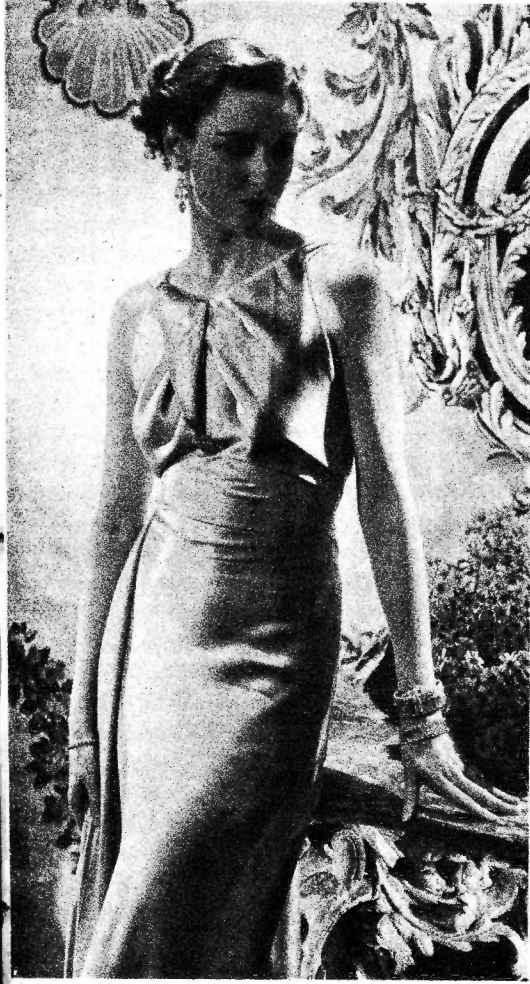
Fourth system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes. The bass clef staff features a mix of chords and eighth notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a repeat sign. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a repeat sign. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Seventh system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a repeat sign with first and second endings. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

# F E M I N I D A D E S



## ¿Necesidad?

COMO SIEMPRE, ahondando en la verdad de lo que nos rodea. Y en este trajín por llegar a todo para conocer de cerca lo que lleve de cierto a lo que haya de engaño, es tanto lo que oímos, tan fuerte el lamento que dice "necesidad", que ya no titubamos, es urgente revisarlo al microscopio y atendernos a lo que él dice.

Son las mujeres con persistente intranquilidad las más dadas a este quejido que repite incessante "necesidad, necesidad, necesidad". Pero como quiera que parece hoy de moda la palabra, ya que se va haciendo fúeso bonito en boca de mujeres que siguen oliendo a Patou o a Lanvin; como quiera que vive en la conversación del yate de lujo, de la máquina a último tipo, del cabaret a precios de oro y hasta cuando están en la mesa del tocador los más puros brillantes que hayamos visto, hablando sin palabras, en mi viejo hábito de periodista de espíritu, oigo que me pregunta la voz reposada pero imperativa de la conciencia: "¿A qué llaman "necesidad" estas mujeres de gran vivir?". Y cerrando los ojos imagino que desfilan en trágicos caravana aquellos tantos que hoy suman millones en la tierra toda, los sin techo, sin pan y sin abrigo, y siento cómo lanzan miradas inolvidables de angustia, cómo en gesto de justa protesta van a los aires este grito de desesperación: "¡Ambición y no necesidad!". Grito como un anatema que cae sobre aquellos que así encubren sus íntimos pecados de ansias sin límites, de deseos sin control, de ambiciones, como bien dijera aquellos desheredados que vieron así frustrados sus infortunios, acaso si fingidamente arrebatados como una pantalla atenuadora a fealdades económicas.

Y es que esto de "necesidad" se volvió en el mundo de los hombres modernos un elástico de última moda flexible, "necesidad" que desde que asomó la era de los "millones" es aplicable a todo lo que honradamente debiera llamarse "capricho". Y tú, mujer, encabezas estas mentiras; tú, sumandote a esta ingratitude que conviene de no apreciar cuanto tenemos porque no bastan los sueños al infinito desear. ¿Cómo voy a creerme angustiada y dolorida por reales cortedades si me has cruzado velos en un auto de último tipo; cómo voy a creerme si te he visto en el taller de lujo multiplicando las pruebas de los últimos modelos, cómo voy a creerme forme, aquel que pide un centimo, que vive bajo la lluvia, o que duerme a la intemperie, aun conociendo tu avaricia echándote bendiciones si es algo te dejas. Soy clara y fuerte en habiéndote de nuestras comedias mundanas, acuérdate que voy contigo en la marcha y que contigo yerro y me adormezco en el engaño. Te invito a la rejección para juntas caminar hacia la verdad.

Ya ves que no me excluyo, pero quiero luz y no sombras, quiero ahondar y no rebular en la superficialidad. No habrás de negarme que se nos va cada vez más de las manos la pobre felicidad de la tierra porque te estamos pidiendo tanto que no alcanza a dotes tan subidas. Un poquito menos, un más corto presupuesto, no tantas "necesidades", una mayor alegría para lo suficiente alcanzado, un gozo sincero por dichas prudentes y bien habidas y ya verás cómo al encontrarnos nos hemos de decir: "Era superfluo aquello y no necesidad".

Nos miraremos frente a frente y habremos repenuscado en la exacta tranquilidad de lo "justo" y no lo "demastado".

*Rosario Guzmán*

La exageración en la forma prueba siempre la debilidad del fondo.

El cuerdo viste, el necio se adorna.  
DESCURET.

### CONVENCINERDONOS...

Un cuadro de esta "necesidad" con la que se intenta jugar tan inconscientemente.

Formo parte de una reunión de mujeres en las que el dinero dice a cada observación: "Preserte". Arriba todo en autos espléndidos y con flamantes choferes al volante; visten con una elegancia del momento en que ningún detalle precioso ha sido olvidado; hay brillantes en las manos, en las orejas y en los corpiños, y está el aire aromado todo de Guerlain o Molyneux. Y comienza la charla: "Hoy le apunté al 8 porque como anoche fui mos a veírlo de X pensé que me traería suerte". "Pues yo escogí el 10, porque tuvimos en el almuerzo un pescado delicioso, y que se me dio a mí, que me aficionado a estas cosas porque todos los días viene a casa una pobre mujer que apunta, y siempre me da ohanos".

Creo por un segundo que aquello será broma y sonrío y me divertí, pero en preguntándome para cerciorarme, oigo que quien más joyas luce responde rápido: "¿Cómo broma? Bien sabes que todos estamos en crisis. Mi marido ya no puede darme para mis gastos lo de antes, y de algún modo hay que compensarlo. Ésta es nuestra vida y como te dijeron, buen chance".

¿Necesidades reales? A tu consideración lo dejo, lectora consiente. Creí aquello tan injusto, tan feo de formas, tan impropio de lo fino, que seguí callando... y dolándome.

### CONVENCINERDONOS...

Supe que había muerto el jefe de la casa, un hombre de esos que dá gozo decir "intachables". Como no especulé con la vida al cerrar los ojos se cerró también para aquellos suyos una ganancia consecuencia sólo de sus esfuerzos. Y aquí la mayoría, como conocí de veras la "necesidad", eran cinco hijos, aun un hacer, cinco responsabilidades, cinco deudas en la inmensidad del mundo. Pero no se asustó, no pudo tambor coazar del consuelo de un llanto en calma; al mañana era un imperativo con cara austera. ¿Y qué hacer? ¡¡¡Amante, arriñonarse, recostarse? Todo esto tuvo forma. Me acordé de un trabajo, tan bajo y venecó. Como que iba con ella la dignidad de lo "justo", lo que es bien reclamar porque no de extrínsecos, porque no pide ni para lujos ni para excesos, y volvió a sonreír, a sonreír con la paz de quien "gana" y no "toma".

### PUREZA DE JAZMINES

Por Francisco Villaespeza

¡Jazminero, tan frágil y tan leve que bastara con un soplo de aliento para que disipases en el viento tu intacta castidad de plata y nieve!

¡Tu pureza me evoca aquella breve mano de esparto quemado, que ni siquiera con el pensamiento mi corazón acartara se atreva!

Con su blancura a tu blancura iguala; con tus piedades sus piedades piosas... Como tú tiene el corazón florido;

y también como tú, también exhalas mano de esparto quemado, de las cosas un perfume de amor, íntimo y cívico.

## PENSAMIENTOS

La exaltación romántica produce el éxtasis melancólico, y del éxtasis melancólico a la casa de locos no hay más que un paso.

DE JENNY.

La más repugnante reunión sobre la tierra: el juicio con el oprobio de lo sin rubor y sin arrepentimiento.

FRANKLIN.

Tal como está lo convertis en inabole e irracional. Cuando es propiamente matrimonio, es un sello que marca el tránsito de la devoción prometida de temporal a inextinguible, convirtiéndolo en amor esclavista en eterno.

Somos locos, y locos sin excusa al hablar de la superioridad de un sexo sobre el otro, como si pudiesen compararse cuando son iguales, y la felicidad y bienestar de ambos depende de que cada

cual pida y reciba del otro lo que sólo el otro puede darle.

Lucio DE AMBRA.

El corazón se gosa naturalmente en respirarse, por decirlo así, sobre sí mismo; pues cuanto menos se exterioriza, menos superficialidad presenta a las heridas; de ahí el porqué los hombres muy sensibles se complacen en hablar reducidos espacios.

CHATEAUBRIAND.

No perseguimos sino lo que huye, no amamos sino lo que nos rechaza, y todo lo que viene en buenas nuestras despierta al instante nuestra indiferencia.

Mme. STAEL.

Todas las delicias y dulzuras de la existencia están reserovadas para los corazones puros.

LA BRUYERE.



Algunos miembros del Comité Gestor del Patronato de Servicio Social. De izquierda a derecha, doctor Roberto AGRAMONTE, delegado de la Universidad; teniente coronel Aristides SOSA DE QUESADA, delegado del Centro de Orientación Infantil; señorita Gloria JAIME, delegada del Lyceum; doctor Pedro DOMINGO, delegado del Instituto Finlay; comandante Julio ARGÜELLES, delegado de la Corporación Nacional de Asistencia Pública; doctor Oscar JAIME, delegado del Instituto de Previsión y Reformas Sociales.

**L**A SOCIEDAD femenina Lyceum surgió a la vida en momentos de formidable crisis de valores en Cuba. Fundada por un grupo de mujeres valientes, en el sentido social de la palabra, sirvió de núcleo de atracción para todas aquellas que sentían un vivo escozor espiritual ante la desconsoladora realidad ambiente, y de canal para unificar y ensanchar las más variadas inquietudes y las más disímiles iniciativas. Logró, en poco tiempo, constituir una especie de islote—y, continuando el símil, pudiera agregarse con faro y farero—firmes y erigido en el pantanoso derrumbe nacional de aquellos años. Cuando la cultura era cosa de encogimiento de hombros, el Lyceum abrió sus salones familiares del Vedado a pintores, escultores, poetas, conferencistas... de todas las escuelas, de todas las filaciones políticas, nacionales, económicas y morales.

Del derrumbe—que felizmente no fue total—salieron poco a poco hombres, instituciones, ideas, acciones. La reconstrucción cubana, aunque lenta, es efectiva. Pero es justo reconocer que hubo un momento en la vida del país en que tan sólo esa agrupación de mujeres luchó abiertamente, y por su valor, con buen éxito, por los fueros de la cultura.

UNA NOBLE INICIATIVA EN MARCHA

**EL PATRONATO DE SERVICIO SOCIAL**

POR ARTURO RAMÍREZ

*El nacimiento del Lyceum.—La crisis cubana.—Capacidad ejecutiva.—El Patronato de Servicio Social.—Ensayos dispersos de asistencia social.—Las escuelas.—Profesionalización del trabajador social.—La caridad y la asistencia.—Los que cooperan.*



La presidenta del Lyceum, señora Elena MEDEROS DE GONZALEZ, presidenta también del Comité Gestor del Patronato de Servicio Social; la señora Anita ARROYO DE HERNÁNDEZ y la señorita Ojetta PÉREZ DAILE, habían a nuestro compañero Arturo RAMÍREZ de esta iniciativa en marcha.

(Fotos Funesca y Kiko).

**II**

Una de las características más notables del Lyceum es su capacidad ejecutiva. Los proyectos, para ella, no son bonitas sumas de palabras en que se condensan sueños irrealizables. Por el contrario, sus iniciativas siempre se ponen en marcha y caminan, bordeando o empujando los obstáculos, hacia la meta de las realizaciones prácticas.

Ahora estamos frente a una de esas nobles iniciativas en marcha: la del Patronato de Servicio Social. Una obra de extraordinario alcance, que logrará, al fin, controlar—tanto vale decir hacer eficaz—los dispersos ensayos de asistencia social que se realizan en Cuba por convertir la protección y mejoramiento del desamparado—por circunstancias de edad, de inteligencia de medio económico o ético, de inferioridad física o social—de un concepto de caridad o beneficencia en otro de obligación y responsabilidad colectivas.

La organización científica y técnica de tales actividades, su centralización, es una necesidad en los días que corremos. Cuba es un país indudablemente rico en esa clase de ensayos; recuérdese, en comparación, el gran número de instituciones que se dedican a alguna forma de la asistencia social, de carácter oficial, semioficial y privadas. Pero es al mismo tiempo un país pobre en método, en coordinación, en orientaciones definidas, en material humano especializado, no ya en materia de asistencia social,

nomícos para hacerla ni con la decidida voluntad de instituciones y hombres. Hace falta, fundamentalmente, el trabajador social.

Esa realidad no escapó a la comprensión de los impulsores de esta noble iniciativa. Entre los fines del Patronato figura, precisamente, "organizar, fundar, orientar, sostener y controlar escuelas de asistencia social en Cuba, procurando el normal y legal funcionamiento de las mismas, haciendo posible su creación y desarrollo en armonía con las necesidades de cada momento. Para llenar esta finalidad, el Patronato dictará los reglamentos necesarios para el mejor desenvolvimiento de estas instituciones"; y, como colofón realista indispensable, "procurar obtener para las graduadas la debida ocupación, manteniendo entre ellas y el Patronato las relaciones y coordinaciones necesarias para el mejor cumplimiento de los fines de la Corporación".

Ahí está la base del buen éxito de toda actividad de asistencia social. Si la prevención y cura de males físicos no puede entregarse sino a profesionales, la prevención y cura o atenuación de males sociales no puede entregarse sino a profesionales. El servicio social se ha profesionalizado, y es sólo cuando se presta por profesionales cuando tiene eficiencia.

La caridad, la beneficencia, puede realizarla cualquiera; la asistencia social solamente quien conozca las causas de la necesidad, y posea la técnica del remedio.

**IV**

Una simple enumeración nos convence de que muy pronto estarán funcionando las escuelas de asistencia social, y el Patronato ejerciendo sus altos fines a través de un cuerpo de graduadas mujeres son los trabajadoras sociales por excelencia—de carácter nacional. La enumeración de las instituciones que ya tienen representantes en el Comité Gestor: Lyceum, Cruz Roja Nacional, Instituto de Previsión y Reformas Sociales, Instituto Finlay, Damas Isabelinas, Hermandad de Jóvenes Cubanos, Universidad Nacional, Centro de Orientación Infantil, Corporación Nacional de Asistencia Pública, Departamento de Previsión Social del Ayuntamiento de La Habana... Cada una de estas instituciones, en cierto grado, en cierta forma, con diverso alcance, ha practicado la asistencia social, pero ninguna tiene solventada la dificultad que representaba la ausencia de métodos, coordinación, de enfoque integral de la obra, de instrumentos capaces para la labor.

Cooperar, asistido, tanto si va ser asistido como si ha de ser asistente, que la utilidad no será para éstos ni para aquéllos, sino para el medio social, que es para todos!

sino en casi todas las de proyección pública.


Eso lo vío hace tiempo el Lyceum. Y comenzó a planear, con sentido realista, informándose en fuentes de ciencia y de experiencia, un organismo que reuniera, en haz apretado, todas las iniciativas parciales, todos los ensayos dispersos, la acción oficial y la particular de asociaciones y de individuos. Planeó el Patronato de Servicio Social.

¿Que va está constituido!

**III**

Mas, para que la obra de asistencia social—vigilancia, consejo, guía, ayuda económica y moral, en la escuela, en los hogares, en los talleres, en los hospitales, en las cárceles, en los espectáculos, en la calle... especialmente a los desempleados, a los niños, a las madres, a los inválidos, a los delincuentes—para que la obra de asistencia social sea eficaz, no basta contar con los medios eco-

# VENID A ITALIA



En la SICILIA, la isla de la eterna primavera, son numerosos los atractivos que invitan a una estancia placentera.

Esta tierra privilegiada ofrece a los visitantes las sugestivas visiones de sus templos solemnes y de los grandiosos monumentos de su civilización milenaria.

Utilizando los CHEQUES DE VIAJEROS y LAS CARTAS DE CRÉDITO EN "LIRAS TURÍSTICAS" obtendréis una notable economía en el cambio.

Otras facilidades son los BONOS DE HOTELES y GASOLINA y las REDUCCIONES FERROVIARIAS (50/70%).

Informes: E. N. I. T.-Oficina: Obispo y Monserrate (Dussaq y Cía.)  
Dirección: Padre Varela esq. Font (Ceiba)  
Marianao (Tel. FO-3452) y en todas las  
Oficinas de Viajes y Turismo.

# EL HOMBRE QUE HABÍA MUERTO

FOR  
LESLIE  
CHARTERS



## SINTESIS DE LO ANTERIOR

Una noche, al salir de un club nocturno, Simón Templar, "El Santo", se llega en un taxi a una joven, a la cual le cambia un billete de una libra para que pueda pagarle al chófer. La joven penetra en el club y "El Santo" se guarda el dinero cuando, apareciendo de pronto, Claudio Eustasio Teal—un inspector jefe de Scotland Yard, viejo enemigo del famoso aventurero—se apodera del billete, lo examina, se lo guarda y entra a su vez en el club con varios subalternos, siguiendo a la joven. Husmeando la aventura, "El Santo" decide rápidamente comprarle el taxi al chófer y, poniéndose la gorra y el sobretodo de éste, se sienta al timón y citaa el vehículo cerca de la puerta del club, en espera de los acontecimientos. A poco salen el inspector Teal y sus subalternos, acompañados de la joven y de un hombre, a los cuales evidentemente han arrestado, y viendo el taxi, lo alquilan para conducir a los prisioneros a la estación de Policía. Manejado por "El Santo", el vehículo emprende la marcha, pero a poco se detiene cuando se sufre alguna interrupción en su funcionamiento. Un policía que viene con Teal y los detenidos, trata de enterarse de lo que ocurre; pero, de pronto, "El Santo", subiendo de nuevo al timón, parte velozmente, dejándole en la calle. Furioso, Teal increpa al supuesto chófer y al cabo decide bajar del vehículo con sus prisioneros. Entretanto, en efecto, y de nuevo el vehículo parte rápidamente, dejando burbuja. Libre, de ese modo, de los policías, "El Santo" se deshace también del hombre detenido con la joven, sujetándole con las propias esposas policíacas en la verja de un edificio, y se lleva la muchacha a uno de sus escondites. La interroga y ella le dice que se llama Annette Vickery y que fué al club en busca del hombre arrestado con ella, a causa de que éste está tratando de ver a su hermana Tim, que acaba de cumplir condena por falsificación de billetes de banco. El hombre al que busca es un hombre que quiere ver a Tim es Ivar Nordsten, un acudalado financiero internacional, aunque el nombre no es el objeto. "El Santo" decide acudir a la cita y se presenta en la residencia del millonario como si fuera Tim Vickery. Nordsten le propone falsificar diversos títulos de su hermano Tim, que acaba de empeñando su papel, acepta, le conduce a una habitación de la casa en la que ha sido preparado todo lo preciso para la falsificación, y en ella le deja después de ordenarle que comience en seguida. Una vez solo, "El Santo" explora el terreno. Y entonces descubre que, en realidad, es un prisionero de Nordsten. "El Santo" tomado todas las precauciones para evitar una posible evasión.

## VERSIÓN DE ANDRÉS NUÑEZ-OLANO

**A** LAS seis, volvió el criado trayendo un *smoking* completo, ropa blanca y un par de zapatos de charol, a fin de que Templar se vistiera para comer con Nordsten. El traje era nuevo y parecía haber sido cortado para "El Santo". A las siete menos cuarto, retornó el criado y le condujo ceremoniosamente a la biblioteca, donde le aguardaba Ivar Nordsten. El sueco se levantó y sonrió.

—Trusanef no se engañó acerca de sus medidas—dijo, examinando el *smoking* de Simón—. ¿Qué desea tomar: un martini o Jerez? "El Santo" debía recordar aquella comida como una de las más lúgubres en que había tomado parte. Los dos hombres hallábanse sentados frente a frente, en un inmenso comedor, en ambos extremos de una mesa inmensa. Detrás de cada uno de ambos, un lacayo de pantalón corto, medias largas y peluca, inmóvil como una estatua, no se animaba más que para obedecer las señas de Trusanef, que hacía de mayordomo. El financiero hablaba con tanta naturalidad como si tuviese sentada a la mesa una treintena de invitados. Su conversación no interesó a Simón: sólo le convenció de la implacable dureza de su anfitrión.

Una vez que Trusanef le hubo conducido nuevamente a su

habitación, Simón se desvistió con lentitud. Descalzo, vestido sólo con el pantalón y un *maillot* sin mangas, se pasó por la habitación, fumando un cigarrillo. Observó que ni siquiera oía el ruido de sus propios pasos sobre la gruesa alfombra. Al cabo de cierto tiempo, tomó de una silla el chaleco blanco que había llevado durante la comida, y sacó de uno de sus bolsillos una varilla de acero que allí había guardado antes de salir para el comedor. Luego aguardó pacientemente a que apagarán las luces eléctricas del corredor exterior.

Media hora después de haber invadido la casa la oscuridad, comenzó a trabajar. Silenciosamente, forzó el picaporte de la puerta de la habitación y se sumergió en las tinieblas del corredor que dominaba el vestíbulo. Sonó un leve crujido, y de su mano surgió un débil rayo luminoso que describió un rápido círculo, iluminando las paredes y el piso, y luego se apagó. Provenía de una minúscula linterna eléctrica, cuya bombilla—con excepción del centro—había sido cubierta por una capa de pintura opaca.

"El Santo" bajó lentamente por la escalera. Su objetivo era la biblioteca, donde—optimista impenitente—esperaba descubrir algo. De pronto, inquieto, se detuvo en una vuelta de la escalera y husmeó el aire: percibía un olor amizado. Casi en seguida, oyó algo así como un arañazo.

Era un ruido leve—semejante al que hubiese podido producir

alguien de pies ligeros que estuviese calzado con zapatos claveteados. Aquello dio dos o tres pasos, se detuvo y tornó a marchar. Luego volvió a reinar el silencio.

Simón prosiguió su marcha. ¿Por qué iba a detenerse a causa de los arañazos de algún ratón?

Cuando llegó al pie de la escalera, siguió la pared: la puerta de la biblioteca estaba muy cerca. Colocó la mano sobre el pomo del picaporte... y de nuevo percibió el arañazo.

Girando rápidamente sobre sus talones, proyectó la luz de su linterna hacia las tinieblas del vestíbulo, y se llevó la mano derecha al bolsillo donde tenía su pistola. Quizás era alguien que le espiaba.

La luz no era lo bastante poderosa para poner de relieve los detalles. "El Santo" vió únicamente una masa negra agazapada en un rincón y dos ojos inmensos que reflejaban la luz de la linterna y que semejaban dos grandes monedas de oro.

Hizo girar el pomo del picaporte; penetró retrocediendo en la biblioteca, cerró y respiró. No pudo menos de encender un cigarrillo para calmar sus nervios. Cualquiera que fuese la naturaleza de la sombra de los ojos de oro, ésta era peligrosa.

Encendiendo de nuevo la linterna, comprobó que los cortinajes de la biblioteca estaban echados, y haciendo girar el conmuta-

dor, dió luz a la araña central del techo.

Lo que ocurrió en seguida, no puede ser justificado más que aplicando la ley de las probabilidades. Una vez de cada mil sucesos que un hombre hábil en registrar una habitación que no se conoce encuentra de nuevo en una ocasión lo que busca. Esa milésima ocasión le tocó al "Santo", aunque no supiera exactamente lo que buscaba.

El dedo grueso de uno de sus pies se introdujo entre la alfombra del piso, se hundió y el dedo no puede dejar nada importante en su mesa. No existe caja oculta. La biblioteca puede ser



toda ella una caja disimulada, o bien, según algunos, un rifle. Después, segundos después, enrollada la alfombra, advertía la existencia de una trampa practicada en el entarimado.

La levantó fácilmente. Debajo de ella vio una gran losa de piedra con la punta de un anillo de hierro pulimentado. Simón vacilar, la levantó también. Era muy pesada. Inclínandose, vio un agujero negro, de donde subía un ligero ruido. Vió también un comutador y, haciéndolo girar, encendió una bombilla de detrás del espejo. A diez pies debajo de él percibió un rostro: dos ojos que parpadaban sin poder soportar el débil resplandor de la luz. Reconoció aquel rostro: era el de Nordsten.

Pero no; no era realmente el mismo rostro. La nariz parecía mucho más prominente; la piel aparegamada; los ojos no tenían el brillo de los de Nordsten; pero, de todos modos, el parecido era extraordinario.

"El Santo" tuvo alguna dificultad en recobrar el uso de la palabra.

—Bueno, mi viejo—dijo al cabo—: ¿quién eres tú?—  
—Soy tú—respondió la sombra—; tú, Nordsten.

Simón, cuyos nervios habían sido sometidos a una prueba al parecer muy dura, se volvió a mirar aquel nuevo choque. ¿A dónde iba a llevarle aquella aventura?

—He venido a salvarte—dijo—. Habla.

El hombre se echó a reír: su risa era seca, y tenía un horrible aspecto. —¡A salvarme!—exclamó—. ¡Es chusco! ¡A ayudarme como desde hace dos años: a ayudarme a esperar el día en que decidas que debo morir!

—Oyeme—le dijo "El Santo".

Yo. Se interrumpió y volvió bruscamente la cabeza para ir: había percibido de nuevo el arañazo en la puerta de la biblioteca. Luego hubo un choque, seguido de un silencio—y un rugido salvaje pareció llevar la voz.

Simón bajó la cabeza y vió que el hombre palidecía, con los ojos desorbitados.

—¡No, no!—gimió—. ¡Todavía no!

Templar se estremeció. Haciendo un esfuerzo se levantó y dejó caer la pesada losa.

#### El ataque inesperado.—

A continuación, colocó en su lugar la trampa de madera y desenrolló la alfombra. La sombra de los ojos amarillos procedió a haber lanzado tal rugido, que toda la casa debía de haberse despertado.

Con la pistola en la mano, aguardó el ataque. Pero éste fue sin ruido, que no tuvo tiempo de disparar: pero retrocedió, como de quemadura en el brazo derecho; abrió los dedos, soltando el arma, que cayó a distancia de atrás de él, y cayó boca abajo.

—¡Sheba! La araña del vestíbulo se encendió. Se oyó el seco restallar de un látigo, y la enorme pantera negra, echada sobre Templar, levantó la cabeza y bostezó desmesuradamente. Simón rodó fuera de su alcance.

—¡Aba!—gritó Nordsten, dándole un nuevo latigazo a la espalda.

Jamás había visto Simón semejante demostración de brutalidad y de valor. Nordsten avanzaba paso a paso, al ritmo de los latigazos. La pantera no había sido llamada; pero retrocedía, llamada por la ferocidad del hombre.

Un fulgor de odio brillaba en sus ojos amarillos.

La coiera había tornado en violeta el color del suceso. Acorraló al hombre, con un ríñon del vestido tumbado y todavía le dio varios latigazos; luego le volvió la espalda. Agazapada, la pantera permanecía inmóvil, lanzando un gruñido ronco y continuo.

—Tiene usted la suerte de vivir todavía, Vickersy—dijo Nordsten con voz dura.

Estaba en pijama y batín. "El Santo" asintió con un movimiento de cabeza, mientras enjugaba con su pañuelo la sangre que le brotaba de la herida del brazo.

—¿Estoy perdido de ello—murmuró—. ¿Tiene usted otros gatos de este tamaño en la casa?

—¿Qué hace usted aquí?—preguntó Nordsten, secamente.

—Tenía sed; pensé que los criados estaban durmiendo y no quisiera llamar. Bajaba, cuando su pantera me atacó en la escalera...

Nordsten miró hacia la escalera, al pie de la cual se hallaba Trusanoff, con una pistola en la mano.

—Olvíde usted cerrar la puerta, Trusanoff—dijo Nordsten en tono tranquilo—. No, señor...

—En todo caso, no estaba cerrada—interrumpió Simón.

El financiero miró alternativamente a los dos hombres; se dirigió a la biblioteca, dio luz y se puso a fumar. "El Santo" se volvió a la alfombra, que vio sobre la alfombra. Se inclinó y recogió el arma.

—¿Es suya?—preguntó.

—Sí—respondió Simón ingenuamente.

—Comprendo—murmuró Nordsten—. Vaya a que le vende Trusanoff.

Y el suceso cerró la puerta de la biblioteca, dejando a Templar en el vestibulo.

—¿Quiere hacer el favor de seguirme, señor Vickersy?—preguntó el criado.

Simón obedeció a disgusto. Subió lentamente, deteniéndose en cada peldaño de la escalera. Pensaba que Nordsten había olvidado devolverle la pistola.

—¡Vickersy! "El Santo" se detuvo. El suceso había abierto la puerta nuevamente.

—¿Querria verle un momento—dijo Nordsten—, si su brazo puede esperar.

—Con mucho gusto. Simón siguió al financiero a la biblioteca, a donde había ido a juntarse la pantera, que se hallaba acostada a sus pies. La alfombra estaba enrollada, y descubierta la trampa practicada en el entarimado.

—¿Puede decirme de dónde viene esto?—preguntó Nordsten, señalando con el látigo el cigarrillo que "El Santo" había arrojado.

—No comprendo—dijo Simón. —Aquí nadie fuma—prosiguió el suceso fuera de usted y de mí... y yo sólo fumo cigarrillos.

—No comprendo—repitió Simón. —Se llama usted Vickersy realmente?—preguntó Nordsten sin levantar la voz.

—Desde luego. —"Miente usted!

"El Santo" no respondió: era inútil.

—Jamás habría creído que esto ocurriría tan pronto—dijo Nordsten al cabo de un silencio, como si pensara en alta voz.

Miró al "Santo" de nuevo, sin emoción en sus ojos.

—Levante la trampa—dijo. —Bajo la amenaza del revólver, Templar levantó la trampa de madera; asíó el anillo de hierro y levantó, igualmente, la pesada losa.

El financiero se acercó al borde del oscuro agujero.

—¡Erik!—gritó.

Se oyó el ruido de unos pies que tropezaban en unos escalones y poco después surgió de la cabeza del hombre que se parecía a Nordsten.

Los ojos del recluso resistían difícilmente el resplandor de la luz eléctrica. Titubeaba y sus manos temblorosas ajustaban el desaharrado cuello de su camisa sujeta. Su mirada se fijó en la pantera.

—¡No tengo miedo!—exclamó—. Hace un rato, cuando levantaste la trampa, perdi mi sangre fría; pero se acabó: no tengo miedo.

—¡Ah!—dijo Nordsten, volviéndose hacia "El Santo"—, ¿Levantó usted la trampa?

—Quizás—dijo Simón.

Nordsten se dirigió hacia la puerta, seguido por la pantera. De súbito, el financiero se volvió e hizo restallar el látigo:

—¡Sheba! La tralla zotó los costados negros y lustrosos de la bestia.

—¡Mata! El látigo se levantó de nuevo y la tralla silbó varias veces.

Atrozmente pálido, Erik permanecía inmóvil. Simón, con los nervios en tensión y los músculos contraídos, aguardaba para aquel combate sin esperanza.

La pantera se había vuelto lentamente hacia sus dos presuntas víctimas. Nordsten tornó a azotarla con todas sus fuerzas.

—¡Ah!—dijo Nordsten, giró sobre sí misma con fulminea rapidez y se arrojó sobre Nordsten. El financiero disparó y se desplomó bajo el choque de la bestia rugiente.

#### Visita domiciliaria.—

Parada junto a la ventana abierta, Patricia Holm encendió un cigarrillo y contempló como la noche descendía sobre la campiña.

—Voy a llamarle por teléfono—le dijo a Anne, la criada.

Se sentó ante la mesa y pidió el número de Hawk Lodge.

—¿Querria hablar con el señor Vickersy—dijo.

—¿Quién está al aparato?—preguntó una voz masculina.

—Su hermano.

—Voy a ver. ¿Querria aguardar un instante?

Al cabo de cierto tiempo, la voz volvió:

—El señor Vickersy está acostado y no puedo molestarle. ¿Quiere dejarme algún recado?

—No, gracias; volveré a llamar. En aquel momento, llamaron a la puerta principal, Horacio, el fiel servidor del "Santo", fue a abrir.

Se oyó un ruido de lucha y, de pronto, Hopy pareció despertar. Saltó hacia la puerta de la sala, pistola en mano. Pat agarró a Anne por un brazo.

—¡El escondite, pronto!—susurró—. No abra la puerta, Hopy, si no el sistema no funciona.

Empujó a la señorita Vickersy hacia la cavidad disimulada por la estantería de la biblioteca, y regresó junto a Hopy.

—Guarde esta pistola, idiota—le dijo—. No arrieta nada con ella. Déjeme hacer.

Abrió la puerta. En el vestibulo, Horacio sostenía una lucha desigual con el inspector Teal y otro policía. Claudio lanzó un alarido y acababa de recibir un puntapié en una tibia. Se oyó la voz clara y dulce de Pat:

—Buenas noches, señores. Los combatientes se detuvieron. Horacio se volvió con el bigote erizado y el rostro color de púrpura.

—No se preocupe—dijo, jadeante—. Voy a sacarle a puntapiés...

—Regresarán—murmuró la jo-

ven—. Déjeme hacer, Horacio. ¿Cómo está usted, señor Teal?

El inspector se zafó de los brazos de Horacio y recogió del piso su aplastado sombrero.

—Buenas noches, señorita Holm—dijo—. Traiga una orden de registro...

—Lo suponía: las colecciones usted. Entre y dígame de qué se trata.

Teal la siguió a la sala y examinó a Hopy con aire indiferente.

—Yo le he visto en alguna parte—le dijo—. ¿Quién es usted?

—Tim Vickersy—respondió el americano con expresión triunfante.

—¡Ah! ¿El falsificador?—Yo no soy falsificador: soy raqueters—explicó Hopy.

El inspector se esforzaba por conservar la calma. Sus arrebatos siempre le habían perjudicado en la literatura que escribía contra "El Santo"; iban a usar los cómplices del aventurero la misma sorna que éste?

—Si es usted Vickersy—le dijo a Hopy—, ¿quiere explicarme por qué el reponditor hace un ruido en la cerradura Holm que estaba acostado?

Aquello era demasiado para Hopy, que ya había respondido correctamente a las dos primeras preguntas. C cogió su vaso y apuró un trago de whiskey. Pat respondió:

—Se trata de un error. El señor Vickersy llegó dos minutos después de la llamada telefónica.

—¿Y cómo es que el hombre que vigilaba la puerta no le vió?

—Interrogó con ironía el inspector.

—Entré por la puerta de servicio—dijo Hopy.

—También allí había un guardián—arguyó el policía.

Hopy se dejó caer en un asiento y decidió abandonar la lucha.

—Por favor, prosiguió—Teal. Tim Vickersy fue invitado a esto mañana en Londres y aun la Policía no le ha soltado.

Y, volviéndose hacia Pat, añadió:

—En cuanto al tercer Tim Vickersy, es que está en Hawk Lodge, es más difícil activarlo. Es el puesto que "El Santo" no está aquí.

—Adivine lo que quiera—respondió Pat secamente.

—Haré algo mejor—dijo el inspector.

Giró sobre sus talones y cruzó el vestibulo, seguido por su silencioso acompañante. Afuera, llamó, y dos hombres bajaron del auto parado ante la puerta.

—¿Qué desea aquí—ordenó Teal—, adelante. No dejen salir ni entrar a nadie por ningún motivo. Voy a avisar.

Subió al auto, su acompañante se sentó al timón y el vehiculo se alejó rápidamente.

#### El hermano.—

Ivar Nordsten estaba muerto. Simón Templar había recogido la pistola que había caído de las manos del financiero y disparado dos veces, dándole muerte a la pantera.

—¿Qué se volvió, vió a Erik inmóvil, llorando. Del vestibulo llegaba un rumor de pasos: las tres detonaciones habían desperdado a los criados.

"El Santo" abrió la puerta de la biblioteca y se ocultó detrás del escritorio.

—¡Erik!—gritó, y entró y miró a Erik con expresión asustada. Simón asió la pistola por el cañón y le dió un golpe en la base del cráneo...

Luego cerró la puerta tranquilamente: los otros criados no se atrevieron a molestar a Nordsten y a su hombre de confianza.

—Erik!—dijo suavemente.

¡QUÉ SUERTE TENGO!  
DESCUBRÍ TANGEE, EL  
LÁPIZ LABIAL PER-  
FECTO. CAMBIA AL COLOR  
QUE MEJOR QUEDA  
EN MIS LABIOS.



Pintados



Con Tangee

Sea usted rubia, morena o pelirroja, Tangee acentuará siempre el color natural de sus labios, encantadoramente, gracias a su mágico cambio de tono. De anaranjado en la barrita, cambia en los labios al matiz grana que más armoniza con su rostro. Su efecto es seductor! Además, Tangee no destiñe, y su base de Cold Cream conserva esa frescura y suavidad que hacen atractivos sus labios.

Igual magia en el Polvo y Colorete—ambos cambian color

El Colorete Tangee intensifica divinamente el colorido natural. Armoniza perfectamente con el Lápiiz Tangee.



Quando se empolva con Tangee su cutis se ve más joven, suave, sin ese efecto empolvorado.



**¡CUIDADO!**  
• Refúse imitaciones. Exija Tangee Natural. Para más mis vivo, pide Tangee Theatrical.

El lápiiz de más fama

**TANGEE**  
Unta aspecto pintoreado

★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS A RICARDO G. MARINO, Aptado. 1096, Habana. Sírvase enviarme el Estuche Tangee miniatura conteniendo: Lápiiz Tangee, colorete compacto, Crema colorete y polvo facial. Incluyo 10 centavos en sellos del correo de Cuba

de un centavo, o en sellos de mil peses por su valor equivalente.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... País .....

## "No Queremos Personas Gordas"

es la respuesta que dan en Hollywood a las mujeres de peso excesivo que solicitan empleo

RECUERDE usted cuantas artistas gordas ha visto en las películas modernas. Fuera de algunas artistas que se necesitan gruesas y que hacen resaltar lo feo que es la obesidad, en Hollywood, el ser gorda es casi un crimen. Pero al tratar de adelgazar y de conservarse delgadas, las artistas deben evitar las dietas severas y los ejercicios violentos que las agotan física y mentalmente, además de arrugarle la tez.

Las tabletas Marmola constituyen un método científico para reducir en forma conveniente.

Marmola es eficaz—no contiene drogas nocivas o que formen hábito. Es un remedio seguro y económico. Si necesita adelgazar, no vacile. Tome las tabletas Marmola—cuatro diarias—hasta corregir por completo su trastorno. Con Marmola no necesita privarse de comer para adelgazar.

De venta en todas las buenas farmacias y boticas. En cada paquete hay un folleto con las instrucciones para su uso. La gordura excesiva es peligrosa y fea.

**Tabletas MARMOLA—El método racional para reducir.**

Registrado en la Secretaría de Sanidad de Cuba bajo el No. 2888

Agentes exclusivos para Cuba:  
Adolfo Kates & Hijo,  
Jústiz No. 1, Habana



El hombre no se movió. "El Santo" se aproximó a él y le puso una mano sobre el hombro.

—Erik—repitió—: Ivar era su hermano ¿verdad?

—Sí. Simón movió la cabeza y fué a sentarse detrás de la mesa. Pensativo encendió un cigarrillo. Erik ya no temblaba. Se levantó, se subió a una silla, arrancó una de las cortinas de la puerta-ventana y cubrió con ella el cuerpo de su hermano. Luego tornó a sentarse e, inclinándose hacia adelante, le tocó los codos en sus rodillas y hundió la barbilla entre las manos, mirando atentamente a Templar.

—Perdóneme—murmuró—. No había comprendido. No comprendo bien todavía.

—Desde luego—aprobó "El Santo"—. Después de pasar dos años en esa cueva...

Erik movió la cabeza. —Ivar siempre fué el más fuerte de los dos—dijo—. Duro, implacable, dispuesto a todo... Sin duda, ya no sabía qué hacer, y por eso me tenía en reserva. Un accidente: Ivar Nordsten muerto por su pántera... y dejaba entrar mi cadáver, desaparecía e iniciaba una nueva vida bajo otro nombre...

—¿Le odiaba, pues?

—No lo creo; pero nuestro parecido favorecía singularmente su proyecto de desaparición. Me lo confesó cínicamente.

—Pero—preguntó "El Santo"—¿cómo le hizo desaparecer?

—Mi pequeño yate de velas naufragó en Sogne Fjord, Y, naturalmente, mi cadáver jamás fue encontrado...

"El Santo" permaneció pensativo un instante.

—¿Qué va usted a hacer?—preguntó al cabo.

Erik se encogió de hombros. —¿Qué sé yo?—murmuró—. He estado como muerto durante dos años. Todo esto...

Hizo un ademán de impotencia. Simón iba a responder cuando se oyó el timbre del teléfono.

"El Santo" se sobresaltó y vaciló una fracción de segundo; luego descolgó el auricular.

—¡Aló!—dijo una voz de mujer—. ¿Quería hablar...?

—¡Pa!—exclamó Simón. —Ya he llamado dos veces.

—Lo supongo. ¿Qué hay de nuevo?

—Teal acaba de salir de aquí. Va a Hawk Lodge.

"El Santo" se echó a reír. —Bueno: gracias, chiquilla. Todo va bien. Hasta dentro de un rato...

Colgó, se levantó y fué a pararse frente a Erik.

—Oígame, Erik—le dijo—. Ahora puede usted comprender lo que voy a decirle ¿verdad?

El hombre hizo una señal afirmativa.

—Soy Simón Templar, pero también me llaman "El Santo". Si desapareció usted hace dos años, quizá haya oído hablar de mí.

Erik, boquiabierto, hizo otra señal afirmativa.

—Vine a esta casa bajo el nombre de Vickery—prosiguió Simón—. Ivar necesitaba a ese hombre para cierto trabajo. La hermana de Vickery me avisó y yo quise saber de qué se trataba. Anoche le arrebaté a la señorita Vickery el Póliz. Usted sabe lo demás. Mi intervención le ha salvado de una muerte segura; pero la Policía viene hacia aquí, a arrestarme.

—Le debo la vida—respondió Erik, con voz ronca—; pero, ¿cómo podría ayudarle?

Y se levantó. Simón le asió por los hombros.

—Soy un aventurero, Erik—di-

jo—: usted lo sabe. Y también sabe que jamás perjudico a las gentes honradas. El inspector Teal, que viene a detenerme, lo sabe también; pero tiene que cumplir con su deber, y por otra parte, es muy desconfiado. Me acusará de haberle dado muerte a su hermano.

—Pero yo diré... —¿Que no es cierto? Muy bien. Pero también hay lo que hice anoche. Y de eso puede usted salvarme.

—¿Cómo?

—Usted se parece a Nordsten: usted es Nordsten. Va a ocupar su lugar. Decentemente vestido, puede pasar por su hermano. Para usted va a empezar una nueva vida. Ivar estaba a punto de hundirse, puesto que me había pedido un honorario por Vickery—que falsificara títulos bancarios. Sin duda, tenía la intención de depositarlos en algún banco, a fin de buscar el dinero que le faltaba. No haré falsificaciones para usted; por lo demás, soy incapaz de ello. Pero le prestaré dinero para que pueda honradamente el caudal comprometido. A cambio de eso, le pido que jure que me encontró anoche delante del Barnyard Club; que me trajo aquí y que de aquí no me he movido. ¿Está usted dispuesto a pagar su deuda, Ivar Nordsten?

—No lo creo; pero nuestro parecido favorecía singularmente su proyecto de desaparición. Me lo confesó cínicamente.

—Pero—preguntó "El Santo"—¿cómo le hizo desaparecer?

—Mi pequeño yate de velas naufragó en Sogne Fjord, Y, naturalmente, mi cadáver jamás fue encontrado...

"El Santo" permaneció pensativo un instante.

—¿Qué va usted a hacer?—preguntó al cabo.

Erik se encogió de hombros. —¿Qué sé yo?—murmuró—. He estado como muerto durante dos años. Todo esto...

Hizo un ademán de impotencia. Simón iba a responder cuando se oyó el timbre del teléfono.

"El Santo" se sobresaltó y vaciló una fracción de segundo; luego descolgó el auricular.

—¡Aló!—dijo una voz de mujer—. ¿Quería hablar...?

—¡Pa!—exclamó Simón. —Ya he llamado dos veces.

—Lo supongo. ¿Qué hay de nuevo?

—Teal acaba de salir de aquí. Va a Hawk Lodge.

"El Santo" se echó a reír. —Bueno: gracias, chiquilla. Todo va bien. Hasta dentro de un rato...

Colgó, se levantó y fué a pararse frente a Erik.

—Oígame, Erik—le dijo—. Ahora puede usted comprender lo que voy a decirle ¿verdad?

El hombre hizo una señal afirmativa.

—Soy Simón Templar, pero también me llaman "El Santo". Si desapareció usted hace dos años, quizá haya oído hablar de mí.

Erik, boquiabierto, hizo otra señal afirmativa.

—Vine a esta casa bajo el nombre de Vickery—prosiguió Simón—. Ivar necesitaba a ese hombre para cierto trabajo. La hermana de Vickery me avisó y yo quise saber de qué se trataba. Anoche le arrebaté a la señorita Vickery el Póliz. Usted sabe lo demás. Mi intervención le ha salvado de una muerte segura; pero la Policía viene hacia aquí, a arrestarme.

—Le debo la vida—respondió Erik, con voz ronca—; pero, ¿cómo podría ayudarle?

Y se levantó. Simón le asió por los hombros.

—Soy un aventurero, Erik—di-

jo—: usted lo sabe. Y también sabe que jamás perjudico a las gentes honradas. El inspector Teal, que viene a detenerme, lo sabe también; pero tiene que cumplir con su deber, y por otra parte, es muy desconfiado. Me acusará de haberle dado muerte a su hermano.

—Pero yo diré... —¿Que no es cierto? Muy bien. Pero también hay lo que hice anoche. Y de eso puede usted salvarme.

—¿Cómo?

—Usted se parece a Nordsten: usted es Nordsten. Va a ocupar su lugar. Decentemente vestido, puede pasar por su hermano. Para usted va a empezar una nueva vida. Ivar estaba a punto de hundirse, puesto que me había pedido un honorario por Vickery—que falsificara títulos bancarios. Sin duda, tenía la intención de depositarlos en algún banco, a fin de buscar el dinero que le faltaba. No haré falsificaciones para usted; por lo demás, soy incapaz de ello. Pero le prestaré dinero para que pueda honradamente el caudal comprometido. A cambio de eso, le pido que jure que me encontró anoche delante del Barnyard Club; que me trajo aquí y que de aquí no me he movido. ¿Está usted dispuesto a pagar su deuda, Ivar Nordsten?

—No lo creo; pero nuestro parecido favorecía singularmente su proyecto de desaparición. Me lo confesó cínicamente.

—Pero—preguntó "El Santo"—¿cómo le hizo desaparecer?

—Mi pequeño yate de velas naufragó en Sogne Fjord, Y, naturalmente, mi cadáver jamás fue encontrado...

"El Santo" permaneció pensativo un instante.

—¿Qué va usted a hacer?—preguntó al cabo.

Erik se encogió de hombros. —¿Qué sé yo?—murmuró—. He estado como muerto durante dos años. Todo esto...

Hizo un ademán de impotencia. Simón iba a responder cuando se oyó el timbre del teléfono.

"El Santo" se sobresaltó y vaciló una fracción de segundo; luego descolgó el auricular.

—¡Aló!—dijo una voz de mujer—. ¿Quería hablar...?

—¡Pa!—exclamó Simón. —Ya he llamado dos veces.

—Lo supongo. ¿Qué hay de nuevo?

—Teal acaba de salir de aquí. Va a Hawk Lodge.

"El Santo" se echó a reír. —Bueno: gracias, chiquilla. Todo va bien. Hasta dentro de un rato...

Colgó, se levantó y fué a pararse frente a Erik.

—Oígame, Erik—le dijo—. Ahora puede usted comprender lo que voy a decirle ¿verdad?

El hombre hizo una señal afirmativa.

—Soy Simón Templar, pero también me llaman "El Santo". Si desapareció usted hace dos años, quizá haya oído hablar de mí.

Erik, boquiabierto, hizo otra señal afirmativa.

—Vine a esta casa bajo el nombre de Vickery—prosiguió Simón—. Ivar necesitaba a ese hombre para cierto trabajo. La hermana de Vickery me avisó y yo quise saber de qué se trataba. Anoche le arrebaté a la señorita Vickery el Póliz. Usted sabe lo demás. Mi intervención le ha salvado de una muerte segura; pero la Policía viene hacia aquí, a arrestarme.

—Le debo la vida—respondió Erik, con voz ronca—; pero, ¿cómo podría ayudarle?

Y se levantó. Simón le asió por los hombros.

—Soy un aventurero, Erik—di-



### Confidencias... Secretos...

(De una esposa feliz a una amiga atribulada que no es feliz en su matrimonio).

"No te sorprenda mi gran transformación... Un día, no sé cómo, surgió un cambio de impresiones entre Ernesto y yo. La situación era difícil... pero todo se desahució dentro de la mayor sencillez... Ahora, gracias a

## Patentex

no hay nubes negras en el horizonte de nuestra felicidad..."

FIDA FOLLETO ILUSTRADO  
Distribuidores para Cuba:

CIA. FARMACIA GOICOECHA, S. A.  
PLAZA DE LA SOLEDAD, CAMAGUEY

usted buscando a un tal Vickery, rebauticó a todo el personal...

—¿Con qué derecho viene usted aquí, señor?—cortó Nordsten con voz seca.

—Me llamo Teal, señor, y soy inspector de Scotland Yard.

—Eso no le exime de ser cortés ni de justificar esta intrusión nocturna.

—Este hombre—dijo el policía con el rostro de color de púrpura y señalando al "Santo" con un ademán—es un criminal notorio. Quiero saber por qué ha tomado el nombre de Vickery.

—Puedo responder a esa pregunta—replicó Nordsten—. El señor Templar es amigo mío. Conozco su reputación, pero no por ello considero que merezca ser llamado criminal. Cada vez que viene aquí, toma el nombre de Vickery, a fin de no ser reconocido.

—¿Y desde cuándo está aquí, señor?

—Desde anoche, o mejor, desde ayer por la mañana.

—¿Puede usted precisar?

—Me encontré con él poco después de las dos de la madrugada.

## • PAZO •

mi amigo inseparable, ha aliviado los dolores de las almorranas a muchos de nuestra familia.

Los que sufren de almorranas internas, externas o sangrantes, alaban el Ungüento Pazo porque alivia pronto los dolores y disminuye la inflamación sanando las partes afectadas.

Es su nuevo y cómodo tubo



### UNGUENTO PAZO

cuando salía del Barnyard Club, le invité a acompañarme a Hawk Lodge.

El inspector no había recibido jamás una coz de mula en pleno estómago, pero tuvo la impresión de que aquello era lo que ocurría.

—¿Y no tenía el taxi?—tornó a preguntarle al sueco.

—Sí. Acababa de comprarlo: un taxi viejo, de antes de la guerra. Me dijo que tenía la intención de regalárselo a un museo. Lo llevamos a un garaje antes de venir aquí.

—¿Cómo ha podido usted adivinar todo eso, Claudio?—preguntó "El Santo" con expresión admirativa.

—¡Adivinar!—gruñó el inspector—. ¿Desde cuándo tenía él ese taxi cuando se lo encontré usted, señor Nordsten?

—Desde hacía algunos minutos. Vi al chófer cuando le daba vuelta a la esquina.

—¿Quién estaba con ustedes?

—Mi chófer.

—¿Sabe usted que su criado es un ex convicto?

Nordsten enarcó las cejas.

—¿Y qué tiene que ver eso con lo que nos ocupa?—dijo—. Sí: lo sé. Me intereso por los ex convictos que desean trabajar y volver a ser honrados.

Erik sentía abandonar las fuerzas, y su voz se iba haciendo más seca, como si la cólera fuera apoderándose de él. Prosiguió: —Estoy dispuesto a declarar bajo juramento, donde y cuando guste usted, inspector. Supongo que mi nombre y mi reputación bastarán para convencer a los jueces de que digo verdad.

—Otra coitada suya, mi pobre Claudio—murmuró "El Santo"—. Vuelva otra vez y le prepararemos un crimen bien cuidado: una trampa en el piso; una cueva con dos o tres cadáveres...

—¡Si al menos uno de los cadáveres fuera el suyo!—gruñó Teal.

—Está usted de mal humor, Claudio—dijo Simón, sonriendo. Vamos: no insista y váyase a dormir.

No se podía hacer otra cosa.

—Llegará un día...—dijo el inspector, ya en el umbral.

—Ya, ya... Buenas noches—concluyó "El Santo", acompañándole hasta la puerta.

Cerró el pesado batiente y se volvió hacia el criado.

—Bueno—dijo—: el asunto ha concluido, pero la vida sigue.

Puede usted dejar la casa tan pronto como quiera, Trusanef. Usted es el único hombre que sabe que Erik Nordsten ha reemplazado a Ivar Nordsten: si ello se sabe, yo sabré a mi vez quién ha hablado. Usted me conoce y sabe que tengo la llave del eterno silencio. ¿Comprendido?

Trusanef se inclinó. Simón regresó a la biblioteca.

—Ha desempeñado usted su papel maravillosamente—le dijo a Erik—. Ahora necesita reposo: un baño y una buena noche en cama, después de dos años de calabozo... Pero antes querría pedirle una cosa.

—¿De qué se trata?

—Ya le he hablado de la señorita Vickery. Tengo intención de mandarla al continente; pero esa joven necesita vivir. Quizá usted podría encontrarle ocupación en alguna de sus casas de Suecia o de otra parte. ¿No declaró usted hace un rato que se interesa por los culpables arrepentidos?

Erik asintió con un movimiento de cabeza.

—Arreglaré eso—dijo, sonriendo—. Pero y usted, Templar, ¿cuándo se arrepentirá?

—Eso—respondió "El Santo"—es asunto de Teal. Ha jurado consagrar a ello su vida.



# un air embaumé



elemento de seducción  
incomparable para  
todas las mujeres  
elegantes

# célebre creación de RIGAUD

16, RUE DE LA PAIX

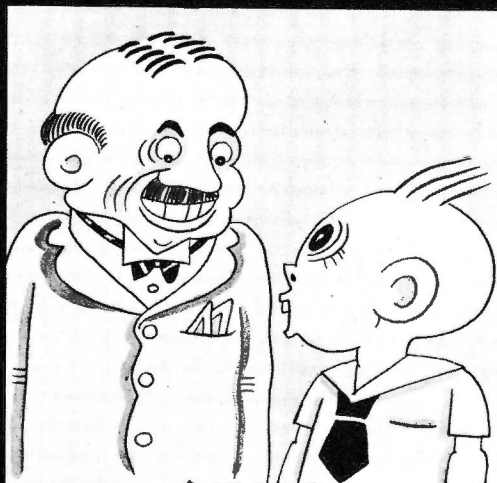
PARIS

# CARTELERA

por  
ROSE  
NADA



EL ENUMERADOR.- DETÉNGAME, GUARDIA  
EL GUARDIA.- ¿QUÉ HA HECHO USTED?  
EL ENUMERADOR.- NO LO PUDE EVITAR, ME  
ACABO DE COMER UN ELECTOR...



7 DE DICIEMBRE  
-SI, HIJITO UN DÍA COMO HOY, PERDIÓ LA VIDA  
ESE GRAN CUBANO QUE SE LLAMÓ ANTONIO MACEO  
¿Y CUÁNTOS MILLONES CONSIGUIÓ PARA CUBA?



"LLEGA Y PON" DENTRO  
DE DOS O TRES ME-  
SES.



# CARTILES



ALFREDO T. QUILEZ  
Director

Vol. XXIII. Habana, Diciembre 11, 1938, No. 50

Bases previas para un turismo próspero

Publicado semanalmente en la ciudad de La Habana, por el Editorial Cartiles, S. A., Infanta y Peñalver.—Apartado 188.—Calle y 1041.—Cable: Cartiles.—Teléfono: Dirección, 0-3569; Administración: 0-3570; Suscripción, 0-3121.—Representantes exclusivos para atención en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc. 250 East 62nd St., New York, N. Y. 100 22, U. S. A.; J. B. de Burri, Paris-Ville, 14 Cockspur St., Londres; Potanderners, 25, Rue de Valenciennes, París, 10, Francia.—Número suelto: \$0.25.—Número completo: \$1.00.—Precio de suscripción: Para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero: Países adheridos al Convenio Postal, un año,

\$6.00; seis meses, \$3.25; países no comprendidos en el Convenio Postal, un año, \$7.00; seis meses, \$4.00.—Aceptado a la franquicia postal en el extranjero como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos y Telégrafos de México el 7 de mayo de 1935, bajo el N.º 148.—Registrado como artículo de segunda clase en la Administración de Correos y Telégrafos de Colombia el 27 de enero de 1935.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre múltiples copias.—Publicado el 11 de diciembre de 1938, el día 7 de fecha 23 de mayo de 1935, del señor secretario de Gobernación.

**E**L PROYECTO gubernamental de invertir cincuenta millones de pesos en la ejecución de obras públicas que comporten un provecho genuino, tanto en el orden constructivo como en el económico y social, ha sido acogido con júbilo y no puede negarse que abre, dentro del escepticismo ambiente, un crédito a la esperanza. Hay obras inaplazables que el país ha venido exigiendo con viva impaciencia, y que, si se realizan, aliviarán el desempleo y servirán, en el futuro, para estimular el desarrollo de nuevas fuentes de riqueza, fórmula única en virtud de la cual el cubano podrá emanciparse de su triste servidumbre y hallar medios de vida decorosos que mejoren su condición, aumenten su capacidad adquisitiva y extiendan, de modo permanente, la prosperidad a toda la isla.

Esas obras públicas, para que impartan semejante beneficio, tienen que coordinarse y ejecutarse de modo que respondan menos al interés y a la influencia local o sectoria que a la necesidad de progreso y saneamiento de cada zona. Acueductos y alcantarillado para las grandes poblaciones que no lo tienen y caminos que faciliten el acceso a la producción a todos los centros de consumo, de modo que el gaujero logre la oportunidad de llevar sus frutos al mercado que mejor los pague, para que en el cultivo encuentre un medio remunerador y estable.

Pero el objetivo esencial de esas obras debe ser el de preparar la isla para recibir y extender a través de ella la corriente turística, cuya infiltración, apenas el Gobierno desarrolle una política inteligente que la atraiga, se ha de traducir, a corto plazo, en un riego constante de riqueza que llegará a manos del pueblo sin intermediarios ni tropiezos, porque el turista que trae en su bolsillo el dinero de una nación que es la más rica de la tierra, y lo pone a cada momento en el bolsillo exhausto de quien le proporciona lo que desea.

La concepción, el ajuste, la articulación y el desarrollo de una política turística en Cuba requieren el aporte de muchas inteligencias y de muchas manos, y en este artículo no pretendemos abarcar todas las posibles conquistas que ella puede alcanzar ni exponer en detalle la totalidad de las iniciativas y de las acciones que son imprescindibles para que reporte la mayor eficacia. CARTILES, muchas veces, ha discursado sobre diversas obras cuya ejecución considera básica y en sucesivos trabajos aludiremos a otras muchas que, como la explotación de nuestra riqueza hidrológica y la transformación de nuestros balnearios y fuentes mineralogías en verdaderas ciudades turísticas, pueden constituir la base sólida de nuestra riqueza futura.

La atención al turismo abarca de igual modo empresas de ambicioso linaje, como la construcción de bibliotecas, museos, salas para convenciones, un magnífico acuario, un jardín zoológico, otro botánico, grandes hoteles, espléndidos teatros, etc., y otras no menos necesarias, aunque más hacendosas y menos costosas, que no pueden ser atendidas y que son, en realidad, pasos previos para habilitar nuestra isla en el sentido que una gran afluencia de visitantes extranjeros requiere.

En el plan ya enunciado, y que la Prensa diaria publicó en síndesis como resultado de las primeras deliberaciones oficiales, se alude a una iniciativa que se promovió en La Habana hace poco tiempo en una sesión del Lions Club, y que se contrae a que nuestra isla puede incluir como un ramal de la carretera panamericana enlazando a Key West, y a Yucatán por medio de ferries y logrando que los Gobiernos de México y Cuba construyan los tramos de carretera, en sus respectivos territorios, que permitan al turista norteamericano que se canaliza hacia el sur por la costa del Atlántico, visitar la tierra cubana pasando por Cuba y estableciendo así una vía de comunicación entre los tres países, de incalculable beneficio para las relaciones económicas y espirituales de todos ellos.

Es buen síntoma que nuestro Gobierno haya advertido la utilidad y la trascendencia de tal iniciativa. Pero es también la oportunidad complementaria para que Cuba se prepare a la adopción de medidas que son propias o desastrosas anularán, en la práctica, la eficacia de la política turística. Para suerte nuestra, en materia de turismo, no vamos a sufrir el perjuicio de la inexperiencia que, en otros órdenes, ha hecho que el cubano reciba su lección en la amargura del propio fracaso. Tenemos muy cerca una nación en la que el turismo ha sido desarrollado, desarrollado y perfeccionado a fabulosos límites y esa experiencia ajena nos permite estudiar, aprovechar y adaptar aquella técnica que allí y en su país, en forma idéntica, nos vamos a encontrar. En nuestro país comportará resultados idénticos, que el mismo viajero que ha hecho posibles el desarrollo y la prosperidad de los Estados de la Florida, es el que va a canalizarse hacia nuestra patria.

Hay dos tipos de turistas cuya importancia difiere en grado sumo. El turista efímero, que llega a la capital, permanece en ella horas o días, recorre sus calles y plazas, visita sus lugares típicos, se alegra de su libertad y vuelve al barco; y el turista estable, que siente curiosidad por recorrer la isla, viaja por ella, visita sus lugares históricos y permanece en el territorio nacional todo el tiempo en que su distracción no decae. Este último, lógicamente, es el que más nos

interesa. Pero este último, también, es el que más pronto se desazona. Apenas el turista estable deja la capital y se arriesga por una carretera a fin de visitar otras ciudades, sus tribulaciones comienzan. No hay a lo largo de la carretera central un solo establecimiento público—hospedaje, café, restaurante, casino—donde encontrar el confort, la limpieza, el servicio y la sanidad que está habituado a encontrar en Norteamérica. La primera preocupación oficial debe ser, sobre la marcha, una regulación exigente que obligue a los establecimientos públicos que existen a lo largo de las carreteras de Cuba, a instalar servicios sanitarios modernos, aunque el uso de los mismos no sea gratuito, práctica que no puede extrañar al turista, ya que tiene el hábito de pagar por él en su propia tierra.

Estos servicios deben crearse separadamente para damas y caballeros ya que es incomprensible la promiscuidad que ahora existe y que imposibilita a toda dama el acceso a los mismos.

El Gobierno debe, igualmente, estudiar la creación y establecimiento de campamentos para turistas en lugares intermedios entre las ciudades o poblaciones del interior distantes unas de otras, edificando pequeñas cabañas o *bungalows* susceptibles de ser ocupados por el viajero, de acuerdo con la práctica que hoy es común en Norteamérica y que tiene el doble atractivo de dar al visitante la oportunidad de convivir con el nativo, en su medio rural y dentro de la tipicidad de cada zona, y además, de provocar la canalización hacia Cuba de las excursiones familiares en automóvil con el popular *trailer*, casitas con ruedas que se adicionan a los vehículos y que son reemplazadas por éstos. Esto prolonga la estancia del turista y da al campesino, en cada campamento, la oportunidad de vender sus productos, refaccionando el dinero del visitante de modo rápido y directo.

La idea de que el Gobierno sea el que inicie la edificación de estos campamentos es obvia. Se trata de romper el hielo, de probar, con el ejemplo, un estímulo a la iniciativa individual y de probar en el terreno de la práctica, las ventajas de ese módico inversionismo. Pocos países son tan contagiosos como el nuestro. Y cuando se descubra que la creación de esos campamentos turísticos es remuneradora, muchos cubanos seguirán por la ruta trazada. El Gobierno, por lo demás, puede arrendar los campamentos aliviando en cierta forma el desempleo en los campos, de modo que en las zonas más pobres—y previa una reglamentación sobre el caso—los campesinos tengan una ocupación que suscite en ellos la idea de actividades productivas y que les estimule al cultivo familiar de la tierra, a fin de abastecer con esos productos la necesidad de consumo de cada campamento. Hay, además, otra razón para que el Estado, la Provincia o el Municipio, según el caso, establezca en sus inicios esos campamentos turísticos, y es la de que la inversión requerida no es posible que la haga un campesinado casi indigente.

Esta iniciativa, además, puede suscitarse no sólo el turismo extranjero, sino el interior. El cubano no conoce su propia tierra. Y los contados criollos que se arriesgan a visitar otras ciudades, sufren las inconveniencias de un transporte incómodo y lleno de peligros, de hospedajes caros y malos, y de una falta de confort y salubridad que no les impulsan a repetir la aventura. El turismo interior puede calozar el establecimiento de esos campamentos turísticos tan pronto como los mismos se establezcan, sobre una base de comodidad, limpieza y descanso, a través de las leyes sociales que ahora existen sobre el trabajo, atribuido por el propietario al obrero que, con una campaña de publicidad bien organizada, podrían habituarse al excursionismo dentro de su propio país, a fin de recorrer sus lugares históricos y aquellas otras ciudades más o menos cercanas que atraen para ellos una novedad y una sorpresa. La Prensa de Cuba, en cierta época, cooperó, gratuitamente, con la Secretaría de Obras Públicas, en una campaña para la limpieza de la capital. Es seguro que cooperaría a cooperar, igualmente, en una campaña para promover el turismo interno, si los obreros se dirigiera establecen contactos y piden esa ayuda patriótica a los periodistas y a los escritores. Informaciones descriptivas de las bellezas y de las peculiaridades de cada región y cantillos constantes con el lema de "Visite su propia tierra" podrían operar en el ánimo criollo la inquietud ambulante. Todos los vehículos de publicidad estarían dispuestos, sin duda, a cooperar a esa tarea, ya que es de beneficio público y no se trata de un anuncio comercial, para provecho de ningún interés privado.

La Secretaría de Obras Públicas, igualmente, debe rotular los caminos, numerando las carreteras en cada región, adoptando las señales internacionales e imprimiendo guías que permitan al automovilista sin preguntas ociosas—más difíciles si se trata de turistas norteamericanos—el dirigirse a donde desea. Un extranjero puede recorrer todo el inmenso territorio de la Unión con la ayuda de esas guías que se distribuyen gratuitamente en los garajes y estaciones de servicio y que traen mapas completos de los caminos y la numeración de cada carretera de cada carretera de la nación o del estado. En Cuba puede hacerse lo mismo. Y estas medidas previas, simples y fáciles, como debe serlo en el futuro inmediato, en vez de que lleguen a ser, perpetua crisis, un verdadero paraíso del turismo, enriquecido y en grandecido cada año por el riego de numerario que nos llegue del Norte y que irá a parar a todas las manos.

# EVASIONES SENSACIONALES

# LA MANO INVISIBLE

POR GORDON KEYNE

VERSIÓN DE ELVIRA BENAVENT



COTTEREL contempló a su compañero de celda con aire de reto. Sus flacas mejillas estaban encendidas, y en sus ojos había un resplandor extraño.

—¡Yo no me quedo aquí!—gruñó entre dientes.—¡No me quedo! Me escaparé. Puede que me cueste meses... años... pero lo haré. ¡No pueden tenerme encerrado aquí para toda la vida! ¡Soy inocente, te lo juro! ¡Yo no hice aquello!

Por espacio de varios días había ido excitándose hasta llegar

al punto en que sus sentimientos hicieron explosión. Hombre joven, encantador y simpático normalmente, de atrayente personalidad, habíase vuelto hosco y sombrío. El prudente y sensato Manning, que había pasado en presidio la mitad de su vida, reconoció los síntomas y quedó preocupado. El viejo presidiario había llegado a apreciar grandemente al joven Cotterel, y poco a poco había arribado al convencimiento de que aquel "cadena perpetua" no era en realidad culpable del crimen que le había enviado allí.

En opinión del viejo presidiario, este penal en que se encontraban era "una ganga". Permittedes hablar. Manning podía tener consigo sus amados pinceles y demás materiales que utilizaba en sus dibujos y bocetos. Un falsificador experto, Manning producía cuadros exquisitos; y en comparación con otras penitenciarías, el reglamento de aquella era benévolo. Mas, como el viejo sabía perfectamente, las autoridades de la prisión no se descuidaban.

—¡Te digo que me voy de aquí!

—proseguía Cotterel—. Ya lo tengo todo calculado. Puedes ahorrararte el venirme con la monserga de que si fracaso me trasladarán a Alcatraz, porque no pienso fracasar. Quizás necesitaré meses... pero yo no me quedo aquí.

Manning no replicó nada, por la más poderosa de las razones: tenía las cuerdas vocales paralizadas. Pero sus dedos largos y finos hablaron por él.

—Y si te matan mientras tratas de escapar?

—Correré ese albur —replicó Cotterel. En el tiempo que llevaba en el penal lo había tenido de sobra para aprender el lenguaje de los dedos empleado por Manning. Estoy completamente decidido.

Manning le contempló con ansiedad. El viejo falsificador era hombre prudente y sagaz; su inteligencia era notable en muchos aspectos. Habíale llegado a temer a Cotterel un carácter sincero, y repetidas veces su intervención sirvió para amortiguar choques y limar asperezas, salvando al joven de las consecuencias de muchas acciones impulsivas y mal juzgadas.

Sus dedos comenzaron a moverse velozmente.

—¿Tienes un plan? ¿Estás seguro de todos los detalles?

—Absolutamente —respondió Cotterel con retadora convicción; y Manning hizo un gesto de aprobación con la cabeza.

—Muy bien. Ya sabía yo que tú eras inteligente. ¿Luego te has preacovido contra todo, incluso la mano invisible y el mensaje inesperado? ¡Magnífico! En ese caso, es seguro que triunfarás. Nadie se ha fugado jamás de este lugar, pero tú lo lograrás. ¡Te felicito!

Cotterel le miró con el ceño levemente fruncido.

—Ya me figuré que intentarías quitármelo de la cabeza. ¿Entonces tú crees que no puede hacerse?

—Absolutamente —respondieron los dedos—, en las circunstancias actuales.

—¡Hum! ¿Qué quieres decir con eso de la mano invisible? ¿Te refieres a la radio?

El rostro pálido y arrugado de Manning se contrajo en una sonrisa divertida. Ambos hombres sentábase uno junto a otro en el camastro bajo; hasta ellos llegaba el olor indefinible y repugnante de una multitud limpia, pero romontada. En el aire, alrededor suyo, cerrábase el rumbido de mil sonidos que surgía de las celdas de aquella parte del inmenso edificio.

Cotterel aguardó, adivinando que en la mente del otro bullían ideas. Habíase acostumbrado a considerar a Manning con des-

aún, por el Monte San Miguel.—  
—¡Ah!—exclamó Cottetrel—. Ya la he oído nombrar. ¿Y quién era ese fulano que has dicho?

—¿Kermen? Pues el señor de Kermen tuvo la osadía de escribir unos ingeniosos versos acerca de la marquesa de Pompadour, y eso fué su desgracia. A los dos días sobre los versos se le encerró en el Monte San Miguel. Sirviéndose del lápiz, Manning señaló un punto hacia la mitad del grupo más alto de torres.

—¡Ah!, en esa torre, había una celda. En esa celda, había una maciza jaula, de ocho metros cuadrados. Dentro de la jaula se encontraba Kermen... para toda la vida. Esto sucedía a fines del otoño de 1762. Cinco meses después, Kermen escapó. Fue una de las pocas personas que lograron jamás llevar a cabo tal hazaña. Los ojos de Cottetrel ilumináronse subitamente.

—¿Cuéntame cómo fué eso! Puede que me convenga saberlo, ¿eh?

—Es posible—fué la silenciosa respuesta.—Entre ese lugar y el Alcazarr de nuestros días existe una diferencia. El Monte San Miguel está situado sobre una roca que surge de entre arenas que en la marea baja quedan en seco por muchas millas alrededor... arenas movedizas en muchos puntos. A los presos se les advertía de esto, pero no se les advertía de nada más, y ellos burlábanse de la advertencia. En primer lugar, sabían que la fuga era imposible. En segundo, todas las comunicaciones existentes entre el Monte y el continente tenían efecto por los arenales durante la marea baja; por consiguiente, ellos comprendían que les sería posible evadirse, en el caso de que lograsen salir de la prisión. Pero una vez cuando pudiesen llegar a los bosques de la bravia costa, normanda, serían perseguidos y cazados como fieras salvajes.

—La perspectiva no era muy animadora que digamos—observó Cottetrel.—Con todo, podía ser peor. Si el que le intenta es listo, si estudia y planea todos los detalles despacio y con cuidado, cualquier cosa es posible.

—Eso pensaba Kermen—respondió el viejo Manning.—Aunque se le prohibía hablar, acostumbrábase a conversar todos los días con Dupont, su guarda; y ¿de qué creas que hablaban? Pues de la posibilidad de la fuga. Dupont era un soldado, un hombre duro, seco, inhumano. Gozábase en atormentar al prisionero. Pero es misterioso que te dé más detalles acerca de éste, de su prisión, de la imposibilidad de toda evasión...

Cottetrel contemplaba aquellos viejos dedos, delgados y ágiles, con verdadera fascinación. Jamás se cansaba de mirarlos. Su hábil y lúcido tejer de palabras ayudábale a ocupar su cerebro y a amortiguar el infinito infierno en que se encontraba sumido.

Ahora, mientras trazaban el boceto de rotas de Kermen, fascinábanle más que nunca. El noble bretón, el joven ardiente, arrebatado, impulsivo, cuya vida había ido a terminar de modo tan súbito en aquella jaula. Tratábase de una jaula formada por macizos bloques de madera de dos pulgadas de grueso, cortados de un viejo roble gineño hacia, una jaula más para castigo que para sujeción, una prisión en el corazón de otra. A un extremo estaba el macizo muro de piedra con su diminuto ventanillo.

Kermen era moreno, resuelto, de vista perspicaz y fina inteligencia. Arrancado de su castillo,

en el corazón de las selvas bretónicas, no conocía apenas nada del Monte San Miguel, pero aprendió lo que le convenía. Las fuertes líneas de su boca, su barba curvada, su barba espesa. Los acerados músculos de sus hombros los ocultaban harapos; pero bajo su tranquila conformidad con su destino había un espíritu rebelde y furioso. Semejante a un águila con las alas cortadas, aguardaba su oportunidad.

Dos veces al día, Dupont hacía su aparición, abría la puerta de la jaula, y le servía su comida; la segunda vez, al oscurecer, el carcelero sacábale a dar un paseo de media hora por la plataforma de la torre, sin cesar de vigilarle un instante mientras recorría con lento paso el pavimento de piedra. Desde su ventana divisaba en la lejanía la línea de la costa y los arenales que rodeaban la isleta. Aquellas resplandecientes arenas, le llamaban, le ofrecían la libertad, a trescientos pies allí abajo.

—¡Bah!—asegurábale a Dupont.—No estaré aquí mucho tiempo. Mi hermana tiene influencia. Ella se ocupará de conseguirme el perdón. ¡Antes de Navidad habré recobrado la libertad!

La Navidad llegó y pasó. La pajaja que cubría el suelo de piedra estaba podrida e infestada de repugnantes insectos. Los muros mostraban desconchados a causa del aire del mar. La enorme cerradura de hierro de la puerta de la jaula, aun cuando se conservaba siempre bien aceitada, era un cascarón herumbroso debido a lo mismo.

A Dupont le gustaba mofarse de él.

Una vez fuera de la jaula continuáis dentro de la celda, amigo mío! Una vez fuera de la celda, hay todavía la torre; los muros de allí abajo tienen centinelas. Si lograrás salir de la jaula, de la celda y de la torre, y bajar volando como un ángel a la orilla que está a nuestros pies, aun os queda el mar por pasar. ¡Agradable perspectiva! Y si esperáis a que baje la marea, tenéis las arenas movedizas que le reemplazan. Avisadme cuando queráis intentarlo, y me divertiré con el espectáculo.

Dupont se divertiría con él, si no cabía duda. Los cruels rasgos de su fisonomía apoyaban sus palabras. No dejaba pasar ocasión de azotar al prisionero con su hiriente lengua. El hombre no conocía la bondad ni la compasión.

Kermen no perdía jamás la ecuanimidad, no dejaba ver jamás el odio que sentía. Era un prisionero moreno. Cuando el prior de la abadía venía a visitarle cada semana, jamás oía de él que alguna. No recibía cartas ni las escribía. Cuando se tendía en el viejo camastro que se hallaba de través a un extremo de su jaula, y tiraba de sus mantas, nunca prorrumpía en maldiciones ni renegaba de su suerte.

A nadie se le ocurrió que el hombre que calla es el más peligroso...

Esada la Navidad, abandonó toda esperanza de recibir noticias de su hermana. Los bucos de Dupont se le incrustaban en el alma. Había osado hacer befa de la favorita del rey, y allí se quedaría hasta el día de su muerte. A menos que se fugase...

Resolví fugarse. Desde la plataforma de la torre, la inutilidad de semejante tentativa hacíase más aparente. Suponiendo que se encontrase en ese sitio, libre... y luego, ¿qué? Abajo había cuerpos de guardia, y atalayas, y un portaión macizo a partir del cual descendían hasta las murallas inferiores una

Es evidente que la aventura que encierra más interés es la del preso que se fuga... El alma de vida o muerte que corre un hombre en demanda de su libertad... contá a una fuerza inmensamente superior. CARTELES ofrece una selección de interesantes sucesos de evasiones sensacionales, de los cuales este es el primero.

la estima y respeto que iban más lejos que la simple amistad; delinciente o no, el hombre poseía un enorme caudal de sabiduría... más enorme aun, quizás, por lo mismo que se hallaba detrás de rejas. El propio inocente de todo delito, y no obstante condenado, estaba en deuda con aquel hombre, una deuda muy grande de amistad, y lo reconocía.

—No, no hablo de la radio... Los dedos de Manning vacilaron.—La mano invisible y el mensaje que no se espera... cosas que casi todos los hombres olvidan. La una es una certeza; el otro una posibilidad, aunque remota. La una está aquí, esperando por ti todos los días. El otro es posible que no se presente en años. Por un milagro de la ley de los promedios, se presentan juntos, en fin, quizás una vez en un siglo, como sucedió en el caso del señor de Kermen.

Cottetrel le miró perplejo. —¿Que me maten si sé a dónde vas a parar! ¿La mano invisible? ¿Te has vuelto loco de repente, o es que te has hecho espiritista?

Manning rió en silencio. —Ninguna de las dos cosas... Mira, voy a enseñarte el lugar donde vivió el tal Kermen. Alcanzamos los bocetos.

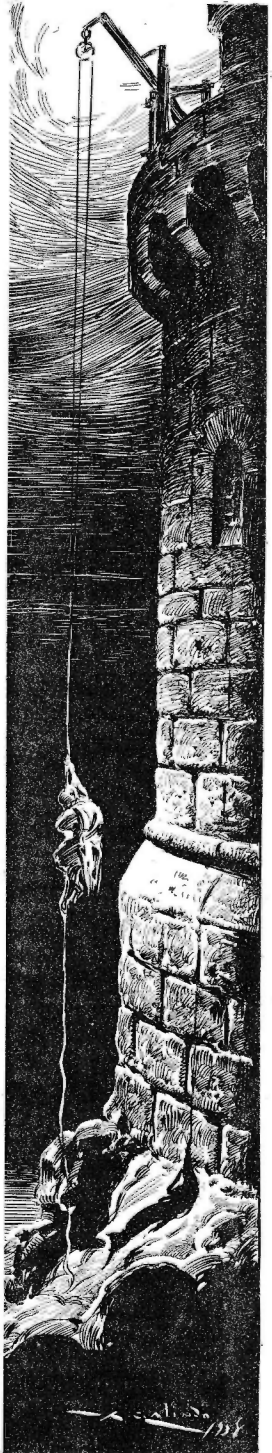
Cottetrel sacó de debajo del camastro un álbum de bocetos, obra del viejo Manning. Este escogió uno... que al parecer representaba una isla fantástica, una sólidísima mole de albañilería que se alzaba surgiendo del mar con las pináculos en los cielos. Desde las mismas aguas elevábanse gruesas murallas almenadas; más altos aun subían macizos torreones; enormes contrafuertes curvábanse en atrevidas curvas hacia las nubes, para culminar en un grupo de altísimos pateras.

Cottetrel la contempló fascinado.

—¿Y bien? ¿Qué edificio es éste?

Manning tomó un lápiz y escribió unas palabras, de las cuales sus ágiles dedos formaron luego los símbolos.

—Una de las prisiones más famosas del mundo; está en una isla frente a la costa de Normandía. Era el Alcazarr de una época ya pasada. A decir verdad, es la que dió la idea para construir el presidio de Alcazarr. Si bien nominalmente era un monasterio, tenía un comandante real y una guarnición de soldados. Recibía los prisioneros secretos del rey, y era la prisión más temida de toda Francia. Los arquitectos la llamaban la "Maravilla". En la celda la aplicaba el nombre de la Bastilla del Océano; en los mapas se le conocía, y se le conoce



# Regale Lámparas de Bronce...

Y LO RECORDARÁN ETERNAMENTE

## LÁMPARAS QUESADA

Ofrece el surtido más bello, más atractivo, más sólido y más perdurable en LÁMPARAS DE BRONCE, del más exquisito arte. Tenemos todos los estilos, todos los modelos, todo lo más suntuoso que pueda fabricarse en LÁMPARAS DE BRONCE LEGÍTIMO.

Un orgullo de la industria nacional cubana. Haga una visita a nuestra exposición de

### INFANTA Y SAN LÁZARO

y quedará admirado de las maravillas que fabricamos en bronce puro.

## LÁMPARAS "QUESADA", S. A.

INFANTA Y SAN LÁZARO

TÉLEFONOS: U-2175, U-2176, U-2177

H A B A N A

Publicidad "Répide"



imensa. escalera curva de pétros peldaños... una tremenda escalinata de treinta pies de anchura, provista de amplísimos rellanos y bancos para descansar. Todos los que ganaban las construcciones superiores veíanse obligados a hacerlo por dicho camino. No había otro. Y aun así, por supuesto que lograrse descender por ahí, en muros de allá abajo estaban custodiados por soldados.

Cualquier otro descenso tenía que ser forzosamente por el aire. Aquellos paredones bajaban en línea recta. Construido como una fortaleza, el monasterio jamás había sido tomado por el enemigo. La plataforma de la torre comunicaba por un camino almeado con un flanco de los edificios de la abadía en donde no había nada absolutamente debajo... nada más que una tremenda sima que terminaba en el arenal junto a las murallas. Un atardecer, mientras daba sus acostumbrados paseos de arriba abajo, Kermen oyó un ruido extraño que ya otras veces había llegado a sus oídos, y vio ahora lo que lo producía.

Cuidados y chirridos formidables llenaban los aires, resonando suficiente para despertar a los muertos. Los ruidos procedían de los edificios de la abadía, al nivel de la plataforma de la torre en que él se encontraba, probablemente a doscientos pies de distancia. En aquella hora una inmensa grúa con su polea, alredec de la cual corría una cuerda. Dicha cuerda, que descendía directamente hacia los arenales al pie del Monte, izaba en aquellos momentos una red de grandes proporciones repleta de cañas y barriles.

Viendo su interés, Dupont se le acercó riendo con sarcasmo.

—Así es como os alimentan, amigo mío; de ese modo es como se sube todo desde allá abajo. Una invención interesante, ¿eh? Veo que la idea no os parece mal. Si es fácil suba el mar, si maneja... también ha de ser fácil bajar. ¿No es eso?

—Así parece—respondió Kermen. Dupont rió entre dientes.

Un preso lo intentó una vez, ignorante de que se requieren tres hombres para manejar el manubrio en la cocina. Bajó lo mismo que una plomada. No hay medio de moderar la velocidad de la cuerda, ¿comprendéis? Recordado, amigo mío, recordado!

Kermen se estremeció un poco y volvió la espalda al parapeto. —Gracias por la advertencia—dijo con desconsolado acento, y Dupont rió con cruel placer al ver su aire de melancolía.

Mas, en el fondo de su corazón, Kermen sentía un entusiasmo que apenas era poderoso a reprimir. El único problema que le había desconcertado quedaba definitivamente resuelto. Ahora sólo tenía que vencer unos pocos detalles insignificantes.

Detalles... cada uno de ellos exacto, cuidadosamente calculado, perfectamente medido y pesado. Cada día, mientras daba sus pasos por la plataforma, se le corre durante su ratito de libertad, examinaba aquellos baluartes que conducían a las cocinas de la abadía y las sobrepasaban. Familiarizose con ellos, aprendiéndose de memoria cada piedra, cada nicho, cada rincón. Observaba por dónde se paseaban los centinelas. Pasábase las noches calculando las horas y las mareas. Desde su ventanillo podía decir cuándo las aguas rodeaban el Monte y cuándo las arenas se hallaban al descubierto; nada más, pero esto era suficiente para lo que se proponía.

En los fríos días y heladas no-

ches de enero puso manos a la obra. Todas sus esperanzas de una posible interacción con el rey habíanse abandonado; el silencio de su hermana, de sus amigos, demostraba que tenían hacer gestiones en su favor o escribirle. Cualquiera que insultase a la madre del rey lo pasaba bastante mal en aquellos tiempos. Kermen ignoraba que lo habían puesto en estricta incomunicación; hasta él no hubiera podido llegar carta alguna, en todo caso.

El viejísimo y podrido bastidor de camastro habíale proporcionado un precioso pedacito de una herrumbrosa grapa de hierro que había servido para sujetar el referido bastidor. Dicha grapa la afiló en las piedras del muro, pasándola y pasándola infinitas veces hasta que uno de sus filos quedó aguzado como una navaja. De afeitar el cabello, sacó uno de los barrotos de madera de su jaula, no precisamente para practicar una abertura por donde salir, sino con el objeto de procurarse el arma y la palanca que necesitaba.

El progreso iba con lentitud; el antiquísimo robe era casi tan duro como el hierro. Kermen disfrutaba de la inestimable ventaja de no estar vigilado. La diaria inspección de Dupont consistía de una simple mirada rápida por la celda, y la visita semanal del portero señalaba peligro alguno. De consiguiente, hallábase enteramente libre para trabajar como se le antojase, y con el borde de su fragmento de hierro, continuamente amolado y vuelto a amolar en la piedra, pudo adelantar bastante. No tenía nada más que hacer, salvo cerciorarse de todos los detalles.

Sobre esto abrigaba la más completa seguridad; no había dejado ningún cabo suelto por donde el azar pudiese derrotarle. Una vez y otra, su cerebro repasaba y databa vueltas a cada fase de cada detalle; incluso hizo planes apartados para el caso de que el tiempo cambiase súbitamente, si llovía o venía niebla húmeda del mar. Para cualquier contingencia que se pudiese presentar, aun el descubrimiento de su trabajo y planes, encontraba completamente preparado.

Incluyendo las arenas movidas. Cierta que sólo se le permitía salir a la plataforma de la torre cuando ya la oscuridad había comenzado a caer. Desde allí érale imposible distinguir las arenas que rodeaban la isla. Mas en dos ocasiones coincidió su salida con la hora de la marea baja, cuando las arenas quedaban al descubierto, y pudo ver las luces de gentes que se dirigían al continente o de él volvían. No tenía más que ganar la única entrada al Monte, y seguir luego en línea recta. Trácese su camino orientándose con las luces, y abrigaba la certidumbre de que podría reirse de cualquier arena movidiza.

Cada día, antes de que llegase Dupont, llenaba los huecos que hacía en el barrote de la jaula con la pasta hecha de miga de pan y poivo; quizás esto era una precaución innecesaria, pero él no quería correr el menor riesgo. Los huecos fueron ahondándose hasta que sólo una mera tirilla de roble sostenía en su sitio el barrote. Todo estaba dispuesto. Sus cálculos en cuanto a la hora y la marea eran exactos. El continente se encontraba tan sólo a una milla y media de distancia, pero siguiendo la ruta que se había trazado desde la entrada al Monte hasta el poblado de Ponsonson, a distan era mayor. Tenía que regular su fu-

SI MI NENA PUDIERA JUGAR CON LAS OTRAS CHICAS, AL AIRE LIBRE! PERO ES MUY DELICADA; SE RESFRÍA POR NADA.

DALE, EMULSION DE SCOTT. TÚ Y TUS HERMANOS CRECIERON FUERTES CON ELLA!



Es buen consejo para usted también, porque la Emulsión de Scott ha ayudado el sano y robusto crecimiento de cuatro generaciones de niños.

Este tónico de fama universal, hecho del más puro aceite de hígado de bacalao de Noruega, ha librado del raquitismo a millones de niños, y los ha ayudado a ganar peso y vitalidad, a convertirse en hombres y mujeres robustos. Tómela usted también. Es cuatro veces más fácil de digerir que el aceite de bacalao común y aprovecha mejor que las emulsiones inferiores.



## EMULSION DE SCOTT

Para su protección los frascos llevan en relieve la famosa marca del pescador con el bacalao. Si no tiene-esa marca, no es Emulsión de Scott. No acepte sustitutos.



de la jaula, de la celda, de la torre de la isla misma, de modo que cuando pudiese el pie en los arenales tuviese tiempo para llegar al continente, y sin embargo, que no quedase el suficiente para que sus perseguidores pudiesen seguirle. Si ganaba la orilla, y el agua interceptaba toda persecución, podría considerarse en seguridad hasta que fuese posible organizarla en toda regla. Si bien no estaba enterado de las condiciones que prevalecían en la localidad, sabía, por el conocimiento universal que se tiene de la geografía, que de la bajamar a la pleamar necesitaríanse seis horas; y en este hecho reconocía basó sus cálculos.

Dichos cálculos eran verdaderas maravillas de ingenio. El carecía, por supuesto, de reloj, pero tenía medios de marcar el tiempo, más o menos toscamente. En minutos, por los latidos de su propio pulso; en horas, por la voz de los centinelas en las murallas, y por las campanas de la abadía, allá arriba. Los monjes eran benedictinos, que hacen voto de silencio. Hasta que se retiraban a dormir, Kermen sabía la hora por el sonido de las campanas. Después de eso, los centinelas le servían.

Surgieron complicaciones. Para indicar una sola: sabía que tendría que matar o inutilizar a un centinela. Ello debía hacerse inmediatamente después que dicho centinela hubiese dado al viento su grito de cada hora, su "Centinela alerta!"; de esta suerte, su acción no sería descubierta por lo menos hasta una hora después. Este acto, empero, debía corresponder exactamente con los demás detalles de su plan, no fuese a desconcertarlos. Y era imprescindible un cálculo metódico hasta el límite.

Señaló su evasión para la noche del veinticinco de enero. A las ocho en punto de esa noche rompería el barrote de su jaula. A partir de ese punto, todos los pormenores, hasta los más mínimos, estaban calculados exacta y precisamente. En caso de niebla, la cual con frecuencia se presentaba, sería obligado a posponer la cosa para la noche siguiente.

La fecha fijada llegó. Cualquiera otro hombre hubiérase sentido inquieto, desasosegado, lleno de impaciencia todo el día; pero no Alain, el señor de Kermen. Tan grande era su equilibrio mental, tan confiado y seguro estaba, que esperó la noche con paciencia; incluso durmió durante el día, con objeto de estar sereno y descansado a la noche.

A las siete, Dupont le trajo la cena y lo sacó a la plataforma para su rato diario de aire y ejercicio. La noche había caído; las estrellas resplandecían clarísimas. No había niebla. No había nieve, ni lluvia. No había luna. Todo estaba como él hubiera deseado.

Entonces, como un presagio de buena fortuna, ocurrió un curioso incidente que sirvió para demostrar su precisión mental. La linterna de Dupont se apagó mientras se encontraban en la plataforma. Dupont entró en la celda, trató de encender la linterna, no lo logró, y la dejó en el suelo. Cuando encerró a Kermen en la jaula, partió después de lanzarle la hiriente pulla de costumbre, olvidando su admónico.

Kermen le llamó, dándole fuertes voces, el carcelero volvió pies atrás, soltando un juramento.

—Habéis olvidado vuestra linterna—dijo Kermen—. Yo no voy a necesitarla esta noche, cuando

me vaya, de modo que vale más que os la llevéis.

Dupont, malhumorado, soltó un gruñido, cogió del suelo la linterna, y salió de la celda dando un portazo.

Kermen respiró profundamente; lo inesperado había sucedido, y él había probado que estaba a la altura de las circunstancias. Si no hubiera llamado a Dupont, el carcelero habría regresado en busca de la linterna, dando al traste probablemente con todos sus planes. Había procedido bien, estaba seguro de ello.

En la oscuridad, dió cuenta de su sencilla cena y se dispuso a aguardar. Hasta que el momento llegase, no tocaría siquiera el barrote aquel de la jaula. Sentado en su camastro, no obstante, empezó a temblar un tanto. La zozobra de la espera era terrible. Sin embargo, se dominó. Hasta que las voces de los centinelas llegaron a sus oídos, anunciándole que el instante fijado había llegado, no movió pie ni mano.

Las ocho. No le hacía falta luz; sabía, tan bien como si fuese de día, el sitio que ocupaba cada objeto. Había ensayado todos sus actos y movimientos. Fue hacia el barrote cortado, aplicó contra él todo el peso de su cuerpo... y lo rompió.

En la mano tenía un trozo de roble de dos pies de largo, duro y pesado como el hierro, y cuyo espesor era de dos pulgadas. Había puesto mayor cuidado al escoger aquel barrote en particular.

Volvióse y se dirigió a la puerta de la jaula. La enorme cerradura de hierro había sido fijada al roble hacia por lo menos dos siglos; la tradición afirmaba que la jaula databa de la época de Luis XI. Kermen apoyó la estaca tal

como lo había planeado, contra un lado de la cerradura e hizo presión. Había juzgado bien. Hubo un crujido de metal corroido se limpiamente.

Ya se hallaba fuera de la jaula. El primer paso estaba logrado.

Encaminóse hacia la puerta de la celda. En ese lugar su tarea hubiera sido imposible si su metódico detalles no la hubiese hecho absurdamente fácil. Tenía un punto de apoyo para su palanca, pero aquí su palanca había de terminar en punta para ser útil. Por esa razón había cortado al sesgo uno de los extremos de la barra. Introdujo dicha punta plana, con el mayor cuidado, en el lugar previamente escogido a la luz del día. La cerradura, que con toda probabilidad tenía dos siglos más de antigüedad que la de la jaula, cedió con un simple quejido del antiquísimo metal. Otra torsión, y salió entera, arrastrando consigo el pestillo. En la parte exterior de la puerta no había barra alguna.

Estaba logrado el segundo paso. Kermen probó la puerta, cercioróse de que se abría sin inconveniente... y la dejó cerrada. Su férrea voluntad dominó el impulso que quería apoderarse de él. A despecho de la frialdad de la noche invernal, el sudor le corría a raudales por las mejillas al tiempo que volvía con toda calma a meterse en la jaula y se sentaba sobre su camastro; le temblaban las rodillas y las manos.

Obligóse a esperar allí, recuperando poco a poco su compostura. En esos momentos sabía él que los arenales que circundaban la isla estaban secos. Posiblemente habría visitantes que llegaban o partían. Si lograba ganar los re-

EN TODO EL DÍA NO HE TENIDO UN MOMENTO DESOCUPADO... ¡MIS NERVIOS ESTÁN DE PUNTA!

CALME SUS NERVIOS CON FRECUENCIA... REPOSE... ¡CIENCIA UN CAMEL!



¡Los fumadores admiten que los costosos tabacos del "Camel" aplacan sus nervios!

DISTRIBUIDORES—ROBERTS & CO., HABANA

PRECIO: 20 POR 25c



## Elimine las canas Usando Loción La Condesa

Esta Loción, devuelva al cabello canoso su color primitivo por un método natural, sin los perjuicios e inconvenientes de las tinturas.  
Por su composición a base de vegetales, resulta absolutamente inofensiva. No mancha la piel ni la ropa, aunque ésta sea de la más delicada tela. Extirpa la caspa. Se usa al peinar como una sencilla loción de tocador.

Se vende en tiendas, farmacias y perfumerías, a \$2.90 el frasco.  
Rpte. P. González. Campanario, 70. Habana. M-6545

### • PIDA FOLLETO EXPLICATIVO •

feridos arenales entonces no tendrían la menor dificultad en seguirles hasta el continente. Sin embargo, si había de llegar a los arenales, érale preciso no separarse de su plan. Y éste requería ocuparse de un centinela a las espaldas, no antes. No podía arriesgarse a pasar por alto ningún detalle, por insignificante que fuese.

Aguardó. Habíase concedido estos minutos suplementarios al caso de que se le presentase alguna dificultad al reventar las cerraduras; era menester tenerlo todo en cuenta. Trató de contar el tiempo, pero fracasó. Esto le alarmó. Realizando un esfuerzo sobrehumano, logró vencerse, aquietar su cerebro, concentrarse...

De nuevo favoreció la suerte. Oyóse el tañido de una campana; era la de la abadía indicando que el hospicio, o alojamiento de huéspedes y peregrinos, quedaba cerrado hasta el día siguiente. Había olvidado la campana en cuestión, cuyo sonido muy raras veces llegaba a sus oídos. Las ocho y treinta, pues.

Ahora podía comenzar a contar los minutos, y así lo hizo. A las nueve menos diez tomó su estaca de roble, dejó la jaula, y salió a la plataforma. Volvióse hacia las murallas, las que pasaban por encima de la cocina de la abadía.

En aquel lugar había un centinela que daba lentos paseos a la luz de las estrellas; ora llegaba hasta muy cerca de él, al alcance de su mano, ora le veía al extremo opuesto de aquella parte

del baluarte. Kermen acurrucóse, inmóvil. Una vez más la fortuna estuvo de su parte. El centinela se aproximaba cuando la primera de las llamadas de hora en hora llegó hasta él, proveniente de los centinelas de las murallas inferiores.

El hombre llegó hasta muy cerca de donde Kermen aguardaba, volviose, y acto seguido lanzó su grito para demostrar que estaba despierto. Otro lo recogió y a su vez lo lanzó al aire, y así fue pasando adelante; pero nuestro centinela se detuvo bruscamente. Levantándose de un brinco, Kermen se precipitó hacia él. El hombre volviose a mirar, y antes de que hubiera tenido tiempo de gritar, la barra de roble descendió con fuerza aplastante.

Cuando Kermen se inclinó sobre él, vió que había muerto instantáneamente. Quitóle el cuchillo, los enseres de hacer fuego, y las correas cruzadas del uniforme con un cinturón propiamente dicho. Anudando éstos a su propio cinturón, disponía de cuatro correas; uniólas, abrochándolas con las hebillas, y seguidamente echó a andar a lo largo del parapeto, llevándose el mosquete con su bayoneta.

Detúvose. Inmediatamente debajo de él estaba la enorme grúa mediante la cual se subían a la abadía las provisiones y otros bultos. Pasó los cuatro cinturones alrededor de una de las proyecciones del muro y los aseguró firmemente. Sujetándose a esta re-

sistente tira de cuero, fué descendiendo poco a poco hasta que sus pies descansaron sobre la grúa.

Diez pies más abajo había la inmensa ventana por la cual hacíase entrar la red llena de bultos; hallábase lejos de su alcance, tal como él había calculado que estaría. Con la bayoneta fijó en el mosquete, empero, le era posible alcanzar la cuerda que pasaba por la polea y penetraba en la ventana antes dicha.

Sujetóse al cinturón con una sola mano y alargó la otra, en la que tenía el mosquete. Debajo de él se abrió un abismo; si la tira de cinturones podía precipitarse al vacío de cabeza. Cuando no había viento, el aire giraba en su torno y hacíale balancearse peligrosamente. Por dos veces encontró la cuerda la bayoneta, dejándola escapar a confusión. Le hizo falta que se sacaban, la tremenda violencia de su posición lo rendía, cuando la bayoneta atrapó la cuerda y la atrajo.

Por un instante el corazón le dio un brinco, al oír chirriar la cuerda; seguidamente la cuerda subió hasta él, girada, no de la polea, sino de la ventana. Desesperadamente, fué avanzando la mano pulgada a pulgada a lo largo del mosquete, balanceando el peso del arma, hasta que sus dedos alcanzaron la cuerda. Entonces izóse de nuevo hasta el parapeto. Aturdido, presa del vértigo, temblando de pies a cabeza, tendiéndose sobre el muro y dejó caer el mosquete al interior.

Durante cinco minutos permaneció en ese lugar, débil y un poco mareado, pero sin soltar la cuerda. Recobrándose, pasó a la parte de adentro y comenzó a tirar de la cuerda. Esta subía hasta él de los rollos de la parte interior de la ventana... una soga gruesa, resistente, pero flexible por el tiempo y el prolongado uso. Tiro de ella... más... más... hasta que tuvo tanta como podía cargar, más de lo suficiente para lo que se proponía. Entonces, sirviéndose del cuchillo del soldado, la cortó, echóse al hombro el rollo, y regresó al parapeto de su torre. Ahora quedaba el tercer paso: su evasión de dicha torre.

Alrededor de una de las proyecciones del bastión—escogida con gran cuidado—pasó la cuerda, y luego la bajó. Inmediatamente debajo estaba la escalera que subía hasta la inexpugnabile entrada de la abadía propiamente dicha, una de cuyas altayaras era precisamente esta torre en que él se encontraba. En la gigantesca escalera abierta de sesientos y pico de escalones que conducía de la abadía a las murallas inferiores no había ni un soldado; pero allá abajo, a lo largo de las referidas murallas, las cuales elevábanse rectas desde las rocas, había centinelas de trecho en trecho. De consiguiente, Kermen tenía que proceder con extrema cautela.

Fué bajando la cuerda, y por el sentido del tacto supo que llegaba justamente hasta las piedras de allá abajo. No era bastante. Dejándola colgando, volvió al sitio de donde la había obtenido. Previendo esa eventualidad, había hecho el extremo ordenado al mosquete del soldado. Izó de nuevo más cuerda de la enorme cantidad que había en la cocina, y cuando otra vez tuvo lo suficiente, la cortó, echóse al hombro el rollo, y retornó a la plataforma de su torre.

Abajo no había señales de alarma; su cuerda pendiente no había llamado la atención. Ahora bajó la segunda porción, hasta el final, soltándola del todo.

## MUJERES que no han sido besadas

Muchas mujeres contribuyen a amargarse la vida imaginándose que los labios con exceso de creyón y color pueden capturar el corazón del hombre. Estos labios con exceso de pintura jamás son besados. Tal decepción sólo la pueden recibir aquellas mujeres que no usan el nuevo CREYON GUITTARE Parisiën—Indeleble—Natural—No mancha—DESDE EL MOMENTO QUE SE PONE, DA LA BELLEZA NATURAL DE LA SALUD Y DE LA PRESERVA DE LA JUVENTUD TAN ADMIRADA POR LOS HOMBRES. Gracias a "Kissfix", GUITTARE se sostiene todo el día sin dejar la menor mancha delatadora, no importa lo que usted haga. Use GUITTARE y jamás vuelva a estar sin una de las cosas más bellas que la vida le puede proporcionar a una mujer. EL CREYON GUITTARE se puede obtener en ocho tonos transparentes y atractivos. Modelo De Luxe, \$1.50. Tamaño Standard, \$0.80. Tamaño mediano, \$0.40. Tamaño de prueba (suficiente para un mes), \$0.20.

DE VENTA EN: Salones de Belleza, las principales tiendas, droguerías y las mejores boticas.

Representante: A. Dalmaso  
San Lázaro No. 63. Teléfono: A-7564  
Habana.

La cuerda descendió culebreando y cayó sobre las piedras iluminadas por las estrellas.

Ahora no le sobraba tiempo... por el contrario, todo dependía de la rapidez con que obrase. Kermen pasó por encima del veriginoso borde, agarróse de la cuerda, la cogió con los pies, y comenzó a descender. Pronto está dicho; pero el intenterio solamente es una locura tratándose de un hombre que no sabe lo que son cuerdas. Su cuerpo cho-

## El baño diario No evita el olor De la Transpiración



El baño cotidiano puede quitar el olor de la transpiración por una hora escasa. Después, cuando uno transpira, el olor persiste tan ofensivo como antes. Esto acontece tanto a mujeres como a hombres.

Para evitar el olor de la transpiración, use la nueva Crema Desodorante. No reprime la transpiración; pero evita su olor desagradable... evitando así ofender a los demás.

Dos tamaños: 40 g y 15 g  
**Crema Desodorante**  
**ODO-RO-NO**

## ¡DESPIERTESE SONRIENDO!

All-Bran — un cereal —  
ahora provee alivio  
permanente contra el  
ESTREÑIMIENTO

Hoy la Ciencia reconoce que la falta de la "masa" o bulto necesario en los alimentos de la actualidad es la causa principal del estreñimiento ordinario. Kellogg's ALL-BRAN fué perfeccionado para proveer la masa resistente que ayuda a la función intestinal.



El Alimento  
Laxante  
NATURAL



ALL-BRAN es un alimento natural. Por su consistencia cruesa, tostada, y su rico sabor a nueces, constituye un alimento cereal ideal para el desayuno... con leche o con fruta. ALL-BRAN absorbe los líquidos, se abulta y forma una masa suave que ayuda a la eliminación—provee alivio permanente al estado de estreñimiento ordinario. ¡Como Kellogg's ALL-BRAN todos los días y tome bastante agua! ¡Compre un paquete hoy mismo!

ó varias veces contra la torre, la cuerda le abrasó las manos, y el enorme vigor de sus brazos y hombros compensó apenas su falta de destreza. Bajó los postreros diez pies de un golpe, pero permaneció quieto al dar contra el gigantesco peñol. No hubo alarido. No se rompió ningún hueso. Púsose en pie, cogió la cuerda que descansaba en un montón en la escalera, y miró ante sí.

Un paso más estaba dado. Ahora, a salir de la isla.

Sabia con exactitud el lugar desde donde tenía que utilizar la cuerda para bajar. A la luz de las estrellas, la figura del centinela más cercano era claramente visible; más allá, las arenas estaban al descubierto. Al brazo el rollo de cuerda, Kermen arrastróse a lo largo del muro de las torres hasta que llegó a la línea exterior de los bastiones. Ganó éstos, vió al centinela a cierta distancia, y observó sus idas y venidas. Cuando el hombre le daba la espalda, Kermen salió cautelosamente, aseguró con rapidez la cuerda en torno a una almena, arrojó el rollo al vacío y regresó apresurado a su escondite.

Cuando el centinela se volvió otra vez de espaldas, él le siguió, sin ocuparse de que le sangraban las manos. Estuvo al borde del parapeto, invisible para el centinela, antes de que éste se hubiese vuelto de frente. Ese era su último riesgo, su jugada final con el destino, pensó. Si aquel centinela le oía, estaba perdido. Si no, había triunfado.

Cuando rozaba o daba contra el muro, adherirse desesperadamente a las desnudas piedras, temeroso de que le cayan. Mientas bajaba, deslizándose por la cuerda, el corazón le dió un salto en el pecho al oír de repente una voz por encima de su cabeza... luego siguió una carcajada, y entonces se tranquilizó. Dos centinelas habían encontrado y charlaban juntos. A la nariz de Kermen llegó un tenue olor de humo de tabaco. En ese mismo instante, sus pies tocaron algo sólido.

Hallábase en las rocas, al pie de las murallas. ¡Había logrado escapar!

¡Ahora, a ponerse en salvo! Cuidadoso de los dos guardas que hablaban allá arriba, aprovechó la oportunidad para abandonar las murallas sin ser visto. La claridad que arrojaban las estrellas no le revelaría a los descuidados centinelas, salvo a muy corta distancia.

sin túbicos ni vacilaciones, emprendió la marcha, separándose del Monte tenía que correr el peligro de encontrar las arenas movedizas que lo rodeaban en aquel lugar, pero tuvo la suerte de no dar con ellas... Partió decidido, temeroso a cada instante de que su figura se hiciese conspicua a la luz de las estrellas; mas no fue así. No se dio cuenta alguna. Dio la vuelta velozmente y púsose a seguir el camino para el que se había orientado, y que conducía a la aldea de Pontorson, en la lejana orilla. Los arenales extendíanse, llanos y secos, por millas y millas.

Y entonces, repentinamente, la mano invisible cayó sobre él. Kermen, que tenía la vista clavada en las arenas que se extendían ante sus ojos, vio aparecer un río en un instante antes de que había nada. En el augusto silencio de la noche estrellada llegó a sus oídos el murmullo de las aguas que se precipitaban.

¡La mano invisible! Aquello contra lo cual todo talento, toda habilidad, es inútil. El factor desconocido que siempre triunfa cuando se le opone el ingenio y la industria de los hombres.

\* El viejo Manning se echó para atrás; sus veloces dedos cayeron sobre sus rodillas; su discurso quedó por el momento interrumpido. Cotterel, que había estado siguiendo el relato con absorta atención, exclamó con impaciencia:

—¡Pero no comprendo!... ¡Tú dices que pudo escapar... que el plan era perfecto en todos los detalles! Y has hablado de un mensaje...

Manning asintió con un movimiento de cabeza.

—Si—dijeron sus dedos, dibujando las palabras—. En efecto. Con la siguiente marea baja, un correo llegó. Su hermana había obtenido el perdón; el correo traía la orden de libertad. ¡Pero ya era libre, el infeliz!

—¿A dónde diablos quieres ir a parar?—preguntó Cotterel con impaciencia.

—La mano invisible le había libertado... lo único que reduce a nada, la inteligencia más despierta—respondió el otro—. Siempre hay algo imprevisto, algo que no se tiene en cuenta, algo desconocido. En este caso, recordarás que Kermen había basado todos sus cálculos en el hecho de que desde la bajamar a la pleamar existe un intervalo de seis horas.

—Por supuesto. Eso lo sabe cualquiera—replicó Cotterel. Manning le contempló un instante, y luego sonrió levemente.

—Por supuesto. ¡Pero sucede que el Monte San Miguel es uno de los pocos lugares del mundo en donde la marea sube al cabo de una hora, de veinte minutos, de cinco!... ¡A veces llega como una legión de caballos desbocados a través de las millas de llanos arenales, llena de repente los techos de las aldeas, y salta de la arena misma, lo inunda todo a una velocidad de la que nada ni nadie puede escapar! Esa fue una de las veces de que hablo.

—¿Quieres decir que... ¡Dios bendito! Entonces, ¿al hombre lo sorprendió la marea?

—Precisamente. Como a todo el que opone su inteligencia contra lo invisible lo sorprende... algo. El hombre que está seguro de que no fracasará, el hombre que se precave contra toda contingencia, el hombre que se niega a aceptar lo que el destino le ha traído... ese hombre es víctima de la mano invisible, del mensaje inesperrado. En el caso de Kermen, ambos presenciarón juntos. Rara vez coinciden de ese modo, pero en esa ocasión coincidieron.

Cotterel le miró de hito en hito un momento, palideciendo. —Comprendo—dijo en voz baja—. Ya veo a dónde vas a parar. Tú quieres decirme que siempre hay una esperanza, que puedes perdonarme cuando menos lo espere...

—Siempre existe esa posibilidad; pero lo que quiero darte a entender es que te guardes de lo que no ves, amigo mío.

—Si, bueno; también entiendo eso—replicó Cotterel, dejando caer la cabeza sobre el pecho—. ¡Siempre hay algo... la mano invisible! Pues... lo pensaré, Manning. Quizás tengas razón, después de todo.

Y quedó serio, meditabundo, contemplando pensativamente el piso de la celda.



# MILORD

Todas las jóvenes, que lo han aspirado, sueñan de MILORD, perfume fresco, sutil, con olor de frasa, que armoniosamente se evapora durante los largos crepúsculos del verano. MILORD en los week-ends, MILORD en los viajes, MILORD en los bailes y fiestas al aire libre.

MILORD SIEMPRE.



DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS PERFUMERIAS.

# DORSAY

D'ORSAY

M<sup>o</sup> d'orsay

17, Rue de la Paix

**Para EVITAR muchos Resfriados**

**VICK VA-TRO-NOL**

"Bastan unas pocas gotas en cada fosa nasal"

**Para ACABAR con un Resfriado más pronto!**

**VICK VAPORUB**

"Basta frotárselo en el cuello, pecho y espalda"

**SIGA UD. EL PLAN VICK PARA DOMINAR MEJOR LOS RESFRIADOS**

(Detalles completos en cada paquete)

**SEA ELEGANTE Y DE BUEN GUSTO LUCIENDO UN "MODELO" PERSONAL QUE LLEVE LAS LINEAS ADAPTADAS A SU FISICO**

**Folch, Úbeda y Cia.**  
Optometristas  
**ÓPTICA FOLCH**

O'REILLY, 92
TELÉFONO M-3000
HABANA



Señorita Ana ROJAS MANZINI, joven que fué muerta a balazos en su propia casa por su novio, el joven estudiante de Derecho Gustavo Adolfo Viera y Montes de Oca. En el trágico suceso resultaron gravemente heridos los padres de la infeliz muchacha.



El señor Joaquín ROJAS CASTANEDA, padre de la joven muerta, que fué agredido, así como su esposa y otro hijo, por el joven Viera. El señor Rojas ha declarado que se oponía a las relaciones entre su hija Ana y el que resultara su matador debido a que advertía en éste señales de "alocamiento".



Gustavo Adolfo VIERA MONTES DE OCA, el joven estudiante de Derecho que hirió a balazos al señor Rojas, a su esposa y a un hijo, dando muerte a la hija, con la que llevaba relaciones amorosas.



La señora Dulce Maria MANZINI DE ROJAS, madre de Ana, gravemente herida en el trágico suceso.

(Fotos Funcasta y Kiko).

# DE LA HORA DE AHORA



Un aspecto del banquete ofrecido por los Leones del Club de La Habana a sus compañeros americanos que visitan esta capital.



Joaquín ROJAS MANZINI hermano de la joven muerta, que resultó levemente herido por los disparos del estudiante Viera.



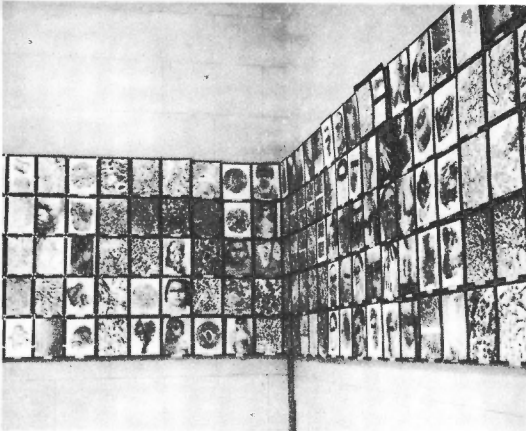
El señor Jesús LIZAMA, jefe de Propaganda de Cruzadas y Cia., felicita a los señores señor Héctor PEREZ y señorita Benedicta BETANCOURT, seleccionados en las eliminaciones del matrimonio Colgate-Palmolive "de la media naranja", organizado por la Corte Suprema del Arte.



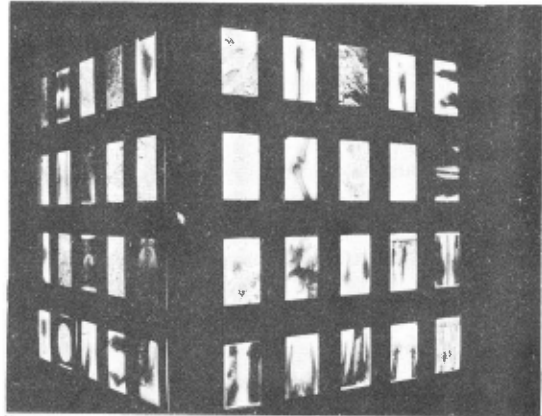
El ilustre filósofo hindú doctor C. JINARAJADASA a su llegada a La Habana. El sabio teósofo brindó brillantes conferencias en la Hispanocubana de Cultura y en la Universidad Nacional el domingo y lunes. A fines de semana iniciará una gira por el interior de la República.



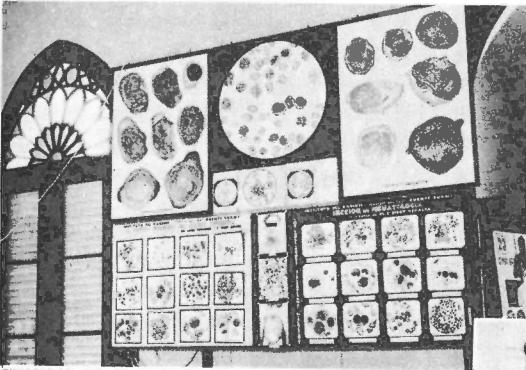
Con motivo del festival organizado por el Club de Leones de La Habana a beneficio de la Fundación para Ciegos Varona Suárez, visitaron esta capital el presidente internacional del Club de Leones, señor Walter DEXTER, y otras distinguidas personalidades de la Institución. El foto muestra un aspecto de la visita del Club y sus distinguidos huéspedes al señor Presidente de la República, doctor Federico LAREDO BRU.



**EXPOSICION EN EL HOSPITAL MERCEDES**—Fotografías y microfotografías de casos interesantes de tumores tratados en el Hospital Mercedes, expuestas con motivo de la celebración de la semana internacional de lucha contra el cáncer.



**EXPOSICION EN EL HOSPITAL MERCEDES**.—Colección de fotografías de tumores bien confeccionadas por el Departamento de Radiología del Hospital Mercedes, expuesta en los salones del mismo durante la semana internacional de lucha contra el cáncer.



**EXPOSICION EN EL HOSPITAL MERCEDES**—Galería de fotografías y microfotografías sobre enfermedades malignas de la sangre, expuesta en el Hospital Mercedes con motivo de la celebración de la semana internacional de lucha contra el cáncer.

**EL DIA DE LA MEDICINA AMERICANA**—Con motivo de la celebración del aniversario del natalicio del doctor Finlay, el Gobierno otorgó la condecoración de la orden que lleva el nombre del famoso científico a distinguidas personalidades. La foto recoge el momento en que el doctor COSTALES LATATU, secretario de Sanidad, daba lectura al decreto disponiendo las condecoraciones.

**EL DIA DE LA MEDICINA AMERICANA**—El aniversario del natalicio del sabio Finlay fue conmemorado, conjuntamente con el Día de la Medicina Americana, en la Academia de Ciencias, con brillantes actos. Aparece en esta foto un ilustre médico cubano, el Dr. Francisco DOMÍNGUEZ ROLDÁN, dando lectura a su trabajo sobre el glorioso investigador.



**EL DIA DE LA MEDICINA AMERICANA**—El doctor Raimundo CASTRO, eminente médico, leyendo un trabajo del doctor Montoro sobre la personalidad del doctor Gutteras.



**EL DIA DE LA MEDICINA AMERICANA**—El acto solemne de la Academia de Ciencias, presidido por el señor Presidente de la Republica.

**EL DIA DE LA MEDICINA AMERICANA**—El señor Presidente de la Republica, doctor Federico LAREDO BRU, con las personalidades condecoradas con la Orden de Finlay. De izquierda a derecha: doctor GARCIA MARRUZ, doctor MENOCAL, coronel BATISTA, doctores PRESNO, RAMOS y COSTALES.



# MIEDO

## POR MARCELO SALINAS

**E**N MEDIO de aquella soledad, metido en el agua hasta más arriba de la cintura y aprisionado por la extensa balsa de mangueta y cortadera, vio Julio Ramos levantarse el sol hasta el cenit, le veía declinar ahora, alargando la silueta de los árboles en la orilla, su propia sombra sobre la amarillenta superficie líquida.

Atento sólo a la posible presa, permanecía indiferente tanto al correr del tiempo como a lo que le rodeaba: a las bandadas de patos que marcaban su cruceo veloz con blanca estela de espuma; a los vivaces frailecillos alborotando sobre el fango de las márgenes, a las garzas airoosas, reunidas en bullicioso cóncave allá lejos, donde la inmensa laguna, hinchada por las lluvias, se desbordaba sobre las tierras del potrero. ¡Nada que no fuera su placentera faena, le importaba!...

Colgada al cuello la pequeña lata del cebo; a un lado el hondo saco para depositar la pesca; mientras hundía los pies en el limo pegajoso del fondo y se le tostaba la descubierta espalda, vivía la misma emoción de sus remotos abuelos, en disputa penne con la naturaleza hostil: ponía febrilmente la diminuta carnada, lanzaba el anzuelo y esperaba vigilante... ¡Una picada!... ¡Otra!... El corche se hundía en la rauda corriente. Un tirón y, al extremo de la pita: ¡la bajacaja plateada, la carpa de tonos violeta y oro, espejeando a la luz cegadora!

El día era bueno: picaba de firme el peje y el saco se hacía pesado. ¡Con cuánto orgullo entraría por las calles del pueblo, exhibiendo ante la admiración de todos su hermosa carga!... ¡Cómo se desquitaría de las burlas de otras veces, cuando volvió con las manos vacías, tras una jornada de inútil empeño!

Ya era tarde. Pensó en salir y marcharse. Un rato más: hasta consumir el resto de la carnada, los siete u ocho gusanillos que rebullían en el fondo de la pequeña lata. Quizás la suerte le deparaba otra buena pieza, un *penco* de los que atrapan vorazmente lo que se les arroja y quedan definitivamente cogidos...

Levantó la vara, con propósito de reponer el cebo y, con la vara, por el movimiento realizado, levantó la cabeza. Su mirada alcanzó, en fugaz e imprecisa visión, un dilatado espacio sobre las aguas y los juncos, sobre las verdes clavellinas que peinaba el ligero viento, hasta la orilla opuesta, donde varias reses chapoteaban en un *itabo*... Y en la rápida ojeada, algo le impresionó tan vivamente que, aunque quiso volver a su intención primera, no pudo: a lo lejos, asomando por entre las empinadas hierbas, un bulto negruzco, semejante a un hombre



de cabeza descomunal y estirados brazos en cruz, se balanceaba, pareciendo avanzar hacia donde se encontraba, sin atreverse a desviar la mirada, el espantado pescador. ¿Qué era aquello? ¿Por qué se hallaba allí silencioso y erguido, mientras parecía arrastrarlo el viento, soplando de aquella parte?... En la augusta serenidad de la tarde; bajo la comba inmensa del cielo tranquilo; preso por la suave atadura de la tendida onda; frente a los campos silenciosos y apartado de todo ser humano, el hombre solitario sintió renacer en su espíritu, los miedos ancestrales, dormidos durante siglos en lo oscuro de la subconsciencia. Sus ojos, obstinadamente clavados en la extraña figura, la deformaban según los consejos del pavor: la veía reírse, abierta la boca negra, cabecear en señal de misteriosa afirmación, adelantar los rígidos brazos, para apartar de su camino la masa compacta de los juncuales...

Tembloroso, lívido, perdida toda noción de razonamiento, dominado por el instinto como una bestia enloquecida, no atendió sino a huir, a alejándose del objeto desconocido en que su turbado pensamiento encarnara las más temerosas supersticiones. Pateando desesperadamente en el cieno; insensible a los rasgos de las filosas cortaderas; cayendo y levantándose cien veces, ganó la tierra firme. En la loca huida abandonó el saco, la vara y la vasija que le colgara del cuello, estorbando sus movimientos. Llegó semidesnudo, chorreando de la cabeza a los pies, el cuerpo entero sobrecogido por intenso temblor, desfalleciente ya...

Sonaron a sus espaldas vientos de un maniguazo cercano, las pisadas de un caballo y, en seguida, las palabras de salutación de un montero que llegaba dando vuelta:

—Buenas tardes, amigo. ¿Se ha pescado mucho?

Vuelto a la realidad, sintió vergüenza de su cobardía y mintió: —No, no vine a pescar: me bañaba solamente...

El guajiro, adivinando tal vez parte de la verdad, o por espíritu servicial, advirtió:

—No vaya pa en vuelta allá y señalaba el sitio donde la figura causa del miedo permanecía, ahora medio oculta por una balsa—porque hay *tirao* un pelo de alambre, pa que las reses no pasen a una punta de *arros*. Y terminó su explicación, mientras sonreía, socarronamente:

—Allí le hemos puesto un muñeco pa espantar los *totises*... Está tan bien hecho que... ¡no es el primero que se equivocó!

Picó espuelas a la bestia y se marchó, tarareando una tonada, mientras Julio, avergonzado y pesadroso, se vestía, para volver al pueblo.

# NOTAS, GRÁFICAS



El arquitecto Sergio ACOSTA, que acaba de ser electo por el claustro de profesores de la Escuela Superior de Artes y Oficios director de ese plantel.



El señor P. FUENTES, becado de la Escuela de Bellas Artes San Alejandro, que se ha graduado recientemente de profesor de dibujo y pintura en dicho centro, con las más altas notas.



Lydia DE RIVERA, nuestra notable intérprete del "Hed", que ha triunfado en su incursión por el teatro lírico cubano con las representaciones en el Auditorium de las celebradas obras de Galaraga y Lecuona "Lola Cruz" y "María la O". La señorita Rivera es figura principal de un conjunto artístico que realizará una temporada de teatro lírico cubano en el interior de la República. Aparece en esta foto encarnando a Lola Cruz en el número de "Las amazonas".



Lydia DE RIVERA como Lola Cruz en el número de la Salve, de la celebrada obra del mismo título de Galaraga y Lecuona.



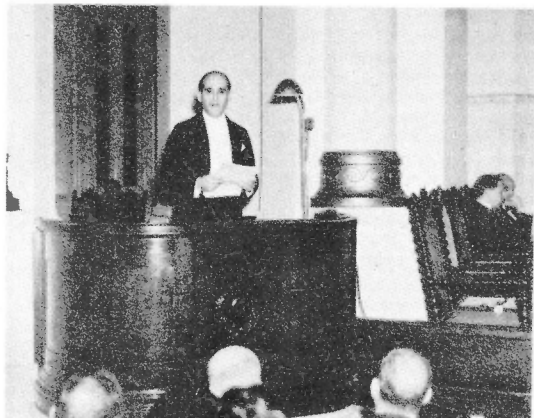
Dos aspectos del almuerzo ofrecido a la señora Elisa Godínez de Batista, esposa del coronel Fulgencio Batista, jefe del Estado Mayor de nuestro Ejército, en el Hotel Nacional, por un distinguido grupo de damas amigas, con motivo de su regreso del viaje a los Estados Unidos en unión de su esposo.



# INSTANTÁNEAS

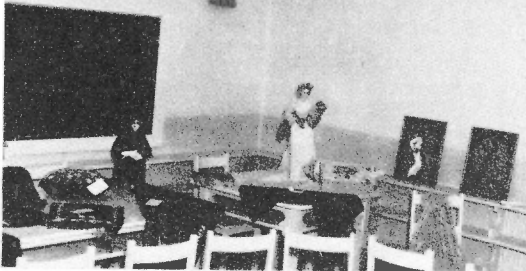
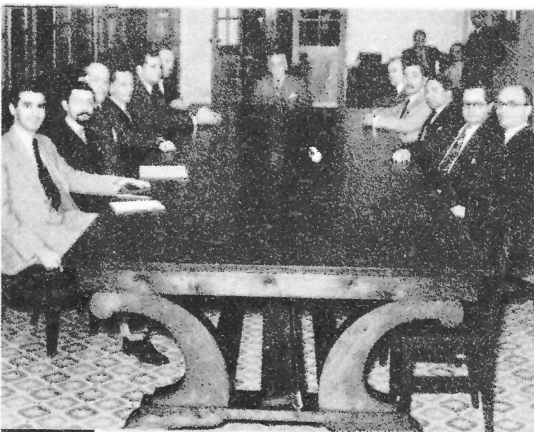


Los doctores INCLAN y FINLAY acompañando al doctor LEZA hasta la tribuna de la Academia de Ciencias, en el acto del ingreso de este último en la docta institución.



El eminente gastroenterólogo y cirujano doctor Francisco LEZA, profesor de la Universidad de La Habana, que acaba de ingresar en la Academia de Ciencias, en los momentos en que leía su discurso de ingreso.

(Fotos Kiko y Funcasta).



Tres aspectos de la Exposición de Labores Femeninas que se celebra en las salones de la Escuela Vocacional de Niñas "Alfredo M. Aguayo", recientemente inaugurada, y que figura como uno de los números del amplio programa de la Segunda Fiesta Intelectual de la Mujer. La exposición ha constituido un triunfo artístico, técnico y de organización.



Nuestro ilustre compañero Rafael SUAREZ SOLIS inaugurando el ciclo de conferencias organizado por la Asociación Cultural Deportiva de San Alejandro, en las salones del Círculo de Bellas Artes. Suárez Solís disertó brillantemente en torno a tema "El deber de nacionalizar el arte".

Acto de constitución de las comisiones designadas por el Presidente de la República para el estudio de una nueva legislación civil y de procedimiento criminal, celebrado en la Secretaría de Justicia bajo la presidencia del secretario del Banco, doctor Augusto Saladrigas. De izquierda a derecha, doctores CARONE, abogado de oficio de la Audiencia de La Habana, alumno eminente de la Universidad; FOLKE DOMÍNGUEZ, abogado fiscal de la Audiencia de La Habana; MARTÍNEZ, uno de los ponentes del Código de Defensa Social; JUNCO, CUE y PORTELA, profesores de la Universidad; SALADRIGAS, secretario de Justicia; BLANCO y GUERRA LOPEZ, profesores de la Universidad; CAPESTANY, senador, y MARTINEZ GIRALT y LE RIVERAND, profesores universitarios.



# ACTUALIDAD ARTÍSTICA

(Fotos Funcasta y Kiko).

Graciella **GARBALOSA**, escritora, poetisa, conferencista y declamadora, que en unión de su hija Graciellita ofrecerá un recital poético el domingo 11. (Foto Angelo).

Graciellita G. **GARBALOSA**, fino temperamento artístico, intérprete del verso que ha triunfado ante todos los públicos y que tomará parte con Graciella en el concierto de poesías del domingo 11 de diciembre.

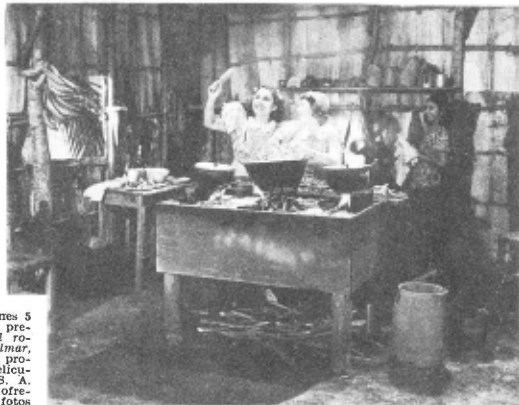


La música no puede faltar en una película cubana. Y Carlos **BADIAS**, como su homónimo Gardel, se roba el corazón de **RITA** con la ayuda de la guitarra.



**Rita MONTANER** y María de los Angeles **SANTANA** en el camarín de un cabaret llamado "El Palmer", en donde el romance se produce.

Interior de un taller de despalillo. **Rita MONTANER** y **Alicia RICO** aparecen en la fila central, en el tercer asiento.



Interior de un batio criollo, edificado en el estudio para alojar a la linda guajirita (**Rita MONTANER**), que aparece aquí con **Nena NUREZ**.

**Rita MONTANER**, Carlos **BADIAS** y **J. M. LINARES RIVAS** en una escena en la que aparecen los dos rivales disputándose a la bella guajirita.



**L**A PUERTA resonó con estrépito. Porque Alain, al cerrarla tras sí violentamente y ganar la calle que se abría en perspectiva como un bostezo de cansancio, conservaba aún todo el disgusto con que se había levantado aquella mañana. Ya era mediodía. La calle estaba hueca de ruidos y de gente. En el azul luminoso de un bello cielo de verano, el sol aparecía cenitalmente como una óptica cegadora resplandeciendo de fulgores vitales. Y marchó calle adelante, hacia la ciudad alta, sin saber fijamente hacia dónde se dirigía. Atras dejaba su cuarto pobre, casi deshecho interiormente, en revuelta confusión ropas y cosas. Caminó abatido.

Unas cuantas semanas antes—tres, cuatro meses—su paso huble- ra sido más firme y más resuelto, su actitud más levantada. Pero ese largo período de tiempo sin trabajo le había ido restando, con lo más elemental de su ajuar de empleado de tercera categoría, hasta la convicción—mantenida sólo las primeras semanas—de que rápidamente encontraría otro empleo. Ahora estaba persuadido de que aun transcurriría bastante tiempo antes de que pudiera emplearse de nuevo. Y esta preocupación, amarga como una desesperanza, se enastaba igual que una bandera de derrota en el mástil inmóvil de su desilusión.

Por la tarde—lo recordó súbitamente—había de encontrarse con su amiga: aquella muchacha cálidamente expansiva que un azar afortunado había colocado en su camino. Hizo un gesto de contrariedad. Unas cuantas semanas antes también, le hubiera sido grato ir al encuentro jubilosos de Ernestina. Pero esta jornada de ahora, a pie bajo un sol canicudino y sin dinero alguno en los bolsillos, le era particularmente desagradable. Y aun el recuerdo de tan excepcional amiga—lo único verdaderamente atractivo con que contaba en la vida—le molestaba como un dolor inesperado y súbito. Sin embargo, ante ella había de permanecer ajeno a su propia desventura. ¿Cómo confiarle la angustia de su posición irremediable? ¿Para qué empañar con una somora de tristeza el brillo encendido en azules matutinos de aquellos ojos que lo miraban tan acariciadoramente? Ni sus sentimientos ni su dignidad se lo permitían.

Siguió junto a las casas desteñidas, por la acera estrecha, hasta fijar su rumbo. Era imprescindible necesario almorzar, y al recordar esto, abomino de esa vida de necesidad. Era acaso el único problema que tenía resuelto. La casa de su hermano, pobre también, pero fraternalmente acogedora, le garantizaba con relativa seguridad la satisfacción de ese imperativo fisiológico. La comida no era abundante, ciertamente, pero era buena, y pocas exigencias le había aprendido a acondicionar su organismo a las etapas sucesivas de su vida. Almorzara, pues. Luego, de sobremesa, tal vez un cigarrillo y quizás una taza de café. Pero todo esto le parecía profundamente triste porque le gustaba bastarse a sí mismo, depender de su propio esfuerzo y ganar su pan, como le habían enseñado de pequeño, "con el sudor de su frente".

Extrajo su reloj de bolsillo, un extraplano de metal cromado con abastadas pretensiones de platino, y lamentablemente observó que las agujas se habían detenido justamente a las doce. La pobre maquinaria se negaba a marchar, como había ocurrido otras veces. Sólo que, ahora, la indignancia de

# EL RELOJ

POR  
F. DE IBARZABAI

su dueño demoraría acaso considerablemente la visita al taller donde podrían reparar ese daño. Le pesaba llevarlo encima. Pero reloj pobre, reloj sin categoría, no podía servirle para resolver cosa alguna ni transformando su valor en dinero. Y por eso lo llevaba aún. Sino que ya descompasado, inmóvil, era un trasto sin utilidad siquiera para fijar los minutos amargos de sus jornadas cotidianas. Era acaso mejor que fuera así, porque ello le permitía, siquiera fuese ficticiamente, vivir un poco fuera del tiempo. Pero recordó que, inapelablemente a las cuatro, su reloj debía señalarle una obligación inaplazable. Y que a esa hora, precisa, exacta, fatalmente, lo esperaba Ernestina.

Ernestina... Su aparición en el escenario turbio de su vida, mal alumbrado por las débiles candilejas de su penuria, había sido una aventura corriente de hombre joven, mundano y desocupado. Insensiblemente (él no se lo explicaba bien, y acaso no quería acordarse cómo se había resuelto todo), ella fué penetrándolo prodigiosamente hasta absorberlo. Y era ahora que se encontraba desempleado cuando ella requería más a menudo su presencia y

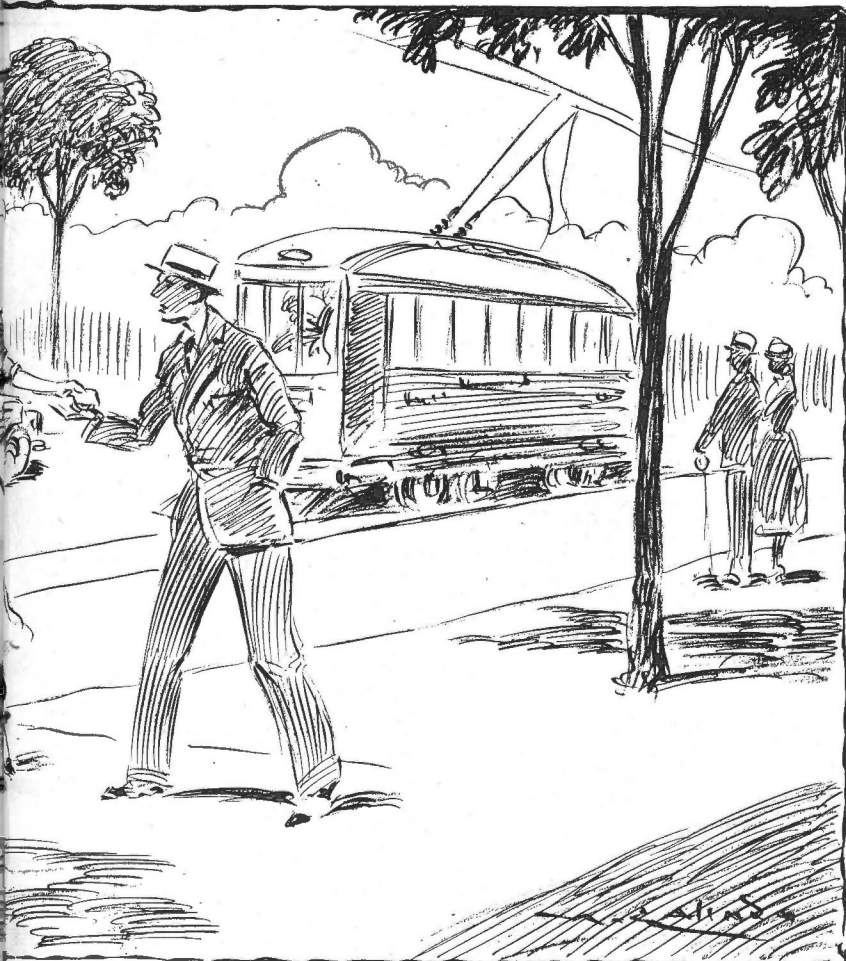
cuando más se exacerbaban sus fervores pasionales. Esta vez, como tendría que hacerlo con frecuencia en lo sucesivo, pretextaba complejas y diversas ocupaciones. Estaría junto a ella algunos minutos, y luego, con aire de hombre solicitado por múltiples negocios, la dejaría hasta la próxima oportunidad. Así entretendría al tiempo y pudiera ser en lo que durase ese juego saltarín ante él una solución. Después de todo...

... después de todo, eso es. Porque, en realidad, ella no había tratado de escuchar mucho en su vida. Ignoraba totalmente su procedencia y sus ocupaciones. Su escasa curiosidad, afortunadamente, lo había puesto a cubierto de lamentables investigaciones. A ella debía resultarle lo mismo que él fuese letrado como conductor de tranvías. ¿Una mujer vulgar? Acaso no. Pero, ¿quién sabe? Porque él tampoco había hurgado mucho en ese misterio con que ella solía presentarse, siempre de prisa, y siempre mirando hacia todos lados. No hubiera podido determinar, de exigirsele categóricamente, si Ernestina era una joven esposa, una linda divorciada, alguna hija de familia, una em-

pleada de oficina o, en resumen, una mujer al azar que procuraba pasar la vida agradablemente. Ahora daba en una serie de detalles que antes no le habían llamado la atención pero que, lamentablemente, iban a coincidir en la posibilidad de que fuese una mujer casada. ¿Y si se enamorase de ella? Nuevas inquietudes le asaltaban. El no sabía que todas tenían su origen en la zozobra persistente que sufría desde su desempleo, y se angustiaba estrictamente como si esta contingencia fuese una amenaza.

Cuando se encontró con Ernestina, a las cuatro de la tarde, los dos adquirieron ese aire indefinido de las personas que aguardan un tranvía en la esquina propia. El servicio era bastante deficiente, y el primero de esos vehículos que asomó el extremo de la calle lo hizo un cuarto de hora después de su encuentro. Ella murmuró unas excusas para justificar que no podía disfrutar más que esos escasos minutos en su compañía. Le rogó que no le acompañase—Alain lo agradeció vivamente—y él, con el rostro compungido, la expresó que lo deploraba muchísimo. Ernestina sintió al tranvía, le dijo adiós con la





punta de los dedos y le dijo con voz que parecía el suspiro de un colibrí:

—¡Consérvalo!  
El tranvía se alejó chirriando. Entonces él miró la mano derecha, que mantenía cerrada, y se dio cuenta de que aprisionaba un pequeño trozo de cartulina. Era un retrato de Ernestina. Y puesto que le había rogado que lo conservase, y porque era ese también, su deseo, cuidadosamente, como quien guarda una gema en el misterio de una caja fuerte, lo introdujo con gesto rápido en la entraña tibia de su cartera desocupada, vacía como el gesto con que él ahora se daba cuenta—la había despedido.

En casa de su hermano, por la tarde, Alain, que tomaba el fresco junto a la ventana, extrajo el pequeño retrato de la cartera. Lo contempló con curiosidad, examinó los rasgos de Ernestina, bien reproducidos, y sonrió con un poco de vanidad. Era bella. Acaso la boca sonreía con un poco de cinismo, pero esto podía pasar como un rasgo picaresco. En los ojos, grandes pero entornados, de un azul fuerte, bajo unas pestañas largas y oscuras, había algo de malignidad.

La boca aparecía semiabierta, como si quisiera aspirar la vida en un sorbo. Y el cabello era negro. Negro y sombrío como las malas intenciones. Entonces, satisfecho de su examen y hasta de sí mismo, con unas minúsculas tijeras de bolsillo, recortó en círculo el trozo de septia y lo fijó en el interior de la tapa de su reloj.

Hasta cuatro días transcurrieron sin que le fuera posible concurrir al lugar donde veía regularmente a Ernestina. Pero a ese nuevo encuentro—uno de esos encuentros rápidos y previamente fijados que aparecían casuales—llevaba ya el rostro más optimista y mejor arreglada la corbata. Era que, contra todas sus suposiciones de hombre escéptico, estaba de poseer una ocupación le significaba reintegrarse de nuevo a la vida. Entrar otra vez en la circulación, de la que se consideraba susstraído, y obtener, de repente, un poco de luz con que iluminar de felicidad el oscuro camino sobre el que marchaba desde hacía tantos meses.

Pero ese día no asistió Ernestina al lugar en que debían encontrarse. Alain no hizo deducción alguna porque desconocía la

vida de ella y se resignó a esperar sus noticias. Echó a andar, orientándose hacia su casa. Cuando arribó, un poco sofocado, al quinto piso en que residía, ignoraba qué hora pudiera ser. Abominó de su reloj. Y determinó que, apenas tomara un baño, iría a un taller sin pretensiones donde, sin demasiada exigencia monetaria, pudieran arreglar el desperfecto de su cronómetro. Ya que en su vida todo comenzaba a arreglarse, era justo que el reloj participase de esa fortuna.

Aquel relojero absurdo y tenaz que pasaba las horas detrás de una vidriera, con un iconoscopio a través del cual escrutaba las entrañas metálicas de todos los cronómetros del barrio, era un ser paradójico. La tienda, pequeña y humilde, estaba sucia y desordenada. De las paredes colgaban unos viejos relojes en desacuerdo que marcaban horas distintas. Alain miró, al entrar, todas esas horas inútiles, múltiples y sincrónicas y pensó que podía ser una broma del tiempo para relevar de preocupaciones a aquellos para quienes todas las horas son iguales. Como para él, hasta hacia pocos días. Pero ahora era distin-

to. Ya tenía de nuevo atada su existencia a la rueda de Cronos inafastigable. Y si aquellos relojes marcaban horas diferentes era porque, también en la vida, hay horas para todo. He ahí señaladas las horas del amor, del placer y del dolor. La hora de la derrotada y del triunfo. La hora, cotidianamente regulada, del yantar ineludible. Del sueño que llena la serenidad de una conciencia tranquila. La hora del despertar mañanero. Y, también, la hora negra del desvelo implacable. La hora del sufrir, que es larga como de trescientos años. La hora minúscula del goce, tan contentida de tiempo y tan rosada y dulce como un caramelo de fresa. Un antiguo reloj desportillado, carcomido exteriormente, marcaba una fea hora abominable: la hora de la muerte. Y era, sin embargo, una hora de sereno y de reposo. Todo el tiempo, toda la eternidad, se habían acumulado en aquella hora densa y trágica, silueteada en la sombra como el perfil de un cadalso.

—¿Decía usted, señor? El relojero, con una voz antigua que silbaba como se le hubiera saltado un muelle, le preguntaba:

—Este reloj, maestro. No marcha. Lo dejo ahí, en sus manos, para que lo arregle.

—¿Su nombre?  
El relojero había dejado aquel trasto sobre la mesilla de observación y de trabajo. Alain dijo como con repugnancia:

—Alain... Fernández.  
No era ese su apellido, pero no gustaba de dar su nombre a cualquier persona. Luego dijo, para evitarse más interrogaciones:

—Vendré por él. Digame cuándo.  
—Pues... la semana próxima.

Se alejó. En la tienda vibraban horas dispares y un millar de tic-tacs crepitaba como si lloviesen gotas de ruidos. Alain, que había aprendido a ser pesimista (porque los contratiempos hacen escépticos a los hombres), no confiaba mucho en la eficacia permanente de su reloj. Le era necesario, simplemente, y lo conservaba hasta que pudiese adquirir otro de más precio. No le guardaba mucho aprecio, porque, en realidad, había marcado horas desagradables para él. Y era como esos amigos de los que no esperamos mucho pero de los que no queremos desprendernos demasiado por si todavía pueden resultarnos útiles algún día.

Sin curiosidad, automáticamente, el relojero abrió al día siguiente a aquel pobre reloj barato—seis dólares, sin la cadenilla—que habían sometido a su examen. Dictaminó una grave rotura del eje—aunque como si se nos partiera el esternón—y corrigió distraídamente el interior de la tapa. Un retrato de mujer—linda mujer por cierto—oscurcía el disco pulido. Era el retrato de Ernestina. El relojero abrió los ojos cuanto pudo, acercó el reloj a la bombilla eléctrica y continuó mirándolo largamente, fijamente, como si ante sus pupilas medrosas surgiera un espantoso fantasma. Era, indudablemente, Ernestina. Era el retrato que se había hecho la última semana.

Dió un solo grito y cayó desplomado. Del interior de la tienda salieron voces. Ernestina, su esposa, llegó apresuradamente. Sobre la mesilla yacía, abierto como una entraña, el reloj de Alain. Y allí, en la tapa, estaba su retrato.

En los ojos, que reproducía exactamente la cartulina, grandes pero entornados bajo unas pestañas largas y oscuras, había algo de malignidad...



## Los cincuenta millones de O. P.

A estas alturas, siete días después de su mención oficial, todavía nada conocemos en concreto acerca del proyectado empleo de cincuenta millones de pesos en obras de utilidad pública.

Comprendemos que en el corto espacio de tiempo transcurrido desde la llegada del coronel Batista, no haya sido posible detallar las obras que se proyectan y sus presupuestos correspondientes.

Pero no vemos qué poderosas razones de Estado aconsejen la retención oficial con respecto a la procedencia de esos cincuenta millones, las condiciones generales que regirán la operación, y los nuevos impuestos que habrán de crearse para hacerles frente a las obligaciones de tan cuantioso crédito.

La noticia de que se espera la llegada del presidente del Export-Import Bank de Washington, para tratar acerca de esa operación crediticia, implica la intervención oficial u oficiosa del Gobierno norteamericano, porque dicho banco fué creado por un decreto ejecutivo de fecha 2 de febrero de 1934. Y por ley posterior del Congreso, continúa siendo una agencia de los Estados Unidos hasta junio 30 de 1939.

La misión de esta entidad es la de ayudar a financiar y facilitar las exportaciones e importaciones y el intercambio de mercancías entre los Estados Unidos y sus territorios y posesiones insulares, y cualquier país extranjero, sus agencias o nacionales. Está autorizado para efectuar operaciones bancarias en general, tramitar y descontar letras de cambio, giros, pagares y otros documentos de adeudo, y, con la aprobación del secretario de Tesoro, levantar préstamos y redescuentos sobre dichos documentos de adeudo, como también para negociar con valores de los Estados Unidos o de cualquier Estado de la Unión. Cuenta con un capital de \$21,000,000.

El lector verá, por esto, que el Export-Import Bank puede muy bien hacerse cargo, dentro de una extensión lógica de sus facultades, de cualquier operación crediticia que tenga por finalidad el fomento del intercambio comercial entre Cuba y Estados Unidos. Y claro está que la inyección de cincuenta millones para obras de utilidad pública, elevaría *ipso facto* el poder adquisitivo de Cuba, y, por ende, sus compras de productos norteamericanos.

Pero el pueblo ignora la forma y el alcance de la proyectada operación. Estos extremos esenciales no han trascendido aún al conocimiento público.

No se trata de una curiosidad intempestiva por nuestra parte, ni de una impaciencia injustificada. La razón de nuestra incipiente alarma descansa en tristes precedentes.

Porque cada vez que el actual Gobierno ha pretendido monopolizar la sabiduría nacional, consultando únicamente a un reducido grupo de elegidos, hemos tenido luego que lamentar, no sólo las medidas inconsultas y desastrosas—aunque hayan sido suprimidas o modificadas posteriormente—, sino también las deficiencias y lunares que han dejado cojas las mejores, más nobles y necesarias iniciativas gubernamentales.

No conocemos aún los términos de la proyectada operación. Pero sí sabemos lo que requiere el país para consolidar su posición económica en el capítulo de empréstitos o financiamientos.

Lo primero es el pago de la llamada Deuda flotante, constituida por la brava que el Estado le va dando hace años a sus empleados y suministradores, incluyendo en este concepto lo que aun se adeuda *legítimamente* por las Obligaciones de Obras Públicas.

Lo segundo es la inversión ponderada en obras de fomento y utilidad nacional, como las encaminadas al saneamiento de las poblaciones y cura y prevención de enferme-

dades; a la construcción de hospitales, asilos, escuelas, cárceles, centros vecinales, bibliotecas y edificios públicos; y al fomento del turismo mediante el desarrollo de nuestros manantiales minero-minerales y otros lugares de atracción turística.

Y lo tercero, y corolario de todo lo anterior, la consolidación de nuestra deuda exterior, a largo plazo de amortización y un bajo interés.

Y, al mismo tiempo, una ley que convierta en delito, severamente castigado y con exclusión de amnistía, todo gasto, compromiso u obligación realizados por un funcionario público que no estén previamente autorizados y consignados en el presupuesto de su departamento.

Sin esta garantía, a la vuelta de treinta años, volveríamos a tener otra Deuda Flotante de cincuenta o más millones.

## Cuba en la Conferencia de Lima

Un reciente comentario en esta sección, en el que expresábamos nuestro temor a que la Delegación cubana a la VIII Conferencia Panamericana de Lima, no impulsara con el calor necesario la iniciativa del ingeniero Francisco Ducaasi Mendietta acerca de la celebración de una conferencia mundial que estudiara el problema del desempleo, fué causa de que el doctor Remos tuviese la gentileza de enviarnos a uno de sus consejeros más capacitados, al objeto de informarnos detalladamente respecto a los temas que habría de tratar la Delegación y las instrucciones precisas dictadas en cada caso.

Esa visita no sólo sirvió para disipar nuestros temores acerca del particular, sino también para que conociéramos la admirable labor de preparación que había efectuado la Secretaría en el estudio de cada uno de los temas a tratar.

Consideramos dicha labor tan digna de mayor conocimiento, que le pedimos al visitante nos hiciera un memorándum para reproducirlo en esta sección.

Y he aquí dicho memorándum:

*La Delegación cubana, según las instrucciones que a nombre del Gobierno de la República le imparte el secretario de Estado, doctor Remos, que la preside, concurre a la Conferencia inspirada en principios elevados de cooperación y compensación interamericanas, que ha de desenvolver a base de las tradiciones democráticas que constituyen la médula de la estructura nacional de este hemisferio, y en las cuales se plasman las relaciones entre los Estados, en pie de absoluta igualdad, con la justicia presidiéndolas como norma.*

*Para robustecer los nexos que unen a las repúblicas hermanas, considera que, de manera primordial, hay que atender al aspecto espiritual y cultural, que es el factor más importante en el desarrollo y la compensación. Conocerse bien y establecer afinidades amistosas, es lo que constituye la primera etapa en la promoción de la mayor armonía.*

*Con el propósito de propiciar estos fines, Cuba presentará varios proyectos de resoluciones relativos a la enseñanza de materias americanas y dará especial atención a las cuestiones de cooperación intelectual, desarme moral—por el que tanto se viene laborando como paso previo al desarme material en proporción—y asimismo se ocupará, con vista al interés de los escritores y artistas cubanos y americanos en general, del proyecto de protección de la propiedad intelectual.*

*De consuno con el ambiente moral adecuado, hay que ocuparse de la economía interamericana, ya que, tanto en la biología como en la sociología, el uno es complementario natural de la otra.*

*Y para mejorar la economía americana—y en ello se tiene "in mente" también el problema de su universalidad—dará la Delegación cubana su consideración amplia al problema del desempleo, asunto que si bien es económico en su esencia, tiene repercusión social pronunciada, y de acuerdo con una resolución del Congreso de la República ha de abogar por que la cuestión sea estudiada por un organismo americano preliminar a una conferencia mundial que lo conozca y trate de hallarle solución.*

*Tratará igualmente, de conformidad con los estudios realizados por la Dirección Comercial, de dar su concurso a todo lo que represente la eliminación de restricciones al comercio donde existan sin justificación racional; y en materia arancelaria sostendrá el "status quo" en los Tratados multilaterales.*

*En materia de migración, de acuerdo con la tesis que viene sosteniendo el Negociado de Ciudadanía y Migración de la Secretaría de Estado, favorecerá las corrientes migratorias cualificadas según las necesidades de cada país.*

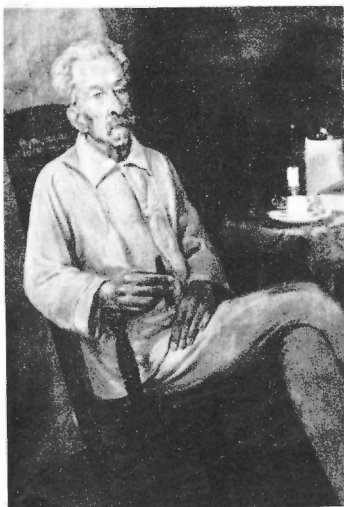
*En cuanto a comunicaciones y Carretera Panamericana, se tendrá ocasión de hacer efectiva la resolución aprobada en la Conferencia de La Paz, de Buenos Aires, a iniciativa de la Delegación cubana (proyecto del doctor Cortina) de unir los continentes con las insulas por medio de "ferries" y de otros complementos de la carretera, lo que ha de favorecer, sin duda, la corriente turística y el intercambio en su sentido más amplio.*

*Al tratarse de política internacional americana, si las modalidades espirituales y económicas son favorables en las relaciones, o si por el contrario, son menos, la voluntad de hacerlas mejorar por el provecho común, en ánimo de solidaridad y buen entendimiento, los problemas políticos, que dependen siempre de esas circunstancias, no han de ofrecer obstáculos serios para llegar a un concierto respecto a los mismos. Las únicas divergencias en América, han surgido en materia de fronteras, y vienen siendo resueltas con sujeción a los instrumentos de derecho internacional en vigor, especialmente del americano, de manera pacífica, lo que hace que el antiguo "continente convulsivo", como se le epocnia despectivamente, se haya convertido en hemisferio de la paz, y de él se espere, "bon fundada razón, que surja el nuevo alba de justicia para el mundo.*

*En la preparación de ello, Cuba dará su cooperación entusiasta a una labor que ha de propiciar, a fin de que se vele celosamente por que no sean transgredidos en América los principios fundamentales de su derecho, calcaados sobre las pautas de justicia y armonía en las posibilidades humanas, y por que el sistema jurídico continúe estructurándose e incorporándose en un cuerpo único, haciendo congruentes las consignas en el campo del derecho sustantivo, con el derecho adjetivo que sirva para aplicarlas, y se logre así un conjunto completo, armónico y sin discrepancias, cuyos efectos dependan de su recta aplicación.*

*Así, se sostendrá el no reconocimiento de conquistas por la fuerza, se propondrá el estudio ponderado, en el que tomen parte todos y cada uno de los Estados americanos, del nuevo tema Beligerancia, en el que, sin una justificación que pudiera llevar a ditagaciones en el estado actual de cosas, se lleve a una doctrina en concordancia con el derecho moderno, según quede confirmado y adoptado por la Conferencia.*

*Y para el conocimiento de las diferencias que en los casos pudieran surgir, la Corte Interamericana de Justicia Internacional, que esperamos quede constituida, si no es el concurso de todas las repúblicas del hemisferio, al menos con su gran mayoría, y abierta la adhesión de las que originalmente no concurren a la misma. En su desenvolvimiento ciframos muchas esperanzas. Ella ha de constituir el organismo de aplicación del derecho interamericano.*



*Retrato de mi padre.*



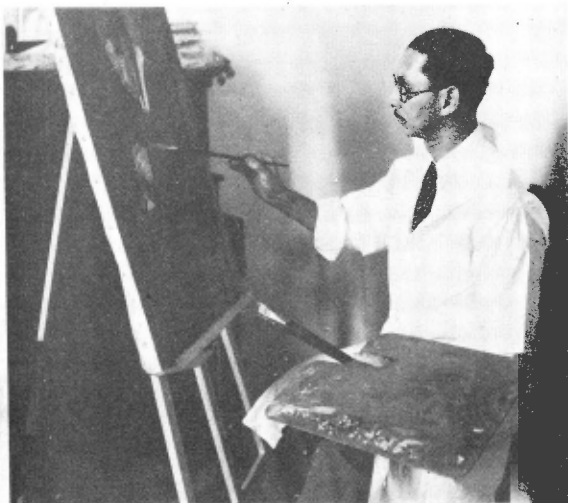
*Un estudio de desnudo.*



*Retrato.*

## UNA EXPOSICIÓN DE PINTURA

El pasado lunes, 5 de diciembre, se inauguró en el Círculo de Bellas Artes la exposición pictórica del artista Juan Ramírez Espinosa, algunas de cuyas obras reproducimos en esta página. Esta exposición es el inicio de un interesante proyecto artístico de J. R. E., que va a recorrer diversas localidades a fin de pintar y exhibir cuadros históricos, comenzando por Placetas, su pueblo natal, donde ha hecho donación, para la biblioteca "Mimi Fortún", de un cuadro de esta insigne educadora. La exposición Ramírez ha merecido elogios de la crítica.

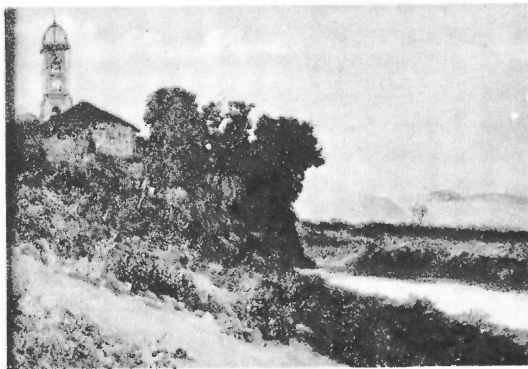


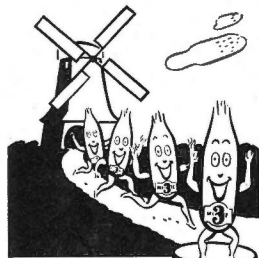
*Juan RAMÍREZ ESPINOSA, pintor que está exhibiendo sus obras en el Círculo de Bellas Artes.*

*Tríptico.*



*Paisaje.*





# IES

Nutritiva

Digestivo

Delicioso!



Hojuelas de Avena 3-Minutos, es un cereal Cocido SIN Fuego—En El Molino—Durante 12 Horas. Esto lo hace Nutritivo, Digestivo y Delicioso. Déselo a sus niños. ¡Imite a millones de madres! Se cocina en 3 Minutos.

HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

PIDA ESTE LIBRO-GRATIS

Asegure su Porvenir Aprenda



CINE SONORO

TELEVISION-DIFUSORAS, etc. siguiendo el Método Rosenkrantz afamado por lo práctico, rápido y fácil de aprender.

Lo estudia en su casa, en sus horas libres y recibe GRATIS RECEPTOR—HERRAMIENTAS y ANALIZADOR para sus experimentos y trabajos que le producirán magníficas ganancias monetarias desde luego.

Pida Informes HOY MISMO a: NATIONAL SCHOOLS

LOS ANGELES, CALIFORNIA

SR. J. A. ROSENKRANTZ, Presidente

500 SO. FROBESIA ST. LOS ANGELES, CALIF. U.S.A. DPTO. 58-VD

Sirvase enviarle su Libro Gratis para ganar dinero en Rápido.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

AMOS a aprovechar la actualidad que nos ofrece la fecha patriótica del 7 de diciembre, aniversario de la muerte, el año 1896, en los campos de San Pedro, de Antonio Maceo, para reanudar el estudio que en estas mismas páginas históricas iniciamos a fines de 1935 sobre la personalidad revolucionaria y política del gran guerrero que supo ser, aun en los momentos más trascendentales y decisivos de la lucha armada por la independencia de Cuba, patriota ejemplar y ciudadano perfecto.

Y más que el recuerdo de sus gloriosas hazañas bélicas—las que ya, sin haber perdido su realidad histórica, se hallan revestidas de los caracteres todos de la epopeya—interesa a los cubanos de hoy recoger y divulgar las enseñanzas y los consejos que Maceo nos dejó en sus cartas, proclamas, manifiestos y otros escritos, para que unos y otras nos sirvan de norte y guía en la vida republicana.

Leonardo Griñán Peralta, en su magnífica biografía caracterológica de Antonio Maceo, señala el patriotismo como la prenda relevante, la virtud sobresaliente que en Maceo se descubre y se registra, sin intermitencias ni claroscuros, durante toda su existencia; patriotismo que fué en el "como sol en derredor del cual girasen todos sus gustos e inclinaciones". Y precisa: "cuando, en plena acción, fué muerto 51 años después de su nacimiento, hacia ya veintiocho años que con devota constancia venía luchando por—son palabras del propio Maceo—"el triunfo del derecho para todas las generaciones que se sucedan en el escenario de nuestra Cuba", con una fe que le ponía "por encima de todo esfuerzo humano", como quien cumplía un "deber sagrado y sublime".

Esta inalterable conducta de patriotismo sin mácula no brota en Maceo, como en Martí, cual virtud aislada que sólo en él crece y en él se desarrolla, sino que sus raíces se asientan, arraigan y nutren en el patriotismo de sus padres. Y tanto es así que Griñán Peralta, para confirmarlo, presencia el hecho eficientísimo de los siete hijos de Maceo y Mariana Grajales "identificados en la generosa decisión de poner su valor al servicio de la libertad". Marcos, el padre, se incorporó a la Guerra Grande apenas comenzada ésta, y en ella permaneció hasta su muerte el 14 de mayo del 89 en la toma de San Agustín por las fuerzas mambisas a las que él pertenecía. Mariana, la madre, no dejándose llevar por ese sentimentalismo materno, tan al uso entre nosotros, que apunta a los hijos del camino recto y de la línea cívica en la conducta para con su patria, fué en todo momento, cerca de

# Maceo

FOR KOIC DE LEUCISENRING



Antonio MACEO por León Droucker.

sus hijos, la primera y la más entusiasta alentadora del deber que todo hombre tiene de servir a su tierra y a su pueblo, de acuerdo con sus aptitudes y posibilidades, mucho más en aquellas épocas en que tierra y pueblo sufren las consecuencias de despotismos, injusticias y explotaciones de un hombre, de una casta o de una nación extraña y dominadora. Ella los lanzó al combate, los acompañó en la lucha, les curó sus heridas, los consoló en sus dolores. Y, como Griñán Peralta refiere, cuando el hijo se ha restablecido de los reveses de la campaña, gracias al tierno cuidado de la madre, ésta le dice: "ya está curada tu herida; vuelve a las filas a cumplir con tu deber"

Por eso Martí, que la conoció y la admiró en su inigualable desprendimiento de matrona sin par que entregó gozosa sus cachorros de héroes a la causa de la libertad de Cuba, pudo escribirle a su hijo, Antonio, cuando ya doña Mariana tenía 85 años, estas palabras tan exaltadamente justas: "Ahora volveré a ver a una de las mujeres que más han movido mi corazón: a la madre de usted... Vi a la anciana dos veces y me acarició y miró como a un hijo, yo la recordare con amor toda mi vida".

Así, templada desde niño el alma de Antonio Maceo para el empeño grandioso al que había de consagrarse por completo desde que, a los 23 años, y dos días

## Alcalicéese con Alka-Seltzer

¡DOLOR DE CABEZA!

SR. J. A. ROSENKRANTZ, Presidente  
500 SO. FROBESIA ST. LOS ANGELES, CALIF. U.S.A. DPTO. 58-VD

¡RECARGO DE ESTÓMAGO!

¡PREVENCIÓN!

PARA BIEN ESTAR

Alkalizante efervescente  
LE COMVEN ALCALIZAR

# CIUDADANO PERFECTO

después del grito emancipador de la Demajagua, ingresó en las filas del Ejército Libertador, no es de extrañar que supiera conservar inoculume en medio de los contratiempos, reveses, ingratitudes, envidias, rencillas e injusticias que sobre él echaron falsos amigos y pseudopatriotas revolucionarios, su amor sin límites a Cuba y su propósito jamás empañado por un tenue quebrantamiento de independencia.

Asombra, en cambio, que un joven campesino de 23 años, perteneciente a una raza a la que le estaban cerrados, aun en aquellos tiempos, todos los caminos que los hombres de la raza blanca tenían abierto para adquirir educación y cultura, que jamás había vislumbrado otros horizontes, ni materiales ni intelectuales, que el de su comarca guajira, y el de los aprovechamientos y transacciones agrícolas, lograra adquirir en poco tiempo conceptos tan definidos y precisos del patriotismo y de la ciudadanía, y al calor de los combates y de los exilios, naciesen en él y se robusteciesen hasta consolidarse con caracteres inconfundibles, no sólo el revolucionario y el guerrero, sino también el político y el estadista.

La herencia e influencia paternales y el contacto diario con la tiranía que asolaba su tierra le deciden a incorporarse a aquellos, sus hermanos, que se habían arrojado en armas contra ese intolerable estado de cosas.

Maceo, desde el 12 de octubre de 1868, en que se une a las fuerzas de Donato Mármoel, en la finca de Santa Teresa, junto a las márgenes del Cautillo, es un soldado más, un nuevo soldado de la libertad, un mambí más. Seguramente, en aquellos instantes decisivos de su vida, su visión debió ser la simplista del revolucionario que sólo busca arrojar de su país al déspota que lo oprime y esclaviza.

En cada que el tiempo transcurre, que la lucha cruenta se prolonga, que las heridas glorifican su cuerpo, que su sangre riega y fecunda la manigua mambisa, que su contacto con hombres de otro nivel social y cultural lleva a clarísima inteligencia, y a su noble corazón, noticias, ideas, doctrinas, principios, para él desconocidos y nuevos, pero que él recibe y asimila como seguramente no pudieron o no supieron hacerlo muchos y muchos de sus compañeros de lucha nacidos en otros medios sociales. Maceo, sin dejar de ser el héroe sin par, el capitán de capitanes que la historia ha recogido y consagrado a la epopeya, se transforma en apostol del decoro y la dignidad de los hombres, no ya en el tiempo y para los fines de la lucha armada, sino también en nuestra época y para la República que él no pudo alcanzar pero que supo sentir en lo más hondo de sus entrañas de ciudadano sin patria que aspiraba a ser en la patria

revivida y conquistada por el esfuerzo de su brazo y la nobleza de su corazón, ciudadano perfecto.

Las gravísimas preocupaciones de la campaña, las penalidades de los exilios y los trabajos de las conspiraciones, le dejan tiempo para preocuparse por la suerte de la patria futura y para dolerse de las asechanzas y los peligros, los contratiempos y los males a que aquella tal vez le depararía el destino. Ve y constata los peligros internos y los peligros externos que podían amenazar la vida y la estabilidad de la República, y, cada vez que la oportunidad se presenta, derrama a manos llenas, con el mismo generoso entusiasmo que su sangre, consejos, advertencias, enseñanzas y admoniciones que para nosotros los cubanos de la presente generación y para los de las generaciones por venir, debe tener el valor singular y altísimo del más grande líder cubano, de doctrina de la República.

Para Maceo, la patria lo es todo y ante todo, sin atenuaciones ni claudicaciones, sin alternativas ni desmayos. Así se lo declara a su esposa, María Grajales, en un escrito del 2 de marzo de 1895, escrita en campaña: "La patria ante todo; tu vida entera es el mejor empleo; continuar es deber, retroceder, vergüenza oprobiosa. ¡Adelante, pues; para el terruño, la gloria de sacrificarlo todo!" Como él dijo en una página de las *Narraciones*, publicadas fragmentariamente por Gonzalo Cabrales en *Epistolario de Héroes*, siempre depuso, "ante el sagrado altar de la patria, toda pequeñez y ambición personal". Y no es menoso cierto lo que expresó a Fernando Figuerado en carta de 24 de noviembre de 1886: "Mi alma y mi corazón siempre han sido para Cuba y para bien de la humanidad".

Por la libertad de la patria, él, hijo amorosísimo y esposo fundido en cuerpo y alma con la que fue compañera fidelísima, sacrificó gustoso familia y hogar. "Los progresos de la revolución, le dice a "mi siempre y adorada esposa", desde Los Puertos, en 30 de junio de 1895, no dan tiempo a pensar a familia, a los que, como yo, tienen el peso de esta masa enorme de revolucionarios incansables y decididos; pueden atenderla debidamente los que no ocupan mi puesto. Para mí no se ha hecho la tranquilidad; vivo a caballo, corriendo en toda direc-

# La felicitación que lleva Belleza!



por sólo 50¢

- 3 Jabones Palmolive: 20¢
- 1 Tubo grande de Crema Dental Colgate: 20¢
- 1 Frasco de "Cedros de Asia" - el Exótico Perfume de Crusellas: 40¢

Valen 80¢

Ahora 50¢

Siga usted la simpática costumbre de felicitar a sus parientes y amigos en estas fiestas tradicionales.

Hágalo ahora regalando estos preciosos estuches que contienen los mejores productos embellecedores y un delicado perfume.

En su bonita y alegórica envoltura va expresado el mensaje de felicitación... Y mejor que si usted lo escribiese, porque con estos estuches no sólo manda usted palabras... ¡Envíale usted belleza!

Llévelos a su casa para todos los suyos y regáloselos también a sus amigos y amigas.

## PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

ción, organizando fuerzas y prefecturas; veintidós mil hombres forman dieciocho regimientos que tengo sobre las armas". Y para que se aprecie todo cuanto representa para él ese abandono, basta reproducir el final de esa carta que Maceo escribe, desde la manigua, a los 50 años de edad: "Recibe el corazón de tu esposo que te adora y desea".

Lejos de servirse de la revolu-

poderoso auxilio de vuestros machetes".

Porque tiene Maceo plena conciencia de lo que va a realizar y para qué lo va a realizar, en su carta de 6 de febrero de 1880, en que le relata a Máximo Gómez los sucesos de Haití, declara, rechazando de plano los temores del Presidente Salomon de que él estuviese mezclado en combinaciones políticas partidaristas de

## HABANITA LOTION-EXTRAIT LE PARFUM LE PLUS TENACE DU MONDE (MOLINA RD PARIS)

ción, se considera honrado, sirviéndola. Así lo declara en los *Apuntes para una proclama*, dirigida a sus compatriotas: "He venido a traerlos—les dice—la libertad, la independencia y el reino de la justicia. Aceptadlos, que os hace honor. Tengo la honra de haber combatido por la libertad, en la guerra de los Diez Años, para redimir a mis hermanos esclavizados: os reclamo, hoy, el

aquella República: "Mi misión es más noble y más digna de consideración; porque no es igual luchar en un partido político para coger más que trabajar por el bien de una colectividad"; y al pronunciar así, esclareciendo la actitud suya en esos sucesos, dejó a sus compatriotas una noble y limpia lección de ciudadanía que, por desgracia, éstos no han sabido recoger ni imitar en los días republicanos.



ACEITE DE MANÍ



EL MEJOR PARA COCINAR

# GRÁFICAS



(Fotos Funcasta y Kiko).

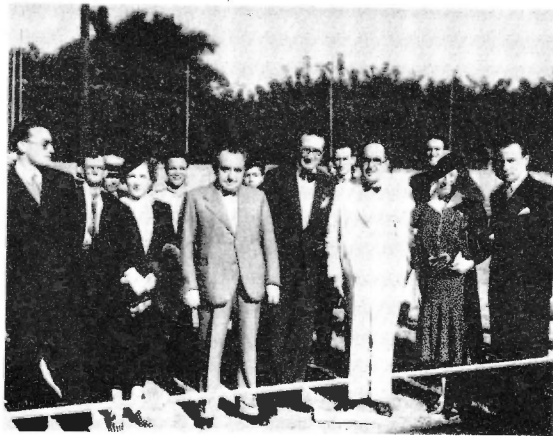
El señor CASTELAO pronunciando su discurso.

Un aspecto del mitin del domingo, en que fué presentado al público el diputado a Cortes de España señor CASTELAO.



El señor Enrique MIAJA, hijo del general Miaja, defensor de Madrid, que acaba de llegar a La Habana, acreditado como cónsul general de su Gobierno

Un aspecto de la concurrencia al acto celebrado en el estadio de "La Polar" con motivo de presentarse en público, en propaganda política, el señor Alfonso CASTELAO, pintor, dibujante y escritor gallego, diputado a Cortes, que se encuentra en La Habana.



El palco de la Embajada española en el mitin del domingo. Aparecen en el grupo el embajador GORDON ORDAS y el de México, señor REYES SPINDOLA.

El embajador de España, señor GORDON ORDAS; el señor CASTELAO; el señor MONTILLA; el señor MIAJA y otras personalidades españolas, en el mitin del domingo.



# DE AQUÍ Y DE ALLÁ



**UN ASPECTO DE LA AUDICION INAUGURAL DEL RADIOCONCIERTO FLEISCHMANN.**—Isabelita ELIAS, el maestro SANJUAN y el tenor Oscar LOMBARDO se despiden del numeroso público que asistió a la transmisión, agradecidos de los cánticos: "¡damos con que premiarán su labor. Los Radioconcieros Fleischmann continuarán radiándose todos los viernes.

**EL RADIOCONCIERTO FLEISCHMANN DEL VIERNES.**—Aspecto general del escenario cuando Isabelita ELIAS, directora artística de los Radioconcieros Fleischmann, interpretaba uno de los bellos solos del programa, acompañada por la Orquesta Fleischmann, bajo la dirección del maestro SANJUAN.



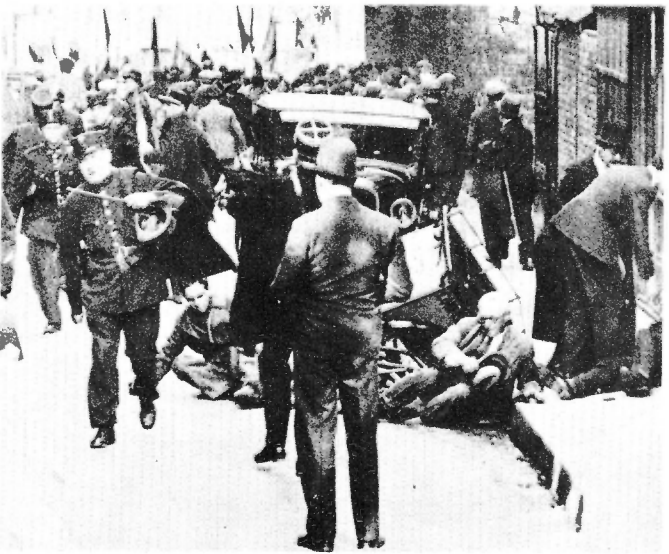
**AGITACION EN FRANCIA.**—La política interior del Gabinete presidida por Daladier, caracterizada por un decidido propósito de supeditar los horarios de trabajo a su plan de rearme y reconstrucción económica, ha provocado una etapa de agitación político-social de gravedad. La huelga general decretada por las organizaciones del trabajo obrero, no sin que se produjeran incidentes violentos en diversas partes del país, especialmente en la capital. Aquí ofrecemos varios aspectos de los disturbios, dominados mediante el empleo de drásticas medidas.



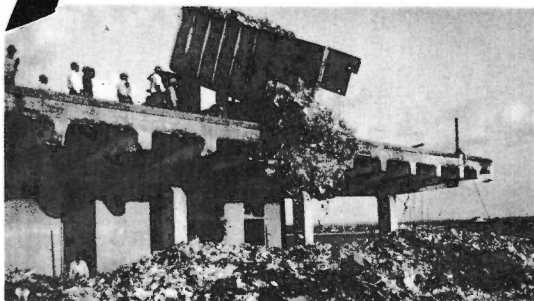
**FALLECIMIENTO.**—El doctor Gustavo DUPLESSIS, eminente médico, figura destacada de nuestra sociedad, que acaba de fallecer. CARTELES se asocia a la pena que ha ocasionado su muerte y da el más sentido pésame a sus familiares.



**AGITACION EN FRANCIA.**—Léon JOUHAUX, líder de la Confederación General del Trabajo, organización que agrupa más de 5.000.000 de obreros, que encabeza la protesta contra la política de Daladier.



# ¡BASURA!



Dos momentos del trasteo de basura del carro de recolección al lanchón, en el vertedero de Tallapiedra: primero, toneladas de desperdicios al caer; segundo, la nube de polvo que se alza y espesa el aire hacia muelles de turismo y parte de la ciudad.



Baldón para el ornato público y atención a la salud es el "latón" doméstico a la puerta de las residencias particulares, comerciales, oficinas y en zaguanas y aceras.

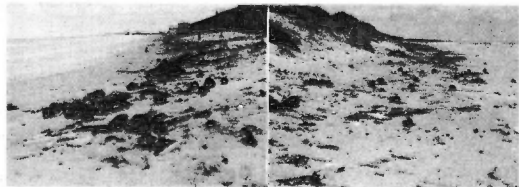


**D**ECIR que nos ahogamos en basura, no es exagerar demasiado. Y que no hablamos simplemente — que en serio menos los que lo ponen en duda— sino en el sentido exacto. La Habana, centro geográfico natural, ciudad hermosa, se ve obligado de rutas navales aéreas, población que es una escala de inquietudes de las clases, no puede ofrecer

Riego de petróleo y creosota en el terreno experimental de Cayo Cruz.



El miserable equipo de limpieza de calles es no sólo anticuado; es también insuficiente.

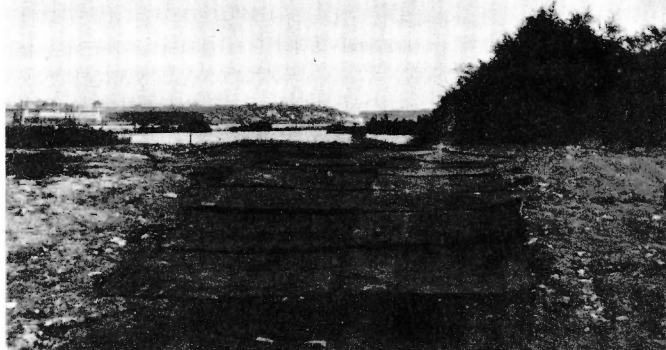


# GRAVE LA CIUDAD



Parte del relleno experimental de Cayo Cruz. Las planchas de hierro sirven para que circulen los camiones sin que ceda el relleno, aun no consolidado.

La vaharada pútrida que ven reportado por la atmósfera de la ciudad los carros de recolección es intolerable.



muy superficialmente sensación de limpieza.

Por ahí andan gentes patriotas que consideran delito de lesa patria decir estas cosas. Con el dedo de sus prejuicios quieren tapar el sol de las realidades. Más patriótico, sin embargo, es abrir bien las pupilas y cantar claro lo que se ve. Corrigiendo lo malo es como nos aseguraremos prestigio. Y prosperidad y salud. Salud, prosperidad y prestigio los tenemos en peligro, por ahogarnos en basura.

La salud, porque todos los detritos de esta ciudad de más de 600.000 habitantes no son manipulados conforme a las exigencias higiénicas y sanitarias precisas para que se eliminen o atenuen a un grado infinitesimal los peligros de contaminaciones patógenas, manipulación que comprende desde la exposición de latrones abiertos con las basuras domésticas e industriales en zaguanes y aceras, hasta la disposición final de las mismas.

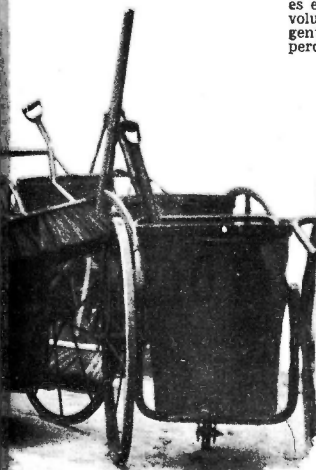
La prosperidad, porque una de las fuentes de ella, para nosotros, es el turismo; y sólo la excelente voluntad de esos grandes contingentes de gastadores hace que perdonen el espléndido saludo

que les hacen a su llegada al puerto por barco o por avión, el vertedero infame de Tallapiedra, el vergonzoso lanchón de la basura, y en la ciudad, los "perfumados" carros de recolección abiertos, las barreduras en seco—nubes de polvo en que vuelan, millones de gérmenes patógenos—y la repugnante exhibición de latrones domésticos.

El prestigio, porque ciudad que no se cuida de su limpieza no merece, en estos tiempos, la calificación de civilizada.

¿Es duro? Durísimo. Pero es verdad. Para poder afirmarlo, para pedir con urgencia una solución—¿no se está hablando de saneamiento de poblaciones, de planes de obras públicas, de intensificación de turismo, de millones?—realizamos esta información, en contacto con un experto en la materia, el ingeniero Benito García Vázquez, destacado por el secretario de Obras Públicas para el estudio de tan grave problema. Información que no ha sido redactada sino después de una minuciosa investigación personal que, aparte náuseas, nos produjo un catarro nasofaríngeo: el vertedero de Tallapiedra los ocasiona.

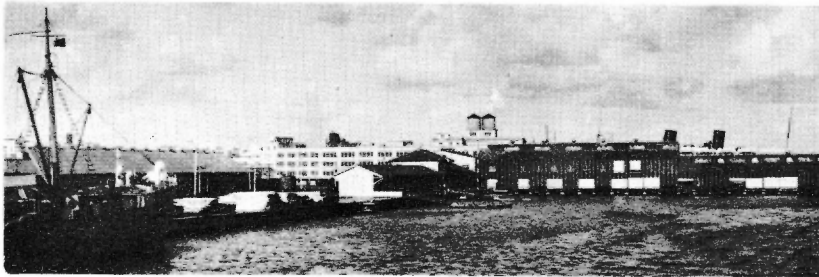
Aspectos de las playas cercanas a La Habana, que visitan los turistas, a la primera marejada: cordones de basura las cercan o las invaden. Fotos tomadas en las playas Tarará, Cuba, Parajón y Guanabo.



Nuestro compañero Arturo RAMIREZ con el ingeniero GARCIA VAZQUEZ, examinando el relleno experimental de Cayo Cruz.



(Fotos Funcasta y Kiko).



Estos muelles, uno de barcos y otro de hidrotriones, no distan doscientos metros del vertedero. La foto fué tomada desde el muelle de Tallapiedra.

a cientos de pies de distancia, y nosotros estuvimos en el propio muelle.

## II

El problema de la basura comprende tres aspectos concatenados:

1º—Limpieza de calles, que abarca el barrido y baldeo de calles, pasos, etc., y la atención a los receptores o cajas colectoras.

2º—Recolección, o sea el servicio de recogida en residencias particulares, oficinas, industrias, comercios, mercados, parques, jardines, etc.

3º—Disposición final, para la que se emplean diversos métodos: Descarga en alta mar; reducción para obtener grasas con un proceso previo de separación de ma-

terias de valor en el mercado; incineración, con o sin aprovechamiento del calor de combustión; transformación en abono por proceso industrial; rellenos sanitarios.

Veamos cómo andan entre nosotros estos tres aspectos del mismo problema.

### Limpieza de calles.—

El baldeo es casi nulo. Hubo un momento, cuando el dinamis-

mo de Carlos Miguel de Céspedes halló las arcas repletas de dinero, que las calles de La Habana sintieron el riego sanitario diariamente, con bastante extensión; desde entonces, por la reducción constante de créditos, el desgaste del material mecánico y el reajuste de personal, el riego es cosa extraordinaria, que el ciudadano contempla como un eclipse o una temperatura de 13 grados. El barrido, hecho en seco, por un grupo reducido de empleados, es casi una simple justificación de servicios; las calles, aun las del centro de la ciudad, están inundadas de papeles, polvo, colillas, cajas vacías, etc. Las cajas receptoras de calles y pasos, por un mal entendido sentido del ornato, han ido desapareciendo, y el buen ciudadano, que quisiera contribuir a la limpieza de su ciudad, ha de arrojar su cajetilla de cigarros vacía, el programa o prospecto que le entregaron en la calle, a menos que sea superperfecto y lo guarde en el bolsillo hasta su regreso a la casa.

La solución de este estado deplorable de cosas está en la renovación de las pipas de riego, la abundancia de agua, el aumento de empleados del servicio de limpieza de calles, el funcionamiento de un equipo de aspiradoras mecánicas — maravillosas "escobas" que no alcanzan polvo—y la situación estratégica de receptáculos de basura en esquinas, plazuelas, etc.

### La recolección.—

En muchos países progresistas, el servicio de recolección de basuras lo paga el propietario del inmueble. Es una contribución—que se reparte con el inquilino—cuyo producto se aplica específicamente a ello. La consecuencia de ello es que se logra un superior *standard* sanitario. Nuestro sistema de aplicación global de las tribuciones no permite tal especificación, y ello es sin duda un obstáculo a la mejoría de los servicios públicos. Pero no un obstáculo invencible. Los servicios pueden mejorarse por otro camino. El de la honrada administración de las contribuciones, sea cual fuere su forma de aplicación. El desarrollo del espíritu de cooperación en las comunidades y del concepto que más beneficia tener un receptáculo doméstico cerrado, pero herméticamente cerrado, que uno barato, abierto, que es un foco de infección. En ciudades de Alemania que marchan a la cabeza del mundo en esta cuestión, los receptáculos de basura domésticos son uniformes, de cierre automático y hermético, y su descarga en los carros de recolección se hace por medios mecánicos que impiden la salida de polvo y malos olores. No dudamos que en Cuba—si el contribuyente supiera con seguridad que su dinero iba a ser administrado con absoluta honradez, y que la uniformidad de receptáculos no iba a dar pie a la creación de monopolios de interés privado—esa medida pudiera implantarse. El espectáculo que ofrecen esos "latones" de diversas formas, tamaños, con su panza llena de desperdicios abierta, en puertas, aceras y zaguanes, es el más feo de los pecados de ornato público y una permanente, fuente de infección.



Un día que había prácticas de tiro en el cañón de la Marina de Guerra, el lanzamiento se deshizo de su nauseabunda carga a unos cuantos metros del Malecón.

Los carros de recogida de basura son insuficientes. Circulan por toda la ciudad repletos de desperdicios de toda índole, muchas veces materias repugnantes en estado de descomposición, intoxicando a la atmósfera cuadradas y cuadradas. A su paso, las puertas y ventanas hay que cerrarlas; si en una calle estrecha los detienen aglomeraciones del tránsito, toda la barriada respira su fetidez. Cuando llueve, y a seguida sale el sol, la vaharada repugnante es del todo irresistible.

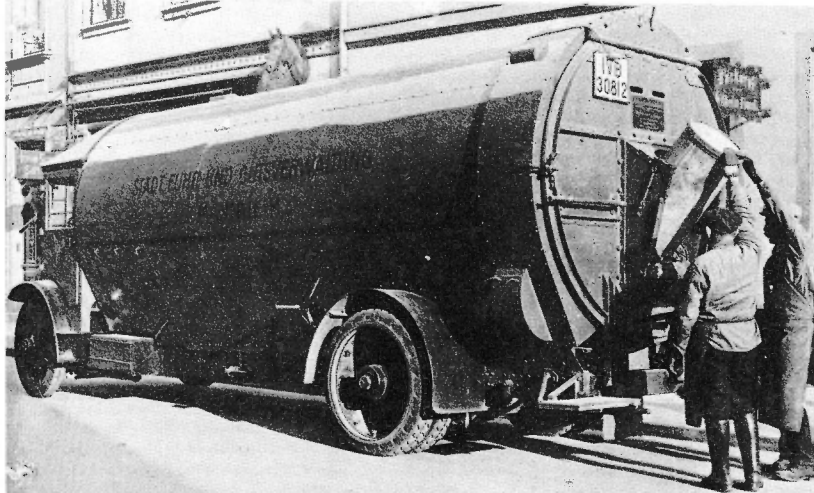
En las ciudades a que nos hemos referido, esos carros son herméticamente cerrados, y la recepción de la basura se hace mediante un dispositivo automático

es la incineración con aprovechamiento del calor de combustión para la producción de fluido eléctrico. New York, Chicago, Los Angeles, Miami, Londres, Liverpool, Toronto, Colonia, Berlín, París, Tolosa, Biarritz, son ciudades que en rápida sucesión nos cita el ingeniero García Vázquez, en las que se aplica la incineración. El método—su sola enunciación es la evidencia—es el más sanitario, el que más garantías ofrece para la salud pública, para el ornato público. Se ha progresado extraordinariamente en su práctica, y hoy no sólo pueden instalarse las plantas en plena ciudad, sino que el calor de combustión se utiliza para producir energía



Tipos de receptáculos de basura para residencias particulares y comercios, usados en ciudades europeas. Son de cierre hermético. Un dispositivo especial del carro de recolección los abre y vacía, sin que se escapen polvo, desperdicios o malos olores.

Modo de acoplarse el receptáculo al carro de recogida.



Tipo de carro de recolección de basuras que se usa en ciudades de Europa. Un dispositivo especial les permite recibir automáticamente los receptáculos su contenido. Uno y otro son de cierre hermético.

America Central. Aparte la consideración sanitaria, impulsó a Obras Públicas a autorizar la experiencia de Cayo Cruz una circunstancia económica: ahorrar tres mil pesos suprimiendo el servicio del lanchón y del vertedero de Tallapiedra, después de gastar quince mil en organizar las obras de relleno, en lo que va de la fecha a junio próximo. Además, se intentó una solución para el caso más de un millón de metros cuadrados de terrenos pantanosos.

Vistamos el relleno experimental de Cayo Cruz, y nos encontramos pisando toneladas de basura sin que ni moscas ni malos olores nos lo estorbaran. El procedimiento, como solución emergente, no es objetable, a nuestro entender, sino desde estos puntos de vista: primero, fundamental, que no estamos en momentos de soluciones que no vayan a lo fondo de los problemas; en este caso el único aceptable es la solución total de los equipos de recolección, la uniformidad de receptáculos domésticos, la reorganización del departamento de limpieza de calles y el establecimiento de plantas de incineración con aprovechamiento del calor de la combustión para generar electricidad. El segundo reparo es que los terrenos de Cayo Cruz no poseen, según toda indicación, una titulación lo suficientemente clara, el otro, importante por consideración económica, es el que entre nosotros, cuando menos se piensa, se interrumpe un servicio público por razón de pesos más o menos, debido al desbarajuste fiscal y la improvisación presupuestal. ¿Qué sería del puerto de La Habana a día en que por uno de esos motivos agotamiento de crédito es lo más común—quedara desierto de empleados el relleno, o vacíos de petróleo y creosota los tanques de riego?

que impide, hasta en ese momento del trasiego, toda salida de polvo o malos olores.

#### Disposición final.—

El método que usamos para la disposición final de la basura es primitivísimo, ha sido abandonado por la mayoría de las ciudades cultas. En nuestras especiales condiciones geográficas, sus desventajas se aumentan.

El vertedero está situado en un muelle de la bahía, a menos de doscientos metros del aeropuerto de turismo, y de los muelles de una línea naviera de turismo, también. A unos cien metros de un cuartel, donde cientos de soldados están recibiendo, según bala el aire, todo el día, nubes de polvo contaminador, que se levanta al caer el contenido de los camiones, desde una altura de varios metros, a la superficie del lanchón. Este recorre todo el puerto, hasta la boca, costeano barcos y yates de turismo. Si va demasiado cerca, la marejada no da tiempo a la sumersión de la basura, que es arrastrada a las costas y playas; si va lejos, la corriente del Golfo la conduce, barsero flotante, a las costas de los Estados Unidos.

En estos momentos, por miseria presupuestal del departamento, el lanchón está en condiciones tan malas que cualquier día va a quedarse con su carga pútrida frente al Malecón.

El procedimiento más moderno, más eficaz y más económico, y porque hay una compensación, y a veces un margen de utilidad en la disposición final de la basura,

eléctrica, cuyo valor compensa en la mayoría de los casos, y da utilidad, en muchos, el costo de instalación y manipulación. Además de esa generación eléctrica, hay plantas que fabrican subproductos con las escorias y cenizas, tales como ladrillos, cemento, bloques de pavimentación, etc.

El señor García Vázquez, experto en la materia, comisionado por la Secretaría de Obras Públicas para el estudio de soluciones al grave problema, asegura que el análisis de las basuras de La Habana indica un buen valor calorífico, ventaja indudable para el aprovechamiento del calor de combustión, y que las escorias servirían para subproductos, especialmente materiales de pavimentación, y de las cenizas pueden obtenerse abonos. Y recomienda el establecimiento en zonas estratégicas de tres plantas de incineración de las más modernas, con un costo total de millón y medio de pesos, o sea, medio millón cada una, y la inversión de medio millón en la renovación total, conforme a los más modernos sistemas, de los equipos de recolección y en la reorganización del departamento de limpieza de calles.

¿Cuándo podrían dos millones de pesos ser mejor empleadas, preguntamos nosotros. Eso sí: que todos y cada uno de los centavos de tal cantidad se empleen, efectivamente, en la solución de tan gravísimo problema de salud, de prosperidad, y de prestigio. Que no se escape nada por cauces basurosos.

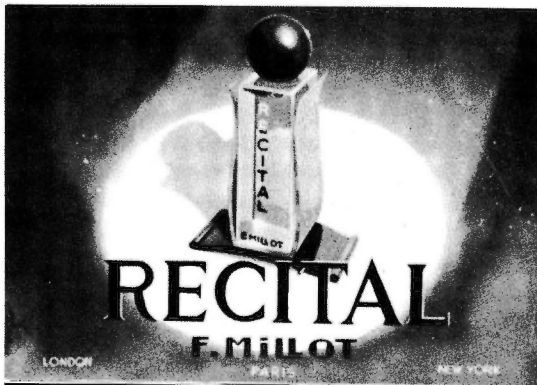
#### El relleno sanitario.—

El actual secretario de Obras Públicas, ingeniero Ruiz Williams, preocupado por la miseria presupuestal del departamento y las dolorosas realidades del problema de la basura en La Habana, a título de solución emergente autorizó el procedimiento del relleno sanitario en Cayo Cruz, sitio pantanoso de la bahía, después de especiales estudios de ese procedimiento de disposición final de la basura realizados por el ingeniero García Vázquez en los Estados Unidos, en la zona del canal de Panamá, y en Europa. El procedimiento de rellenos es igual al que se usa para construir los terraplenes en las carreteras. La altura del relleno se adapta a dos condiciones: el nivel a que debe quedar el terreno en el futuro, y ser de suficiente espesor para que se generen altas temperaturas durante el proceso de fermentación, lo que es esencial para la destrucción de gérmenes patógenos, para evitar la vivienda de ratas y para obligar a las larvas de las moscas y otros insectos a salir hacia la superficie, o los costados del relleno, donde son atacados con petróleo y creosota.

Este método de disposición final de basuras exige una especial atención en cuanto a recubrir diariamente el área rellenada con una capa de cierto espesor de tierra y su riego con petróleo y creosota. Empleándolo, se han desecado y convertido en terrenos aptos para la fabricación y aun para la agricultura grandes zonas en los Estados Unidos, Europa, especialmente Italia, y en la

#### Conclusión.—

Nos ahogamos en basura. Negarse el caso es un delito de lesa ciudadanía. El problema que afecta gravemente a nuestra salud, prosperidad y prestigio, no admite, en su solución, dilaciones ni tibiedades. En el departamento de Obras Públicas está el ingeniero Ruiz Williams que ha demostrado dinamismo, visión y constructividad; se habla de planes de saneamiento, de obras públicas, de desarrollo del turismo, de millones y más millones. ¡Vayamos, pues, de inmediato, primero el caso correspondiente, al establecimiento de las plantas de incineración, a la renovación de los equipos y a la ampliación del personal! ¡Es una obligación de la época vivir una ciudad limpia! ¡Es una exigencia del decoro ofrecer al extranjero sanidad e higiene, no basura!



Distribuidor: GUILLERMO CASAL. Apartado 1072. Telf. M-8004. Habana



Gracias a las investigaciones del Dr. Chs. Morel

La CALVICIE no existe en el Africa Ecuatorial. El Dr. Morel, que vivió muchos años allí, quedó sumamente interesado por la vitalidad sorprendente de la cabellera de los indígenas. Los cuidados que prestó le merecieron el reconocimiento de todos y así le fué permitido seguir paso por paso los ritos de la preparación de la mezcla que en forma de loción emplean en su cabellera desde hace siglos y que es el SECRETO que los preserva de la CALVICIE. De regreso a Francia, estudió este producto, lo adaptó a nuestro temperamento y lo experimentó. De estas investigaciones nació el

# SENÉGOL

ABSOLUTAMENTE VEGETAL. QUE DEFIENDE LA CABELLE.  
RA CONTRA LA MARCHA INVASORA DE LA CALVICIE

Concesionarios para Cuba y América Central: M. & E. HERRERA, S. en C. Industria, 456, Habana, Cuba

ALTA ESCUELA DE PIANO

ESTUDIOS: EDIFICIO LÓPEZ SERRANO TELÉFONO F-5097

# HABLADURIAS

# EL JU

N JOVEN y muy distinguido abogado y economista cubano, el doctor Rogelio Pina Estrada, autor entre otros libros notables del valioso estudio *Los Presupuestos del Estado*, que ya he glosado en otras de estas *Habladuras*, me remite el folleto en que recogió su interesantísima conferencia—*El juego, enemigo del ahorro*—pronunciada últimamente en el Instituto Nacional de Previsión y Reformas Sociales, y acompaña ese trabajo con esta esquila: “el autor ruega al distinguido periodista *El Curioso Parlanchin* que dedique algún comentario a este trabajo, contribuyendo a combatir el vicio del juego que agobia al pueblo cubano”.

Con mucho gusto voy a complacer hoy al estimado amigo y buen cubano doctor Pina Estrada. Ya al juego he dedicado más de una *Habladura*, señalando sus hondas raíces coloniales que se descubren desde los primeros días de la pequeña y rudimentaria villa de San Cristóbal de La Habana, pero por ser el juego uno de los vicios capitales de Cuba de todos los tiempos y haber adquirido en los días presentes incremento jamás igualado, llegando a constituir verdadera y potente institución oficial con cuyos ingresos se cuenta en buena parte para la vida económica del Estado y el sostenimiento de instituciones tan indispensables y trascendentes como son las de carácter benéfico.

Al comienzo de su conferencia hace resaltar el doctor Rogelio Pina la enorme contradicción que supone la actitud de nuestros gobernantes, admitiendo por un lado “la licitud del juego de envite y azar, y al mismo tiempo que lo organiza y dirige en las variadas formas de lotería, instituye la Caja Postal de Ahorros”.

Y es ante esa contradicción que el doctor Pina titula la conferencia que le fué pedida por la Secretaría de Comunicaciones—creadora y mantenedora de dicha Caja Postal de Ahorros—al Instituto Nacional de Previsión y reformas sociales, *El juego, enemigo del ahorro*.

He ahí otro vicio críollo: la contradicción; tanto, que a Cuba se la ha llamado el país de las contradicciones o de los vice-versas.

Es en la vida pública donde más resalta la contradicción críolla, debido sin duda a que nuestros gobernantes, tanto los coloniales como los republicanos, han gobernado sin programas ni orientaciones definidos y fijos, sino a salto de mata, cambiando constantemente el rumbo y rectificando lo que lo hecho ayer corrigiendo de modo totalmente diverso en medidas y disposiciones gubernativas o administrativas tomadas un mismo día. Esta flagrante contradicción se nota de manera singular en la actualidad en que los *ismos* constituyen el plato de sensacionalismo permanente. Y así encontramos disposiciones oficiales, propias del comunismo o del fascismo, dictadas por los mismos centros oficiales con pocas horas de diferencia.

Y como el vicio del juego y la virtud del ahorro se contradicen

y destruyen mutuamente, y todo buen ciudadano desprovisto de intereses particulares o partidaristas, desea el bienestar y progreso de su patria, es natural y lógico que el doctor Pina, imitando a los esclarecidos cubanos del pasado que fustigaron con su palabra y con su pluma los vicios coloniales, formule ahora su “yo acuso”, espantado “ante la creciente inmoralesidad, que habrá de retardar, si no impedir, la consolidación de nuestra incipiente cultura y de las instituciones republicano-democráticas en que ha cifrado su bienestar y felicidad el sufrido pueblo cubano”, y en un gesto de sano y viril patriotismo “recoja la bandera de los grandes reformadores del pasado, la de la Sociedad Económica de Amigos del País, la de Martí, de Luz Caballero, la de Martí, y arremeta contra vicios hoy más amenazantes y peligrosos que en los tiempos de Tacón y Vives porque entonces se trataba de gobernantes extraños venidos a nuestro propio país, con poder omnímodos en busca de botín para enriquecerse rápidamente, mientras que dueños ahora de nuestro país y únicos responsables de sus males, tenemos más derecho a exigir de los hombres que lo dirigen la disciplina mental y moral, el orden y la probidad necesarios para que exista entre cubanos el debido respeto y tenga la masa popular, todavía confundida y comprensiva por la ausencia de una sana directriz, normas y ejemplos de la quien en el camino de su redención”.

El cubano no es ahorrista porque es imprevisor y jugador, porque vive al día y jamás piensa en el mañana; porque no tiene fe y confianza en los destinos de su propio país; porque contempla el ejemplo pernicioso del desbarajuste y despilfarro que ayer comió en la colonia como en la República, le han dado siempre sus gobernantes; porque no ha podido comprobar todavía la estabilidad de nuestros regimenes políticos y económicos, pues unos y otros están sometidos a los va-



# EGO

## EL AHORRO

venes y alternativas de las luchas políticas partidistas y de personalidades o al capricho inconsulto de los hombres que cubren los altos poderes de la nación; porque los llamados a aconsejar normas de buen gobierno y a advertir a los gobernantes sus errores y sus tropiezos, no cumplen con estos deberes fundamentales del buen ciudadano, sino que se dedican, ayer como hoy, a *guataquear* de manera servil y con el propósito de recoger después en dineros o en prebendas y en negocios el resultado de su *guataquería*.

Seguramente que nuestros gobernantes están escarmentados con el desastroso final que tuvo el único de nuestros gobernantes que practicó el ahorro: Estrada Palma. No sólo perdió la presidencia, sino que también se perdieron los dineros por él ahorrados. Desde entonces cada Gobierno nuestro se ha dedicado a gastar prodigamente los fondos del Tesoro Nacional hipotecando, además, la República con empréstitos, financiamientos y otros numerosísimos gastos que después se acumulan en la llamada deuda interior flotante, la cual no sólo flota eternamente sin jamás liquidarse, sino que va creciendo de año en año y de Gobierno en Gobierno hasta convertirse, como lo está ya, en un inmenso témpano de hielo, de esos que constituyen peligro gravísimo para cualquier "nave del Estado".

En Cuba sólo practican el ahorro las hormigas criollas, y de manera especial nuestras laboriosísimas bibijaguas, que si bien es verdad no parecen cubanas por poseer en grado sumo la virtud del ahorro, tienen muchos puntos de contacto con nuestros políticos y gobernantes, por aquello de arrasar con cuanto encuentran a su alcance, dejándolo todo a palo limpio.

También practican el ahorro, pero en forma viciosa y nociva, nuestros grandes ricos, que por ello se convierten en detestables avaros, y, como bien afirma el doctor Pina, "sustranen a la circulación e inutilizan recursos que deben ingresar en la corteza de la producción, del transporte y del consumo para la mejor satisfacción de las necesidades", y así vemos a esos nefastos personajes de nuestra sociedad, inmovilizando sus capitales en los bancos nacionales o en el extranjero o prestando dinero en hipoteca a interés y con procedimientos que no tienen nada que envidiarles nuestros vulgares garroteros.

El ahorro, es, como el doctor Pina sostiene, "el primer fenómeno de carácter económico que se re-

veló en el hombre y que demostró su inteligencia y su naciente sentido de previsión, así como el dominio de sí mismo, y resulta un coleccionamiento cesante del trabajo para que éste sea eficaz y trascendente".

La práctica del ahorro no requiere, ni mucho menos, la privación, no ya de todo cuanto sea necesario para la vida, sino tampoco de aquellas satisfacciones y comodidades a que todo hombre moderno tiene derecho a aspirar.

Gracias al ahorro bien entendido y sabiamente practicado es que los hombres y los pueblos no tienen que temer a las épocas de crisis económica y sobrevivir de las desgracias y de las calamidades que la suerte les depara.

Lejos de vivir así el cubano, colonial o republicano, no piensa más que en la llegada, que él siempre espera ansioso a plazo inmediato, de las épocas de las vacas gordas, pero no como hace la hormiga en el verano, con el objeto de acumular comestibles que le permitan afrontar sin temor el invierno, sino para despilfarrar inconscientemente y estupidamente las ganancias adquiridas en esos años de abundancia, quedando después, individual y colectivamente sumidos, como hoy lo estamos, en profundas crisis económicas que afectan la vida y la estabilidad de la República; crisis sobre las que no sabemos adoptar otros procedimientos para remediarlas, que pidiendo dinero prestado al extranjero, de la misma manera que individualmente el criollo resuelve sus estrecheces económicas solicitando un préstamo al más cercano garrotero, o empeñando sus prendas, sus muebles o sus ropas, quedando condenado, entonces, el prestatario—individuo o nación—a una insupportable existencia de empeños, desempeños y nuevos empeños.

Sin el ahorro, y demás virtudes concordantes—declara el doctor Pina—"será muy difícil conseguir que el cubano vuelva a la tierra y ponga en su trabajo la esperanza de bienestar y de la riqueza". Y agrega, esto que es una verdad más grande que el Capitolio: "mientras el Estado estimule el juego y lo convierta en la base indispensable de todas sus posibilidades, se alejará cada día más nuestra regeneración moral y económica y el cubano seguirá siendo un paria en su propia tierra".

### ACLARACION

Con motivo del artículo *¡Pue- ra la pérgola!* que apareció en las *Habladurías* del día 13 de noviembre último, ha recibido nuestro director una carta del señor José A. Sordo, de la casa Pennino Marble Company, S. A., de esta capital, en la que pide se aclararan diversos conceptos de dicho artículo, que considera afectan a la casa que él representa, ya que

ICADA DIA MÁS JOVEN!

Pruebe usted este maravilloso polvo y triplicará su belleza.

RACHEL CLARO Y OSCURO. ROSA NATURAL BLANCO Y OCRE.

LA ÚNICA MUSICAL GRAY... TODAS LAS VECES ESTAS CMXL COCC LAVIN TRASTA GRV

LABORATORIOS GRAVI

LOS POLVOS GRAVI PROTEGEN EL CUTIS CONTRA EL SOL Y EL VIENTO

fué ella la que "suministró la pérgola del Parque Maceo, a tenor de planos que le fueron suministrados por la Secretaría de Obras Públicas y que sirvieron de base a una subasta que se adjudicó al mejor postor; el autor del proyecto fué el arquitecto señor Francisco J. de Centurión".

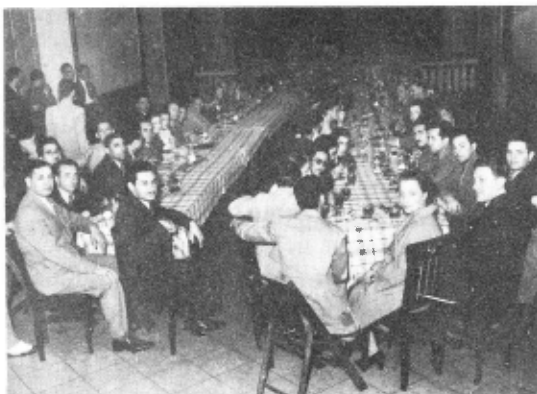
En mis *Habladurías* no mencioné a la Pennino Marble Company, S. A., y es el representante de la misma, señor Sordo, el que descubre ahora que fué esa casa la autora de la desastrosa pérgola del Parque Maceo, aunque haciendo cargar la responsabilidad del desaguisado artístico sobre la Secretaría de Obras Públicas y el señor Centurión. Queda complacido el señor Sordo en sus deseos.

En cuanto a las frases que el señor Sordo considera ofensivas para la Pennino Marble Company, S. A., y que son las siguientes: "Descubrió tortuosas y lucrativas combinaciones que habían producido su instalación en aquel dar-

que... Que la pérgola en cuestión era una portada de cementerio destinada a un ayuntamiento de esta República y que al no pagarla éste, el contratista marmolinés de ella se la endosó al Parque Maceo... Que la colocación de la pérgola en el parque obedeció a negocios poco limpios", es- tán basadas en las informaciones que publicaron los periódicos habaneros con motivo de ese asunto y principalmente en la que apareció en *El Mundo*, de esta capital, del 2 de octubre último; pero—ya que en estos artículos sólo ataco al vicio y no al vicioso—dejar esclarecido el deseo del señor Sordo: que la Pennino Marble Company, S. A., si bien suministró la horrible portada de cementerio, no tuvo participación alguna en todo cuanto de la misma se ha publicado últimamente, y yo me hice eco en las comentadas *Habladurías*. Queda de nuevo complacido el señor Sordo.

Elaborada a base de sustancias naturales de fácil y rápida absorción. Maravillosos resultados. 3 tipos distintos: DESAROLLO-REDUCCION-FIRMEZA. PARA informes y pedidos de la Crème GUDIN de HELENE GARDIER, diríjase al Apartado 2282, Habana, Cuba. De venta en EL ENCANTO, FIN DE SIGLO, LA ÉPOCA, etc., y Droguerías y Farmacias.

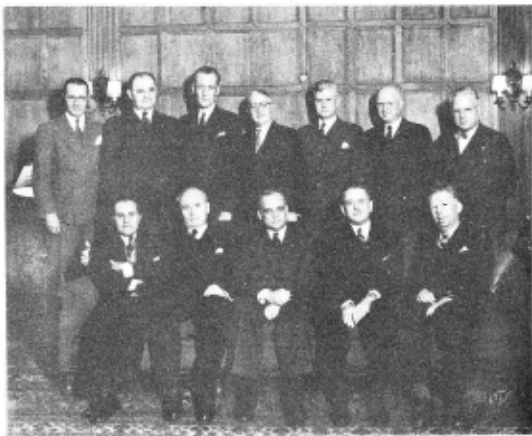
# ACTUALIDAD



**PROTESTA HEBREA**—Hebreos y cubanos reunidos en La Habana con el fin de constituir un comité pro mitin de protesta contra las persecuciones de los hebreos en Europa.



**CAMPANA CONTRA EL CANCER EN SANTIAGO**—Aspecto de la sesión rotaria celebrada en Santiago de Cuba, dedicada a la lucha contra el cáncer. Varios médicos santiagueros disertaron sobre el terrible mal y los métodos de combate, y fue leída la biografía de los esposos Curie de que es autor el doctor Odio de Grandá, establecido en La Habana.



**CONVENCION INTERNACIONAL ROTARIA EN CLEVELAND.**—Después de un almuerzo en el Club Terminal, de la famosa Torre Terminal de Cleveland, fue formada esta foto en que aparecen estos funcionarios internacionales del rotarismo. Son, de izquierda a derecha, sentados, Manuel GALLIGARCA de La Habana; John V. HYKA, de Fraga; honorables Harold BURTON, de Cleveland; George HAGEN, presidente del Rotary Internacional; Abbie NIX, presidente del Comité de Atenas. De pie, James CARD, presidente del comité ejecutivo del Host Club de Cleveland; George MATOWITZ, jefe de la Policía de Cleveland; H. J. BRUNNER, de San Francisco; Howard FEIGNER, director de la convención; Tom J. DAVIS, de Montaña; Jack NORTH y Fred SOWERS, presidente y secretario del Club Rotario de Cleveland.



**NOVENO TRIUNFO DE MASSAGUER.**—Conrado W. MASSAGUER, escritor del lago y del humorismo, acaba de ser objeto de una distinción deferente; ha sido designado por la sociedad literaria norteamericana International Mark Twain Society, a representante en Cuba. Esa distinción tiene como delegados en las siguientes páginas a otras figuras de la intelectualidad.



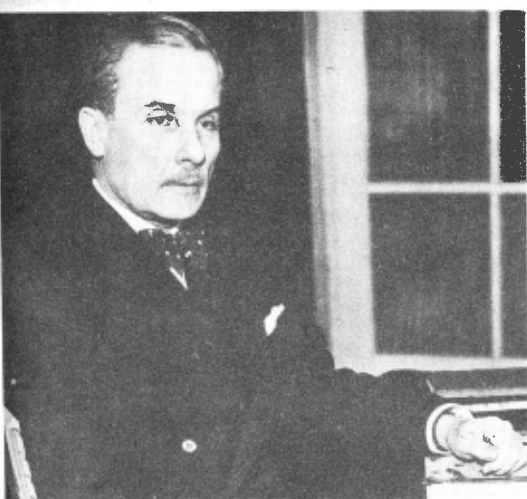
**UNA OBRA RECIENTE SOBRE EL PANAMERICANISMO.**—Cubierta del libro titulado "Cooperación Americana" que acaba de editar el doctor José L. García Baylles, secretario de Agricultura durante los últimos meses de la Provisionalidad, en el que se recogen distintos trabajos publicados por él en la prensa, acerca de la política interamericana y agraria del Presidente Roosevelt, con la cooperación efectiva de Paul Wallace y Willis, y un resumen de la obra de acercamiento interamericano de la Cancillería de Washington desde la época de Jefferson y Henry Clay.

**EL 7 DE DICIEMBRE EN SANTIAGO.**—Manuel SALAZAR CABALLERO, destacado periodista de Santiago de Cuba, que en la sociedad Luz y Ombra, de esa capital, hará el panegírico de Maceo, en una conferencia titulada "El sentido de la dignidad en la vida y obra de Maceo".





# NOTAS MUNDIALES



Albert COULONDE, ex embajador de Francia en México, que se arrojó últimamente para suicidarse a Francis-Poncet en la Embajada de Berlín. André François-Poncet ha sido arrestado en Roma, y sus primeras actividades han sido dirigidas: la protesta de Francia por las punitivas manifestaciones de espionaje alemán en Tientsin y el norte de África.



Maurice CHEVALIER, el famoso comediante francés, recibe en su camarín del Casino de París una agradable visita: la de Gary COOPER, astro cinematográfico americano, y su esposa SANDRA.



El secretario de Estado norteamericano, Cordell HULL, atiende al interrogatorio de los reporteros después de su entrevista de veinte minutos con el embajador americano en Berlín, Hugh Wilson, que fue llamado. Hull recibió al embajador a bordo del barco en que minutos después iniciaba viaje hacia el Perú. El secretario asistirá a la Conferencia Panamericana de Lima.

(Fotos Internacional).

Alfredo M. LANDON, candidato presidencial de los republicanos en 1936, derrotado por Roosevelt, a bordo del barco que lo conduce a la Conferencia Panamericana, como miembro de la delegación de los Estados Unidos.

El reverendo J. D. OSTERMANN, director del comité de refugios católicos para exiliados alemanes, ha revelado que los trabajos de la institución han recibido un incremento de un quinientos por ciento. Afirmó en recientes declaraciones que en Alemania y Austria hay más de medio millón de católicos que necesitan urgente protección.



El embajador Hugh WILSON, llamado por su Gobierno, es fotografiado en un guardacostas cuando se dirige del barco que lo trajo de Europa al en que el secretario Hull iniciaba viaje hacia la Conferencia de Lima. La entrevista entre el embajador y el secretario sobre los problemas alemanes duró apenas veinte minutos.



SE A  
PREVISOR  
A



DISFRUTE LA VIDA

**NO EXPONGA SU SALUD**  
recurriendo a métodos peligrosos.  
SAFEX antídoto inahible y desconocido  
para la HIGIENE INTIMA de la mujer.  
Viene comprobándose hace años en mil-  
lones de casos. SAFEX se vende en dro-  
guerías y farmacias. Solicite folleto in-  
terado al apartado 2085, Habana.  
Distribuidores para Cuba:  
**INTERNATIONAL CHEMICAL ENTERPRISES Inc.**

# ARGUMENTOS DE CINE RECHAZADOS

## MILLONARIO POR SEGUNDA VEZ

SENTADO en su escritorio, el millonario Peter Battleship sigue con atención el desarrollo de las cotizaciones. En las oficinas adyacentes, multitud de empleados trabajan febrilmente. Annie, la bella secretaria de mister Battleship, está con su empleador, leyendo las noticias de la Bolsa. Estas son cada vez peores. Battleship no se despega del aparato que va largando cintas. (No sé bien para qué sirven pero en todas las películas de millonarios con oficina aparecen y le dan cachet). De repente, Battleship estraña las cintas y el aparato se queda silencioso. El millonario mira a su secretaria y baja la cabeza. Annie hace lo mismo y oprime tres veces el timbre que está sobre la mesa del patrón. Automáticamente, cesa el rumor de trabajo en las oficinas de Battleship. Peter Battleship está arruinado de pies a cabeza; en la vida se quedó sin nada. Revisa ciertos papeles de su escritorio y luego se pone su sombrero, se despidió de Annie y sale a la calle, cruzando por entre una doble fila de empleados silenciosos. A los dos días, Battleship hace balance y sólo le quedan el mayordomo inglés Currie, tres maletas con ropa y una billetera vacía. Battleship debe ganarse la vida, pero él sólo sabe trabajar de millonario y esos empleos no abundan en la actualidad. Todos sus antiguos amigos le dan la espalda, pues ya no tiene dinero y no es nadie. Sin embargo, consigue un empleo de peón en una obra. Acurrará ladrillos, seguido por Currie, quien, de tanto en tanto, le seca la transpiración con una toalla. Todos los obreros respetan la honrada pobreza del millonario, aunque se preguntan cómo un mil-

llionario pudo quebrar y quedarse sin los millones. Y todos se desviven por ayudarlo. Uno le saca un ladrillo para aligerarlo de peso; otro le hace un viaje por él para que descanse y durante el almuerzo, hacen un respetuoso espacio para que Currie pueda servir su amo. Una tarde, llega una hermosa joven a la obra. Es Vera Citytown, millonaria y propietaria del futuro edificio. Le llama la atención el señorial porte del peón de ladrillos que tiene mayordomo y averigua quién es. Cuando se entera de que se trata de un ex millonario, Vera se le acerca y se le presenta, no como la propietaria del edificio, sino como colega. Battleship dice que no puede ser colega de ella, ya que perdió todos sus millones. Vera lo invita a cenar a su casa. Esa noche Battleship va vestido de etiqueta, pero con el frac de Currie, pues todo su ropa de lujo se la llevaron los acreedores. Durante la cena cuenta su historia a Vera, quien le propone ayudarlo, nombrándolo secretario y administrador de sus bienes. Battleship rehusa la limosna, pues tiene mucho su propio. Vera insiste y él ante tan gentil petición acepta el puesto. A la mañana siguiente se despidió de sus antiguos compañeros de jornal y se instala en la casa de Vera. Esta posee una cuantiosa fortuna, que necesita un buen administrador. Vera deposita su confianza en Battleship quien le aconseja, aprovechando su gran experiencia en los negocios, una serie de inversiones provechosas. Vera dice que sí a todo. Al mismo tiempo que comprueba el celo de Battleship por sus cosas, la joven se da cuenta de que, poco a poco, se va enamorando de su secretario y conserje. Lo ve tan abstraído en la administración de su fortuna que no se atreve a insinuarle nada, pero le aumenta el sueldo y le da una participación en las ganancias. Battleship agradece a su

protectora el apoyo que le presta que le permitirá ir mejorando su posición. Para tratar de ahogar su amor, Vera hace un viaje a Europa, dejando a Battleship con amplias facultades. Pasa el tiempo. El ex millonario dejó de ser "ex" y vuelve a ser millonario. Reconquista su empresa y ocupa de nuevo un lugar de preponderancia en el mundo financiero. Un día va a almorzar con Annie a un restaurante de las cercanías. Le parece conocer a la joven que sirve. Es Vera, que está de camarera. Porque el vivo de Battleship se apoderó de toda la fortuna de Vera arruinándola para toda la vida. Y por un resto de pudor, Battleship, al retirarse con Annie, a la que acaba de comprar un petit-gris, deja a Vera dos dólares de propina.



## ¡Uñas encantadoras!

Cutex ha creado para la nueva temporada nuevos y relucientes tonos: Rosa, Rosa Viejo, Brique, Tulipán, Cardo, Trébol, Laurel, Brezo, Borgoña. Armonizan con los nuevos colores de las telas. Cada uno de estos lindos matices dura días y días sin desprendarse ni agrietarse. Cutex luce más. Dura más.

**CUTEX**  
ESMALTE PARA LAS UÑAS

COMPRE

**VANIDADES 10c**

## PROFESORES DE ENERGÍA

# SIR FELPE SNOWDEN

La historia moderna ofrece pocos ejemplos de heroísmo comparable al de sir Felipe Snowden, que fue hasta, hace poco ministro de Finanzas de la Gran Bretaña y cuya existencia constituye una lección de incomparable energía, pues hijo de un pobre obrero ha ocupado los más altos cargos que su país podía ofrecerle, merced exclusivamente a sus méritos personales. Cierta día, haciendo Snowden un viaje en bicicleta por las colinas y valles del Yorkshire, tuvo la desdicha de caer en forma tal que quedó lisiado para el resto de sus días. Su carrera parecía definitivamente perdida; no obstante, tras varios meses de permanencia en el lecho, dispúsose a sacar el mejor partido posible a su rota existencia. Durante dos años se consagró al estudio de la economía y de la

política. Siguió en los libros la lucha incesante del hombre por su mejoramiento y progreso social. Autodidacta, hizo su propio profesor y jamás pedgólo alguno fué tan exigente con un discípulo como lo fué él consigo mismo. Su voluntad, que ya había triunfado sobre el espíritu, triunfó sobre el cuerpo también. No recobró jamás el uso de sus piernas, por lo que debió servirse siempre de muletas, hasta la teoría moral del hombre sobre el accidente fué completa. Felipe Snowden ganó la consideración de sus conterraneos, que lo enviaron como su diputado al Parlamento; más tarde Londres reconoció sus méritos, y, a título de experto hacendista, ganó, finalmente, la cartera de este Ministerio, y la nobleza para sí y sus descendientes, que le confirió su

## UN HERRERO Y UN PAR DE GUANTES

TIM O'KEEN, conocido entrenador de boxeo, recorre varios pueblitos de la campaña, tomándose merecido descanso. Lo acompaña en este viaje su hija Margaret, jovenecita rubia, pizpireta y afecta al boxeo, como su papá. Llegan a Tucuma, pequeña población donde reside Bill Boom, atlético muchacho que trabaja de herrero en la herrería (claro está), de Tucuma. Bill impresionara profundamente a O'Keen, por su figura apolínea y su físico de boxeador.

## A LOS COLECCIONISTAS DE ESTAMPILLAS. VALIOSO ALMANAQUE GRATIS

¿Sabe usted que Abraham Lincoln fué ciudadano honorario de la República de San Marino? Este y muchos otros hechos históricos interesantes aparecen ilustrados en nuestro último Almanaque "Estampillas Panosa y Su Historia". En todas partes este Almanaque ha sido reconocido como la obra más fascinante, instructiva e interesante de su género, muy digno de tener lugar permanente en su biblioteca. Es tal el aprecio universal que tiene que los coleccionistas esperan gozarse su publicación cada año. Ahora se ofrece gratis a los coleccionistas de estampillas. Lo enviamos franco de porte junto con un surtido de estampillas "PARA SUBCOLECCIONAR" a las personas de respetable crédito. ALMANAQUE, 268 Fourth Avenue, New York City, Dept. R-44.



# PERFUMES PARA Morenas

# PERFUMES PARA Rubias

SE dice que los perfumes penetrantes convienen a las morenas y los perfumes suaves a las rubias.

Esta regla no es absoluta. En efecto, hay morenas a quienes les van muy bien los perfumes primaverales y hay rubias que adoptan con éxito aromas tenaces. En fin, algunos perfumes como el VERTIGE convienen a todos los tipos de mujeres.

Entonces, ¿como se podría escoger? Permítanos hacerle algunas sugerencias.

Morena de tez clara, su perfume será :

**CHYPRE**

Morena de tez mate, su perfume será :

**AIMANT**

De cabello castaño, su perfume será :

**ORIGAN**

Rubia, su perfume será :

**PARIS**

De cabello castaño claro, su perfume será :

**ÉMERAUDE**

Pero cualquiera que sea el color de su cabello, el perfume

**VERTIGE**

le convendrá.



**PARIS**

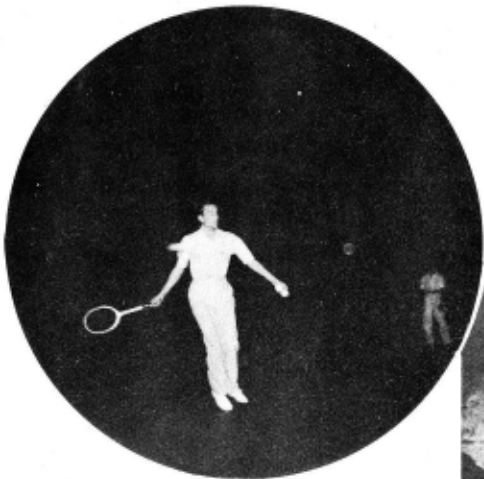
TODOS LOS PRODUCTOS COTY  
SE IMPORTAN DIRECTAMENTE DE  
PARÍS EN SUS ENVASES ORIGINALES

Precisamente está buscando un candidato para llevarlo al pináculo de la fama. Margaret también tiene muy buena impresión de Bill, pero en otro sentido. Aunque no lo confiesa busca su alma gemela. Bill, en cambio, no recibe ninguna impresión al ver a Tim y su hija. Sigue herrando un caballo. Termina su trabajo y descansa, ocasión en que aprovecha Tim para acercarse y preguntarle quién es, qué hace, y, sobre todo, si sabe boxear. Bill responde a todo y entonces repara en Margaret, ante cuya vista su sonrisa es más suave y sus modales más cordiales. En eso llega un campesino a hacer herrar a una yegua. Bill toma unas herraduras y se las va a colocar, pero la yegua mueve la cabeza negativamente. Entonces Bill comprende y trae unas herraduras más chicas. (Esto es muy gracioso y la gente se va a matar de risa). Después de eso, Tim convence a Bill de que su futuro está en el ring y se lo lleva a la ciudad, a lo que Bill accede pues, además de no disgustarle la idea de hacerse rico, le agrada mucho Margaret. Y comienza el feroz aprendizaje y entrenamiento, complementado por una eficaz campaña de publicidad que hábilmente dirige Tim. Bill comienza sus peleas. Es una catapulta largando trompadas. Gana una, gana dos, gana tres, gana cuatro, gana cinco. (En fin, es como la gallina de los huevos de oro). Se aprovecha esta serie de triunfos para poner como fondo un ring con dos boxeadores peleando y un público que grita. Superpuestas, varias páginas de diarios, con enormes títulos que hablan de los K. O. de Bill Boom, y textos respectivos que se ocupan de las inundaciones en Oklahoma, en otro idioma. (Que así se hacen los diarios en ese país). Cuando Bill se ha recorrido todo el territorio ganando peleas, le hacen un match con el campeón, por el título mundial. El campeón se achica ante el rival peligroso que debe enfrentarlo apelando a una treta desleal. Sabe que Bill ama a Margaret y la hace "racketear". (Esto quiere decir secuestrar). El pobre Bill se amarga la existencia y descuida el entrenamiento. No quiere pelear, pero ante el temor de que le digan que tiene miedo al campeón, sube al ring la noche de la pelea. Esta es a 15 rounds y el pobre Bill se pasa doce tendido en el suelo, resistiendo porque faltan todavía dos actos. El campeón lo vapulea de lo lindo y Bill está ya en el pico del aura. De repente, al caer quién sabe por qué vez, Bill oye disminuir el cantar de los pajaritos, al que sustituye la voz de Margaret que grita: Camión Bill, camión. Dale en la kitchen. (Esto quiere decir la cocina). Bill se levanta revolotea el puño izquierdo y lo deposita en el mentón del campeón. Este cae y el referee le cuenta hasta 136. Bill es campeón mundial, invicto y gana la bolsa a Margaret. Su triunfo es recibido con delirio. Su consagración es definitiva. Bill está en el mejor de los mundos. A los dos días se casa con Margaret y se instalan en su nidito de amor. Y la primera noche que Bill vuelve tarde a su casa, su mujercita le da tal paliza, que tiene que retirarse siempre del boxeo.

# INAUGURACION DEL

# PALACIO DE LOS DEPORTES

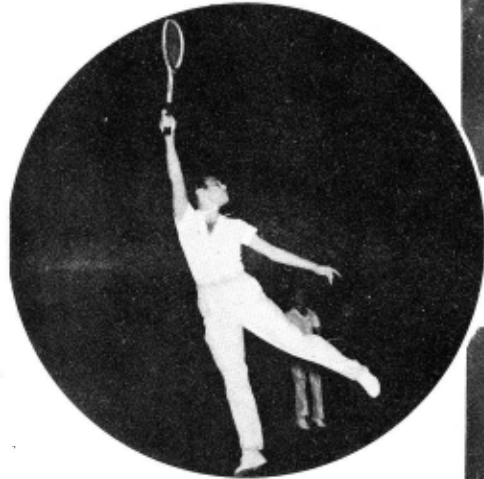
La elegante figura de Fred PERRY devolviendo con un "drive" largo, en su "match" de "singles" con Vines.



Terminado el "match" con el triunfo de PERRY, éste saluda a su contrincante, Ellsworth VINES, junto a la "net" del "court" del Palacio.



El comandante MARINE, director de Deportes, saluda a los periodistas norteamericanos Mr. J. VAN HALLIE y Mr. DE ANDBE, que fueron sus invitados en el Palacio de los Deportes el sábado último. Están presentes el com-



Jorge CANCIO, asesor auxiliar de tenis y pareja de Agüero, campeón nacional de "singles", en su "match" preliminar contra Morales y Nodarse, es sorprendido por la lente de Fincasta en una "pose" de estatuaria deportiva.

El día 29 de noviembre, la Dirección General Nacional de Deportes inauguró su Palacio de los Deportes con la presentación del match de tenis profesional entre Ellsworth Vines Jr. y Fred Perry, y ante una selecta concurrencia de tres mil personas.

La noche inaugural fué prestigiada por la asistencia del gran mundo social, diplomático y oficial. Bellas mujeres, exquisitas dilettes, corrección, justa apreciación del espectáculo, caracterizaron la velada.

El coronel Batista, convertido en fanático, firmó y lanzó la primera bola. El comandante Mariné, director general de Deportes, lució una amplia sonrisa de satisfacción ante la realización de su obra.

Cuatro días después—el sábado último—el Palacio de los Deportes volvió a abrir sus puertas para recibir a cinco mil espectadores, que comprendían todas nuestras estratificaciones sociales, desde el entusiasta obrero, que aplaudió virilmente a su favorito, hasta el banquero que disfrutaba sus pro-



PERRY y VINES conversan amigablemente a su llegada al Palacio de los Deportes.

BAEZA es el nuevo campeón de peso ligero "amateur" de Cuba. Cuco GONDE le levanta el brazo en señal de su triunfo sobre Casanova.



Ricardo MORALES, asesor general de tenis e internacionalista de la raqueta, aparece devolviendo una bola en una "pose" supliciosa que captó la cámara de Fincasta.

# REPORTES



El doctor Leandro GARCÍA, jefe del Buró de Prensa de la Dirección General de Deportes, y nuestro compañero Jess LOSADA, asesor general de Prensa extranjera.

(Fotos Funcasta).



El coronel Fulgenio BATISTA lanza la primera bola de tenis al "court" del Palacio de los Deportes, momentos antes de comenzar el "match" Vinas-Perry. Están a su lado el embajador norteamericano, Mr. WRIGHT; el teniente coronel GALINDEZ; el comandante MARINE y el doctor César SANCHEZ.

El coronel BATISTA con el comandante MARINE a su lado, y el doctor César SANCHEZ, asesor legal de la Dirección de Deportes, y comités se dirigen al palco central del Palacio de los Deportes.

Un aspecto de la concurrencia que asistió a la noche inaugural al Palacio de los Deportes.

paciones sintiendo la mágica reacción de un espectáculo deportivo tan intenso como el boxeo.

La apertura del Palacio de los Deportes fue un triunfo para el comandante Maríné, inspirador de la obra; para la Dirección General Nacional de Deportes, para los asesores de tenis, Morales y Cancio; para Lorenzo Nodar, secretario del director general, que ayudó a la obra jugando en el "court" del Palacio y cooperando a la publicidad y a la organización; para Pincho Gutiérrez, el resucitador de nuestro boxeo, cuya actuación en los cuatro meses que lleva al frente del mencionado deporte ha provocado sonados elogios en la Prensa extranjera.—Nat. Pletscher, editor de *The Ring*, y Anselm de André, redactor de la revista *Pic*, declararon que en los Estados Unidos no se conduce el boxeo amateur con el título que lo conduce Pincho—, y, por último, para Fernando Ríos, el administrador y para José Pérez, el sub, a cuyo celo se debe la terminación de las obras del Palacio de los Deportes.

JESS LOSADA



# ALBORES

## DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE DEPORTES

POR  
J. GONZÁLEZ BARROS

**E**L CAPITAN Carlos Hernández es uno de los deportistas más conocidos y populares en toda la República. Su "sonrisa blanca" es familiar a los lectores de periódicos y revistas, aun a aquellos que no van a buscar en las publicaciones el mosaico de noticias y comentarios deportivos. Porque la popularidad del capitán Carlos Hernández no se circunscribe solamente a los límites del deporte, sino que también se "respira" en la más pura atmósfera social, donde el ex ayudante presidencial es una figura de relieve.

El capitán Carlos Hernández es para todos, dentro y fuera del deporte, simplemente Carlitos, diminutivo revelador de la amistad y simpatía que inspira a cuantos le tratan. Nosotros no podemos ser el caso de la proverbial excepción y le llamaremos también Carlitos por no quebrantar la norma...

Situado frente a frente nos sorprende Carlitos con la iniciativa en la conversación. Iba a comenzar nuestro interrogatorio y nos quedamos oyendo unas previas palabras de gratitud "por haber tenido la atención de ir a entrevistarlo para CARTELES". "Quiero que, lo haga constar así", nos dijo sin reservas de ninguna clase.

Después expuso sintéticamente su concepto sobre la Dirección General de Deportes y la magnitud de los proyectos que ésta ha empezado a realizar.

"Hacia tiempo que la Dirección constituía una imperiosa necesidad—declara Carlitos—porque a pesar de que existen entidades muy respetables no contamos con un organismo máximo que controlase todos los deportes: masculinos y femeninos. Tenemos un organismo oficial: el Comité Olímpico, pero como su propio nombre indica es competente para todo lo que tenga relación con las olimpiadas, sin que vayan más allá sus funciones. La Dirección, en otras palabras, viene a llenar un vacío en el deporte profesional en el amateur intensificando también las relaciones internacionales que permitan robustecer nuestros deportes.

Hacemos la segunda pregunta, y surge rápida la respuesta:

"El deporte de los remos no produce remuneración alguna; es decir, los clubs que lo practican no pueden obtener utilidades de ningún género, pero, sin embargo, es el que más mueve a los fanáticos, desde el Presidente de la República y los jefes del Ejército y la Marina hasta el individuo de más humilde posición social, como se puede comprobar en las regatas que anualmente se celebran en Varadero.



El capitán de la Marina de Guerra Constitucional Carlos HERNÁNDEZ, entrevistado por nuestro compañero J. GONZÁLEZ BARROS. Carlitos es asesor de remos de la Dirección General de Deportes.

Fernando DEL CASTILLO, jefe de las páginas deportivas de "Información" y asesor auxiliar de remos. De su propia competencia en este deporte puede esperarse un resultado muy fructífero en favor del mismo.

—¿Planes?

—Tratando de laborar por el mayor desarrollo del deporte de los remos celebramos recientemente una junta en el Vedado Tennis Club, a la que asistieron delegados de todos los clubs que lo practican y de aquellos que lo harán desde ahora. Estaban presentes los representantes del Vedado Tennis Club, de la Universidad, Habana Yacht Club, Náutico de Cienfuegos y Náutico de Varadero. Representando a las sociedades que desde ahora dedicarán atención a los remos estaban los delegados de la Universidad, del Jaimanitas y de uno de los clubs de Santiago de Cuba. En esta junta se acordó el programa de las competencias para el año entrante, que consistirán en regatas de cuatro remos para novicios, es decir, para los que jamás hayan remado y que al hacerlo en esta oportunidad pasan automáticamente a la categoría junior, perdiendo definitivamente su condición de novicios cualquiera que haya sido el resultado de las regatas en que participaron. Esto se hace con la idea de fomentar el deporte de los remos—aclara Carlitos—, obligando a los clubs a ir utilizando remos nuevos. Después de las regatas de novicios—prosigue Carlitos—vendrán las de junior, de cuatro remos, en Cienfuegos, y dos semanas más tarde las regatas senior de cuatro remos en aguas de Varadero, para celebrar

a fines del próximo mes de agosto las regatas seniors de ocho remos en La Habana. Este es el programa de la próxima temporada. En el orden de las competencias internacionales es nuestro propósito traer a Cuba un team universitario de los Estados Unidos o de un club determinado. Caso de ser difícil traer a los remeros de los Estados Unidos iríamos nosotros a competir con ellos en sus propias aguas. Yo sé que es difícil conseguir que nos visite un team universitario, por no coincidir nuestra temporada con la de ellos, por eso pensamos en un club determinado.

—¿Otros proyectos?

—La Dirección busca la forma de lograr que los instructores cubanos tomen un curso en los Estados Unidos o de contratar un profesor americano que enseñase en Cuba las tácticas y teorías más modernas. Respecto a las teorías, cambiar los cuatro por los ocho, toda vez que el ocho es más científico y más interesante para el propio público que presencia las regatas. Reconozco que es imposible hacer esto rápidamente porque hay que dar oportunidad a que los clubs adquieran canoas de ocho, en mayor cantidad que tienen actualmente, así como también para que vayan "haciendo" más remeros.

Finalmente expone Carlitos Hernández que tanto su eficaz auxiliar, Fernando del Castillo, co-



mo la Dirección General de Deportes y él confían en tener próximamente una de las mejores temporadas de remos, si no las mejores, dado que todos los clubs han ofrecido su cooperación espontánea y los alientan con su decidido apoyo.

Carlitos Hernández habla modestamente de sus méritos y de sus vínculos con el deporte. Fue jugador de baseball en la Universidad de Tulane, Estados Unidos, durante los cuatro años que consagró al estudio de su carrera. En la misma Universidad participó en competencias de track. Cuando regresó a Cuba en el año 1920 cultivó el deporte de los remos en el Cienfuegos Yacht Club, llegando a ocupar distintos puestos en la directiva del mismo, que lo honró nombrándolo comodoro de honor. Defendió las sedas deportivas del Cienfuegos en remos, track, baseball y tenis.

Carlitos Hernández es capitán de la Marina de Guerra Constitucional y cirujano dentista de sólidos prestigios. Durante los Gobiernos de Mendieta, Barnet y Miguel Mariano Gómez prestó servicios como ayudante presidencial. Es miembro del Comité Olímpico y vicepresidente de la Asociación Atlética Femenina y del Club Naval.

El asesor de remos tuvo la suerte de encontrar en el excelente periodista Fernando del Castillo un auxiliar de envergadura. Fernando del Castillo es, en efecto, uno de los cronistas cubanos que más intensamente se dedicaron a escribir sobre el deporte de los remos, siendo una indiscutible autoridad. Con dos asesores como Carlitos Hernández y Fernando del Castillo no hay por qué desconfiar de que el deporte de los remos consiga colocarse sobre un sólido pedestal.

Genaro Suárez, asesor de natación.—

He aquí sus primeras palabras sobre la Dirección General de Deportes:

—Es una realidad deportiva, por cuanto no se la contentado con esbozar un plan sino que ya está realizándolo. Hoy cada deporte está encauzado y estamos palpando los beneficios en forma evidente. El comandante Marín



Capitán CARLOS HERNÁNDEZ,  
ASESOR DE REMOS;  
Doctor GENARO SUÁREZ,  
ASESOR DE NATACIÓN;  
FEDERICO LINDNER,  
ASESOR DE PESCA.

(Fotos Funcasta).

no ha defraudado a los deportistas cubanos, ya que el Palacio de los Deportes ha sido inaugurado y nos fué posible ver a dos de los más formidables tenistas profesionales del momento. En otros aspectos la obra de la Dirección es ya asombrosa, porque se han hecho progresos que parecían imposibles.

—¿Qué ventajas obtendrá la natación para el futuro?

—Lo elemental es la reglamentación general del deporte, algo similar a lo hecho en el basketball, atendiendo sobre todo a la construcción de piscinas. He sugerido que la piscina nacional que ha de construirse en el Stadium Cerveza Tropical, recientemente arrendado por la Dirección, sea puesta al servicio de todos los aficionados y de los niños recluidos en la Casa de Beneficencia. Otros propósitos nuestros consisten en "explotar" las costas de Cuba, construyendo piscinas de puentes para desarrollar la afición por toda la República y establecer competencias de carácter local, para llegar al campeonato nacional siguiendo las mismas pautas que en el campeonato de boxeo "Guantes de Oro". Será necesario insistir una vez más en que la Dirección no tiene más finalidad que la de fomentar y crear, sin interferir en lo más mínimo a los organismos deportivos, a los cuales les prestará y les está prestando estímulo y apoyo.

—¿Qué problemas confronta la natación?

—Sencillamente que hasta ahora era un deporte que se limitaba a una minoría porque sólo era posible practicarlo debidamente perteneciendo a clubs pudientes. En lo sucesivo se darán grandes facilidades a quienes quieran consagrarse a la natación. Conviene destacar el hecho de que no obstante ser los cubanos campeones centroamericanos no podemos resistir un parangón con los nadadores de los Estados Unidos. Y nuestro país es una isla, lo que debiera ser motivo poderoso para poner más caudillo en las cosas del mar.

El asesor de natación opina que sería ideal mejorar los conocimientos de nuestros coaches contactando a un instructor y utilizando incluso los mismos medios

El doctor Genaro SUÁREZ, asesor de natación de la Dirección General de Deportes, explicó sus planes a nuestro compañero J. GONZÁLEZ BARRIOS.

Federico LINDNER, compañero estivalista de CARTELES y asesor de pesca de la Dirección General Nacional de Deportes.



de divulgación y enseñanza que emplean en los Estados Unidos, sin olvidar que las películas sobre asuntos de natación son uno de los principales. Y justifica el doctor Genaro Suárez el deseo de contratar a un instructor alegando que es costumbre de nuestros coaches ir con relativa frecuencia a los Estados Unidos para ampliar sus conocimientos, cuando que les hubiera sido mucho más cómodo y conveniente tener aquí un instructor de probada competencia. Y sobre todo—afirma el doctor Genaro Suárez—debemos aprovechar todas las oportunidades que se presenten de ir a competencias internacionales, en las que discutamos el triunfo con adversarios superiores a nosotros.

El asesor de natación es un hombre joven y de atleética compleción. Su personalidad deportiva está cimentada sobre estas firmes bases: En el año 1932 fué nombrado presidente del comité de sport del Miramar Yacht Club. Más tarde fué exaltado a la presidencia de la Federación de Natación adscrita a la Unión Atlética de Amateurs. Delegado de natación de la Asociación Atlética Femenina de Cuba, cargo que aun desempeña, junto con el de la Liga Intercolegial. Y también preside la Unión Atlética de Amateurs de Cuba.

Practicó el tenis como atleta del Vedado Tennis Club y de la Universidad, a la que representó en un importante torneo, llegando a los semifinales con el malo-

grado Arturo Randin; jugó balmómpé en Springfield Cold, Mass., ocupando el difícil puesto de guardameta. También ha jugado fútbol americano y baseball. Los deportes individuales que más le han seducido siempre son la natación y el tenis.

Se graduó de abogado en el año 1930 yendo después a tomar un curso de ciencias sociales a los Estados Unidos. ¿Qué más? Creemos que son suficientes estos datos para poner de relieve la personalidad del doctor Genaro Suárez y sus nexos con el deporte.

Federico Lindner, asesor de pesca.—

Y sigue el desfile de los "nauticos". Ahora ocupa el "micrófono" el señor Federico Lindner, asesor de pesca, hombre inquieto y "apóstol" de los pescadores deportistas. Podríamos hacer un amplio panegirico de Federico Lindner, pero la circunstancia de ser un querido compañero de esta casa de CARTELES nos cobija de hacerlo. A pesar de ello debemos señalar que Lindner es un verdadero experto en el interesante deporte de la pesca y que sus grandes conocimientos han hecho posible el éxito de la sección que redacta en CARTELES. Tampoco podemos omitir que Lindner posee un extraordinario bagaje de conocimientos en materia de turismo, a cuya especialidad ha dedicado sus mejores esfuerzos. Es lástima que un

hombre de tan notables aptitudes en lo que constituye "la segunda zafra" de Cuba no se decida a una actividad fecunda como orientador en los problemas turísticos de Cuba.

Hemos entregado a Lindner un temario y diez minutos después nos lo devolvió con las siguientes contestaciones:

"La Dirección General Nacional de Deportes ha de proporcionarles a éstos el beneficio natural que se produce de cualquier actividad que se organiza. Los deportes de Cuba han estado completamente desorganizados y abandonados por la falta de apoyo oficial o cuando menos de poderse contar fijamente con ese apoyo. Y ésta es precisamente la labor a realizar por la Dirección. Esta entidad ha de confeccionar el calendario deportivo de modo que las competencias y los eventos en los distintos deportes no coincidan en las mismas fechas y se interrumpen unos a otros. Una de las labores más importantes será la fiscalización de las competencias, en lo cual entra el estudio de las reglas o bases de las mismas, y vigilar que los premios y trofeos sean de la debida calidad. La labor de la Dirección ha de ser una obra constructiva y se han de respetar las organizaciones ya existentes, prestandoles a las mismas sus concursos y obteniendo para ellas ventajas que sólo las podría obtener la Dirección por su carácter oficial.

En el deporte de la pesca hay un problema muy grave, que lo constituye la legislación para embarcaciones de recreo. Salvo raras excepciones, para pescar es necesaria una embarcación. La embarcación carece de una legislación adecuada, y esto resulta en grave detrimento de la pesca. La solución de este problema es de vital importancia, no sólo por tratarse del deporte, sino por el perjuicio que ello ocasiona al turismo, que está intensamente vinculado a la pesca.

Pronto presentaré al comandante Mariné, director general de Deportes, un proyecto sobre el deporte de la pesca, del cual tengo el honor de ser asesor, y para lo cual sólo espero me sea entregado el reglamento de la Dirección.

Aparte del brillante futuro de los deportes en Cuba por la labor de la Dirección, es menester no olvidar el augurio que a los mismos irá produciendo el turismo, según vaya aumentando. Aunque aquí estamos tratando solamente de los deportes no puedo dejar de hacer hincapié en la importancia que la Dirección tiene para el turismo. Son las cosas que van unidas y que no se deben perder de vista".

La "hoja de servicios deportivos" de Federico Lindner es ésta: Fué capitán del team de tenis de la Academia de Puskilsk en 1917; corredor de motocicletas y automóviles; miembros del team de track del Vedado Tennis Club, participando en competencias de garrocha en 1920; yataista, pescador acérrimo y piloto aviador.

# OTRA VERSIÓN

## SOBRE EL FOOTBALL COLEGIAL

POR JESS LOSADA

**M**I ARTÍCULO *El pobre rico* negocio del "football" colegial ha servido de incentivo a un estimado amigo, el señor Luis Godoy, a exponer una versión suya sobre el *football* colegial. Godoy ha sido estudiante de Notre Dame, un plantel de enseñanza de primer orden en los Estados Unidos, que siempre ha mantenido su enorme prestigio social, deportivo y didáctico. Deportivamente, Notre Dame debe su celebridad, bien merecida, no solamente a sus "Cuatro Jinetes" de hace años y al profesionalismo del famoso Knute Rockne—cuyas memorias publiqué en CARTELES hace años—sino también a su pulcra organización social-deportiva.

Sin embargo, no todos los centros docentes de los Estados Unidos pueden ofrecer una hoja de servicios tan brillante y tan consecuente como la de Notre Dame. El *football*, precisamente por ser un negocio gigantesco, ha introducido en los colegios mortíferos esa condición humanitaria del profesionalismo vendido. Conozco casos concretos de este profesionalismo de que hacen gala algunas universidades; también sé de *coaches* muy distintos al tipo ideal de los Rockne y los Lou Little, que abusan física, moral y mentalmente de los muchachos atletas y que alquilan "talento" futbolístico para mejorar sus propios. Esto es natural y corresponde a ese irremediable promedio que es la macula de todas las ideas buenas cuando alcanzan la generalización. Pero el amigo Godoy ha escrito una brillante defensa del espíritu colegial, que he sabido aquilatar en todo su valor y en toda su exactitud, porque yo también sentí esa sensación espiritual cuando cursaba mis estudios en Norteamérica. La versión de Luis Godoy, por lo tanto, posee un gran caudal de realidad, que merece los honores de la divulgación.

Sr. Jess Losada.

Esta es CARTELES.  
La Habana, Cuba.

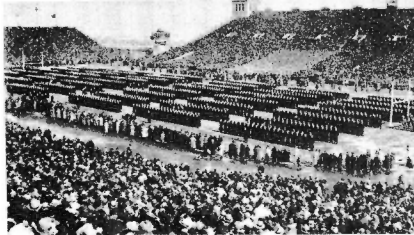
Estimado señor Losada:

Acabo de tener la oportunidad de leer su artículo *El pobre rico* negocio del "football" colegial, el cual encuentro interesante, pero no estoy del todo conforme con las afirmaciones que usted hace.

Las declaraciones que me voy a permitir hacer no son el resultado de lo que he leído en el periódico, ni lo que he oído decir, o una intuición a la que he llegado después de hablar con personas que se suponen estar al tanto de los deportes, sino que son el producto de lo que he visto y he vivido por espacio de cuatro años en la Universidad de Notre Dame, que siempre ha sido reconocida como la que ha producido los mejores *teams* de *football* en los Estados Unidos. Según sus impresiones, los buenos *teams* de esta Universidad son el resultado de atletas afortunados.

En primer lugar, no estoy con-

Un aspecto del estadio municipal de Filadelfia, donde se jugó el clásico juego Ejército-Marina, ante 110,000 espectadores que vieron el triunfo de los soldados, con anotación de 14-7.



forme con lo que usted dice de que la inmensa mayoría de los atletas *amateurs* son muchachos pobres y que carecen de los medios necesarios para subsistir. Esta es una generalización que vendrá bien en ciertos países en que casi los únicos atletas que hay son muchachos pobres que tienen la ambición y coraje de practicar los deportes sin facilidades de ninguna clase, pero en los Estados Unidos no me atrevería a afirmar que la mayoría de los atletas *amateurs* son muchachos pobres, que carecen de los medios necesarios para subsistir, especialmente en *football*, que es practicado solamente por colegios y universidades. Esto mismo ocurre con el *sport* de *track*.

Estoy de acuerdo con lo que usted dice de que todas las universidades ofrecen buenos jugadores y me parece muy natural que los graduados de las universidades (*Alumni*) se interesen en que vayan a sus respectivas universidades los buenos jugadores que se gradúan de *high school* y *prep school*, pero para poder entrar en una de estas universidades éstos tienen que llenar los requisitos necesarios y además atenderse estrictamente a las reglas de dicha universidad. Puedo garantizar que esto ha sido y es verdad en la Universidad de Notre Dame. Como por ejemplo de esto, usted recordará que en 1930 el famoso jugador Savoldi fue expulsado de Notre Dame solamente por haberse averiguado que dicho joven se había casado secretamente, y este caso es de más significación si se tiene en cuenta que ese año, hasta ese momento, Notre Dame había ganado todos los juegos, faltándole por ganar solamente 2, los cuales eran los más difíciles, siendo Savoldi el único buen *fullback* que tenía, y era casi seguro en la opinión de los críticos que se perdería el campeonato si Savoldi era expulsado en ese momento. Tomaría largo espacio para narrar lo que sucedió, pero en pocas palabras diré que Savoldi fue expulsado y Notre Dame ganó el campeonato. Se expuso a uno de los mejores jugadores en un momento crítico, prueba que en una buena Universidad la disciplina y respeto a las reglas del plantel están antes que el *football* y que nada.

Es verdad que el *coach* de *football* gana bastante más que un profesor de Matemáticas o Gramática, pero después de todo ¿por qué no? En primer lugar, para ser un buen *coach* de *football* es necesario tener ciertas cualidades que el hombre "promedio" no tiene. Por regla general, un *coach* de *football* posee también una buena educación, además es graduado de una universidad. Esto implica que no ha sido suave su camino. Ha tenido que estudiar a la par que el maestro de Matemáticas o de Gramática, y al mismo tiempo distinguirse entre cientos de jugadores en el difícil deporte del *foot-*

*ball*, que no solamente requiere fuerza bruta, sino otras muchas cualidades, como persistencia, valor, vida sana, buen juicio y rapidez de pensamiento.

Una buena ilustración de esto fué el famoso *coach* Knute Rockne, que fué por varios años profesor de Química de la Universidad, y al mismo tiempo ayudaba a *coach*ear, y solamente con la persistencia y constancia que lo caracterizaban llegó a ser *head coach* de la Universidad, hoy reconocido como lo mejor que se ha producido en *coaching* no solamente de *teams* de *football*, sino de *coaches* también. Además, es lógico y natural que el *coach* gane una buena cantidad siendo uno de los principales factores de que las universidades recauden grandes sumas de dinero, las cuales son usadas para engrandecer dichas universidades y facilitar los estudios por medio de compras de los más modernos aparatos, y buscando mejores profesores.

En uno de los párrafos de su escrito, usted menciona que el *coach* selecciona su material después de mantener a los muchachos en práctica 6 u 8 horas diarias, que ha practicado y conoce a fondo los deportes, puede muy bien rechazar esta afirmación, pues no puede haber *team* alguno que practique 8 horas diarias. Con seguridad se pondrían *over trained*. Por experiencia personal, puedo asegurar que en Notre Dame nunca se practica más de 4 o 5 horas diarias.

En cuanto a los empleos que ciertos centros ofrecen a los jugadores, yo no comparto su punto de vista al criticar que las universidades ofrecen empleo a los atletas. Yo creo que esto no va en perjuicio de nadie, muy al contrario, es digno de elogio el darle una oportunidad a un muchacho sano y pobre, de obtener una educación y hacerse de un porvenir. En cuanto al trabajo que algunos de estos atletas tienen que hacer porque lo necesitan, no es como usted dice, "una pega". En la Universidad de Notre Dame todos tienen que cumplir con sus obligaciones. Esto lo digo por haberlo experimentado trabajando con los demás alumnos, atletas y no atletas.

Señor Losada, estoy de acuerdo con lo que dice que encontrará jugadores que pasen de 30 años y que llevan 12 años estudiando, pero no en los Estados Unidos. Francamente, en los Estados Unidos las buenas universidades tienen esta regla, pero la Universidad de Notre Dame observa estrictamente la norma de que los estudiantes pueden jugar *football* solamente 4 años, 1 de *freshman* y 3 de *varsity*, a partir de la fecha en que se matriculan, es decir, si durante los 4 años de estudio han jugado un año no pueden jugar ni quedándose a tomar otro curso.

En resumen, el espíritu del atleta de universidad, no es el que su artículo pinta. Hay lo que se llama *school spirit*, lo cual es sinónimo de la palabra *amateur*, y significa muchas cosas que ayu-

dán a formar el carácter de un individuo. Para ilustrar mejor lo que quiero decir, *school spirit* es unión, entusiasmo, el espíritu de sacrificio de uno por el otro, lo que se llama *team work*. En el juego de *football* no siempre es el que hace las corridas brillantes es el que merece la gloria; es el *blocker* que le quita al que corre con la pelota los contrarios de encima, y después de todo es el que gana el juego; estos jugadores en la mayoría de las veces pasan inadvertidos. Una de las razones por las que Notre Dame siempre ha producido no solamente los mejores *teams* de *football*, sino de *baseball*, *track*, etc., es porque en Notre Dame siempre ha habido verdadera unión y democracia; el rico y el pobre, todos son considerados iguales; a pesar de haber 3,000 estudiantes, la mayoría se conocen unos a los otros, cosa muy rara en otras universidades grandes. Es tradición en Notre Dame de siempre decir *hello* a todo estudiante que pase por el lado de uno. El famoso Knute Rockne como *coach* era querido por los jugadores como un padre, y en verdad hay que haber conocido solamente algunos de los detalles de lo que hacía por los jugadores para saber que Knute Rockne era querido, no solamente de los jugadores sino del estudiantado en general.

En Notre Dame están prohibidas las Fraternidades, a fin de no crear rivalidades. A los *freshmen* en Notre Dame se les trata de lo mejor cuando actúan como verdaderos hombres, no es como en otras universidades, que abusan de ellos.

En resumen, éste es el espíritu y organización que existe en todos los deportes en esta universidad, de la cual me siento orgulloso de haber sido alumno.

Estas líneas llevan el objeto esencial de manifestarle que a pesar de no estar de acuerdo con la mayor parte de sus afirmaciones, he encontrado en su artículo muy interesantes. Como usted sabe todo problema tiene dos caras o aspectos, y espero haga justicia publicando mi carta o su contenido.

Aprovecho esta oportunidad para suscribirme de usted atento amigo y s. s.

Luis Godoy.

Sr. Jess Losada \*

Revista CARTELES, La Habana.

Estimado señor Losada:

Ampliando mi carta de noviembre 23, tengo el gusto de suministrarle los siguientes datos que creo encontrará interesantes.

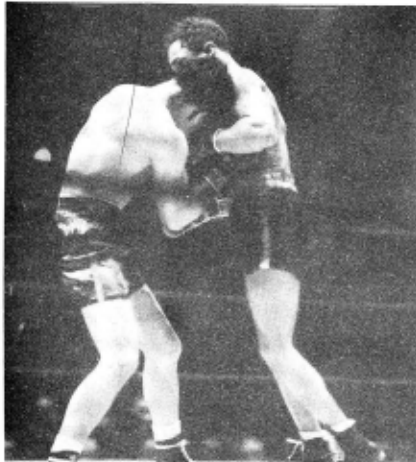
De acuerdo con información dada por la oficina de selección de estudios de la Universidad de Notre Dame, entre los jugadores de *football* *squad* de 1938 de esta Universidad se encuentra Ed Simovich, que tiene uno de los *averages* más altos en sus estudios en la Universidad. Muy cerca de él en el grupo de honor se encuentran Bill Kerr, Emmet Crowe, Walter W. Keara, Walter de De Franco, John Gubanich, Alan Mooney, Ben Sheridan, Joe Bechtold y Ed Longhi. Richard Ames, con un *average* de 92.25 por cuatro semestres, tiene el *average* más alto de todo el *squad* de *football*.

Espero con estos datos que usted pueda darse cuenta de lo explicado en mi carta anterior, lo mismo que la mayoría de las familias cubanas, quienes desafortunadamente no tienen idea de lo que verdaderamente significa el *sport* para una universidad como Notre Dame.

Muy atentamente,

Luis Godoy.





# OTRO TRIUNFO DE HENRY ARMSTRONG

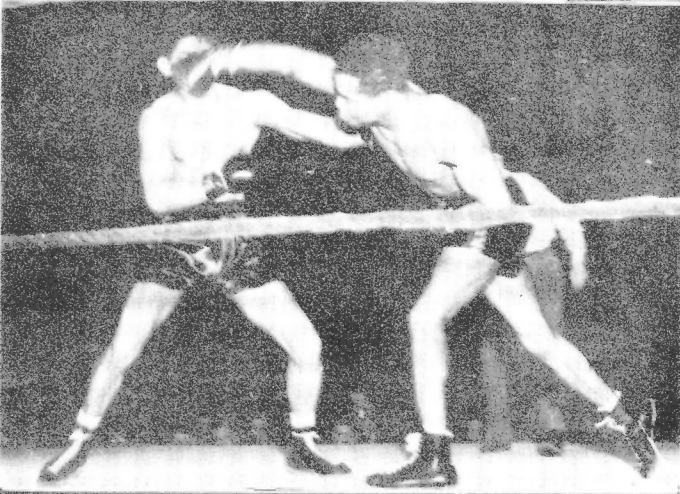
**H**ENRY ARMSTRONG es un enigma. Si usted lo observa en una pelea, recibe la impresión de que no sabe boxear, de que es fácil de pegar. También observará que, en la mayoría de sus contiendas, recibe una enorme cantidad de castigo en el rostro—cortadas sobre los arcos superciliares, las mejillas, la boca, contusiones variadas, etc.—pero siempre gana sus peleas.

¿En qué consiste esta misteriosa superioridad del pugilista que ha acumulado un récord difícil de batir en el futuro? Henry ha ganado en diez meses tres campeonatos mundiales —el pluma, el ligero y el welterweight—y ha defendido su corona *welter* contra Ceferino García, y defenderá su cetro ligero contra Baby Arizmendi muy en breve.

El secreto estriba en dos virtudes: primera, que Armstrong es un pegador perpetuo. Desde que sube al ring hasta que pende sus fuerzas se mantiene despachando golpes desde todos los ángulos. Añádase que se trata de un pegador fortísimo y de que, lanzando un doscientos por ciento más golpes que su contrario, necesariamente tiene que ser más efectivo, a pesar de los golpes que recibe. Y la segunda virtud, que se convertirá en su ruina muy pronto, es su incansable agresividad, su carencia de recursos profesionales para no quemar todas sus energías en una pelea y la ambición de su *manager*, Eddie Meade, de extraerle todo el jugo a este extraordinario pugilista que durará poco en las altas esferas del pugilismo, pero que, durante su breve reinado, dejará un récord difícil de igualar por los boxeadores del mañana.

Aquí ofrecemos unas instantáneas de su último triunfo sobre Ceferino García, el filipino que estaba considerado el retador número uno de la división *welterweight*.

JESS LOSADA.





# HORA ÍNTIMA

un  
Polvo irradiado  
de



ESENCIA  
Y  
LOCIÓN



Un rayo de sol  
sobre su cara

Distribuidor: GUILLERMO CASAL, Apto. 1072, Telf. M-8004, Habana.

## MATEMÁTICAS CONTABILIDAD FINANZAS PRESUPUESTOS

POR ERNESTO PINO QUINTANA

Ingeniero, Contador Público, Profesor Titular de Matemáticas Financieras de la Escuela de Ciencias Comerciales de la Universidad de La Habana.

PRIMERA EDICIÓN

Primera obra en español que trata ampliamente y en todos sus aspectos aquella parte de las matemáticas en que éstos están ligadas a la Contabilidad tales como depreciación--Fondos de amortización--Bonos--Revaluación de activos--Plusvalía o Goodwill etc. Cubriendo al mismo tiempo el programa de la Escuela de Ciencias Comerciales de la Universidad de La Habana.

Un Volumen de Texto  
Un id Tablas

Precio de los dos tomos encuadernados: \$4.50. Gastos de envío: \$0.25

Pedidos a J. Ramón Álvarez Pita

Distribuidor Exclusivo

Telf. M-7884. Apartado 2552. Habana

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

POR J. LATOUR PADIERNE

Contador Público, B. C. S., Catedrático Titular de Sistemas de Contabilidad y Presupuestos de la Universidad de La Habana.

SEGUNDA EDICIÓN REVISADA

"Contabilidad Superior" contiene 390 páginas dedicadas a la parte teórica y constructiva de la Contabilidad, y a razonar ampliamente la manera de interpretar y exponer hechos económicos, con un índice alfabético que ayuda a encontrar rápidamente la materia que se desee.

Precio en rústica: \$4.00. Encuadernado: \$4.50. Gastos de envío: \$0.25

### PROBLEMAS PRÁCTICOS DE CONTABILIDAD

Selección de J. LATOUR PADIERNE

"Problemas Prácticos" es el complemento de "Contabilidad Superior", pues en ellos encuentra el lector los ejemplos prácticos con sus soluciones, que dan aplicación a la parte teórica.

Precio: \$3.50 en rústica. \$4.25, encuadernado. Gastos de envío: \$0.20

## VENTANAS DE COLORES

# LÉGAMO SO

MER NTO

**E**L EMPERO más grande del educador debe ser procurar que no se enturbie el agua limpia del corazón humano.

Muchas gentes creen que la *instrucción* concede al hombre suavidad y humanismo, y no es cierto. La *instrucción* que se acostumbra dar en la frecuencia de la vida, hace al hombre supelzal y desconfiado y el ademán de preservarse únicamente viene de la certeza del ataque.

Nosotros defendemos la idea de que el fondo del alma del hombre es bueno, y que sólo la convivencia con los malos lo pervierte y endurece. Nos imaginamos ese fondo como un lago de aguas cristalinas donde se echasen de continuo detritus y ramajes que al poseer, forman una capa espesa de légamo infecto, que tapan por completo la pureza de la clara linfa. Un día, en un lugar del Chaco, encontramos un remanso rodeado de verdor, pero al acercarnos a él, vimos con angustia que había parecer espesa capa de légamo lo cubría como una fuerte nata veridosa y blanda. "¡Imposible apagar ahí la sed!", exclamamos desconsolados, mas vimos la sonrisa irónica del indio que nos guiaba, y como se bajó del caballo poniéndose a su lado, se dejó profundamente sobre el agua, apartándose de inmediato el légamo que el charco cubría y apareciendo debajo un charco de agua fresca y transparente, que llegaba de ignorados veneros y corría incesante bajo la superficial capa de hojas secas y ramajes deshechas. Entonces nos acercamos, y apartando el légamo, pudimos apagar nuestra sed. Ocurre a veces que el agua que está oculta se contamina con el légamo, al no encontrar cauce por donde correr libremente, y entonces a esa líquida corriente se le llama con terror "aguas envenenadas..."

Lo mismo el ser humano. Nace el individuo inocente, confiado; apoyando su cabeza sobre el seno materno, sobre la nodriza pagada, o en el brazo del policía que acaba de conducir a su padre a la cárcel... duerme confiado ese ser inocente que es el hombre al nacer... Después, ya se irá la sociedad encargando más o menos lentamente de despertar su temor, su desconfianza, en ocasiones su terror hacia la Humanidad... El niño no tiene instintos crueles, y si acaso los tuviera, es facilísimo el llevarlo hacia el sendero de la piedad, despertando los buenos sentimientos que tuviese dormidos. Pero ya hemos dicho muchas veces desde estos mismos artículos, cómo

se estimula en las criaturas el egoísmo, haciéndoles guardar sus caramelos y sus juguetes, con la broma de que otro niño se los va a quitar. "¡Guardalos, guardalos que te los quita!", para luego simular que se castiga al chiqueto mayor: "¡Anda, niño, que le vas a quitar los juguetes al niño..." y así, inconscientemente, tal vez, se hará que el niño agarre sus juguetes, y mire hosacamente cuando otros niños se acercan a él. Lógico es que la criatura no quiera soltar lo que le pertenece. El sacrificio de renunciar a nuestro gusto es sólo consecuencia de una cultura; pero de ahí a guardar, a defender airadamente, y hasta herir y perjudicar por conservar la posesión de lo adquirido, hay todo un proceso de *civilización*, que comienza en el infante que defiende su juguete por inducción de su nodriza, y termina en el usurero que pone en la calle a una familia desventurada, en el más cruel de los desahucados... Nosotros creemos que están equivocados los padres que hablan de la maldad innata del hombre. Si maldad se llama al egoísmo que nos hace defender lo que nos agrada, entonces nacemos con esa maldad. Pero eso no es maldad. Ese egoísmo natural es el que lleva a unas plantas a inclinarse hacia el sol; y a que hablan las hojas bajo el sol calor; y a los árboles a extender las raíces bajo tierra buscando la frescura del agua que corre en cauces lejanos a donde está plantado... Ese egoísmo es lógico y natural, puesto que viene precisamente de la Naturaleza. Y ese *egoísmo natural* es el que puede encauzar la cultura, disminuyéndolo y hasta suprimándolo cuando se tropieza para ello con madera generosa de héroes o santos. Pero la sociedad se encarga precisamente de lo contrario. De *acrossar* el egoísmo natural e instintivo, hasta convertirlo en agresividad, en desconfianza, en tacañería, en escepticismo, en usura. No se le ocurrió nunca al tigre feroz de los bosques, guardar la carne del cordero que se le iba a zampar; ni nos prestaría a su compañero de cobijo, para que en un día se lo devuelva con creces. Corre la fiera hasta saciarse y deja después regados los restos del festín para que otro los termine de devorar. El hombre come y guarda los restos para que nadie que su tesoro en la mañana, y aunque sienta a su lado gemir la garganta hambrienta y el paladar seco sigue con la llave de su despensa debajo de la almohada, recordando en el obscuro camaranchón de su subconsciencia las palabras de desconfianza y agresividad que escuchó en la cuna: "¡Pégale, castiga a ese chiquillo malo que le quiere quitar el juguete..."

¡Dureza del alma del hombre! ¡Saqueidad del corazón humano! ¿Cuándo podremos marchar, una docena de educadores y defensores de la Escuela Nueva, a una isla desierta, que llenemos de niños de un año, que no lleven mamá ni nodriza contaminadas de los antiguos sistemas educacionales? ¡Oh, y si la vida pudiera correr precipitadamente como corre la cinta cinematográfica, nos-

## ANTIGUO GABINETE DEL DOCTOR FILIBERTO RIVERO

Laureado de la Facultad de Medicina de París

### PULMONES Y RAYOS X

NEUMOTORAX, RADIOTERAPIA, RADIUM, FISIOTERAPIA

SIMÓN BOLÍVAR (Reina), 361 (Antes, 127), LA HABANA

TELÉFONOS: M-6828 - F-4936

CONSULTAS DIARIAS DE 11 A 1 Y DE 2 A 4

Servicio de Rayos X y Diatermia a Domicilio

# RE EL AGUA

otros le probaríamos a la sociedad pervertida que nos rodea, que de aquellos niños al convertirse en hombres, no sale ningún criminal, ningún ladrón, ningún prevaricador, ningún deshonesto. Se los probaríamos, como lo han probado de manera esporádica y diseminada los que a esta clase de educación se han dedicado. Pero cuando levanta su débil voz un maestro en Tucumán, no es oído en París; y si en Marsella se hacen estas observaciones en una escuela, en el Brasil continuarán ignorándolo... La coeducación; la tierra; el contacto con la Naturaleza; la dignidad exaltada; la moral y el bien por la belleza sin amenaza de castigo ni promesa de premio. El trabajo agradable; las necesidades escasas y por lo tanto cubiertas. El egoísmo vencido. Los instintos no flagelados sino dirigidos y encauzados; el optimismo en acción; el respeto básico; la alegría obligatoria; el desprendimiento y la generosidad como base de toda actuación.

¿Qué os parecen estos códigos de nuestra isla desierta, para llenarla de niños a educar? Sólo las restricciones o la libertad sin base idearia pueden traer la pérdida espiritual del hombre. Y su pensar y su piedad, nosotros podemos decir más alto que la misma sociedad es la culpable de que las haya abandonado.

Caminos recorridos... Ciudades enormes y pequeños pueblos visitados... Desiertos pasados con penas y trabajos... Bosques ruidosos que tendieron sus mil tentáculos verdes para detener en ellos nuestro caminar... Todo ese álbum de estampas de vivos colores que ha sido nuestra vida de agitación y movimiento, nos ha dejado una experiencia marcada uniforme, verdadera e inmutable. "El hombre es bueno; la misma sociedad lo ha echado a perder".

Cuando los conquistadores llegaron a las Islas Canarias, los "guanches" nativos los recibieron en grandes muestras de júbilo y respeto. El gran historiador Viera y Clavijo lo dice en sus libros. Recibió el adelantado enviado por la Corona de España, innumerables presentes de los "guanches", que eran una raza fuerte de hombres blancos y altos, generosos y valientes. Pero no con la valentía de la idiotez humana ha prevalecido. Valentía de hacer daño, de herir, de provocar y defenderse. ¡No! Valentía verdadera de saber vivir, y pasar los rigores de las estaciones, y sufrir necesidades, y saber trabajar, y llegar al bienestar con la sonrisa que tuvimos cuando el día anterior apuntó, y así siempre, pase lo que pase y cara al mal y al buen tiempo... Pero los conquistadores que enastaron los reinos de España desaharon aquellos hombres primi-

tivos que les ofrecían presentes y dádívas sin creyendo que se podía visitar una tierra y aun convivir con los nativos, sin necesidad de ofender ni desplazar... y comenzaron a robar doncellas y matar rebaños y hollar la tierra que se vestía de gala para recibirlos. ¿Se podría hablar de crueldades en la guerra que los nativos isleños hicieron luego a los conquistadores? Todo rugido es poco: todo anatema débil... Cuando se tienden en saludo las manos y se clava el puñal al costado, la defensa hace natural todo exceso... Y este ejemplo histórico, repetido, cambiado, mezclado y millones de veces diferente o parecido, se ha extendido por el mundo siempre con el mismo fondo, siempre con idéntica base fundamental. La saña y el ataque al confiado vuelven a este sañudo y vengativo. No hay hombres malos, ni duros, ni crueles—como no se trate de enfermos o tarados—sino individuos mal educados, con una infancia o adolescencia exenta de lecciones sabias de verdadera enseñanza de contacto con el corazón de la Naturaleza, ampliado en enseñanzas oportunas sobre la ternura, base única que deberían tener las relaciones del hombre sobre la tierra... ¿Cuántas veces no hemos escuchado decir: "Es necesario hacerse duro y cruel para poder triunfar en la vida"? Innumerables veces. Y es porque se ha formado ya una cadena dolorosa y espantable de egoísmos en que el más "vivo" devorará al más infante, y entonces el "inocente" procura aprender cuanto antes la forma de volverse "vivo"... La premisa que hoy queremos sentar es la de que la sociedad civilizada no ha encontrado todavía mejor medio para progresar, que forrarse el corazón de espaldas, que obligan a la vez a colocarse más duros pinchos que puedan, no sólo defenderlo, sino atacar, por aquello de que "quien da primero, da dos veces". Así se ha logrado desde tiempo inmemorial, y antes de que los diplomáticos nos ofrecieran la legitimidad del nombre, realizar el verdadero sentido de "la paz armada". Y todo porque el daño y la crueldad ajenas llevan al hombre a defenderse y a prevenirse para la defensa; lo que equivale a endurecerse. Todo lo hemos conocido al terrible criminal que defiende y cura a su perro herido... Sabemos la anécdota del preso que cuida con ternura de un ratón que todos los días aparece a buscar su alimento, en un agujero de la celda... Yo le oí contar a mi gran amigo Simón Radoswiski, aquellos terribles años de Tierra del Fuego, cuando pudo descubrir con su admirable percepción la ternura anquilada, o dormida o desper-

# Para una cuestión de orden:



diada, en el corazón de los con-finados en el helado cementerio de vivos...

Y para terminar, dediquemos un recuerdo a la mujer más discutida dentro de las letras americanas, que acaba de abandonar su envoltura terrena, para cantar sus versos en la integración sublime de mar y cielo...

Alfonsina Storni, la enorme poeta argentina, la escritora que con sus versos fuertes estrechó todos los países de habla española, estaba considerada entre sus amigos como un espíritu caústico, irónico, bromista y seco... Así la conocí en el Río de la Plata, y así entré yo en relación amistosa con la que después de su muerte, he recordado tan intensamente. Pasaba Alfonsina un verano en Montevideo, y nuestros lazos de amistad se estrecharon en comunión de camaradería. Yo me empecé en encontrar su alma el gemero de la ternura hacia todas las cosas, y ella reía llamándome romántica y diciéndome que la humanidad era har-to deleznable y mezquina... Pero un día yo tuve que disculparme por teléfono de no asistir a una reunión de escritores, porque un hijo mío estaba muy enfermo; y cuál no sería nuestra sorpresa, cuando al caer la tarde, Alfonsina apareció en nuestra casa, descendiendo de un coche. "Ven-

go a ver a su niño", me dijo escuetamente, y desde aquel momento la poeta se instaló en la cabecera de la cuna; arropó, acarició, besó... ¡Cuánto no haría por aquella criatura que sufría, que al despuntar el día, yo le tomé las manos y le dije llorando: "¿Ve usted como tenía corazón?" Y entonces me contó su historia. Una historia dolorosa que algún día contaré detalladamente, porque enaltece a una mujer y glorifica a la mujer. Historia de engaños de adolescencia; de crueldades sociales; de trémulo despertar de un sueño... Y después, cuando sólo se escuchan los murmullos de la fiera social, el gesto altivo de quien siente bullir el genio detrás de la frente, y se decide a vencer al mundo con sus mismas armas, y con una además: la del talento. Y después de su confesión sincera, admirable de valor y heroísmo, Alfonsina Storni, considerada como una mujer célibe, ajena al amor más tierno de la vida, amargada de soberbia y saturada de orgullo, tomando en sus brazos al niño ya mejorado en crisis favorable, me dijo estas palabras que nunca olvidaré y que he querido poner de título a la nota de hoy.

"No hay que hacer caso del lé-gamo que cubre el agua. Debo que puede correr pura y cristalina. ¡Pero hay que saber buscarla!"

AYUDE A SU DENTISTA A QUE LE PROTEJA SU DENTADURA



CREMA DENTAL

KOLYNS

**DESTAQUE SU ELEGANCIA**

Vista un **MODELO DE LINEAS modernas**

*en la mejor costura*

**Gentleman**

SUPREMA ELEGANCIA  
GALIANO 406. HABANA.



## LA POLÍTICA ACTUAL DEL BUEN VECINO

En el próximo número publicará **CARTELES** el artículo inicial de una serie que, sobre la política del buen vecino, sus objetivos pasados y presentes, sus proyecciones y sus posibilidades, ha escrito uno de nuestros más ilustres colaboradores, el doctor Ramiro Guerra, historiador y economista cuya labor no necesita encarecimientos. Su estancia en Washington, sus conexiones directas con los orientadores de la política norteamericana, el estudio que ha hecho de nuestros problemas básicos y la documentación e información de que dispone, comunican a estos trabajos un interés excepcional, no solo para Cuba, sino para todos los países del Continente. Los lectores de nuestra revista han de esperar con máximo interés la publicación de este primer trabajo y de los que le seguirán en números sucesivos.

# ¡ A DIEZ MIL MILLAS POR HORA !

POR ALLAN FIN  
VERSIÓN DE J. ISERN

**C**UANDO se pasaba a través de las floridas praderas que se extienden entre Connecticut y California, durante el pasado verano, se veían, quisiérase o no, pequeños grupos de hombres haciendo extrañas manipulaciones.

Hay una buena razón, nada abracadabrante, que explica la presencia de esos seres de misteriosa apariencia en tan floridos lugares. El cohete (lo que nosotros llamamos volador), como vehículo del futuro, está haciendo grandes adelantos merced a los experimentos que esos hombres realizan.

Una decena de motores de nuevo diseño, con sus cámaras de ignición y tubos de escape, han sido experimentados, y estas experiencias han hecho pasar el estudio del vehículo-cohete de su estado de utopía al de real problema de ingeniería moderna.

Durante el año actual, los dos problemas básicos de esta ciencia han sido resueltos; son, primero, cómo usar y controlar los explosivos y combustibles, y segundo, cómo quemarlos propiamente para ganar la fuerza necesaria en la impulsión y el vuelo, y cómo anularla en lo que pudiéramos llamar el aterrizaje.

La solución a estos problemas ha sido hallada mediante el uso como combustibles del oxígeno y la gasolina, adoptada por algunos, o del oxígeno y alcohol; dos mezclas que tienen la similar condición de no ser explosivas, resultando muy fáciles de conducir a las cámaras de combustión.

El oxígeno líquido es forzado automáticamente de su tanque a la cámara por su propia evaporación; la gasolina o el alcohol son compellidos por compresión del dióxido de carbono o nitrógeno, siendo su volumen controlado mediante válvulas.

Animados con estos substanciales resultados, los experimentadores confiadamente creen que los vuelos de veinte y cinco mil millas pueden ser actualmente hechos.

A pesar de que tales vuelos están aún en el reino de la especulación, los cohetes que ellos han diseñado y el problema de la propulsión y de la navegación parecen ciertos... en el papel. Sobre los planos ellos han demostrado que es posible construir pequeños cohetes en forma de aguja, herméticamente sellados y gobernados por finos giróscopos, capaces de ser lanzados a través del océano.

Cargado y listo para un vuelo, digamos de Long Island a Londres, el trasatlántico podría ser ayudado en la arrancada por alguna máquina auxiliar, bien empujado por una poderosa locomotora sobre un rail inclinado o lanzado por una titánica catapulta, o disparado por un cañón, como imaginara Julio Verne.

Una vez en el aire, el cohete podría remontarse a través de la estratosfera con una velocidad máxima estimada de diez mil millas por hora, o sea dos y tres cuartos de milla por segundo; después, describiendo una parábola de seiscientos millas, su fuerza de impulsión cesaría, al cerrarse la entrada del combustible y el barco se inclinaría hacia el punto de su destino. Unas pocas millas antes de aterrizar, el paracaídas se abriría, convirtiendo en un espléndido

do aterrizaje lo que de otro modo sería un formidable choque.

Tal vuelo en un total de cincuenta minutos!

Ya han sido lanzados algunos cohetes llevando correspondencia por encima de las montañas de Graz, en Austria; y en la India fué lanzado uno llevando un gallo vivo desde una a otra ribera de un ancho río.

Docenas de lanzamientos han sido hechos usando combustibles sólidos o líquidos, con éxito vario, esa es la verdad, siendo hasta ahora el récord de altura de 7,500 pies, el cual fué obtenido por el doctor Robert H. Goddard, decano de los experimentadores, con un cohete fabricado en su laboratorio particular y disparado en Roswell, Nuevo México, en mayo de 1935, que se elevó desarrollando una velocidad máxima de 700 millas por hora.

Trabaja con gasolina y oxígeno y es controlado por un delicado giróscopo cuyas hélices impiden cualquier cambio de dirección y cuya importancia es trascendental, sobre todo cuando cesa la combustión.

El doctor Goddard ha construido motores de suficiente fortaleza para resistir los efectos de los cambios de esta naturaleza cuando en el proyecto de disminuir el peso de los cohetes.

Los científicos del Ejército alemán han construido, según se afirma, un cañón capaz de disparar a miles de millas proyectiles que no son otra cosa que cohetes explosivos, y el Weather Bureau de Washington, vivamente interesado en estos experimentos, ha prometido, para cuando los aviones cohetes sean una realidad, facilitar los delicados instrumentos que ahora se usan en las observaciones estratosféricas mediante balones semejantes a los utilizados por el doctor Piccard.

Sin embargo, no podemos tampoco ser demasiado optimistas; para llegar a la perfección es necesario, primero, probar en vuelos largos, que están resueltos estos dos problemas: que el intenso calor de la combustión no quemará el motor, lo cual se pretende haber resuelto enfriándolo mediante la circulación del combustible a través de las paredes del mismo; este tipo de motor, llamado regenerativo, fué construido por Mr. Wyld, con un tamaño de catorce pulgadas y un peso poco mayor de una libra, y puede, según su autor, resistir una temperatura de 3.000 grados Fahrenheit sin fundirse. El segundo problema a resolver es la estabilización durante el vuelo, y esto también ha sido resuelto (en los talleres) mediante el uso de giróscopos.

En todos modos, la American Rockets Society, en Pawling, Nueva York, está terminando muy seriamente sus experiencias, con siete tipos distintos de cohetes propuestos por sus asociados, y muy pronto podríamos ver cruzando el aire gigantescos "voladores de un peso" si el nuevo porvenir de este estudio actual de las experiencias, un cohete capaz de hacer el viaje de Nueva York a Washington tendría el tamaño del Empire State Building (el más grande edificio de Nueva York), y costaría unos mil millones de pesos.

**PARA  
EL  
HOMBRE**



**POR ALGERNON**

**EL ROPERO COSMOPOLITA DE  
UN ARBITRO DE ELEGANCIAS**

**R**ECIENTEMENTE, un compañero comentarista de modas masculinas embarcó en el *Queen Mary* con rumbo a Europa y con el propósito de recoger las últimas impresiones de los sastres europeos.

A bordo tuvo la suerte de conocer a Frank Chapman, cantante

**TRAJES "EL ARTE"**  
SUPREMA GARANTÍA

**Σ EL ART Σ**  
*Sastres Modelistas*

Representantes exclusivos  
de las mejores telas inglesas

REINA, 61, entre  
Águila y Ángeles,  
Habana, Cuba.

# ATELICOS

PARA LOS  
HOMBRES  
ESTETICOS

Otra creación

**Norton**

Son "atléticos"  
por la comodidad  
que proporcionan  
y por sus líneas  
varoniles; por sus  
piernas anchas y  
cortas y por su  
cierre montado.



Y llevan la hechura y la calidad de Norton  
asegurando la elegancia interior masculina

embajadora de elegancia

**Norton**

de ópera y esposo de la célebre soprano Gladys Swarthout, cuyo ropero goza, en la actualidad, de un prestigio de árbitro internacional. También se encontraban a

bordo el duque y la duquesa de Windsor.

Para el comentarista todo era propicio para un extraordinario reportaje.

Chapman, hombre jovial y comunicativo, no tuvo inconveniente en ilustrar al periodista y ofrecerle detalles de hondo interés. Más tarde, en tierra continental, el comentarista pudo observar, lo mismo en Londres que en Roma que en París, los cambios que se han producido en este sector de vestir al hombre. Por ejemplo, la influencia inglesa en la indumentaria masculina está pasando y es Roma, a través de su gran creador Caraceni, la que se está imponiendo en el mundo sastreril. Londres tuvo a su Beau Brummell, inspirador máximo de la notoria "sobriedad londinense" que todo el mundo copió. Más tarde, los príncipes de Gales ejercían una influencia robusta sobre los dictados de la moda masculina, colocándolo a los modelistas y sastres de Londres en el primer plano comercial del mundo. Fue precisamente el último príncipe de Gales—el actual duque de Windsor—el árbitro más propagado que ha tenido Inglaterra en los últimos cinco años. El entonces príncipe creaba modas y modalidades casi a diario, y las casas del West End londinense, como también los comercios más pequeños, supieron aprovechar, por medio de la publicidad moderna, esta gran simpatía, esta enorme popularidad del príncipe Eduardo.

Pero un día el príncipe se cansó de ser maniquí y en su espíritu comenzó a latir un sentimiento más hondo. Vino el romance del siglo, con Mrs. Simpson, y el príncipe lejos de su juventud material, abrió el cetro de la elegancia masculina.

Hay el príncipe viste con marcada moderación. En un viaje de dos o tres meses, suele llevar dos o tres baúles, en contraste con la docena de baúles que portaba en un viajecito cualquiera, durante sus años de árbitro de elegancias.

Las casas más famosas de Londres comenzaron a sufrir este abandono de su "maniquí viviente". Kilgour and French, una de las sastrerías más célebres de Londres, comenzó a perder clientela... Las corrientes de la elegancia marcaban un sendero hacia Nueva York y hacia Italia. Gallardi, en Florencia, y Caraceni, en Roma, comenzaron a recibir a los hombres mejor vestidos del mundo, y muy pronto esta última casa abrió sucursales en distintos lugares de Europa, con un establecimiento modelo en Roma y otro en París. Hasta los tiempos italianos comienzan a recibir su chorro vibrante de notoriedad. Y es que los italianos se esmeran en presentar novedades en cuanto a telas, y se esmeran también en la confección de una prenda de vestir. En la casa de Caraceni, un traje reque-

re de veinte a cuarenta pruebas. Compárese esto con las dos pruebas *standard* de las tiendas corrientes, y hasta con las siete u ocho pruebas que realizan algunos sastres londinenses. Podrá parecer exagerado eso de probar cuarenta veces un traje, pero es que en Italia—con la excepción de Mussolini—todo se hace con calma. Allí florece el arte, y el arte no reconoce la influencia del minutero ni del horario. Un traje bien confeccionado y modelado es, para los italianos, como una melodía que necesita todo el tiempo que sea necesario para la inspiración y la realización.

El comentarista norteamericano se hizo muy amigo del cosmopolita Chapman y logró que éste le enviara, después de sus vacaciones europeas, un reportaje gráfico de sus diversas actividades sociales y deportivas, lo que hizo el esposo de Gladys Swarthout... Estas fotografías las reproducimos en estas páginas.

La idea de Chapman de un ropero cosmopolita es sencilla. Un traje gris oscuro es el más preclaro de su ropero. Es el traje más apropiado para esos momentos durante el viaje en que no se tiene tiempo para hacer muchos cambios de ropa. Es el traje inmune al polvo y a las manchas conspicuas y lo mismo se puede usar al boardo que viajando en automóvil, ferrocarril o avión. Un traje semigrueso, de  *tweed*  o  *worsted*  sin cepillar, modelo  *semisport* , es la siguiente prenda en importancia. Este traje encaja bien en todos los aspectos de la excursión, lo mismo para cubierta, para almorzar, para los deportes de a bordo, para viajar en tren, automóvil, ferrocarril o avión. Un traje ligero, para asistir al hipódromo, para comidas en restaurantes elegantes, en fin, es el traje  *all-around*  del ropero del excursionista.

Le sigue un traje de semieti-queta de día: pantalón gris, chaqueta azul oscuro, o gris oscuro (Oxford), que requiere la camisa y el cuello blancos y una corbata sobria. Este  *ensemble*  es el indicado para recepciones de mañana y tarde, té, conciertos, etc. Un traje de calle, cruzado, un  *smoking* , un chaqué, un frac, tres abrigos, camisas de  *sport* , camisas blancas, camisas de colores y ocho pares de zapatos completan el ropero de viaje de Frank Chapman, que jamás lleva demasiada ropa; ni recomienda exageración de accesorios para una excursión, lo mismo de 3 semanas que de 3 meses. Chapman lleva, cuando más, 12 o 14 corbatas y cinco o seis sombreros. En cuanto a calzado, no más de seis o siete pares... Y esta cantidad puede cortarse en dos, en muchos casos.

## LA EDUCACIÓN FÍSICA TIENE POR OBJETO EL PERFECCIONAMIENTO FÍSICO

EL perfeccionamiento funcional es precisamente el objeto fundamental y el fundamento de toda la educación del hombre, al desarrollar y crear aptitudes que le pongan siempre en las mejores condiciones para luchar con ventajas en la vida material e intelectual del medio en que actúa.

Y de la misma manera como la

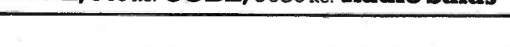
educación intelectual y la moral se promueven el perfeccionamiento intelectual y moral del hombre, actuando especialmente sobre las aptitudes especiales correspondientes, así también la educación física se propone, como un "agente especial", la "perfección física, funcional y orgánica del individuo". Perfección física que consiste en llevar al hombre a su más



COMO AFEITARSE CON  
**HOJAS GEM**

Sintonice las "Diversiones Microfónicas de GEM"

Todos los Lunes y Viernes a las 7 p. m. Estaciones  
**CMBZ, 940kc. COBZ, 9030kc. Radio Salas**



San Rafael entre Águila  
y Amistad, Habana.

**CASA OSCAR**  
PARA CADA CLIENTE UN MODELO INDIVIDUAL

ANUNCIAMOS A NUESTRA CLIENTELA LA  
LLEGADA DEL NUEVO CHALK-STRIPE EN  
AZUL KING. NOVEDADES LONDONNENSE.

alto grado de poder mediante el desarrollo de todas las aptitudes corporales correspondientes y de las espirituales que son conexas con aquella finalidad, así como también por la creación de nuevas aptitudes físicas y morales, obtenidas mediante las relaciones diversas que esta disciplina es capaz de establecer entre todas las funciones.

Y resulta claramente, por otra parte, de las consideraciones "fisiológicas" sentadas más arriba, que "es en el pleno funcionamiento orgánico y en la armonía completa y perfecta de todas las funciones" en donde es necesario buscar la noción fisiológica y biológica de la perfección individual, ya sea que se trate de las funciones psíquicas o de las físicas.

#### Educación física y cultura muscular.—

Y puesto que el concepto del organismo físico no es exclusivamente el de una masa muscular y ósea, no deberá creerse que la idea de la educación física se refiere solamente a la cultura muscular y al aumento de las fuerzas.

Un concepto semejante sería demasiado restrictivo, desde que no se afectaría con el sino el desarrollo y exaltación del instrumento (el cuerpo) evitando lo que es más fundamental: el vigor del conjunto obtenido por la armonía fisiológica y por la perfecta adaptación al medio.

El concepto racional y científico de la educación física es así mucho más vasto, comprende la idea de un mejoramiento completo de todas las cualidades y de todas las actitudes físicas del sujeto, no sólo consideradas aisladamente, sino también en sus múltiples relaciones fisiológicas y psicológicas con las demás funciones.

#### Actitudes y cualidades que desarrolla la educación física.—

Es ventajoso considerar prácticamente, en cuatro grupos principales, el conjunto de cualidades y aptitudes que han de ser objeto especial de la influencia de todo sistema racional de educación física implantado en la escuela, fuera de toda especialización profesional.

Al primer grupo corresponde el cultivo de las cualidades fisiológicas y orgánicas que se refieren a la salud del individuo, a su conservación y al desarrollo intensivo y completo de las fuerzas de resistencia vitales.

Al segundo, las que se refieren al aumento y a la economía mecánica de las fuerzas físicas y a la mejor utilización de éstas, obtenidas, ya sea por el acrecentamiento muscular o por el de las potencias dinámicas generales.

Al tercer grupo, se dirigen las que constituyen la forma del organismo y determinan sus aptitudes estéticas, tanto por su plasticidad como por sus cualidades dinámicas, que dependen de la armonía esquelética y muscular, y de la corrección de las deformaciones generales.

Y por último, pertenece al cuarto grupo la cultura y desarrollo de las complejas aptitudes psíquicas que presiden y motivan todos estos fenómenos de la actividad física del individuo, en primer término, y que afectan poderosamente, como es sabido, desde un segundo término, a la vida moral social e intelectual del sujeto.

El objeto inmediato y práctico de la educación física racional tiene que ser así, el cultivo y desarrollo armónico e intenso de todas las aptitudes individuales en estos

**DISTINCIÓN...**

**PERSONALIDAD**

# REPORTER

SELLO de ORO

*La corbata que las mujeres admiran y el hombre prefiere*

**EL COMPLEMENTO DE LA INDUMENTARIA MASCULINA**

cuatro órdenes fundamentales: higiénico, estético, económico y psíquico.

En consecuencia es erróneo suponer que pueda dirigirse simplemente a la conservación y aumento de la salud, porque de esta manera no se abordaría sino una fase restringida del asunto: la higiénica.

No podrá proponerse exclusivamente el cultivo de las fuerzas, porque ella sola no es el ideal de la energía humana, ni es el medio exclusivo de la potencia vital que da salud y robustez orgánica.

De la misma manera se deduce que ni el culto de la estética, ni el desarrollo de las cualidades psíquicas, pueden ser objeto primordial y exclusivo de la educación física. Muy por el contrario, son todas estas cualidades juntas las que persigue, porque el conjunto de ellas forma el todo orgánico y funcional que es el hombre.

En una palabra, la educación física trata de obtener para el sujeto la mayor salud, la mayor fuerza, la mayor destreza y la mejor base para sus correlaciones psíquicas.

#### El atletismo.—

El atletismo, el acrobatismo, el coreografismo, no pueden constituir el objeto de una educación física racional, porque no encaran sino una fase de la cuestión y no concurren, por lo tanto, al concepto elevado del verdadero perfeccionamiento biológico. Sus efectos pueden ser apreciables profesionalmente, pero de ninguna manera en el concierto educativo de la escuela, de donde deben ser desenterrados los procedimientos atléticos

fundamentales, en nombre de los principios que hemos sentado.

El atletismo, por otra parte, conduce con rapidez a la decadencia física y psíquica por los procedimientos antisfisiológicos que lo caracterizan.

El acrobatismo y el coreografismo, si bien en algunos casos no entrañan peligros tan serios como el anterior, significan ante todo una especialización funcional y profesional reñida en absoluto con el principio fundamental de la armonía y correlación de las funciones, que hemos admitido como el único concepto racional que debe presidir el verdadero perfeccionamiento físico.

#### Importancia de la educación física.—

Estas consideraciones sacan a la educación física del marco estrecho y rebajado en que el vulgo la ha hecho vegetar durante largo tiempo, y la colocan en un pedestal tan elevado que ya no es posible mirarla con desdén y como un factor secundario en el proceso de la educación integral y científica. Se sabe ya que no trata simplemente del incremento más o menos inconsiderado y utilitario de las masas musculares y óseas, que dan aspecto atlético y talla gigantesca, sino más bien se sirve de estos agentes como simples medios que nos llevan a fines y a consecuencias más extendidas y profundas sobre los individuos y sobre las sociedades. Sustenta ideas que son de la más alta importancia y que el vulgo ignora en general, pero que ya no pueden escapar al pensador filósofo, ni tampoco al educador celoso y científico.

La importancia de la educación física aumenta así con el conocimiento más completo de sus fines y con la mayor perfección científica de sus medios. Filosóficamente es la base de la vida orgánica y espiritual, y en el concepto de la educación general completa al hombre provocando la cultura de todas las aptitudes que llevan al organismo al más alto grado de la actividad general, capaz de realizar el verdadero concepto de la vida intensa.

En este sentido la influencia de la educación física no es puramente individual, sino más bien social, desde que el perfeccionamiento del individuo contribuye, en definitiva, al engrandecimiento social.

De un punto de vista fisiológico cabe afirmar que las funciones físicas predominan en el concierto orgánico y lo determinan en último término: el tubo digestivo y las masas musculares son factores importantes en la forma e intensidad de la vida.

Sin la educación física muchas funciones vitales no pueden llegar a su mayor desarrollo, y el conjunto de ellas queda entonces en un estado de verdadera inferioridad. Los mismos órganos y sentidos encuentran en las manifestaciones físicas su base de desarrollo más preciosa.

En resumen, la educación física racional debe obedecer a un sistema científico, subordinado a las leyes de la evolución individual y de acuerdo con las leyes naturales de la organización y desarrollo humano. Sus fines y medios están ya perfectamente determinados y diferenciados de las otras disciplinas.

*El regalo único*

**El nuevo EVERSHARP**

DE REPETICIÓN

El lapicero más eficiente... enteramente distinto, se carga en medio minuto—y su depósito de 15 creyones o minas es suficiente para medio día.

Oprrima el botón... Basta una mano... una punta al largo que más le convenga—una mina sigue a otra—servicio no interrumpido—todo es automático.

Hay muchos regalos, pero tan aceptables como el **EVERSHARP** ninguno.

Examínelo hoy mismo pidiendo una demostración en las principales casas.

Garantizado mecánicamente perfecto.

Fabricado por **THE WAHL Co., CHICAGO, U.S.A.**  
FABRICANTES DE LA FAMOSA PLUMA

# EVERSHARP

APARTADO 1044 HABANA, CUBA

LA MINA DE RESERVA CON UN TORSOR DEL PULGAR

Si deseas a cualquier lapicero, pluma, instrumento y accesorios—ven a comprarlos en tu tienda favorita.

EVERSHARP GOSWAMIS

## APRENDA AVIACION Asegure Su Porvenir

¿Es Ud. ambicioso? ¿Quiere ganar más dinero? ¿Desea hacerse famoso? Entonces estudie aviación en la Lincoln, la escuela de fama universal, 28 años de experiencia, 17 enseñando aviación, cerca de 10 atendiendo a la juventud latina, la escuela cuya eficacia y facilidades no tienen rival. Aprobada por el gobierno norteamericano para enseñar aviación y para inscribir alumnos extranjeros.

La aviación necesita expertos en todas partes. Prepárese ahora para un brillante porvenir. Alumnos de ambos sexos. Informes en castellano.

LINCOLN AIRPLANE & FLYING SCHOOL  
4031 Edif. Aéreo. LINCOLN, NEBRASKA, E. U. A.



Tic. Alfonso Vásquez, graduado de la Lincoln, ahora oficial de la aviación de su país.

## ASMA

El antiasmático FOSFOMARTIOL alivia pronto y radicalmente el ASMA, verdadera azote que sufre la tos que la sifrena, la Tos, el Ahogo, la Bronquitis, Catarras y otros trastornos de las Vías Respiratorias. Tres cucharadas de

### FOSFOMARTIOL

son suficientes para un alivio rápido y una curación segura, y usted podrá disfrutar de un sueño tranquilo y reparador. De venta en farmacias y droguerías de toda la República. FOSFOMARTIOL triunfa donde otros fracasan.



**SIGA USTED EL CONSEJO DE SU DENTISTA.**  
Deje de usar Dentíficos a Medias

No basta con cepillarse los dientes. También hay que mantener sanas las encías. Cuatro de cada cinco personas mayores de 40 años tienen piorrea, esa temida afección de las encías. Evite piorrea usando FORHAN'S, la pasta dentífrica elaborada por un dentista para que atienda a ambas tareas: la de limpiar los dientes y la de resguardar las encías.

Forhan's es diferente de los demás dentíficos. Contiene un ingrediente especial que los dentistas emplean para combatir las afecciones de las encías. Forhan's basta y basta la dentadura y da firmeza y salud a las encías.

7FS13



CARTELES

**M**E GUSTARÍA comenzar relatando una antigua fábula en la que he hecho unos pequeños cambios, pero que servirá para mostrar a ustedes en relieve los resortes principales de la política antisemítica.

El pastorcillo dijo al caballo: —Tú eres la más noble bestia que pisa la faz de la tierra; mereces ser bendita y lo serías y tu felicidad completa si no fuese por el tratadonero cirvno que ha practicado desde su juventud el arte de excederte en ligereza. Su paso más rápido le permite llegar antes que tú a los pozos y beber en ellos, él y su prole, profunda y despaciosamente, hasta saciarse y mientras tú y los tuyos se quedan sedientos. Permanece conmigo! Mi sabiduría habrá de extraeros de tan ignominioso estado!

Cegado por su envidia y odio por el cirvno, cedió el caballo a tal requerimiento y prestóse a ser dominado por el pastorcillo, perdiendo desde entonces su libertad y convirtiéndose en esclavo de éste.

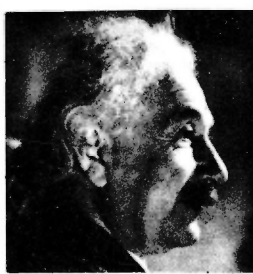
El caballo en esta fábula representa a un pueblo y el pastorcillo a una clase que aspiraba a su absoluto dominio. Por otra parte, el cirvno representa a los judíos...

Me parece oír decir a ustedes: —Absurdo cuento! No es posible hallar orfandad tan tonta como el caballo de su fábula! Pero otorguemos al asunto mayores reflexiones: el caballo sufriría el suplicio de la sed y su vanidad a menudo habiase sentido herida cuando el cirvno lo adelantaba en la carrera. Aquellos de ustedes que hayan experimentado dolor y vejación semejantes podrán difícilmente explicarse el odio y la ceguera que esclavizaron al caballo, el cual fue sólo una víctima de sus tribulaciones. Porque hay mucha vanidad en el dicho de que es fácil dar sabios consejos a los otros, pero difícil actuar sensata y justamente uno mismo. Por eso digo a ustedes con absoluta convicción que todos hemos jugado con frecuencia el mismo papel del caballo y no entendemos en el presente peligro de ceder a la tentación nuevamente.

La situación ilustrada en esta fábula acontece múltiples veces a los individuos y naciones. En breves palabras podemos explicarla diciendo que es el proceso mediante el cual la antipatía y el odio de una persona o grupo de personas son dirigidos contra otra persona o grupo incapaz de efectiva defensa. ¿Por qué, sin embargo, ha tocado a los judíos el papel de cirvnos tan repetidas veces en la historia? Hemos visto a los pobres judíos en casi todas las naciones, y, después, a causa de que su dispersión los torna débiles para defenderse contra los ataques violentos.

Unos cuantos ejemplos del pasado reciente demuestran este extremo. Hacia la final de la última centuria el pueblo ruso fue sometido bajo la tiranía de su Gobierno, que, con sus desatinos en materia de política extranjera, condujo el espíritu de las masas hasta su tensión máxima. Entonces, observando la inquietud religiosa, los gobernantes lograron soslayar este peligro incitando a las masas coléricas contra los judíos. Esta táctica fue repetida después que el Gobierno ruso había ahogado en sangre la revolución de 1905 y permitió al odiado y odiado subsistir en el Poder hasta los últimos días, casi, de la guerra mundial.

Cuando los alemanes perdieron la Gran Guerra por obra de su



# SON ODIADOS LOS

POR ALBERT EINSTEIN

VERSIÓN DE J. R. CHENARD

*La gran revista norteamericana "Collier's" preguntó a la más famosa víctima del antisemitismo por qué el pueblo judío era objeto de organizadas persecuciones en Alemania, Italia y otros países de la tierra. Y he aquí la respuesta que ofreció el glorioso matemático, autor de la teoría de la relatividad.*

casta gobernante, intentos inmediatos fueron realizados para culpar a los judíos, primero por instigar a la guerra y después por venderla. Andando el tiempo el triunfo sonrió a estos esfuerzos: el odio engendrado contra los judíos no sólo protegió a las clases privilegiadas, sino que capacitó a un pequeño e insolente grupo desprovisto de escrúpulos para sumir al pueblo alemán en un estado de completa esclavitud.

Los crímenes de que fueron acusados los judíos en el curso de la historia—crímenes destinados a justificar las atrocidades perpetradas en su contra—han cambiado en rápida sucesión. Se dijo que eran culpables de haber envenenado pozos; de asesinar niños con propósitos rituales; de intentar sistemáticamente la dominación económica y la explotación de toda la humanidad. Libros pseudocientíficos fueron escritos exclusivamente para demostrar que constituían una raza inferior y peligrosa. Se les imputó que fomentaban guerras y revoluciones con vistas a sus propios beneficios. Ofreciéndose a la vez como astutos innovadores y como enemigos del verdadero progreso. Y se les acusó, también a un tiempo, de falsificar la cultura de las naciones mediante la penetración en ellas, pretendiendo una asimilación nunca existente, y de ser incapaces de incorporación a ningún agregado social.

Hasta este momento sólo he hablado de violencia y opresión contra los judíos: no de antisemitismo como un fenómeno psicológico y social existente aún en períodos durante los cuales no se ejerció acción alguna contra ellos. En este sentido puede uno hablar de antisemitismo latente. ¿Cuál es su base? Creo que, en cierto sentido, se puede considerarlo como una normal manifiesta-

ción en la vida de un pueblo. Los miembros de cualquier grupo existente en una nación halláanse más estrechamente unidos entre sí que a la restante población. De aquí que ningún país se ve libre de fricciones mentales tales grupos

# &POR

podían ser diferenciados. Para mí, uniformidad en una población nunca debía ser deseable, aunque pudiera ser obtenida. Convicciones y propósitos comunes e intereses similares producirán en cada sociedad grupos que, en cierto sentido, actuarán como unidades y entre los cuales se producirán fricciones necesariamente: las mismas—producto de la aversión y la rivalidad—que se producen entre los individuos.

La necesidad de tales agrupaciones es más fácilmente percibida en el campo de la política, en la formación de los partidos. Sin partidos, el interés político de los ciudadanos en cualquier estado fatalmente languidecería. No habría libre cambio de opiniones; el individuo sentiríase aislado e incapaz de mantener sus convicciones y las convicciones políticas sólo crecen y maduran por el estímulo y la crítica ofrecidos por las propuestas y disposiciones análogas. En política en nada se diferencia de cualquier otro campo de nuestra existencia cultural. Así reconocese, por ejemplo, que en épocas de intenso fervor místico brotan diferentes sectas cuya rivalidad estimula la vida intelectual en general. Y no es menos conocido, por otra parte, que la centralización—esto es, la eliminación de grupos independientes—origina monotonía y esterilidad tanto en la ciencia como en el arte, porque tal centralización refrena y anula su prime todo choque de opiniones e inclinaciones investigatorias.

¿Qué es un judío?—

La formación de grupos imprime un aspecto vigorizante en todas las esferas de la competencia humana tal vez sea causa, principalmente, de la lucha entre las convicciones y fines representados por aquellos. Los judíos asimismo constituyen un grupo con su carácter propio definido, el antisemitismo no es más que la actitud antagonista producida en los que no son judíos por el grupo semita. Esta es una reacción social normal; pero a causa del abuso político resultante de ello ha sido designada con un nombre especial.

¿Cuáles son las características del grupo judío? ¿Qué es, en primer lugar, un judío? La más obvia respuesta sería la siguiente: un judío es una persona que profesa la fe judía. Pero su superficialidad podría reconocerse fácilmente merced a un simple paralelo. Imaginemos: ¿quién es un ceraco? Una contestación semejante a la dada líneas antes habría de ser ésta: un ceraco es un molusco que arrastra su concha con-



go. No es una explicación incorrecta, por supuesto, aunque deja mucho que desear porque es el caso que la pétreo habitación que el molusco de marras conduce no pasa de ser uno de los productos materiales del caracol. De

# QUÉ JUDÍOS?

análoga manera la fe judía no es, sino uno de los productos característicos de la comunidad judía. Sébase que un caracol puede abandonar su concha sin dejar por ello de ser un caracol. Pues al judío que abandona su credo (en el formal sentido de la palabra) le pasa lo mismo: permanece siendo un judío.

Dificultades de esta clase aparecen dondequiera que pretenda buscarse el carácter esencial de un grupo.

El lazo que ha unido a los judíos durante millares de años y los una todavía hoy es, sobre todo, el ideal democrático de justicia social, acoplado al de mutua ayuda y tolerancia entre todos los hombres. Aun las más antiguas escrituras religiosas de los judíos basan en estos ideales sociales que han afectado poderosamente a las contribuciones homotético y gravitado con benigna influencia sobre la estructura social de una gran parte de la humanidad. Personalidades tales como Moisés, Spinoza y Karl Marx, pese a las desemejanzas que puedan separar, vivieron y se sacrificaron por el ideal de justicia social, siendo la tradición de sus antepasados la que les señaló esta dura senda. Las realizaciones de los judíos en el terreno filantrópico surgen de la misma fuente.

Segunda característica de tradición judaica es la alta estima en que tiene toda forma de intelectual superación y de esfuerzo espiritual. Estoy convencido que este gran respeto por el esfuerzo intelectual es el único responsable de las contribuciones que los judíos han realizado por el progreso del conocimiento, en el más amplio sentido del término. En vista del número relativamente pequeño de aquéllos y de los considerables obstáculos externos y internos por todas partes en su camino, la importancia de estas contribuciones merece la admiración de todos los hombres sinceros. Poseo la certeza, por lo demás, de que tales contribuciones no son debidas a la riqueza de sus donadores, sino al hecho de que la estima y el respeto de los judíos por toda superación en el orden del intelecto crea una atmósfera particularmente favorable al desarrollo de los talentos que entre ellos puedan existir. Al propio tiempo, su vigoroso espíritu crítico les estimula a obedecer la ley a toda autoridad mortal.

Me he confinado hasta ahora a estos dos tradicionales rasgos, que se me antojan los básicos por excelencia. Dichos ideales hallan expresión tanto en lo grande como en lo pequeño; se transmiten

de padres a hijos; otorgan calor y juicioso espíritu a las conversaciones entre amigos; llenan las escrituras religiosas y estampan a la vida común del grupo su sello más característico. Y es en estos ideales que yo distingo la esencia de la naturaleza judía. Que ellos no sean sino imperfectamente realizados en la vida actual—es solamente natural. No obstante, si uno busca dar expresión al carácter de un grupo ha de hacerlo siempre por el camino del ideal.

Donde opresión es un estímulo.—

Yo siempre concebí el judaísmo como una comunidad de tradición. Amigos y adversarios, a su vez, han manifestado firmemente que los judíos representan una raza que su conducta es el resultado de cualidades innatas, transmitidas por la herencia de generación en generación. Esta opinión gana si se advierte que los judíos, durante millares de años, se han casado en su mayoría con individuos de su propio grupo. Tal costumbre puede preservar la homogeneidad de una raza si ésta existía originalmente, mas no produciría si en sus orígenes se mezcló con otras razas. Ahora bien: los judíos, sin la menor duda, constituyen una raza mezclada, como todos los demás grupos que forman nuestra civilización. Antropólogos veraces hallan de acuerdo en este punto y todas las aseveraciones en contrario pertenecen al sector de la propaganda política y deben ser consideradas de acuerdo con su tendencia.

Tal vez, más que en su propia tradición el florecimiento del grupo judío tiene que explicarse en el antagonismo que ha encontrado siempre en el mundo...

El grupo judío, cuyos caracteres hemos expuesto anteriormente, está formado por decenas de millones de personas—ni siquiera el uno por ciento de la humanidad; algo así como la mitad de la población de Polonia. Su significación como factor político es desdoblable. Sus componentes en todos los países, por los rincones apartados de la tierra y no están organizados como un todo, lo que indica que son incapaces de una acción concertada. Sin embargo, a juzgar por lo que dicen sus enemigos, constituyen un poder mundial. A primera vista, esto parece extraño. Y, no obstante, desde mi punto de vista no se halla exenta tal afirmación de real significación. Porque los judíos como un grupo pueden hallarse desprovistos de fuerza, mas la suma de las acciones de los dispersos puede ser tan poderosa y considerable, aun cuando siempre hubiesen sido realizadas pese a los obstáculos que se les oponían. Las energías dormidas en el individuo son movilizadas y éste es estimulado al sacrificio personal por el espíritu que vive en el grupo.

De ahí el odio a los judíos por los que con razón temen a la instrucción popular. Más que a nada en el mundo temen éstos a la influencia de los hombres intelectualmente independientes. Tal es la verdadera causa del odio salvaje demostrado a los judíos por la Alemania de hoy. Para el grupo nazí no son solamente un blanco sobre el cual encargar el resentimiento popular que sólo ellos, los opresores, merecen, sino un elemento que debe ser eliminado que no puede hacersele aceptar sin previa crítica su dogma y que, a mayor abundamiento, propende a la cultura de las masas.

Prueba de que cuanto digo penetra hasta el corazón del problema lo ofreció el solemne auto



de fe efectuado por las autoridades nazis a raíz de conquistar el Poder. Este auto, en el que libros innumerables fueron quemados, sin sentido desde un punto de vista político, puede ser comprendido a título de espontánea manifestación de crisis emocional. Yo lo considero más revelador que muchos actos de gran envergadura y práctica importancia.

En el campo de las ciencias políticas y sociales se ha ido haciendo mayor cada día la desconfianza en las generalizaciones, cuando son llevadas demasiado lejos. Una vez que el pensamiento es dominado por tales generalizaciones se falsea la interpretación de las relaciones entre causa y efecto muy a menudo y con manifiesta injusticia si se atiende a los múltiples hechos que han de ser estudiados. El desdén a la generalización, por otra parte, equivale a renunciar a todo posible entendimiento. Por tales razones uno puede y debe arriesgarse a generalizar mientras se dé cuenta de su incertidumbre... Y es con este espíritu que deseo, modestamente, hacer presente mi concepto del antisemitismo, considerado desde un punto de vista general.

En la vida política noto dos tendencias opuestas, en constante lucha. La primera, optimista, estima que el libre desenvolvimiento de las fuerzas productivas de los individuos y grupos tiende a un estado social satisfactorio. Reconoce la necesidad de un poder central situado sobre unos y otros—individuos y gru-

pos—pero concede a tal poder solamente funciones de organizador y regularizador. La segunda, pesimista, supone que el libre juego de intereses mencionado antes conduce a la destrucción de la sociedad y pretende basar ésta sobre la autoridad, la ciega obediencia y la coerción. Desde luego que el pesimismo en esta tendencia es únicamente parcial, pues los que poseen el poder o pretenden apoderarse de él son optimistas en grado superlativo. Los adherentes a esta tendencia son enemigos de los grupos independientes y de la educación del pensamiento libre. Estos últimos son, en fin, los mensajeros del antisemitismo político.

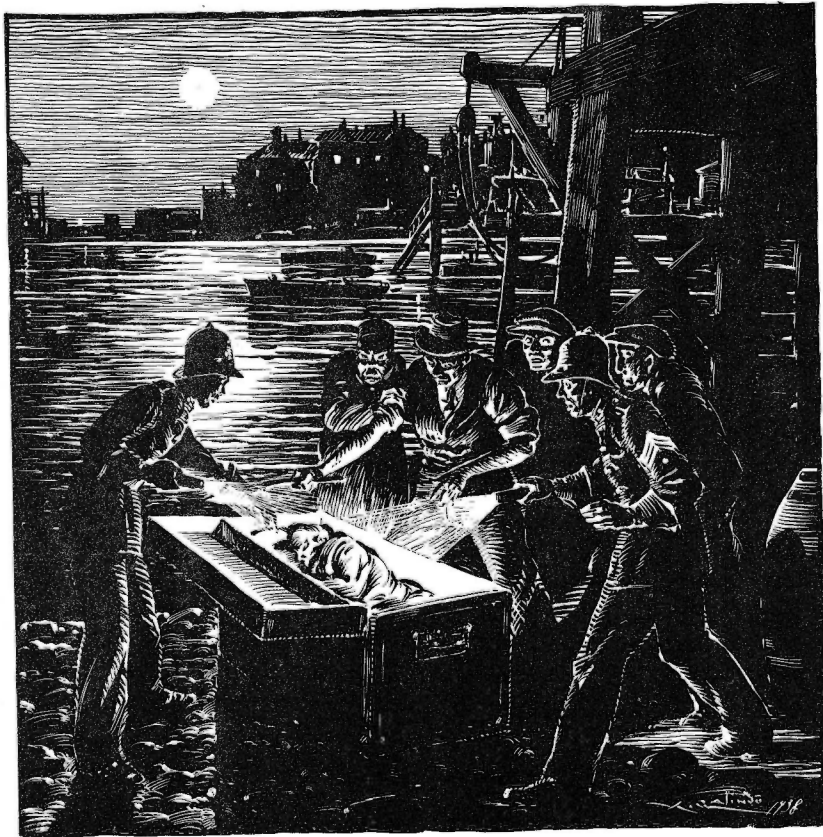
Aquí en América todos verbalmente pertenecemos a la primera optimista tendencia. Sin embargo, el segundo grupo está en ella poderosamente representado. Aparece en escena dondequiera, aunque la mayoría de las veces oculta su verdadera naturaleza. Apunta al dominio político y espiritual del pueblo por una minoría, valiéndose del control sobre los medios de producción. Sus corifeos han tratado ya de utilizar el arma del antisemitismo, así como la hostilidad hacia otros varios grupos. Hasta ahora sus pretensiones han fracasado merced al agudo instinto político del pueblo; pero repetirán el intento en lo sucesivo. De nada les servirá su obstinación, si nos mantendremos fiel a la regla que dice: "¡Guárdate de los adulares, especialmente cuando llegan a ti predicando el odio!"

Hay un ENVASE de Aceite Refino **BALCELLS** Para cada presupuesto *presupuesto*

EL

# BAÚL AMARILLO

El célebre escritor británico Thomas Burke relata en forma amena y sugestiva, saturada de humorismo inglés, una impresionante escena de los barrios bajos londinenses, pones y la misma Policía reciben la sorpresa más estupenda que nadie se puede imaginar.



Por Thomas BURKE  
Versión de Elvira BENAVENT

**Y**OUNG FRED daba instrucciones a sus "muchachos" con voz aguda.

—Es un baúl grande, amarillo. No podéis equivocaros. Está en el primer piso, en la sala del frente. Un baúl amarillo... así de grande. ¿Comprendido?—  
Hacia amplios gestos con los brazos y parecía creer que con ellos demostraba no tan sólo el tamaño, sino también el color—. Amarillo, ¿estáis? Un amarillo, así, algo sucio.

La conferencia tenía lugar en un cuarto interior de su casa, situada en la parte de Limehouse cono-

cida por Regent's Canal. Por la ventana llegaban los ruidos nocturnos del río... el susurro del agua lamando los pilotes; el acompasado *chup-chug* de una lancha patrulladora; el pitazo de un remolcador retrasado; el rechinar de cadenas. En compensación la ventana enviaba la luz de su mechero de gas a que ejecutase una soñolienta danza sobre las negras aguas.

—Conque id a buscar ese baúl y me lo traéis acá.

Sus "muchachos" quisieron poner caras de enterados y lo que consiguieron fué parecerse de mo-

do notable a un grupo de camellos preocupados.

—Pero... ¿cómo hemos de hacer para cogerlo?

Young Fred les miró. Sus ojos y sus mandíbulas recordaban los de una rata. Entre sus amigos (que le conocían mucho mejor que sus enemigos) se le llamaba cariñosamente "Veneno". Ante su mirada retrocedieron todos.

—¿He de hacerlo yo todo? ¿Nunca aprenderéis a caminar sin ayudadores? A ver de qué os sirven esos bloques de mármol que tenéis por cabeza. Tú, Spiv... y tú,

Barney... id a buscar ese baúl y traédme lo acá.

—¿Qué es lo que hay dentro?

—¿Qué os importa a vosotros?

Demasiado pronto lo veréis, y si hacéis la cosa como es debido, tendréis vuestra parte. Aunque no tengo inconveniente en deciros ahora de qué se trata. Vosotros no podéis hacer nada con ello... no sois más que un puñado de infelices. ¿Os acordáis del golpe que dieron en Phillibrass Castle... platos de oro, cacharros de plata y demás? Crack Milligan fué el hombre. Bueno, pues eso es lo que hay dentro del baúl.

Todos prorrumpieron en exclamaciones de admiración y respeto.

—¡Demonio!

—¡Caray!

—¡Pues es verdad!

—Pero... ¿cómo fué a parar allí?

—Milligan lo escondió en ese lugar, por ser el más seguro. Es amigo del viejo Sney Lim, el que vive en la casa de chinos cerca de la calzada. Yo vi el baúl allí, y el viejo Lim me dijo que Milligan le había pedido que le guardase un baúl con ropa. Yo lo levanté por un lado... ¡Ropa, sí, sí! Y averigüé que se lo había llevado el jueves último... o sea, el día siguiente al en que se dió el golpe. Pues bueno, pero es el baúl que tenéis que coger. Será bien fácil. Nadie lo vigila. El viejo Lim cree a pies juntillas que se trata de un baúl lleno de ropa. Y como todas las noches a las diez se va a jugar, y no vuelve hasta pasada la medianoche...

—¡Pero, Fred!... Milligan... ¿ya sabes cómo las gasta... si en general de que se lo ha llevado... Calculará que fué alguien de por aquí y acabará con todos nosotros.

Young Fred les clavó sus ojillos de rata y chilló:

—¿De veras? Pues yo en lugar de ustedes no se lo permitiría. No se puede ser blando con la gente, porque se acostumbra a tomarse ciertas libertades. ¿Por ventura no lleváis las portras?

Si, pero Milligan...

—Milligan tiene su correspondiente cabeza, ¿no es eso? Y ahora, punto en boca. Son más de las diez. A las once, tú, Spiv, y tú, Barney, vais a buscar ese baúl y me lo traéis acá. Wally puede llevar una carretilla y vigilar de paso los alrededores. Vaya, largaos ya. Tengo que pensar dónde puedo fundir esas piezas...

\*

Media hora más tarde, Wally, Spiv y Barney, cada uno por su lado, recorrieron la calzada, dejando atrás las decrépitas casas, en medio de una tenue neblina cargada de humedad, olores fétidos, suciedad y humanas esperanzas y temores. Wally empujaba una carretilla que contenía hierros viejos, zapatos rotos y algunos sacos. Al extremo de la calzada torcieron metiéndose en una calle no más ancha que un pasadizo. Spiv y Barney, haciéndose los remole-

... se queyaron cerca del principio, y Wally siguió adelante, empujando su carretilla.

Quince minutos después, Spiv y Barney encontrábase en la escalera de la casa habitada por Suey Lim. En el centro de una nube de inquietante silencio. Experimentaban la escalofriante sensación de que las tinieblas les acechaban, dispuestas a caer sobre ellos. Era una casa china, y como tal, para ellos, capaz de sorpresas muy poco inglesas. Estaba envuelta en una atmósfera de algo que era más que silencio y más que miedo. Impresión de algo amenzador, inquietante, que podía o no ser humano; que acaso ni aun fuese nada que tuviese vida. Eson orientales... saben tantas cosas raras... conocen tales trucos... Tienen poder para dotar a cualquier cosa de silencio y oscuridad. Ambos pilletes deseaban haber dado fin al negocio, para poder volver a encontrarse en la confortable compañía de Young Fred, con su cara de rata y todo. Aquella casa encerraba mucho más de lo que dejaba adivinar, y de tal modo crebaban ellos eso que cuando Barney apoyó el hombro de la mano en el hombro de Spiv, éste dejó escapar un ahogado "¡Ujiji!" y dió un salto atrás, bajando tres pedaleos.

Barney le tranquilizó.  
—¿Cállate la boca, idiota. Dijo delante, ¿no es eso?  
—... detrás.  
—Delante, idiota.  
—Pues a mí me parece que detrás.

—A callar. Delante, y sanseacabó.

Subieron los cuatro escalones restantes y Barney, con su regadera en mano, fue a empujar la puerta de la salita del frente. El latiente cedió. Alumbrió con su linterna el interior de la reducida pieza, y allá debajo de la ventana, arimado a la pared, estaba el baúl amarillo.

—Vamos, Spiv. Echa aquí una mano y salgamos cuanto antes. Me temo sin ruido en el cuarto, que se le aproximaron al baúl, que era bastante grande. Spiv buscó una agarradera y lo alzó.

—¡Díabli! ¿Cómo pesa! Aquí dentro tiene que haber un dineral. Vamos a ser ricos todos.

—Muy probable. Cuando Milligan se mete en un asunto, es porque sabe que vale la pena. Bueno, vamos ahora... ¡aupá!

Haciendo un gran esfuerzo muscular lograron alzarlo del suelo y cogieron por debajo. Seguidamente, dando traspás y respirando con trabajo, lo condujeron andando de puntillas hasta la escalera. A Spiv se le doblaban las rodillas.

—Ponlo en el suelo un momento, ¡uf, cómo pesa! Habrá que ir poquito a poco.

—Brr... Pesa más de lo que me figuraba. Mira... voy a bajar los pedaleos, y entonces me lo deslizo encima de la espalda. Créame que así lo podré llevar bien, con tal que tú vayas sosteniendo el otro extremo. Escucha... ¿qué es eso?

—Ambos aplicaron el oído. Unos pasos rasgaban el silencio de la calle... unos pasos tardos y arrastados... y con ellos una voz cavernosa.

—No hay cuidado... es Jack "el Catarroso", que se va a su casa. Venga de ahí... ¡arriba!

Barney recibió el baúl sobre las espaldas, y entonces bajaron la escalera con torpe cautela. Ahora tenían en su poder lo que habían ido a buscar y se dirigían a la puerta de la calle, la ocupada por las parecías más densas, dándose la impresión de estar pobla-

da de manos crispadas que les rodeaban para cogerles por la garganta. Pero por fin consiguieron llegar al vestíbulo. Barney dejó resbalar el baúl hasta el suelo.

—Súbete encima, Spiv, y echa un vistazo por el montante. Mira si hay moros en la costa... y si hay moros en la costa.

Spiv trepó sobre el baúl.  
—Ahora está doblando la esquina. No hay nadie más.

Abrieron la puerta. Wally acercó la carretilla, y entre los tres izaron el baúl amarillo y lo cubrieron con sacos y botas viejas. Barney se puso delante a tirar, mientras que Spiv y Wally empujaban. Durante el trayecto por la calzada envuelta en niebla, donde dardos de luz escapábase por las rendijas de las ventanas cerradas, y por otros caminos extravía-dos, donde los faroles del alumbrado público se veían débiles manchas amarillentos, no encontraron sino dos hombres, chinos los dos. Ambas fantasmagóricas figuras pasaron junto a ellos como si no les vieran.

Una vez de regreso en casa de Young Fred, ya no se cuidaron del ruido, y entraron el baúl en la sala baja tirando de él y empujándolo con muchos jadeos y exclamaciones, pero con menos esfuerzos. Young Fred no daba muestras de júbilo. Era enemigo acérrimo del entusiasmo, y siempre trabajaba y estimulaba a sus "muchachos" a trabajar con indiferencia y frialdad, sin desahucarse jamás y sin cometer nunca la tontería aun mayor de acariciar esperanzas. Miró el baúl.

—Mmmm... Una de sus cerraduras de fantasía. Bueno, no es él el único que entiende de cerraduras.

Fred hacía un mueble, tiró de una gaveta, buscó debajo, y sacó algo que se parecía muchísimo a un estuche de instrumentos de cirugía.

—Ahí tienes, Wally. A ver cómo te portas—dijo, entregándoselo—. Y no te entretengas demasiado.

Wally abrió ese estuche y sacó de él tres instrumentos que si no le hubieran servido de nada a un cirujano. Púsose a trabajar en la cerradura visible y la desarmó en diez segundos. A continuación palpó buscando las cerraduras disimuladas; las encontró y la emprendió con ellas. Sus tres ojos, que se adelantaban en torno suyo, sin ver nada de lo que había en el cuarto, salvo el baúl y las manos de Wally. Este trabajó por espacio de muchos minutos afanosamente, fijos los ojos y torciendo la boca. Por fin un leve chasquido reveló que había afijado la zona secreta de una cerradura. Después de eso, la otra ya no tuvo secretos para él. La hizo saltar y alzó la pesada tapa. Avanzaron todos empujándose, ansiosos de contemplar los tesoros de oro y plata de Phillibrass Castle; y lo que contemplaron fué el cadáver doblado y encogido de Crack Milligan.

Retrocedieron todos a una, exhalando exclamaciones diversas de consternación, alarma, incredulidad y cólera, y también blasfemias. Después sus emociones todas concentráronse en sus respectivas fisionomías, y quedaron mirando en silencio al baúl amarillo, arrojados los entrecejos y caídos los labios.

Young Fred se recobró el primero, y ya comenzaba a vomitar un chorro de frases corrosivas sobre Barney y Spiv, con voz más chillona que de costumbre, cuando recordó a éstos no era él la culpa. El baúl era el mismísimo baúl amarillo que él había visto, y que les mandó a buscar. La cul-

pa no era de ellos, pero cuando las cosas se tuercen hay que culpar a alguien, y de momento le pareció a él que sólo a un par de imbéciles podía pasaries aquello de recibir la orden de traer un baúl lleno de cosas preciosas y comparecer a la vez de eso con un baúl que contenía el Crack Milligan difunto. En los instantes en que ellos empezaban a explicar que no tenían culpa, y cuando él reconocía que, en efecto, no la tenían, el llamador de la puerta sonó con un solo golpe seco. Young Fred acercóse furtivamente a la ventana, se apartó y se puso a mirar, y aproximó un espejito de mano a la abertura, haciendo ángulo. Volvióse hacia los otros.

—No hay novedad. Es Florrie. Abrele, Wally.

Florrie "la Roja" entró. Su sobrenombre la describía moral y físicamente. Tenía una cabellera de fuego y una boca de labios gruesos y encendidos. Su discurso era tan llameante como su cabeza. Sus brazos con mangas cortas eran tan firmes y blancos como el alabastro, y sus manos tan delgadas y peligrosas como la lengua de un tigre. Los "muchachos" solían decir que antes quisieran recibir un par de upper-cuts propinados por el puño de Young Fred que una bofetada de manos de Florrie... Todos menos Spiv, pero ya se sabía que éste tenía gustos raros.

Florrie les miró, y miró por encima de sus cabezas, lo cual su estatura le permitía hacer sin esfuerzo.

—¿Lo tenéis ya, según eso? ¿Pero por qué estáis ahí plantados, con esas caras de conejillos de Indias enfermos? ¿No estáis ahí dentro todo?

Dirigióse en derechura al baúl. Young Fred alzó una mano.

—En mi lugar, mirarías, que es lo que voy a hacer yo ahora mismo.

Levantó la tapa y la dejó caer inmediatamente. Levóse la mano a la frente y se echó atrás el grueso mechón de pelo que la cubría.

—¿Cáscaras! No es extraño que pongáis esas caras. Por loquito me asusto... Como estáis preparada... ¿Por qué no me dijisteis nada?

—No nos diste tiempo.

—¡Pobre Crack! ¿Quién lo mató?

Young Fred agitó los brazos, chillando:  
—¿Yo qué sé? Nosotros no fuimos.

—No—dijo Barney—. Nosotros lo encontramos tal como está.

—Eso es—intervino Spiv, que se la daba de ocurrenente—; se nos vino a las manos sin comercio ni beberio.

Florrie le lanzó un "Tú te callas" y se volvió hacia Young Fred.

—¿A qué viene entonces?... Eso es cosa de Suey Lim... apostaría la cabeza. ¡El muy sinvergüenza! ¡Hacerme ver que creía que estaba lleno de ropa!

"La Roja" miró el baúl.

—Pues oye, en eso no decía mentira. Ropa hay, lo que pasa es que olvidé decir que dentro había otra cosa.

—Grrr... Bueno, ¿y qué vamos a hacer ahora?

—Echarlo al río—propuso Spiv. Florrie le dió una manotada.

—¡Idiota! ¿No se te ocurre nada mejor? Tendría que ir a dejarlo delante de la puerta de casa. En el río se encuentra todo. Además, nosotros no somos gente de la ribera. ¿Qué bote íbamos a utilizar? A ver, alguno de vosotros que discurre otra cosa.

Todos se pusieron a discurrir... al parecer. Pero nada resultó de ello. Sus mentes, que ya estaban fijos en el baúl y su conte-

nido, y no en el problema que les había acarreado. Entonces a Florrie se le ocurrió una idea.

—Ha venido a nuestro poder por una casualidad. Pues que otros carguen con él, también por casualidad.

—¿Cómo?—  
—Está la banda de Jorge. Podemos hacer correr la voz de que el baúl lo tenemos aquí... Llevo de las cosas buenas sacadas del castillo. Y luego todos nosotros salimos una noche, dejándonos ver de ellos. Apuesto a que cuando volvieran ya no está aquí.

—¿Y qué modo vamos a hacer correr la voz? Si saben que la cosa partió de nosotros no harán maldito caso.

—Eso déjalo de mi cuenta. En mi calle hay un encanto de niña que ya he utilizado una o dos veces para cosas así. Se llama Elsie, y tiene todo el aire de un primer premio de doctrina. Si le digo que es un secreto, se lo contará a todo el mundo.

Young Fred reflexionó.

—No. Demasiado arriesgado. Spiv se manifestó de acuerdo.

—Sí, es demasiado arriesgado. Con esto, Young Fred estuvo a punto de cambiar de opinión. Sin embargo, mantuvo su punto de vista.

—No, no. La gente de Jorge podría enredar la pita... quizás si hasta llegar a decir de dónde lo habían sacado. Demasiado arriesgado.

"La Roja" atravesó la habitación, tres colosales sacaras—no consentiría que nadie—y en otras tres no menos colosales volvió a su sitio. Detúvose ante el baúl.

—En ese caso, no queda más que un recurso. Volviedo a llevar a donde estaba... antes de que el chino regrese.

—Eso, Barney prorrumpieron al unisono.

—¿Volverlo a llevar? ¿A la casa aquella...?

Florrie saltó hacia una fiera.

—He dicho que lo volvais a llevar allí. ¿Tendré que...? No. Otros callaron, más suaves que un guante... No queda otro remedio. Levialo cuanto antes, procurando limpiarlo de huellas digitales. Y en lo adelante, Fred, ocúpate de lo tuyo y deja en paz a los demás. Meterse en los negocios ajenos nunca da resultado, créme.

—Bueno, pues esta vez que le toque a otro. Yo y Barney lo trajimos acá. Tú y Fred os podéis encargar de la devolución...

—El resto de la fruta fué con él al suelo, al extremo del cuarto, después de un seco restallido que parecía un pistolotazo. Levantóse palpándose la cara.

—Tú y Barney trajisteis el baúl, y tú y Barney lo volveréis a llevar donde estaba. Y no vale retumfear. El viaje os ha de gustar, porque no está lloviendo. ¿Qué hay?—replicó "La Roja".

Púsose en jarras y se les quedó mirando ferozmente. Spiv y Barney fueron a coger el baúl. Wally, sin protestar, salió en busca de la carretilla.

Young Fred quedó rascándose la enjuta cabeza.

—Lo que yo quisiera saber es qué ha hecho Suey Lim con los cacharros...

Florrie embrolló un brazo y exclamó secamente:

—Hazme el favor de no ocuparme más de eso. Fred. Trae mala sombra. Mira lo que le pasa al pobre Crack, un chico que jamás se equivocó antes de ahora. Déjalo, hazme caso.

—Creo que tienes razón. Pero ese Suey Lim... tomarme a mí el pelo de ese modo. No me va olvidará nunca. Porque fué una tomadura de pelo. Debí de leer en

Manos que encantan  
— con HINDS



## Al aplicarse HINDS la belleza resplandece

Todas saben lo admirable que es Hinds para el rostro . . . ¡úsela también para las manos ya que todos se fijan en ellas porque indican su grado de refinamiento! Manos cuidadas con Hinds — son manos blancas, bellas, lisas

como la seda, manos que encantan . . . y manos que, con el uso diario de Hinds así se conservarán — porque Hinds es a la vez crema protectora y embellecedora. ¡Y no hace crecer vello! No se engañe con substitutos.



Al acostarse límpiese el rostro con Hinds — y deje que durante la noche Hinds suavice su cutis.

Exija siempre la legítima. No acepte sustitutos.

Crema DE MIEL Y ALMENDRAS  
**HINDS**

• Usela también para las manos y el cuerpo.



LA SOBERANA DE LAS CREMAS DE BELLEZA

mi pensamiento cuando me enseñó el dichoso baúl.

—No le costaría mucho trabajo. No hay más que ver cómo pierdes siempre al *poker*... hasta jugando con Spiv. No te ocupes más del asunto, Fred. Que lleven eso donde estaba y procura olvidar lo ocurrido. ¡Ah!, y échate un punto a la boca. ¿Estamos?

—Bueno, pero es que las cosas no andan muy bien que digamos actualmente, y si pudiéramos echar mano a...

—Deja ya eso. ¿O quieres que yo te eche mano a ti?...

Mas al día siguiente volvió a acordarse. O mejor dicho, se lo hicieron recordar. En aquella populosa esquina donde la West India Dock Road se encuentra con la East India Dock Road, dió de manos a boca con dos jóvenes a quienes conocía como miembros de la banda de Crack Milligan. Intentó exhibir un interés tan súbito como formal en los rasgos arquitectónicos de la torre de la iglesia de Limehouse, pero ellos interrumpieron sin ceremonia su estudio.

—¡Eh, Fred!

Imposibilitado de poner tierra por medio, volviósse hacia ellos. En el porte y maneras de ambas partes no había hostilidad, ni tampoco amistad. Nunca las había habido. Como rivales, su grupo y el de Milligan habíansen demostrado siempre aquella fría e imperial cortesía que le demuestra un *heavyweight* a otro durante la ceremonia del pesaje.

—¿Has visto por ahí a Crack últimamente?

Young Fred titubeó.

—Pues sí... y no.

—¿Qué quieres decir con eso de sí y no?

—Quiero decir que no hemos hablado. Le he visto... pero a cierta distancia.

—Pues nosotros no le vemos desde hace varios días. No ha estado en ninguno de los lugares que acostumbra a frecuentar. Y el caso es que había un negocio que tenía que resolver. No es de creer que lo hayan puesto a la sombra, porque nos habríamos enterado.

—No es de creer, no.

—Bueno, ¿dónde le viste tú?

—Ah, pues... por aquí cerca, no recuerdo el sitio. Pero puedo decirles dónde le podéis encontrar. O dónde os pueden dar razón de él.

—¿Dónde?

—¿Conocéis la casa de Suey Lim?

—De oídas.

—Pues bueno, por ahí ha estado el día atrás.

—¿No estará fumando opio?

—Que yo sepa, no. Pero no sale de la casa. Si vosotros vais a preguntar, de seguro que os dan noticias suyas. Y quizás... quizás si hasta le encontréis allí.

—Perfectamente. Gracias. Ahora iremos a ver. Tenemos precisión de encontrarle, ¿sabes? El negocio es urgente.

Marcháronse, y de nuevo procuró Fred no pensar más en el asunto. Pero aquella misma noche, y bien a pesar suyo, vióse obligado a ocuparse de él una vez más. Spiv, que entre otras cosas igualmente importantes, sabía correr sin que pareciese que hacía más que caminar, presentóse en casa de Young Fred, habiendo atravesado las retorcidas callejuelas a gran velocidad.

—¿Se ha deshecho de él?...

—Quién se ha deshecho de qué?

—Suey Lim... El baúl amarillo.

—¡Maldito sea el baúl amarillo!

¿Y cómo?

—Ha hecho ni más ni menos lo que yo propuse, y que me costó un sopapo de Florrie. Lo ha echado al río. Yo vi cuando lo bajaba por la



Una feliz unión: El  
frescor de una Colonia  
en el perfume TOSCA -  
llena de encanto  
y tentación

**Tosca**  
Perfume • Colonia • Crema  
La Casa  
de las Colonias de Colonia



Representante: JUAN FRIAS  
Manzana de Gómez, 429, La Habana.  
Teléfono: 4-7111

# Riñones Débiles

Si cada uno comprendiera la inmensa importancia que tiene el buen funcionamiento de los riñones para la salud en general, jamás se descuidaría cualquier indicio de debilidad de esos órganos. Cada gota de sangre que recorre el organismo debe pasar por los riñones, donde es librada de todas las impurezas y venenos, entre los cuales el ácido úrico es el más perjudicial.

Si los riñones están demasiado débiles para realizar su tarea en debida forma, el ácido úrico es transportado a todas las regiones del cuerpo. Este ácido úrico forma cristales desiguales que se alojan en las coyunturas, produciendo dolorosas hinchazones, rigidez y atroces dolores reumáticos. O bien, los cristales pueden alojarse en la vejiga y producir arenillas, cálculos o inflamación crónica.

La debilidad de los riñones puede advertirse, cuando se padecen dolores de cintura, acompañados de pesadez y cansancio. Debe combatirse de inmediato con las Píldoras De Witt. Obrán directamente sobre los riñones, activándolos y ayudándolos a liberar el organismo de impurezas. Exija las legítimas

**PÍLDORAS De WITT**  
para los Riñones y la Vejiga

ventana. Ya sabes que el agua llega hasta la pared del fondo de su casa. Pues ahí fue donde lo echó. Yo no lo vi a él, pero vi bajar el baúl al extremo de una cuerda. Conque ya ves. Esos chinos son muy listos... más que nosotros, tal vez. Y sin embargo, cuando yo le indiqué eso mismo, Florrie...  
—¡Oh, cierra el pico ya! Nosotros no tenemos nada que ver con eso. Asunto concluido.

—Sí, pero... con el trabajo que nos costó volverlo a subir por aquellas escaleras... Cuando podíamos haberlo.

—¡No callarás nunca, idiota! Todo eso pasó ya. Florrie no quiere que se hable más del asunto, conque a ver si se te ocurre irle con el cuento. Dejemos eso y vamos a beber un traguito, antes que cierran.

La suerte que encamináronse a *La Linterna Azul*, llegando allá quince minutos antes de la hora de cerrar, y bebieron más de un traguito. Bebieron más de uno por la razón de que Young Fred no siguió su propio consejo de "dejar aquello". Los traguitos suplementarios tuvieron lugar precisamente porque se permitió hablar del tema prohibido. La cosa fue así: ambos paladeaban el primero con la acostumbrada expresión fúnebre de que se revisten los compañeros inseparables cuando beben juntos, y de pronto sintió Fred que le daban un golpecito en el hombro.

Volvíase y tropezó con la sonrisa enigmática de un policía vestido de paisano. No retrocedió, ni siquiera pestañeó. Clavó los ratoniles ojos en el agente, apretando los labios. El policía le saludó con una inclinación de cabeza.

—Te convidó, Fred.  
—¿Qué combinación es ésa?  
—Combinación, ninguna. ¿Somos amigos, o no somos amigos?  
—Está bien. Yo tomo un *whisky* doble.

—Mmmm... Eres de los que resisten cualquier cantidad, ¿eh? Bueno, pues que nos sirvan un doble. ¿Y tu compañero?

—A éste que le traigan un cuartillo de cerveza ligera.

—Mmmm... Velando por mis intereses, ya lo veo. Vaya, a vuestra salud. ¿Qué noticias hay?

—No sé nada. Yo no ando metiendo la nariz en los asuntos ajenos.

—¿No? En ese caso, deben de calumniarte por estos andurriales. ¡Hombre! Acabaste con lo del vaso para otro.

Young Fred contestó con un enfático "Sí", y a continuación preguntó:

—¿Cuándo empiezan los tiros? El policía le echó una mirada sardónica.

—La caza de la perdiz empieza en agosto. La del faisán, en octubre. Los conejos los cazamos en todo tiempo.

—Bueno, pues venga de ahí. El agente echó atrás los hombros y miró al techo maculado por las moscas. En el mismo tono ligero de sus otras observaciones, manifestó:

—Se trata de un baúl amarillo.

Young Fred conservó firme la mano y no apartó los ojos del rostro de su interlocutor. Empleando un tono igualmente ligero, replicó:

—¿Y bien? ¿Qué pasa con un baúl amarillo?

—¿Sabes algo?

—Ni he tenido noticias tampoco de un baúl de ese color?

Young Fred reflexionó. Acordóse de su amor propio abriéndose de nue-

vo a pensar en la burla de que le hizo víctima Suey Lim. Comprendía que por su propio interés le convenía guardar silencio en presencia de las autoridades, pero no le fue posible. Mirando atentamente el mostrador, dijo:

—Si es eso lo que usted quiere saber, yo no sé decir mentiras...

—El policía se atragantó, rompiendo a toser—. No sé qué baúl amarillo es ese que andan ustedes buscando, ni por qué razón lo buscan, pero lo cierto es que he oído hablar de un baúl amarillo...

—Y qué es lo que has oído? Digo, si no es un secreto.

—Pues he oído hablar de un hombre que tiene un baúl amarillo. Claro que puede no ser el mío. En el mundo debe de haber miles de baúles amarillos.

—Es posible. Pero ¿quién es ese individuo?

—El policía pareció chasqueado.

—Ah... quieres decir que lo tenía.

—Quiero decir que lo tiene.

—Pues no está allí.

—¿Cómo? ¿Pero han estado ustedes...? De todos modos, lo que me permito hablar del tema lejano de su casa.

—¿En dónde?

—Yo no sé más sino que mi compañero me habló de que lo había visto.

—¡Hum! Bien, si no es muy lejos, ¿supongo que no tendrán ustedes inconveniente en dar un paseo, haciendo una noche tan hermosa?

—Hombre... no digo que no pudiéramos legarnos... Si hay tiempo para otro trago antes de emprender la marcha.

—Si no lo hay, lo haremos... Vaya, ahí tienes. Y un cuartillo de cerveza para tu compadre. Me parece que su casa no me es desconocida. Me recuerda mi antiguo distrito... mejor vendíarlo que éste... Notting Dale... Bueno, a vuestra salud. Has sido muy amable al decirme eso de Suey Lim. Generalmente no estás tan complaciente tocante a confidencias.

—No, pero es que Suey Lim estuvo muy descorrido conmigo en cierta ocasión. Yo paso por todo, pero los malos modos me revientan.

—Ya. Ese es el resultado de vivir con "La Roja", supongo. Dicen que las mujeres ejercen una influencia civilizadora. Ahora que tú siempre fuiste muy delicado, ¿no es verdad?

—Siempre. Es un estorbo... echado a la policía una mirada avinagrada... teniendo en cuenta la gente que se ve uno obligado a tratar por aquí.

—Me lo figuro. Pero tú lo disimulas muy bien. Nadie lo diría. Pero vamos ya.

Partieron. Una o dos veces Spiv dio un codazo a Young Fred.

—Oye... ¿qué significa eso?... No me hace maldita la gracia... ¿A santo de qué nos hemos metido en este berenjal? Esto se va a enredar... Supón que...

Fred le mandó callar y seguir adelante.

Pasaron a través de una maraña de calles empujadas a medias y de plazuelas que sembraba a través de matices de negrura que iban desde el bronce viejo al ébano. Cruzaron una bulliciosa calzada y se metieron por miserables vías apartadas, demasiado frías e inhóspitas para inspirar compasión. Marcharon por una angosta callejuela vecina a la ribera, llena de basura y de los desperdicios del día. Durante el trayecto el agente recogió a dos policías uniformados, que echaron a andar detrás de ellos. Young Fred se fijó en ese detalle y deseó no haber accedido

## USTED PUEDE NO DARSE CUENTA, PERO...

¡PARECE MENTIRA QUE UN HOMBRE ASÍ TENGA ESE MAL OLOR EN SU CABEZA...



## HAGA ESTO

Lávese la cabeza con Palmolive y, antes de peinarse, friccione siempre su cabello con el Rhum Quinquina de Crusellas.



## Y... SIÉNTASE ADMIRADO!



El Rhum Quinquina de Crusellas elimina la caspa, evita la caída del pelo, conservándolo suave, lustroso... y perfuma delicadamente la cabeza con un olor fino y agradable.



**5 TAMAJOS DESDE 10 ¢**  
**RHUM QUINQUINA DE CRUSELLAS**

MANDE SUS NIÑOS AL COLEGIO EN TRANVÍA Y LLEGARÁN SEGUROS

HAVANA ELECTRIC RAILWAY COMPANY

# Revela el Secreto de la Influencia Personal

Método sencillo para desarrollar Magnetismo Personal, Memoria, Concentración y Fuerza de Voluntad. Libro Interesantísimo con 48 páginas describiendo este Método Único, junto con la Descripción del Carácter, se enviará Gratis al que escriba inmediatamente.

"La maravillosa fuerza de Influencia Personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio del Espíritu, líanese como se quiera, pueden realmente adquirirse por todos a pesar del poco atractivo o fracasoso" dice el Señor Elmer E. Knowles, autor del nuevo libro titulado: "La Clave del Desarrollo de las Fuerzas Internas". Esta obra se destacan hechos múltiples extraordinarios concernientes a las prácticas de los Yoghis Orientales y explica un único sistema para el desarrollo del Magnetismo Personal, Fuerzas Hipnóticas y Telepáticas, Memoria, Concentración y Voluntad Mercadé, a la maravillosa Fuerza de Sugestión, el Conde H. Casaky-Pallavicini escribe:



Conde H. Casaky-Pallavicini.

"Cada uno debe poner su método tan sencillo. Las instrucciones que él contiene son tan necesarias como el aire a los pulmones o el alimento al cuerpo". "Este libro que distribuímos gratuitamente en el mundo entero está lleno de reproducciones fotográficas que demuestran cómo esas fuerzas ocultas se utilizan en todo el Globo y cómo millares de personas han vivido en esas fuerzas ignoradas por ellas. Una gran Institución de Bruselas se encarga de la distribución gratuita y envía un ejemplar al que le interesa".

Además de la distribución gratis del libro, el que escriba inmediatamente recibirá también una explicación detallada del carácter. Sirvase copiar de su puño y letra, los siguientes versos y envíenlos:

"Querido fuerza de Espíritu  
Poder y fuerza en la mirrada.  
Béguele lea mi carácter  
Y envíeme su libro".

Envíenos también su nombre completo señas, estado (Señor, Señora, Señorita), y dirija sus cartas a PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A. (Dept. 5102-P), Rue de Londres, 18, Bruselas, Bélgica. Si usted lo quiere a bien, envíenos 10 cents. en sellos de correos de su propio país para pagar gastos. Franquee debidamente sus cartas. Franqueo para Bélgica, de Argentina, 20 cents.; Cuba, 5 cents.

Nota: Psychology Foundation es un antiguo establecimiento editorial de hace ya muchos años que distribuye libros útiles y folletos de sujetos mentales y psicológicos. Más de 40 catálogos han contribuido a su fortuna y todas sus obras, cuyos precios se hallan fijados, se venden bajo garantía de entera satisfacción o reembolso.

# REMEDIO PARA ALMORRANAS

Al fin se ha descubierto lo que puede de veras decirse una cura para las almorranas pruriginosas, sangrantes, internas o externas. Se llama Man Zan, fabricado de bálsamos curativos y antisépticos, que llega a la misma raíz del mal por medio de la cánula incluida con cada tubo. Con una aplicación o dos se obtendrá alivio; perseverar y su cura será cierta. De venta en todas las farmacias. Exija Man Zan.

a acompañar al agente. Fred fjóse así mismo en los dos policías, y hubiese echado a correr si hubiera habido sitio. Masculló, dirigiéndose a Young Fred:

—¡Hiciste una burrada. ¡En menudo lio nos hemos metido!

Young Fred le ordenó que cerrase el pico, y a continuación tocó al agente en el brazo.

—¡Oiga... mire... yo no sé por qué busca usted ese baul amarillo, pero yo y mi amigo no tenemos nada que ver con él. Todo lo que yo sé es que...

—No hay novedad, Fred. Tj si sigue con nosotros que le conviene. Tan pronto como lo encontremos lo vamos a abrir, y a mi me gustaría que tú estuvieses presente.

Young Fred se detuvo en seco.

—Bueno, pero... escucheme. A ver si nos entendemos. Usted me preguntó por un baul amarillo, y yo le dije que Suey Lim tenía uno, y que mi compañero sabía dónde lo había echado. Eso es todo cuanto sé. Absolutamente todo. Yo no tengo nada que ver con el viejo Suey Lim y nada sé de sus acciones. ¿Comprendido?

—Está bien, está bien. Yo sólo quise decir que debías estar presente en interés tuyo, porque hay ofrecida una bonita recompensa por cualquier informe referente a los objetos de Phillibras Castle. Y como tú has sido tan amable que nos has ayudado, y...

—¿Los objetos de dónde? No sé de qué está usted hablando. Yo nada tengo que ver con ninguna clase de objetos. Lo único que hago es mostrarle el lugar donde Suey Lim echó un baul amarillo. Esto es cuanto sé tocante al asunto. Usted no puede acusarme a mi de nada.

—No pienso en semejante cosa, Fred. Pero tú no te separes de nosotros y enséñanos el camino.

Siiguieron adelante y llegaron por fin a la callecita en que se alzaba la casa de Suey Lim, cerca de uno de los muelles. Entraron en éste, y el policía tomó bajo su mando al temeroso Spiv y juntos descendieron metiéndose debajo del muelle. Avanzaron chapoteando hasta llegar al muro, al pie de la casa de Suey Lim. El agente se volvió hacia Spiv.

—¿Y bien?  
—Por aquí fué—manifestó Spiv,—en este punto más o menos, donde lo vi echar.

El agente dijo una voz a los que se habían quedado arriba.

—¡Alumbrennos con las linternas—. Ellos enviaron los potentes

rayos de sus linternas eléctricas a iluminar el agua. El policía avanzó uno o dos pasos, metiéndose en ésta—. Aquí veo el extremo de un pedazo de cuerda—. ¡Quítose la americana, se arremañó la camisa y metió el brazo—. Se le escaparía de las manos cuando tiró el baul, supongo. Tendremos que dragar el fango para sacarlo—. ¡Ya tengo la cuerda!... Pero no está suelta. Se enganchó en algo. ¡Oye, tú!... Echa aquí una mano. Tira conmigo.

Spiv y él tiraron a una. La cuerda no estaba enganchada en nada sólido. Cedió a sus tirones y comenzó a salir lentamente, pulgada tras pulgada, y cuando ya habían salido unos diez pies, los dos hombres vieron, a su extremo, el baul amarillo. El policía rezongó:

—¿Señor, y cómo pesa! Todo el producto del golpe debe de estar dentro.

Spiv se estremeció.

—¿Que si pesa! Como que... e iba a añadir algo que por suerte quedó interrumpido por un grito de Young Fred.

—¡Bueno... a ver si nos hemos de sacar aquí toda la noche! No quiero que Suey Lim me vea cuando vuelva. Y acuérdesse de que nosotros no tenemos nada que ver con este asunto. Ni Spiv ni yo sabemos palabra de objetos robados en ningún castillo de porra. Y maldito el interés que tenemos en saberlo. Yo le hablé a usted de un baul amarillo únicamente porque...

El agente le calió.

—Está bien, Young Fred, está bien. Y tendré yo cuidado de que nadie se meta contigo. Es un gesto muy cívico eso de renunciar a la recompensa... Ya lo tenemos. Baje, Smith, y traiga su linterna... Vamos a volverlo para arriba... Mmm... ¡vaya una cerradura! Parece que han andado en ella.

Sacó del bolsillo una herramienta pequeña y la introdujo en la cerradura. Oyóse un chasquido seco y ésta cedió. A la luz de las dos linternas, el policía alzó la tapa.

El y sus hombres esperaban ver una cosa. Young Fred y Spiv esperaban ver otra. Ambas partes recibieron una gran sorpresa. No vieron ni los objetos sustraídos de Phillibras Castle ni el cadáver de Crack Milligan. Young Fred vio que los amigos y compinches de Milligan que le andaban buscando habían dado con él. Todos vieron dentro del baul amarillo el cuerpo magullado y destrozado de Suey Lim, el chino.

# Pecas



¿Desea Ud. Quitárselas?  
¡A Crema Bella Aurora de Sillman para las Pecas blancas, su cutis mientras que Ud. dice, deja la piel suave y blanca, la tea fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

CREMA  
**BELLA AURORA**  
Quita las Pecas y Blanca el cutis  
De venta en toda buena farmacia.  
Sillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.), E. U. A.  
Representante: LIBRADO LAKE  
Pl y Margall (Obispo) No 40.  
Habana, Cuba.

Señora, lea esto, por su tranquilidad



¿Es Ud. una mártir durante los días inevitables de cada mes? La mujer cuyo proceso fisiológico mensual todavía transcurre acompañado de dolores, seguramente que no ha hecho la prueba con Evanol.

En verdad, Evanol es una bendición para las mujeres. No sólo porque hace su efecto inmediatamente, sino porque el alivio que proporciona es completo.

Las mujeres que se acostumbran a tomar Evanol con regularidad... cada mes, al iniciarse la época, tienen la completa seguridad de que pasarán esos días sin ningún dolor, tranquilas y contentas.

Además, Evanol es muy útil para aliviar con suma rapidez otros achaques comunes de la mujer—jaquecas, neuralgias, mareos, dolores de cabeza.

Pida Evanol en cualquier farmacia. El sobre de 3 tabletas cuesta solamente 10 cts. También sobrescritos de 1 tableta a 5 cts. cada uno, y la económica cajita de 10 tabletas a 30 cts.

Recuerde: Evanol contra los dolores de la mujer.

# Misericordia

\* Las ratas preocupaban y molestaban mucho al dueño de una carnicería de San Francisco, y se le ocurrió una idea. Tres veces durante la noche, a las 9, a las 12 y a las 3 de la madrugada, llamaba por teléfono a su negocio.

El dueño de la carnicería hacía dispensar a las ratas hasta que por temor a ella permanecían prácticamente alejadas de la carnicería.

\* El primer sombrero de copa hizo su aparición en Londres, el 15 de enero de 1797, sobre la cabeza de un pasamanero nombrado Hetherington, quien tuvo la audacia de pasarse por las calles ostentando ese su más reciente descubrimiento en materia de sombrero.

Se produjo una monstruosa aglomeración de público en torno al innovador. Los caballos de los

carruajes se asustaron y se anonotó el desvanecimiento de honorables ladies. La guardia pública detuvo al fantasista, quien no recobró su libertad sino después de una severa amonestación de las autoridades y bajo fianza de otras ladies que de libras summa que era enorme para la época.

Después, poco a poco, la gente elegante empezó a imitarle, el uso del nuevo sombrero se expandió y empezó a frecuentar aunque tímidamente las calles inglesas. Se miraba su aparición ya con simple curiosidad y pronto los londinenses olvidaron que no hacía mucho se corría por las calles a los escasos individuos que se atrevían a tocarse con sombrero de copa y que en cierta oportunidad, uno de los audaces estuvo a punto de ser asesinado durante un pánico que se produjo con ese motivo.

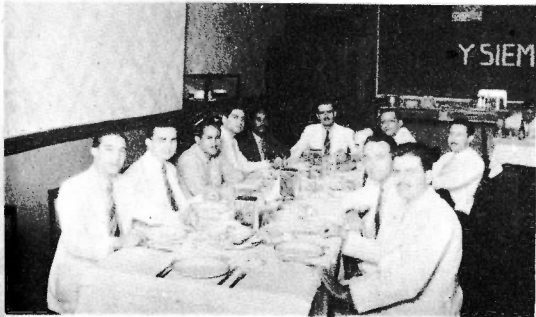
# POR LA REPUBLICA



**EL ROPERO DEL NIÑO ESPAÑOL EN LA MAYA.**—Grupo de damas de La Maya (Oriente), que forman el Comité Pro Ropero del Niño Español. De izquierda a derecha: señoritas Sara MANZANEDO, tesorera; Mérida SANCHEZ, vicepresidente; Concepción ANTA, secretaria de correspondencia; Guadalupe GONZALEZ, presidenta; Concepción ALONSO, secretaria general; Evangelina FERNANDEZ, secretaria de propaganda, y la niña ROCIO



**LOS LEONES EN MATANZAS.**—Otro aspecto del almuerzo de constitución celebrado por los miembros del Club de Leones de Matanzas. (Foto Enriquez).



**DE CALABAZAR.**—La señorita Perla ALVAREZ, vencedora en el concurso para la elección de "Miss Academy", rodeada de sus damas de honor, señoritas Purita DE LA GUARDIA y Carmen PEREZ. (Foto Alórn).

**ALMUERZO DE ABOGADOS EN SANTIAGO DE CUBA.**—Almuerzo de confraternidad celebrado en Santiago de Cuba por los abogados orientales que acaban de graduarse en la Universidad de La Habana. (Foto Monerratt).



**LOS LEONES EN MATANZAS.**—Almuerzo de constitución del Club de Leones de Matanzas, que preside el señor José Manuel MARTINEZ. (Foto Enriquez).



**DE JOVELLANOS.**—La señorita Julia M. GARCIA FALCON, que acaba de graduarse con brillantes notas en la Escuela Normal de Kindergarten. (Foto Franco).



**LA EMPERATRIZ DE LA TROCHA.**—S. M. Ada MESA MORGADO, Emperatriz de la Trocha, rodeada de sus damas de honor, señoritas Iluminada ALONSO, María BORRERO, Carmelita JIMENEZ y Josefina ZANGRONIZ, y de los jóvenes que las acompañaron el día de la coronación, celebrada en Ciego de Avila. (Foto Ordaz).

UNITED  
FRUIT  
COMPANY

LA GRAN  
FLOTA  
BLANCA

SERVICIO de  
PASAJEROS  
y de CARGA

desde

New York, New Orleans  
y Boston a La Habana y  
Santiago de Cuba.

Desde La Habana a Cen-  
tro y Sur América.

UNITED FRUIT COMPANY

Departamento de Pasajes:

Prado, 262,  
Tel. M-7238, M-9529

Oficinas Generales:  
Muelle de Sta. Clara  
Tel. M-6975



# ¿DESAPARECERÁ LA EN 1939?

He aquí, sin duda, un artículo científico, cuyo tema, así como la claridad de la exposición, lo hacen interesante y comprensible para todos. Aparte de que sus conclusiones constituyen, también sin duda, una inyección de optimismo nada desdeñable para los que somos pobladores del conturbado mundo actual...

POR  
EL PROFESOR  
LOUIS PELLETIER

**A**SI LO cree, por lo menos, un sabio alemán: el director del Observatorio de Francfort del Mein, quien, posiblemente, estima que nuestros contemporáneos aun no tienen bastantes preocupaciones con la actual crisis económica y todas las complicaciones que amenaza provocar entre los pueblos. Quizá también piensa que le concedemos a esto demasiada importancia, y así le escuchamos pronunciar el discurso siguiente:

"Ustedes se preocupan porque el comercio y la industria viven una vida lánguida: el desempleo es su bestia negra. Algunos de ustedes hasta le temen a la guerra y a sus horrores... Tranquilen-se: todo eso es nada comparado con lo que les aguarda. La tierra desaparecerá en 1939 y ustedes con ella. Por lo demás, si tienen ojos para ver y oídos para escuchar, ya habrán observado los fenómenos anormales que presenta nuestro planeta desde hace algún tiempo. Los bruscos cambios de temperatura; las repetidas erupciones volcánicas que afectan al globo terrestre; la inexplicable suspensión de las mareas en torno de ciertas tierras del Pacífico; las rases de mar, tifones, se deben a un cometa que marcha sobre nosotros a una velocidad formidable y que pulverizará la tierra en 1939. No pueden ustedes hacer nada. Resignense a lo inevitable y aprovechen agradablemente el año que les queda de vida..."

Sintámonos optimistas.—

Lamentamos vivamente no sentirnos tan pesimistas como el director del Observatorio de Francfort del Mein: las rases de mar, los tifones, nos parece demasiado afirmativo. En consecuencia, nos permitiremos esperar—el propio sabio alemán dice que no puede hacerse otra cosa—, sin excesiva inquietud, porque no es la primera vez que la tierra se ha encontrado con un cometa durante sus peregrinaciones al través del espacio infinito.

Tal acontecimiento ocurrió en 1861, en la época de la aparición del Gran Cometa. Y no hace mucho tiempo, puesto que el hecho data del 9 de octubre de 1933, que, muy verosimilmente, tropezamos con los fragmentos del cometa Giacolini, que en ese instante se hallaba en vías de desintegración.

El choque con un cometa es un hecho sin consecuencias para la tierra.—

Sencillamente, porque tales se-

res nebulosos apenas son *nada*s visibles, o mejor aún: *sombras negativas*, según la expresión por demás exacta de un astrónomo contemporáneo. Es cosa muy conocida, en efecto, que un cometa se compone de tres partes: 1º: el núcleo, parte en que la materia parece más condensada y brillante; 2º: la cabellera, o aureola luminosa que rodea el núcleo, el conjunto de los cuales forma la cabeza del cometa, cuya masa es desdeñable en relación con la de la tierra y que está formada por una reunión de materiales de talla exigua; y 3º: la cola, larga estela luminosa que acompaña a la cabeza y que está integrada por gases y partículas tan pequeñas, que la luz del sol es suficiente para rechazarlas, a causa de la presión que ejerce sobre ellas, lo cual, por lo demás, es también la razón de que, generalmente, la cola de los cometas sea múltiple.

La tierra desaparecerá.—

Ello es seguro; pero tranquilicémonos: no será mañana y mucho menos hoy. No creemos, pues, que el fin de la tierra tendrá por causa el choque con un cometa. Por lo contrario, suponemos mucho más lógica la evolución—el proceso, como dicen los sabios— que vamos a explicar y que es reconozcámoslo—un poco menos original, pero también un poco menos fácil de comprender.

Vivimos de ilusiones porque nuestras posibilidades son limitadas. En realidad, apreciamos lo que sentimos en una escala—la

nuestra—que no siempre corresponde, ni con mucho, al orden de grandeza de las cosas. En consecuencia, experimentamos las mayores dificultades en comprender tanto los fenómenos del mundo de lo infinitamente pequeño como los del mundo de lo infinitamente grande.

Para el poeta, la luz es el símbolo de la inmortalidad. ¡Qué craso error! Los sabios, que parecen, realmente, complacerse en destruir las ilusiones humanas, han demostrado ahora que es pesada.

Las revelaciones de la ciencia moderna.—

A ustedes les parece que una masa de hierro, a causa de su rigidez y quizá también de su peso, realiza el ideal absoluto. ¡Otro craso error! Si las partículas que constituyen un cubo de un metro de lado, por ejemplo, estuvieran adheridas sin la menor discontinuidad, se necesitarían mil cubos del mismo género para llenar un centímetro cúbico. Juzguen ahora el peso de ese centímetro cúbico de materia realmente absoluta: sería algo así como 7.500 toneladas. Calculen ahora a cuántas locomotoras condensadas equivaldría ese centímetro cúbico de metal, y encontrarán una cincuenta, admitiendo que cada locomotora pese 150 toneladas.

Otro ejemplo: condensen las partículas que forman las masas de oro de la reserva del Banco de Francia, de manera de poner-

Riase  
del catarro



**GALQUITRÁN  
GUYOT**

CONTRA:

CONSTIPADOS, BRONQUITAS,  
AFECIONES DE LA  
GARGANTA Y PULMONES  
DE VENTA EN  
TODAS LAS FARMACIAS

Maison Frère, 19 Rue Jacob, Paris

Compre  
**VANIDADES**  
10 cts.

**XYZ**

El perfume  
que **PERDURA**

Hágase recordar, impregnado  
de esta fragancia tenoz y esquilua.

DE VINEUIL

Distribuido por  
R. y S. SIBILLA, S. de C.  
Industria, 456, Habana



# TIERRA

VERSIÓN DE  
ANDRÉS NUÑEZ-OLANO

las en un contacto perfecto, y llegarán a una materialización físicamente absoluta cuyo centímetro cúbico no pesará menos de 600.000 toneladas. En verdad, a nuestra mente se le dificulta concebir tales posibilidades.

Consideren, pues, la materia— a pesar de las apariencias que les ofrece a sus sentidos imperfectos— como formada esencialmente por el vacío, con algo material aquí y allá. Es ese algo lo que han querido conocer los sabios modernos. Han sentido la ambición de resolver el enigma de la materia, y parecen haberlo logrado, al menos, en parte.

Poco a poco, han llegado a la conclusión de que todo cuerpo resulta de la yuxtaposición de partículas muy pequeñas. Luego fueron llevados a considerar que las moléculas son las menores unidades de materia capaces de existencia en estado de libertad, y que esas mismas moléculas están compuestas de átomos, cada uno de los cuales representa la menor cantidad de materia de la especie estudiada que puede entrar en una combinación.

## La muerte de la materia.—

Los físicos que, hace menos de cuarenta años, pensaron que el átomo merecía ese nombre, pronto han tenido que rectificar. Desde hace un cuarto de siglo, el átomo es considerado como un sistema solar en miniatura, formado por un centro eléctrico positivo, denominado núcleo, en torno del cual gravitan corpúsculos electrificados negativamente, o electrones, en número suficiente para neutralizar la carga positiva del núcleo.

Según el físico danés Nils Bohr a quien esta teoría le valió el Premio Nobel de Física de 1922, los electrones se mueven en régimen normal dentro de órbitas, sin acercarse al núcleo ni alejarse de él. De cuando en cuando, bajo la influencia de una causa extraña que todavía nos es desconocida, uno de esos electrones salta bruscamente, de su trayectoria hasta otra más cercana al núcleo. Entonces, de acuerdo con las leyes clásicas de la mecánica, una velocidad deja de ser la misma. La energía que posee, gracias a su movimiento, y que se llama energía cinética disminuye, y es esa energía cinética la que se convierte en energía luminosa, es decir, en luz.

Tal juego no puede continuar indefinidamente, puesto que el número de los electrones es determinado. En consecuencia, debe de llegar un momento en que todos los electrones caigan dentro del núcleo.

# IRIUM MARAVILLA AL MUNDO



Lola Lane, estrella de Warner Bros. Pictures en "CUATRO HIJAS"

## El Irium en la crema dental Pepsodent

es la maravilla que millones de personas admiran día tras día, porque imparte a sus dientes una blancura deslumbrante. Hasta hoy nunca se había obtenido tal brillantez con una pasta que fuera completamente inofensiva... al usar Pepsodent conteniendo Irium no existe peligro... no hay temor ninguno de dañar el precioso esmalte de los dientes.

NO CONTIENE PIEDRA PÓMEZ, JABÓN NI YESO  
... Inmensamente REFRESCANTE  
En Tres Tamaños: Grande, mediano y económico.



## USE CREMA O POLVO DENTAL PEPSODENT ... AMBOS CONTIENEN IRIUM

## El sol se extinguirá.—

Tal como acabamos de describirlo, el fenómeno requiere, ciertamente, mucho tiempo para llegar a su estado final; pero corresponde a una realidad que puede advertirse actualmente con los poderosos aparatos de que disponen los observadores modernos. Las singulares estrellas enanas blancas, que por tanto tiempo han intrigado a los astrofísicos, nos presentan un estado de condensación de los núcleos atómicos comparables, en cierto modo, al imaginario—habrán pensado los lectores—de las locomotoras condensadas y al de los bloques de oro también condensados de las bóvedas del Banco de Francia. Desde hace muy poco tiempo, se ha reconocido que el centímetro cúbico de esas estrellas blancas pesa por lo menos 100 kilogramos.

Ahora bien: no olvidemos que el sol es una estrella que irradia energía, y como esa energía es pesada, la masa del sol disminu-

ye. Se sabe hasta en cuanto: el astro pierde, cada día, 360.000 millones de toneladas, y esto, desde hace tres trillones de siglos.

Por lo demás, el sol es ya un astro viejo, nos dice el ilustre astrónomo inglés Jeans: normalmente y dentro de poco tiempo, la condensación atómica tendrá efecto y el sol dejará de emitir energía. Ahora bien: en el lenguaje de los astrónomos, dentro de poco tiempo quiere decir miles de millones de años. Para los astrónomos, ni el tiempo ni la distancia tienen el valor que solamente acordarles.

## Así se acabará la tierra.—

Es por demás fácil prever lo que resultará de tal cosa para la tierra y sus ocupantes: hombres, animales y vegetales. Después de que la última onda de energía haya alcanzado a nuestro globo, éste continuará irradiando en el espacio; luego irá enfriándose cada vez más. El agua de los ríos,

de los mares y de los océanos se solidificará. El vapor de agua atmosférico se condensará bajo la forma de nieve y cubrirá el planeta con el blanco sudario de las nieves eternas. Como la temperatura seguirá descendiendo, los gases del aire—es decir: el gas carbónico, en primer término, y luego el oxígeno, el azoe, los gases raros y, finalmente, las huellas de hidrógeno—vendrán a correr, a su vez, sobre el suelo helado y sin vida, donde muy pronto formarán bloques transparentes.

Y durante millones y millones de siglos, la tierra seguirá circulando por el espacio, hasta el día en que, sufriendo, a su vez, la suerte común a todos los astros, se disgregará. Pero esta perspectiva sólo debe tener para nosotros el interés de una curiosidad. No es para hoy ni para mañana—y ya hará mucho tiempo que habremos desaparecido de la circulación, cuando nuestro planeta se vuelva inhabitable...

# VIGOR Y MÚSCULO

Famoso por más de cuarenta años, Ceregen, fórmula mejorada de CEREBRINA ULRICI es un fortificante que recomendamos los médicos, por que es alimento concentrado para dar energía mental y vigor muscular.



Prominentes médicos recomiendan Ceregen

PARA LA  
CONVALECENCIA  
NEURASTENIA  
DEBILIDAD SEXUAL  
AGOTAMIENTO  
CEREBRO y NERVIOS  
DOLORES Periódicos

# CEREGEN

Fórmula Mejorada de CEREBRINA ULRICI

Gratis. A solicitud enviaremos interesante folleto y una linda acuarela. ULRICI, 233 West 14th St., Nueva York, N. Y. DEPTO. 21

# Montecarlo

POR EL BARÓN  
CHARLES DE  
RICHTER

## CAPITULO IX

**L**A MESA de la ruleta es la gran atracción para la mayoría de las personas. Es el juego que hace posible jugar a aquellos que tienen poco que perder proporcionándoles una vasta cantidad de emoción y un buen premio por su dinero, si ganan. Es el juego para aquellos que gustan de jugar en forma de *amateurs* con una buena probabilidad de ganar. Hay una gran variedad en el mismo: se pueden jugar números plenos, combinaciones de núme-

ros, colores, corredores. Es posible repartir fichas de distintas denominaciones sobre una amplia superficie, con mucha probabilidad de que en el conjunto alguna ficha gane algo.

La mitad de los jugadores de Montecarlo son mujeres y la ruleta es su juego favorito.

Una de las clientes más interesantes de las ruletas del Casino era la princesa Lameyana, una rica residente de París, pero una mujer de considerable misterio. Es una de las jugadoras más intrépidas de Europa, y lo interesante es que cuanto dinero gana en la ruleta lo dedica a obras de caridad. Nunca he conocido a persona alguna que gozase de la confianza de la princesa o me explicase por qué ella sufragaba sus pérdidas pero regalaba sus ganancias. En una ocasión pasó una noche espectacular en el Casino de Montecarlo y ganó \$35,000. Al día siguiente puso en correos su cheque por esa cantidad dirigido a una de las instituciones de caridad de París.

Un incidente divertido ocurrió durante este periodo de su estancia en Montecarlo. Se le acercó uno de los innumerables parásitos que pululan en el Casino que decía tener una interesante proposición que hacerle.

—Juega usted sólo para hacer obras de caridad?—le preguntó el hombre.

—Así es en efecto—replicó la princesa.

—Tengo un sistema—le dijo el desconocido con tono impresionantemente—. Puedo demostrárselo a su plena satisfacción si usted me concede media hora de su tiempo. Por medio de este sistema no se puede perder. Las ganancias, lo reconozco, no son grandes, pero con un capital de, digamos, cien mil francos, me será posible garantizarle una ganancia de mil francos diarios. Trabajaré este sistema para usted si me proporciona el capital, a cambio de la mitad de las utilidades. Esto le asegurará una utilidad regular para sus obras de caridad.

La princesa sonriendo rehusó la oferta.

—No me gustan las cosas seguras—dijo—. Juego por la emoción de jugar. Ni siquiera me interesa el dinero que gano, excepto que me permite contribuir a esas obras de caridad en las cuales estoy interesada.

Los jugadores, discutiendo la notable suerte de esta mujer en todas las formas del juego, han dicho que el mismo hecho de que no le importa ganar o perder, es la razón de que ella gane con tanta frecuencia. Además, dicen, tiene el temperamento perfecto para jugar. Lo absurdo de tal razonamiento revela la infantilidad de la mente del jugador.

Otra de las figuras misteriosas del Casino era una encantadora mujercita americana, una perfecta triguena de belleza meridional, con una bella figura y una completa independencia de maneras. Vivía en un pequeño hotel en Mentone, iba en automóvil a Montecarlo todas las mañanas, y volvía en automóvil a Mentone a su casa poco antes de medianoche. Nunca llevaba al Casino menos de \$4,000. Todos los días del año jugaba.

Hacia la terminación del año, sin embargo, parte de la vivacidad desaparecía de sus bellos

ojos oscuros, y el valor y la determinación parecían desaparecer de sus labios finos y firmes. Ni siquiera un día ocasional de triunfo y ganancia la alegraba. Pero seguía jugando, y cuando finalmente sus recursos se agotaban había perdido unos \$200,000.

Nadie vió nada anormal en su expresión cuando se levantó de la mesa por última vez, y nadie supuso que jamás volvería a entrar en el Casino. Casi antes de que pudiera ser echada de menos, toda la Riviera se conmovió ante la noticia de que se había suicidado.

Los verdaderos jugadores no juegan a la ruleta. Nunca se les ve en esas mesas; sólo les interesa el *baccarat*. En esas mesas se apuestan millones y se pierden y se ganan. En ellas los jugadores profesionales, como los del famoso Sindicato Griego, encuentran campo propicio para sus operaciones en gran escala.

Los salones donde se juega a la ruleta siempre tienen mucho ruido; la gente va de un lado para otro, habla, ríe. Es una escena animada en la cual prevalece el espíritu de diversión. Los derechos que penetran en ellos para ganar a diario los dos dólares necesarios para la existencia ca-

La celeberrima y promiscua mademoiselle Yvettie LAURENT, con uno de sus grandes perros daneses en la playa de Deauville.



Lady MORTIMER DAVIS número 2, que por algún tiempo llamó mucho la atención en Montecarlo.



La princesa Fahmy BEY, de soltera Maggie Meller, una chiquilla traviesa de los barrios bajos de París, mostrando algunas de las joyas que le regaló su esposo egipcio, a quien ella mató.



YVETTE era la cortesana reinante en Montecarlo en aquella época. Había fijado su vista en ZOGRAFOS como posible víctima, y estaba asediándole. Sin perturbarse, y sin duda plenamente seguro de sí mismo, Zografos invitó a Yvette una noche a ir al Club Nocturno Knickerbocker. Ella siempre se vestía de blanco, lo que hacía resaltar el esplendor de sus joyas. Sucedió que algo ocurrió con las luces eléctricas en el Knickerbocker aquella noche, y los invitados permanecieron sentados a oscuras durante unos dos minutos. Cuando se encendieron las luces de nuevo, Yvette estaba presa de pánico. —¡Mi "pendant" —gritaba—, ¡se lo han llevado! Vale 300 mil francos. ¡Déme otro!— se dijo a Zografos, echándole uno de sus miradas cautivadoras, que ninguna de sus otras víctimas jamás había resistido.

si nunca se ven desencantados. El recién llegado que busca un poco de emoción, queriendo perder unos cuantos miles de francos, tampoco sufre un desencanto: encuentra alegría, ruido y emoción.

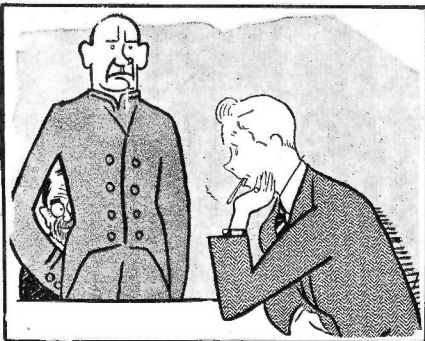
¡Cuán diferente es el salón de baccarat! Al entrar en el mismo se siente inmediatamente un cambio marcado. Un silencio perfecto predomina; no se habla una sola palabra. Cada jugador está concentrado en su juego; no hay



El notorio M. ZOGRAFOS, jefe del famoso Sindicato de Jugadores griego, en el campo de "golf" de Deauville, con la princesa Philippa DE BORBON.

El AGA KHAN, conocido y famoso personaje en todos los casinos e hipódromos.

El ex rey EDUARDO VIII de Inglaterra cuando era príncipe de Gales, en Montecarlo. (Caricatura por "Bib").



sonrisas ni carcajadas. Para evitar distracciones, una baranda de metal rodea cada mesa para mantener a los simples mirones y visitantes a distancia. Sólo los que

juegan pueden pasar al interior de este círculo de protección. En Deauville, hace algunos años, ni siquiera se admitía a las mujeres en el famoso "salón privado", por

ser consideradas como un elemento perturbador. Esta regla jamás se aplicó en Montecarlo, donde los funcionarios las reconocen como importantes factores en la fraternidad del juego.

Un jugador con medios ilimitados y ese rápido sexto sentido que es esencial para el baccarat con sus dos mesas, puede ganar fortunas en cada juego, pues puede jugar sin limitar sus apuestas. Esa era la poderosa posición asumida por el famoso Sindicato Griego.

El Sindicato Griego es el robot del juego. Juega para ganar. Fue el duque de Westminster quien en una ocasión dijo que el mismo había pecado en un pecado en forma de sindicato. Es una brillante empresa comercial edificada sobre la extraordinaria personalidad de un hombre, tal como ocurre usualmente en todos los negocios. Y esa personalidad es Zografos, por muchos años el único del Sindicato que en realidad jugaba, un hombre de aspecto aburrido, que al parecer no



# FITINA

El tónico científico



nota nada, ni se interesa por lo que sucede en torno a la mesa. Pero siempre que le he observado, sabe de una sola mirada cuánto dinero hay sobre la mesa. No comete errores cuando pide una carta. Juega con una precisión mecánica que es admirable y que jamás le falla.

Pero Zographos nunca juega más tiempo de una hora. Al terminar ese tiempo, se levanta y va a dar un paseo, a descansar después de la poderosa concentración del juego. Cuando regresa está fresco de nuevo. Un hombre delgado, de mediana estatura con pelo canoso y un pequeño bigote, toma su asiento, y una vez más cubre su rostro una expresión de inefable aburrimiento. Una vez más es el *robot* o autómatas del juego con todos sus nervios contralados, con todas las fibras de su ser pendientes del juego.

Zographos vive sencillamente. No conoce las cenas de madru-

da, porque su principal comida diaria consiste en sopa, vegetales, alguna fruta asada y una botella de agua mineral. Las cenas con champaña no vienen a nublar la lucidez de su cerebro. Su éxito en las mesas verdes se debe a esta sencillez de su vida, que le permite soportar la tensión de jugar con millones.

Para explicar el florecimiento del Sindicato Griego después de la guerra, debo explicar qué cosa era el juego antes de 1914. París tenía muchos lugares de juego, llamados "cerceles" (círculos) que se abrían al público, y en los cuales se servían las comidas gratis para atraer a la clientela. Desde luego, nadie podía ir a comer y no jugar. Podía ser posible hacer esto una vez, dos veces, pero a la tercera la recepción no era muy cordial. En estos garitos, las mujeres no eran admitidas, y el ambiente general era bajo; las trampas prevalecían.

El primer club de juego de pri-

mera clase en realidad, conocido como el Cercle Haussmann, se abrió después de la guerra por François André, primer ayudante de Eugène Cornuche, el hombre que hizo a Deauville y a Cannes dignos rivales de Montecarlo. André fue el primero en admitir mujeres a las salas de juego, lo que estaba en contra de la ley francesa, y por cuyo motivo fue condenado a prisión. Este procesamiento impidió que se concediese a André la cinta de la Legión de Honor, aunque fue de valor inestimable para él. Después de un desmoronamiento de lugares de diversión y atractivos.

Zographos era un simple *book-maker* en los hipódromos. Cuando surgió la idea de organizar un sindicato, comenzó a practicar el juego de *baccarat* en privado. El sindicato tal como se formó finalmente estaba integrado por él, Vagliano y Kouloudjian. François André también tenía un 30 por ciento de interés en el mismo. Durante un año Zographos estuvo practicando antes de hacer su primer contrato con el público como jugador profesional. Hace falta tener nervios de acero para ser el banquero cuando hay 10.000.000 de francos sobre la mesa, dar las cartas con calma y jugar contra una mesa llena de personas. Cada año, antes de comenzar a jugar, Zographos pasaba una semana poniéndose "en forma" porque el *baccarat* tiene una técnica como cualquier otra profesión altamente especializada.

Solo entre todos los demás, la expresión dominante de Zographos de un profundo aburrimiento jamás varió.

Sin embargo, no quiero presentar a Zographos como una máquina de jugar mecánica. Aunque hace una vida en extremo sencilla, tiene sus momentos de color durante los cuales pasa su tiempo como la mayoría de los que vienen a Montecarlo. Tiene sus amigos, se le veía con personas de Sociedad con "S" mayúscula y con otras de no tan alta posición. Fue en relación con una brillante farsa que ocurrió un escándalo que jamás olvidaré.

Yvette Laurent era una belleza rubia que se había elevado rápidamente a la posición de reina de las *semi-mondaines* de la época. Fue más allá de una copia de las famosas cortesanas de entonces, como Liane de Pougy y Emilienne d'Alençon. He dicho que era una belleza. Quizá esto no era exacto, porque no era tan bella que llamase la atención. Su principal atractivo estribaba en su encanto y en una gran gracia de persona que la convertía en el centro de atracción dondequiera que aparecía. Como todas las cortesanas de hoy, era extravagante en tal grado que sus famosas predecesoras ni siquiera hubieran sonado. Daba orgías fenomenales en Montecarlo, jugaba ocasionalmente lo cual le proporcionaba protectores cada vez más ricos, hombres que eran conocidos como sus "dulces papaitos" o *sugar daddies*, como les dicen los americanos.

Sin embargo, había una faceta curiosa en el carácter de Yvette. Le gustaba ver a cuántos la rodeaban por igual felices y por igual bien atendidos. Creo que si fuese posible agramiar a las cortesanas, ella lo hubiese hecho. Hizo lo que fue igualmente práctico: las ayudaba a todas a encontrar hombres ricos. Una vez, quien presentó a la bella pero pobrísima "Baby" Knudsen al barón Jean Empain, uno de los hombres más ricos de Europa, que hace pocas semanas se casó con la esplendorosa Rose-Zell Rowland, la "Muchacha Dorada" de las re-

**Adopte la Cera Mercolizada Para Embellecer su Cutis**

Para ser realmente hermosa, usted debe absorber suavemente la cera Mercolizada. Conservará por tiempo indefinido su cutis suave, rosado y juvenil. La Cera Mercolizada hace reaparecer una capa de piel nueva ya que absorbe suavemente la capa superior de su rostro convirtiéndola en diminutas partículas. Elimina toda impureza de su nuevo cutis, es un agente de salud y lleno de belleza juvenil. Empezce desde esta noche a usar Cera Mercolizada. Observe como embellece y rejuvenece su tez. Descubra la belleza oculta de su cutis con Cera Mercolizada. En todas las farmacias y boticas.

vistas teatrales de Broadway, los detalles de cuyo idilio causaron sensación. "Baby" Knudsen figuró en un pleito sensacional contra una médium a quien la llevó Yvette Laurent para que la aconsejase. Pero eso es otra historia.

En el momento a que me refero, Yvette era la cortesana reinante en Montecarlo. Tenía fija su mente en Zographos como víctima y estaba asediándolo. Sin perturbarse en lo más mínimo, y sin duda completamente seguro de sí mismo, Zographos invitó a Yvette una noche al Club Nocturno Knickerbocker.

Sucedió que algo le pasó a la luz eléctrica de Knickerbocker aquella noche y los invitados permanecieron sentados a oscuras unos dos minutos. Cuando las luces se encendieron Yvette estaba presa de pánico.

—¡Mi pendant —gritó— ha desaparecido! ¡Vale 300.000 francos!

Una frenética búsqueda se hizo de la desaparecida joya de diamante sin resultado.

—¡Consigueme otro!— le dijo a Zographos, echándole una de aquellas miradas que derretían y que ninguna de sus otras víctimas jamás había resistido.

Para Zographos permaneció frío, cortés e indiferente. No tenía intenciones de comprarle joya alguna a Yvette. Más adelante les contaré otras cosas de Zographos.

Yvette tenía muchos amigos entre los periodistas locales, así es que pocos días después de esto, aparecieron parrufitos en los periódicos, narrando el incidente con insinuaciones de que Zogra-

**PARA RESFRIADOS**

NADA MÁS QUE ESTO.

**LAXATIVO BROMO QUININA**

De la noche a la mañana el alivio es completo con este remedio agradable y que no falla!

**Permitame Probarle en 30 Días**  
**Cómo puedo yo**  
**Enseñar a Ud.**

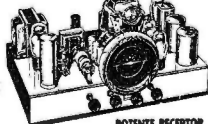
## RADIO Y TELEVISIÓN



**RECIBE ESTE EQUIPO**  
Con Su Enseñanza  
**SIN COSTO ADICIONAL**



**COMBINACIÓN DE INSTRUMENTOS DE PRUEBA** Lo ayudo a empesar con un negocio dándole esta combinación de oscilador Generador de Señales y Probador de Bulbos.



**POTENTE RECEPTOR** 10 Grandes Equipos de parte de Radio y televisión. Dóne compuestas para llevar a cabo experimentos de física y construir diferentes circuitos, al final tendrá usted una potente receptor de 8 Bulbos.

**APRENDA RADIO en Su Propia Casa en Sus Horas Libres**

SEA Ud. un experto en Radio y obtenga grandes ganancias. Trabajo interesante, fácil de aprender —en su propia casa— por medio de mi famoso Sistema. No se requiere experiencia previa.

Radio es una de las industrias de más rápido desarrollo en el mundo. Demanda inmediata para un gran número de expertos. Enséñalo a Ud. todas las materias relacionadas con Radio—inclusive Televisión, Películas Sonoras, Sistemas de Amplificación, Onda Corta y Larga, Diseño y Construcción de Aparatos, Instalación, Reparación, etc. Le envío Lecciones especiales prácticas que le enseñan cómo llevar a cabo multitud de trabajos en su localidad. Clientes de mis alumnos ganan, a medida que aprenden, lo suficiente para pagar el costo de su colegiatura y les sobra lo necesario para atender sus gastos personales. La distancia que nos separa no es obstáculo. Mi Método de Enseñanza, conocido internacionalmente, lo mantiene siempre bien provisto de lecciones. Mande hoy mismo el cupón pidiendo mi folleto ilustrado de 44 Páginas, Gratis.

C. H. MANSFIELD, Presidente  
Hollywood Radio & Television Institute  
810 West 6th St., Los Angeles, Calif., E. U. de A.

Desee una prueba de cómo podrá obtener un empleo bien remunerado por medio de su sistema de entrenamiento. Sin obligación de mí parte, envíeme a vuestra casa con su libro de 44 páginas GRATIS.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

**LIBRO GRATIS**

phos estaba complicado en la des-  
aparición del costoso *pendant*.  
Todo esto se convirtió en un escán-  
dalo especialmente desagradable,  
como resultado del cual se  
prohibió a Yvette entrar en el Casi-  
no durante año y medio; el  
chantaje es uno de los métodos  
de obtener dinero que especial-  
mente repelen los funcionarios  
de Montecarlo.

Debo terminar la historia de  
Yvette Laurent, porque creo, como  
ella que era la encarnación del  
espíritu de hoy, y así fue su fin  
típico de nuestra época. Con su  
salud minada por los excesos y  
por las operaciones, dependía de  
una renta de 300.000 francos que  
le prometió un antiguo admira-  
dor. Pero algo no marchó bien.  
El dinero dejó de llegar. Sin un  
centavo, enferma, se suicidó hace  
pocos meses en un pequeño hotel  
de Montecarlo. Cuando la médi-  
ca, a quien "Baby" Knudsen  
había demandado en pleito, evocó  
su espíritu, el fantasma de Yvette  
se dice que dictó dos versos:

*¡Ojalá mi fin sea para todos  
(lección)  
He pagado el precio de una  
vida de victo...*

Tristán Bernard, el conocido  
autor dramático francés, refiere el  
cuento de dos damas del *Net*  
que vinieron a Montecarlo. Al re-  
gresar a su monasterio, contaron  
a los otros lamas compañeros su-  
yos que en el Casino hay un sa-  
lón como una iglesia. Un silencio  
religioso predomina, extrañas pa-  
sadas en muros, son voces apaga-  
das, una persona dice sí, la  
segunda persona dice nunca.

Como el *baccarat* es un juego  
poco conocido por los americanos,  
explicaré primeramente cómo se  
juega antes de narrar las nume-  
rosas historias relacionadas con  
las mesas de *baccarat*.

Hay dos formas de *baccarat*: el  
*chemin-de-fer*, cuya traducción  
literal es el ferrocarril, conocido  
por todos los jugadores como el  
*shemy* y el *baccarat* con dos ta-  
bleros (secciones).

El *baccarat* siempre se juega  
con seis paquetes de cartas, que  
se barajan por el *croupier* y se  
colocan en un zapato. Cuando sa-  
lan las cartas, todas, él vuelve a  
barajar los seis paquetes, cosa  
que se llama "preparar la ensa-  
lada", que él ha estado echando  
a un lado en un receptáculo es-  
pecial, y el juego continúa.

En el *shemy* los asientos están  
numerados y hay diez de ellos en  
cada mesa. Nadie puede sentarse  
entre estos jugadores, aunque  
personas en pie tras ellos pue-  
den colocar sus apuestas sobre la  
mesa. El juego comienza por el  
jugador número 1 que actúa co-  
mo el banquero y toma el zapato.  
Hace una apuesta, supongamos,  
de 10.000 francos. El jugador nú-  
mero 2 contra el cual está jegan-  
do bien puede hacer una apuesta  
igual, o cualquier parte de la mis-  
ma que él desee jugar. Si apues-  
ta menos, el resto de la mesa pue-  
de entrar en el juego hasta que  
el total de 10.000 francos se reu-  
na, es decir, hasta que el jugador  
mismo cantidad que la apostada  
por el banquero. El banquero da  
dos cartas a su contrario y dos  
para él. Los dos contrarios mi-  
ran sus cartas y el que tiene to-  
tal el mayor gana. Hay, natural-  
mente, muchas complicaciones,  
como el 10 que vale cero y figu-  
ras que valen 10. El jugador nú-  
mero 2, habiendo mirado sus car-  
tas, tiene el privilegio de pedir  
otra carta. Es aquí donde apare-  
ce la gran pericia del juego, por-  
que hacen falta un fino juicio y  
un gran conocimiento de las car-  
tas, combinados con una cabeza  
fría, para decidir si es mejor de-

penden de las cartas que se tie-  
nen en la mano o arriesgarse a  
pedir otra carta. Suponiendo que  
el banquero gane, recoge sus  
10.000 francos, más los 10.000 que  
el número 2 y quizás otros jua-  
gadores habían apostado. La ca-  
sa recibe el 10 por ciento de la  
suma que hay sobre la mesa,  
siempre que sea de más de 100  
francos.

El papel del *croupier* es mecá-  
nico. Anuncia la apuesta del ban-  
quero y luego lleva cuenta de las  
sumas que se colocan contra la  
misma suma, y éstas deben igualar  
la apuesta original. Tiene una es-  
pecie de pala, con la cual reco-  
ge las cartas a medida que se  
juegan, distribuye las ganancias,  
apartando el 10 por ciento de la  
casa, y luego cuando el zapato  
queda vacío "prepara la ensalada"  
con las cartas usadas, y las  
coloca en el zapato una vez más.  
El banquero sigue siendo banque-  
ro mientras quiera jugar. Cuan-  
do quiere pasa el zapato al jua-  
gador número 2 quien tiene el pri-  
vilegio de negarse a actuar de  
banquero y puede pasar el zapato  
a otra persona. El nombre del  
juego se deriva del carácter de  
"ferrocarril" que tomar al pasar  
de mano en mano.

El *baccarat* con dos tableros se  
juega de acuerdo con el mismo  
principio general. La mesa se di-  
vide en dos secciones, llamadas  
tableros, formando los jugadores  
que están en cada sección una  
entidad. El banquero se escoge de  
modo distinto. El banco se saca  
a subasta y el mejor postor lo ob-  
tiene. Puede bien fijar una apues-  
ta a voluntad, pero el límite de  
banquero, sin límite de apuesta.  
Cada tablero juega contra él. Si  
su apuesta es limitada, entonces  
el total de las apuestas en cada  
tablero debe igualar a su apues-  
ta. Si es sin límites, cualquier  
cantidad puede apostarse.

El banquero comienza de dos  
cartas a cada tablero y dos para  
él. Puede ganar o perder en  
un tablero y no en el otro. Pue-  
de perder en los dos, o ganar en  
los dos.

La palabra banco es el término  
pronunciado por el jugador que  
juega contra el banquero, que co-  
loca una suma igual a la apues-  
ta original.

Tras el *croupier* se sienta el  
"jefe de la mesa", quien actúa co-  
mo superárbitro en caso de dispu-  
tas entre los jugadores.

Fué el Aga Khan, cabeza espiri-  
tual de los mahometanos de la  
India, quien en una ocasión me  
hizo el resumen de la ventaja que  
tiene el *baccarat* sobre cualquier  
otro juego de azar.

"Usted tiene su propia suerte  
en su mano—me dijo.—Es usted  
su propio *sockey*, que es algo más  
de lo que se puede decir en las  
carreras de caballos".

Como quiera que el Aga Khan  
es uno de los grandes propieta-  
rios de caballos de carreras que  
hay en el mundo, ésta fue una  
frase especialmente significativa a  
mi parecer.

La gran diferencia entre Zo-  
graphos y las personas que juegan  
con altas apuestas en la misma  
mesa es el hecho de que el he-  
cho de que él juega para ganar. Los  
otros son todos hombres y muje-  
res tan ricos que el dinero nada  
significa para ellos y juegan por  
la emoción de jugar para saborear  
tal excitación en sus vidas,  
excitación que de otro modo no  
los produce la vida, pues tienen  
cuanto el dinero puede comprar.  
La falta de juicio y el nervosismo  
son sus principales enemigos.  
¿Cómo pueden ellos hacerle  
frente a la envenerada frialdad  
de un Zo-graphos?

Recuerde un día que le pregun-  
té al duque de Westminster cómo

# Qué buena felicitación!

## PARA NAVIDAD

### Y AÑO NUEVO



Si! Qué buena felicitación para todos  
sus familiares y amigos al recibir de  
usted estos lindos paquetes!

En alegórica y bellísima envoltura,  
contienen: 3 jabones de Hiel de Vaca  
de Crusellas—Para un baño de perfu-  
me—y un tubito de Crema Dental  
Colgate.

Por esto se los agradecerán más que  
las mejores tarjetas de felicitación que  
usted pueda conseguir... y le cuestan  
menos. ¡Cómprelos en seguida!

## HEL DE VACA DE CRUSELLAS

se sentía cuando él jugaba con  
grandes sumas de dinero.  
—El rostro de jugador de *poker*  
—una frase mal aplicada—poter-  
núe diciéndole—porque nunca he  
visto una inexpressión mayor que  
la de ustedes los grandes jua-  
dores de *baccarat*.  
—¡Ah—respondió el duque con  
una sonrisa—, mi rostro puede es-

## NO DESCUIDE RIÑONES DÉBILES.

SU salud depende mucho del funcio-  
namiento normal de estos impor-  
tantes órganos. Los riñones son los  
filtros de la sangre y deben prevenir la  
acumulación de desechos impuros y  
venenosos ácidos en el organismo.  
Cuando se retardan o ponen inactivos  
hay peligro de exceso de acidez con el  
correspondiente dolor e incomodidad.  
Dé pronta ayuda a los riñones, a las  
primeras señales de dolor de cintura,  
lumbago, reumatismo, ciática, pies o  
tobillos hinchados, dolor en las piernas  
o debilidad de la vejiga. Demora puede  
resultar en complicaciones más serias  
o de carácter crónico.



Tome las Píldoras de Foster—una medi-  
cina diurética, científica y moderna. Se preparan especial-  
mente para los riñones y los ayudan a combatir venenosos  
ácidos que con tanta frecuencia son la causa de enfermedades  
y sufrimientos.  
Tres generaciones han usado las Píldoras de Foster con satis-  
factorios resultados y su popularidad es mundial. Haga un  
ensayo con este eficaz remedio cuando sus riñones necesitan  
ayuda. Por experiencia sabrá Ud. como se puede confiar en ellas.

## PÍLDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA



DE VENTA  
EN TODAS  
LAS  
BOTICAS.  
RECUERDE  
EL NOMBRE.



## CONSIDERE ESTE PUNTO!

Su satisfacción al escribir depende enteramente de la selección del punto que facilite la escritura. Esterbrook, fabricante favorito de plumas en los Estados Unidos desde el 1858, ofrece 20 estilos de puntos diferentes para la

### PLUMA FUENTE ESTERBROOK

Escoja hoy el punto diseñado para Ud.

Pluma Fuente completa desde \$1.50

Garantizada por

# Esterbrook

CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. DE A.



## TRASTORNOS PELIGROSOS

Téngase cuidado de los riñones, pues los trastornos causados por la inflamación de los mismos pueden ser peligrosos. No deben descuidarse los primeros síntomas de dolor en los costados, lumbago, hinchazones, aguas colorantes y de mal olor, necesidad de levantarse de noche a menudo, e irritaciones de las vías urinarias. Anticalculina Ebrey, el poderoso extracto vegetal medicinal, ha ayudado a millares de personas que sufrían de los riñones y que han recobrado la salud y felicidad. Tome medida cucharadita de Anticalculina Ebrey por la mañana en ayunas y la misma dosis al acostarse y pronto verá los efectos saludables. Anticalculina Ebrey fortalece los riñones, acaba con las irritaciones y aleja el peligro de serias enfermedades de los riñones. Impide la formación de piedras en la vejiga.

# Anticalculina EBREY



## CARTELES

tar en calma, pero si usted viese mis pies! ¡Si a cada jugada contase los pies que gano, contase un par de calcetines sólo me dura una noche. ¡Simplemente los hago trizas!

En ese *sancta sanctorum*, el salón de *baccarat* del Sporting Club en Montecarlo donde los grandes jugadores de dinero tienen cajas fuertes personales en el salón para guardar su dinero, he visto mesas en las cuales había personas que representaban a la clase de los millonarios de todas las naciones.

El príncipe de Gales, antes de convertirse en rey Eduardo VIII por un breve periodo, se contaba entre los jugadores más encantadores porque nunca dejaba de cumplir las reglas de cortesía que muchos otros a veces olvidan. Su "excuseme" y "si me hace el favor" conquistaban todos los corazones. Fue Tristán Bernard, el Mark Twain de las letras francesas, quien una noche a última hora nos hizo ir a varias personas, al decir mientras se marchaba:

—Ese jovencito—refiriéndose al príncipe—me ha estado diciendo cosas muy desagradables toda la noche.

—¿El príncipe? ¡Es imposible!

—dijimos todos a coro.  
—Oh, sí, lo he hecho. He estado jugando contra él, y constantemente me repetía 8 y 9, y luego 9 y 8 (los números que ganan)— ¡y eso era muy desagradable!

Observaba yo a un hombre sonrosado, de facciones redondas, sonrientes, con rostro de niño grande, el difunto André Citroën, el Henry Ford de aquella época, cuyos automóviles baratos congestionaron todas las carreteras de Francia mientras los millones que él ganó con ellos eran lanzados negligentemente sobre las mesas verdes. Tenía un amigo que me decía que una noche perdió 10,000,000 de francos y este hecho se publicó en los periódicos por algún reportero inquieto. El asombro fue general porque había algo incongruente en aquello de que un magnate industrial de tanta importancia fuese su dinero en un garito de juego. Pocos días más tarde, apareció un anuncio de que M. Citroën había jurado no tocar más nunca una carta.

Lo íntimo de tal historia, según me dijeron, fue que cuando el anuncio se hizo se hizo público un representante del Banco de Francia, que respaldaba los negocios de M. Citroën, le visitó.

—Supngamos que sus obreros se declaran en huelga y piden un aumento de un franco diario—le dijo mirando fijamente a magnate— ¿usted cree que yo le daré una respuesta podría usted darme cuando se publica que usted ha derrochado 10,000,000 de francos en una noche?

M. Citroën no necesitó que se le advirtiese por segunda vez, aunque se dice que cayó nuevamente cuando tuvo que ser apartado por la fuerza de la tentación por su esposa. Es curioso recordar esto en vista de la quiebra que el negocio sufrió recientemente. M. Citroën quebró y su muerte evitó que el escándalo fuese mayor. El negocio fue puesto nuevamente en pie para evitar que miles de obreros perdiesen sus empleos, por medio de ayuda financiera del Gobierno, una compañía fabricante de gomas de automóviles que era uno de los mayores acreedores, y algunos más.

Junto a él en las pocas veces vi a Roszika y Jenny Dolly, cuyos nombres comenzaron a conquistar fama hace muchos años. Roszika Dolly más tarde se casó con el hijo de sir Mortimer Davis, el millonario canadiense, quien se

opuso al matrimonio y concedió a la pareja sólo unos cuantos millones para que viviesen con ellos. Tal sueldo era muy bajo para él. Pero Roszika jugaba. Sus pérdidas sumaron millones en las mesas de *baccarat*.

La pasión de Jenny por el juego era igualmente absorbente. Con un vestido blanco y un collar de perlas que valía varios millones de francos y un solitario diamante de gran tamaño y brillante en sus manos perdía y ganaba en el *baccarat* con una indiferencia que era notable. Parecía como si el chorro de dinero no pudiera terminar jamás. Pero se terminó. Su juego finalmente se vendieron en subasta en París por el Montepío o casa de empeños municipal por falta de pago de los intereses. Su *chateau* en Fontainebleau fue vendido, su magnífica casa en París la perdió. Y no había pedido tiempo que ella había pedido a Jean Giraudon, Duermegue que le pintase algunas de las paredes con panes de oro. Hace sólo seis años que creó una sensación ganando 5,000,000 de francos en el Casino de Niza.

—Nunca he hecho nada en pequeño—me dijo—sin un mucho tiempo— Cuando tuve dinero, fueron millones, y cuando lo perdí también millones fueron.

El hombre que tiene grandes intereses comerciales y pierde o gana millones en Montecarlo ha sido siempre un problema, y los funcionarios del Casino con frecuencia han intervenido para proteger a sus clientes y evitar que estos hechos se conociesen. Recuerdo una temporada que sir Mortimer Davis ganó una noche varios millones de francos en el *baccarat*, hecho que fue cableografiado inmediatamente al Canadá por un corresponsal activo. Poco tiempo después me encontré con sir Mortimer.

—¿No conoce ese corresponsal como son esos canadienses?—me dijo— ¡Qué imbécil de mandar ese cable! Si piensan que estoy jugando, me considerarán un hombre arruinado y las acciones de mi compañía bajarán!

Apenas habían calmado los funcionarios del Casino las iras de sir Mortimer cuando se formó una nueva tormenta. Un corresponsal inglés al escribir sobre el ambiente en torno a la mesa de *baccarat* mencionó a Mr. S. como presentador.

A mañana siguiente, un importante comerciante de Londres, protestó acerca de esta publicidad indeseable ante Henri Sauget, director de Juego. El culpable fue hallado y Sauget le reconvino:

—Usted sabe que prometió no mencionar el nombre de nadie, se permitimos entrar en el salón de *baccarat*.

—¡Okey!—dijo el corresponsal—. Ya arreglaré eso con mi periódico. Con muchísimo gusto harán la corrección necesaria.

Pocos días más tarde apareció la declaración que el propietario de una de las principales tiendas de Londres situada en cierta calle había sido visto en las mesas de *baccarat*.

Mientras podía haber habido varios Mr. S. (con igual apellido) esa vez, yo nunca he dudado sobre la identidad del millonario jugador. M. Sauget entonces pidió al corresponsal que no entrase más en las salas de juego.

He hablado del silencio religioso y de las voces apagadas que distinguen las salas de *baccarat*.

Una de las raras ocasiones en que este predominante silencio palpitante se rompió, ocurrió una noche cuando Lucien Klotz apareció en las mesas. Era uno de los ministros franceses que firmó el Tratado de Versalles y ganó fa-



## Mothersills

SUPRIME LAS NAUSEAS DEL VIAJE EN SUS VACACIONES

ma universal por su frase:

"Los alemanes pagarán!"  
"Su historial ya estaba ensombrecido así que aquella noche cuando dijo en voz bastante alto "bancu", un mirón sarcástico dijo en voz más alta:

"Los alemanes pagarán!"  
Los jugadores, concentrados en sus cartas, rompieron en una carcajada. Pocos meses más tarde, el ministro de Hacienda fue condenado a la cárcel por pasar cheques sin fondo.

He aquí otra figura curiosa, una mujer pequeña, elegante, con pelo rubio, madame Fahmy Bey, la mujer que se sentó temblorosa ante el tribunal inglés esperando el veredicto que vino mientras la cuerda del verdugo aparecía amenazadora ante ella. Pasaba las noches paseándose por los salones del Sporting Club, prefiriendo usualmente el silencio y la quietud de la sala de *baccarat*. Después de la guerra, era una de las muchachas más lindas que se veían en el paseo del litoral de Deauville en la temporada elegante. En un tiempo una chiquilla callejera de los barrios pobres de París, más tarde fue conocida como Maggie Meiler, una mujer del Egipto en extremo rico, Fahmy Bey, con quien finalmente se casó.

En uno de los más elegantes hoteles de Londres una noche se sintieron disparos en el departamento de juego que estaba ocupado por Fahmy Bey. Cuando los criados penetraron en el mismo, encontraron al egipcio con un balazo, y su esposa en pie sobre él. Fue arrestada y presentada a juicio. Pocos dudaban que la ahorcarían, pero se hizo una apelación especial al jurado. Una lavandera francesa casada con un esposo que tenía vicios que ninguna mujer occidental puede tolerar. Y ante la sorpresa de casi todo el mundo fue absuelta. Una vez libre, tuvo que responder a un pleito entablado por su familia de su esposo asesinado, que no consideraba propio que después de matarle, ella heredase su dinero. Esto se arregló finalmente fuera de los tribunales.

Atractivamente bella, alegre, volvió una vez más a las salas de juego que siempre le agradó. La veía allí todas las noches. Pero por lo que puede saber, jamás volvió a jugar.

Han pasado ya muchas horas desde que el sol salió. Las fichas cuadradas y los billetes de banco están amontonados frente a los jugadores, y muchos montones se levantan ante el *croupier*, quien ayuda al griego a manejar la acumulación de millones. Zographos está tan alerta como estaba a medianoche. Pero es hora de ir a acostarse porque los que trabajan en el juego, a mucha temprana hora, están inclinados sobre sus mesas de trabajo. A una señal, un sirviente trae cestos de papeles, en los cuales las ganancias de la noche se tiran en desorden, fichas, billetes de banco de distintas denominaciones, Zographos los coloca, y, a mucha temprana hora, uno de francos en su caja fuerte particular. El trabajo de la noche ha terminado. Contará sus ganancias con toda calma después que haya dormido.

FIN



# YATES Y PESCA

EN LA PUNTA DEL MUELLE  
POR FEDERICO LINDNER

Sr. Federico Lindner.

Matanzas, 9 de noviembre de 1938.

Estimado señor:

Siendo un asiduo lector de su leída y bien acogida sección "Yates y Pesca", le escribo estas líneas comentando un escrito que sobre la bahía de Santiago salió en CARTELES el día 6 del presente. En dicho escrito usted hablaba sobre la perfección de dicha bahía, poniéndole como la mejor y más adecuada de Cuba para celebrar regatas de todas clases; al parecer, el señor Lindner nunca ha estado en la bahía matancera, pues ésta no tiene que envidiarle nada a ninguna otra de Cuba, y no porque lo diga una persona más o menos informada, sino que ha sido dicho por todas aquellas personas que la han visitado y que la han proclamado no sólo como la mejor del país, sino como una de las mejores de América.

Perdone lo mal redactada de esta carta, pero es que no quiero hacer alarde de mi pluma más o menos torpe, sino que he querido salir en defensa de la bahía matancera (como matancero que soy), y de todas las personas que como tal la han calificado. No queriendo más que esto, me despido de usted.

José Martínez López.

La Habana, noviembre 26 de 1938.

Sr. José Martínez López.

Matanzas.

Muy señor mío:

Tengo el gusto de acusar recibo de su atenta de 9 del corriente, del contenido de la cual he tomado debida nota y paso a contestarla. En primer lugar yo, sinceramente, no creo que el hecho de alabar un puerto deba de interpretarse como un demérito a los demás; ahora bien, ya que usted ha entrado en la materia, voy a darle una pequeña explicación de lo que por su carta se puede apreciar que usted desconoce.

La bahía de Santiago de Cuba está formada de modo que jamás en ella se enrespan las aguas, siendo por esto una bahía ideal para regatas de remos en las cuales es condición esencial agua en calma, y más aún cuando se trata, como expliqué yo en el escrito a que usted hace mención, de la posibilidad de romper un récord mundial. Al hacer todas estas explicaciones en mi escrito, en realidad yo más bien tenía en mente la comparación de las regatas que pudieran celebrarse en la bahía de Santiago de Cuba con las que todos los años se celebran en La Habana y Varadero, las que se efectúan, por falta de una bahía adecuada, en mar abierto, ganando muchas veces no el equipo más perfecto y que mejor tiempo hace en agua en calma, sino un "eléctrico", como suele decirse, por haber resistido mejor su canoa la marejada. También tenía en mente que los récords establecidos fuera de Cuba, como por ejemplo en los Estados Unidos,

se han logrado en ríos y lagos, donde la calma, el tiempo, etc., son perfectos, y que no se puede garantizar que lo haya en la bahía de Matanzas para un día determinado, como sí se puede garantizar en la bahía de Santiago de Cuba.

Contrario a su parecer, yo no solamente he estado en algunas ocasiones en la bahía de Matanzas paseando, pescando y bañándome, sino que hace unos años participé en una regata de lanchas motores en la cual, estando muy por delante de los demás corredores, hube de voicarme espectacularmente, debido a haberseme partido un guardín del timón por causa de la marejada que se levantó de pronto, después de haber comenzado la regata.

Como usted comprenderá, amigo Martínez, estas cosas no se olvidan fácilmente, y cuando se trata de un evento tan importante como el tratado en mi artículo sobre la bahía de Santiago de Cuba, es necesario ajustarse a las realidades para el mayor auge del deporte y beneficio en general.

Al mismo tiempo quiero advertirle que al igual que en Matanzas, he regateado en la bahía de Santiago de Cuba, he estado allí infinidad de veces de temporada, la mayor parte del tiempo en la propia bahía, y en distintas épocas del año, sin que en ningún momento la bahía haya dejado de estar en completa calma.

A pesar de todo lo anterior y que creo usted ha de reconocer mis razonamientos para indicar a la bahía de Santiago de Cuba como el lugar ideal para celebrar una serie de competencias como las enumeradas por mí en mi artículo, y para la mayoría de las cuales es necesario un mar en calma, voy a repetir uno de mis favoritos dichos: "Al César lo que es del César".

La bahía de Matanzas es una bahía ideal para celebrar regatas de vela. También la bahía de Matanzas es ideal para celebrar una competencia de pesca. No creo que haya en Cuba un lugar mejor (Dios quiera que no se me quejen ahora de Nipe o alguna otra bahía de Cuba), para celebrar unas competencias de esta naturaleza.

Hay sin embargo un punto muy importante que tomar en cuenta en todas estas cosas: tiene que existir iniciativa y entusiasmo por parte de los residentes en Matanzas para que se puedan llevar a cabo competencias en esa bahía.

Como usted habrá visto, el hecho de celebrarse el año que viene competencias en Santiago de Cuba no se debe a la iniciativa mía, sino a la de los orientales, que han visto las ventajas que para su provincia pudiera representar este acontecimiento. Si los matanceros entienden que esa bahía es propicia y que a ellos les sería beneficioso celebrar competencias allí, pueden tener la seguridad de que yo cooperaría con ellos gustosísimamente.

Asegurándole que mi oferta va de todo corazón y suplicándole la haga extensiva a todos los matanceros, quedo de usted muy atto. s. s.

Federico Lindner.  
"Yates y Pesca".

AFICIONADOS

COMPETENCIA PARA EL MAYOR PETO CON VARA Y CARRETE

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1.—"Alda", de Pedro Pablo Kohly, 10 libras, noviembre 12, 1938.
- 2.—"Delfín", de José Fernández Aguirre, 8 libras, noviembre 13, 1938.

COMPETIDORES

- 1.—Pedro Pablo Kohly, La Chorrera, La Habana, 10 libras, noviembre 12, 1938.
- 2.—Manuel Rasco, Jr., La Chorrera, La Habana, 8 libras, noviembre 13, 1938.

COMPETENCIA PARA EL MAYOR NUMERO DE PETOS CON VARA Y CARRETE

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1.—"Alda", de Pedro Pablo Kohly, 1 peto.
- 2.—"Delfín", de José Fernández Aguirre, 1 peto.

COMPETIDORES

- 1.—Pedro Pablo Kohly, La Chorrera, La Habana, 1 peto.
- 2.—Manuel Rasco, Jr., La Chorrera, La Habana, 1 peto.

COMPETENCIA PARA EL MAYOR PETO A LA MANO

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1.—"Elisita", del doctor Oscar Fernández Aguirre, 50 libras, noviembre 12, 1938.
- 2.—"Tritón", de Tomás Díaz Buergo, 40 libras, noviembre 12, 1938.
- 3.—"Vidal", del señor Vidal, 15 libras, noviembre 12, 1938.

COMPETIDORES

- 1.—Doctor Oscar Fernández Aguirre, Santa Cruz del Norte, 50 libras, noviembre 12, 1938.
- 2.—Tomás Díaz Buergo, La Chorrera, La Habana, 40 libras, noviembre 12, 1938.
- 3.—Roberto M. Puig, La Chorrera, La Habana, 15 libras, noviembre 12, 1938.
- 4.—Manuel Reyes, Cojímar, 14 libras, noviembre 6, 1938.
- 5.—Dr. Angel Viera, La Chorrera, La Habana, 7½ libras, noviembre 12, 1938.
- 6.—José Fernández Aguirre, La Chorrera, La Habana, 6½ libras, noviembre 11, 1938.

COMPETENCIA PARA EL MAYOR NUMERO DE PETOS A LA MANO

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1.—"Tritón", de Tomás Díaz Buergo, 4 petos.
- 2.—"Nelly", de Valerio Hernández, 2 petos.
- 3.—"Elisita", del doctor Oscar Fernández Aguirre, 2 petos.

COMPETIDORES

- 1.—Tomás Díaz Buergo, La Chorrera, La Habana, 4 petos.
- 2.—Manuel Reyes, Cojímar, 2 petos.
- 3.—Doctor Oscar Fernández Aguirre, Santa Cruz del Norte, 2 petos.
- 4.—José Fernández Aguirre, La Chorrera, La Habana, 1 peto.
- 5.—Doctor Angel Viera, La Chorrera, La Habana, 1 peto.
- 6.—Roberto M. Puig, La Chorrera, La Habana, 1 peto.

PROFESIONALES

COMPETENCIA PARA EL MAYOR NUMERO DE PETOS CON CUALQUIER AVIC

- 1.—Antonio Cumerman, Cojímar, 7 petos.
- 2.—Guillermo Cunill, Jaimanitas, 5 petos.
- 3.—Jamilo González, Casa Blanca, La Habana, 4 petos.
- 4.—José Fraga, Jaimanitas, 2 petos.
- 5.—Gregorio Fuente, Cojímar, 1 peto.

EL CAPITÁN MATABURROS

E. BERENQUER, Santiago de Cuba.—El mejor libro que le puedo recomendar para obtener los conocimientos que usted desea, es el editado por el capitán Palmer, *Navegación al alcance de todos*. Lo puede usted pedir al propio editor, en Cuba y Lamparilla, La Habana, y su precio es de \$4.

M. M. PÉREZ, La Habana.—A instancias mías, se está preparando un curso de navegación por correspondencia, para el objeto que usted desea. Tan pronto el piloto que lo está preparando lo tenga listo, lo avisaré en estas páginas, para aquellos que lo deseen tomar. Mientras tanto, puede usted ir aprendiendo algo obteniendo el libro *Navegación al alcance de todos*.

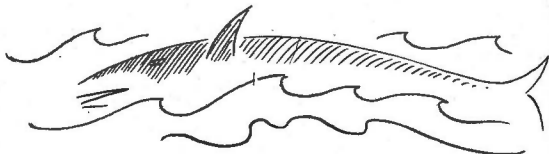
LUIS M. PREVAL, Santiago de Cuba.—Mucho agradezco su artículo, y tengo la seguridad de que a los lectores les ha de agrandar mucho. Cada vez que tenga algo interesante, mándeme lo que le será agradecido por sus compañeros de deporte.

VICTOR M. SANTOS, Ceiba Hueca.—Muchas gracias por las fotos. Le suplico haga llegar al amigo Rafael Fernández un buen estrechón de manos.

FRANCISCO NAVARRO, Santa Fe.—Su carta en mi poder, habiendo tomado debida nota de su contenido. Mucho me alegro que haya empezado a ptear temprano, esperando tenga mucho éxito este año. No deje que le embauquen con combinaciones y verá que ganará su premio.

# LA BALLENA,

## EL ANIMAL MÁS GRANDE DEL MUNDO



Extracto de un artículo de Johan T. RUND PH. D., del Laboratorio Biológico de la Universidad de Oslo, Noruega; publicado por la "Norwegian Trade Review" de Oslo, Noruega.

(Traducido por Luis M. Preval).

**C**UANDO se flota ballenera noruega se dirige rumbo al sur, es para emprender una nueva cacería de ballenas, estimándose que 30,000 serán apresadas y convertidas en varios productos.

De éstas, la mitad serán de la especie "Ballena azul", la más grande y valiosa; la otra mitad, de otras especies de menos tamaño y valor. Una ballena azul de tamaño regular tiene un valor aproximado de 6,000 kroner noruegos, equivalentes a unos \$1,600 americanos. Las ballenas azules llegan a tener 30 metros de largo; es el animal más grande del mundo, y según nuestro conocimiento, el más gigantesco que ha existido, pues el prehistórico dinosaurio, que se presume que pesaba de 30,000 a 40,000 kilos, era un animal pequeño comparado con la ballena azul estando en su completo desarrollo.

El peso real y positivo fué obtenido en la estación ballenera

Stromes, en St. Georgia, en el año 1926, al pesar una ballena azul hembra, de 27 metros de largo, que desde luego, no es de las más grandes, y que sin embargo su peso total ascendió a 122,000 kilos. De carne tenía 58,000 kilos; de grasa y aceite 26,000 kilos; y de hueso 23,000 kilos. La lengua, con sus raíces, pesó 3,158 kilos, equivalente al peso de un elefante de tamaño regular; el corazón pesó 240 kilos, o sea tanto como una res pequeña.

Al nacer, la ballena azul pesa 2,000 kilos, y a los siete meses ya tiene 23,000 kilos; esto significa que ha aumentado 21 toneladas o sea a razón de cien kilos por día. En los siguientes veinte meses ha aumentado 56,000 kilos, o sea a razón de 93 kilos por día.

Se ha comprobado que la ballena azul de 23 metros de largo desarrolla unos siete caballos de fuerza con una velocidad de cinco nudos, pero la aumenta a diez nudos, lo que sucede con frecuencia al ser perseguida, y su desarrollo es de 50 caballos de fuerza aproximadamente.

Este gigantesco animal obtiene sus energías alimentándose con krill, un pequeño crustáceo de 6 centímetros de largo con un peso de 1.5 gramos, y ya se puede imaginar la enorme cantidad de este pequeño crustáceo que requiere la ballena para su sustento.

### CARTELES YATES Y PESCA

Concurso para la pesca del peto. Temporada 1938-1939.

MODELO OFICIAL DE INSCRIPCION

INSCRIPCION N.º.....

Juro que todo lo declarado a continuación es cierto, y que he cumplido con todas las bases de este concurso y me someto a todas las condiciones del mismo. Para inscribir en la categoría de..... ( ) con caña ( ) a mano.

Fecha de la pesca..... 193..... Peto..... libras.

Lugar pescado..... Dueño del barco.....

Nombre del barco..... pies. Calasimbre..... pies. Hilo N.º.....

Avío usado..... Soy socio del club..... Juro que no lucró con la pesca..... (Firma del pescador).

Juro que vivo de la pesca..... (Firma del pescador).

Pescado por..... Calle..... N.º.....

Ciudad..... Provincia.....

Pescado en el puerto de.....

Pesaje presenciado por..... Cpt. o Dgdo. de Pesca.....

Pescado en el club..... Pres. Comodoro o Adm.....

Pesaje presenciado por..... (Retirando del Pres. o Comodoro del Club). (Firma del pescador).

Envíese este modelo al Comité de Premios, revista CARTELES, Infanta y Palmar, La Habana.



POR  
CONRADO H. MANTECÓN

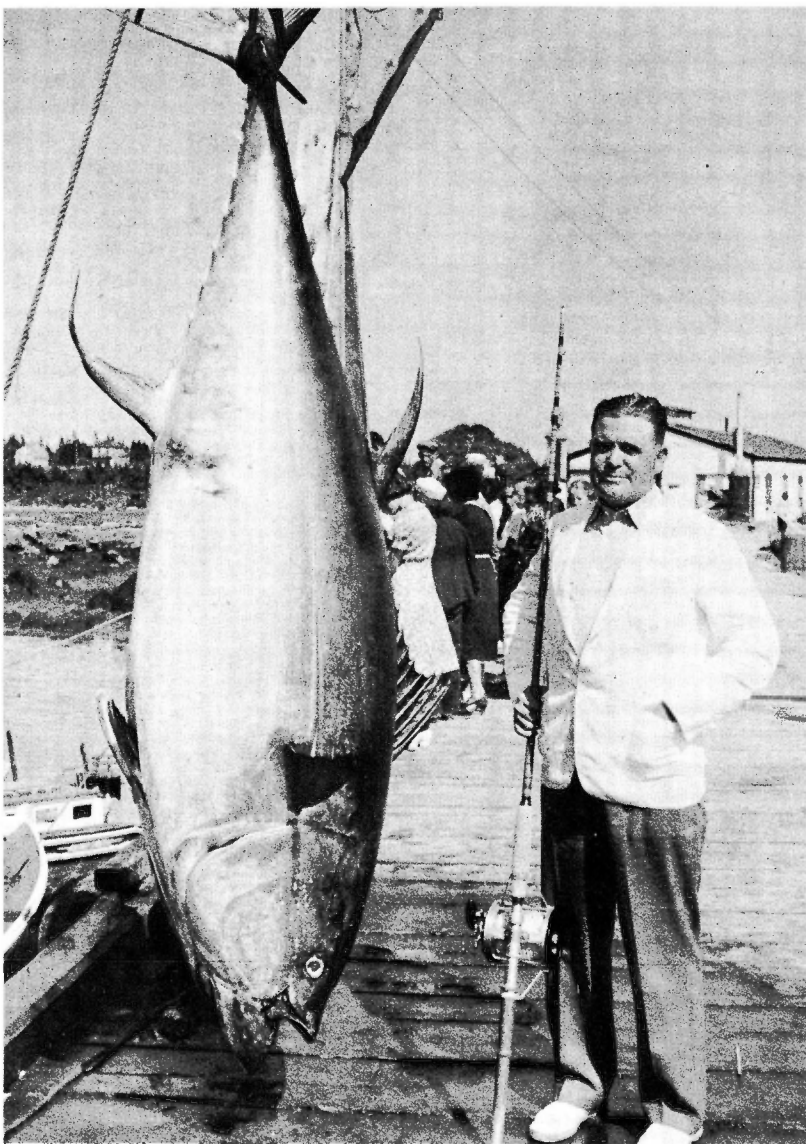
# LOS NUESTROS

## SE LUCEN FUERA

**H**ASTA hace pocos años, la pesca de caña en los países del Norte se practicaba mayormente en los ríos y lagos, siendo el salmón y la trucha la pesca más apreciada por el aficionado. Mas con el aumento de la afición por este deporte, vino la disminución de las reservas piscícolas en las aguas dulces, lo que obligó a los fanáticos a regular sus actividades y a buscar otros medios de conservar su querido deporte. Entonces comenzó a extenderse el uso de la vara y el carrete a las aguas saladas, actividad a la cual aportó el pescador de ríos y lagos una experiencia de siglos. El nuevo colega de mar adoptó las técnicas conocidas, modificándolas y mejorándolas hasta perfeccionar la actual ciencia de capturar esos monstruos marinos con sólo una vara, un carrete y un fino cordel. Es un tributo al ingenio humano admirar cómo se atrapa una aguja o un atún, con estos sencillos aparatos. De la aguja, quizás el más espectacular de los peces tropicales, sabemos bastante en Cuba, donde hace años es el pez más caro a los aficionados. El atún es la pesada de los pescadores deportistas del extremo norte, y por su mayor peso y gran destreza como nadador, exige un equipo más pesado, más fuerza física, y toda la habilidad de que es capaz un pescador experto.

Miles de deportistas afluyen todos los años a las costas de Nueva Escocia en busca del atún, y es supremo anhelo de todo pescador de pura cepa capturar uno de esos grandes peces, que ponen a prueba todos los recursos y toda la habilidad de los más experimentados pescadores. Tan es así que ya se han efectuado dos concursos internacionales de la pesca del atún, y en el segundo—verificado a fines del pasado mes de agosto en Liverpool, Nueva Escocia—cupó el honor del triunfo al team que representaba a Cuba, el cual venció en tan original justa a las representaciones de Estados Unidos e Inglaterra. Es cierto que la ausencia de atunes de gran tamaño le restó espectacularidad al concurso (y, desde luego, oportunidad a los aficionados para relatar sus aventuras con más colorido), pero ello no fué culpa de los pescadores, y el éxito de los cubanos fué logrado en buena lid y con todas las de la ley. Afirma que un cardumen de orcas (*Orcas gladiator*), cetáceos, enemigos mortales del atún, atacó y dispersó a los gigantes atunes que merodeaban por aquellas aguas, frustrando los sueños de todos los contendientes. Tuvieron que conformarse con ensartar atunes pequeños, el mayor de los cuales pesaba 68 libras, y fué pescado por el señor Julio Sánchez, capitán del team cubano.

En esos días se hallaba de vacaciones y pescando en las costas de Nueva Escocia Mr. Frank D. Mahoney, máximo animador del Club Cubanelec. Cerca de Wedgeport, precisamente donde se efectuaron las competencias el año pasado, Mr. Mahoney logró pescar uno de esos enormes peces que pesaba nada menos que 663 libras, tras una lucha de nueve horas y diez minutos, y con un equipo que para los entendidos aumenta el mérito de su hazaña. Nuestro querido amigo puede ufanarse de esta proeza, en la confianza de que nadie le escatimará un sincero aplauso ni sonreirá maliciosamen-



Frank D. MAHONEY con su atún de 663 libras.

te al contemplarlo con su enorme presa, cuya captura debió de proporcionarle una emoción que seguramente no olvidará en largo tiempo. Si señor, esta vez a nadie

se le ocurrirá pensar que había un pescador esperándolo con un atún en el muelle, ni que pasó por el mercado a echarse uno de estos animalitos a la espalda...

Mr. Mahoney pudiera competir en el concurso de petos que acaba de empezar y hacer un buen papel.

¿Qué dice, Mr. Mahoney?

# SELECCIÓN DE LA MADRECITA



"LA MADRECITA" DICE HOY...

SANAS LECTURAS

EN EL constante afán de ofrecer a mis hijitos de estas páginas y a los padres una lectura amena, interesante, instructiva y llena de sanos principios morales, revisamos los libros de los educadores que se han especializado, en nuestro continente, en escribir para los niños, componiendo en breves resúmenes donde la exposición es clara y donde los fundamentos son nobles y puros, útiles manuales del arte, de la ciencia y de doctrina moral. Entre ellos se destaca Benito Fontanes, que en periódicos de nuestro canje ofrece una colaboración continua y valiosa titulada *Lecturas para niños*. Ha creado un tipo imaginario de escuela, de profesores y de alumnos y en cada trabajo comenta una lección y provee a su público de las ventajas o los inconvenientes de exagerar aquellas reglas o principios que deben regular la vida del hombre. A veces una gran medida, mal interpretada, produce un resultado adverso. Lean este trabajo que él tituló *Ni avaros ni manirroto*, y que encierra muchas verdades.

"Parece que dos niños de este grupo han interpretado mal la clase que acerca del ahorro les dió su profesor el lunes de la semana que hoy termina."

La regla de conducta que observan esos niños nos demuestra claramente que han exagerado la práctica del ahorro, y que, por tanto, confunden la noción de una virtud con la noción de un defecto lamentable en demasía. Los niños a que aludo han extremado de tal modo la acción de la economía, que hoy, los muy tontuelos, para guardar hasta el último centavo, se privan de gastar aun en aquellos antojos que de alguna manera beneficiarían la cultura de la niñez.

Por el ansia de ver y de palpar mano propia, esos extraviados niños consideran como desfilfarrío el emplear una parte de sus economías en la compra de lápices de colores o de libritos de cuentos infantiles. Lo más doloroso en la conducta avarienta de esos niños, es que el sentimiento de caridad principia a morir en ellos, y se resisten a aliviar con un óbolo cualquiera las aflicciones de los seres sin pan y sin abrigo.

Pobres niños que han desfigurado la risueña y noble faz del ahorro, imprimiéndole el gesto angustioso de la avaricia! Pero ellos serán salvados de la pasión que los amenaza de infelicidad por lo que ya sus padres ni su maestro, con persuasivas advertencias y consejos cariñosos, empezian a hacerles comprender que no hay peor desdicha para el hombre que de convertir el dinero en ídolo de adoración.

Ya he dicho el maestro que si el hombre derrochador es un condenado al descrédito y a la miseria, el que vive por muy poco que sea, es un miserable atormentado de privaciones, siempre temeroso de arriesgarse en operaciones mercantiles, siempre tan avaro de zozobras como falso de amor y de alegrías.

Junto a la negra figura del avaro, la sociedad nos ofrece el tipo del hombre tóxico, siempre en acecho de transacciones mercantiles que le permitan la ganancia, sin notable apetito de riquezas.

Aunque menos estéril y repulsivo que el avaro, el codicioso es también un pobre hombre, un triste esclavo de su bienestar; siempre incapaz de satisfacer su apetito, siempre en necesidad y sus gustos, en general materiales y egoístas; pero incapaz de rendir culto a los dioses más felices de la vida: incapaz de sentir felicidad en el esfuerzo desinteresado y noble, y también incapaz de comprender que la dicha más intensa es aquella que nos brinda la riqueza luminosa de nuestro espíritu fuertemente cultivado, amigos míos, el doquiera y siempre, amigos míos, el saber y la virtud, el talento y la bondad tienen mucho más alto valor que las riquezas materiales; nunca jamás el dinero podrá ser fuente de goces tan amplios, tan delicados y saludables como los que podamos obtener por la acción simultánea del saber y la virtud.

CONTENDANDO A LOS NIÑOS

MIGUEL TOLEDO. Reparto Batista.— Tus trabajos saldrán pronto. Te he premiado con entradas para la función que se da en el Teatro Martí. Estoy contenta contigo.

ROBERTO GARCIA, Matanzas.— Tu colaboración está muy buena. Espero que me obsequies a cambio con tus trabajos, que son muy ingeniosos. ESTRELLITA CASTELLANOS y FAES.— Están muy bien tus trabajos y te he premiado con un retrato de los que hace Lorens. Cuando te lo haga enviame una copia, para publicarla en estas páginas. En estas conté: Enviame un trabajito original.

JOSE SANCHEZ RUBIN.— Estas premiado de este modo. Te has portado bien. Sigue así, que te querré mucho.

MARIFI ALVERDE GONZALEZ, Méjico.— No te habla olvidado, hijito; lo que pasa es que no te había tocado tu turno. Hoy te envío un bocado bien cargadito de miel.

ALICIA MONCAYO, Buga, Colombia.— Tu crucigrana saldrá pronto. Quiero que los premios me los envíes hechos en tamaño mayor, sobre todo los huequitos que van los números mayores. Cuando van los números menores, me dices cómo me he de portar. Espero tu colaboración pronto.

OSCAR M. CASTAREDO, Morón.— Muchos me complacen que un grupo de niños buenos e inteligentes se hayan reunido con el mismo proyecto y buenos propósitos organizando la "Sociedad Martiana". Mucho gusto me da eso, y cuento contigo para lo que se les ofrezca. MARIA MAGDALENA DE LA PAZ, Santiago de Cuba.— Saldrá tu retrato, mi

## NIÑOS PREMIADOS

En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por el dibujo de la "Alcancía Martiana", de Oltira Robatin. Los premios que daremos son los siguientes: una cámara fotográfica, un rompecabezas tamaño grande y un libro de cuentos con grandes láminas.

Los niños premiados con una entrada para la función del próximo domingo, por la compañía infante de los niños, que se da en el Teatro Martí: Federico Casset, Vedado; Rafael Hevia, La Habana; José Sánchez Rubín, Estrellita Castellanos y Faes; Miguel Toledo; Luis Martín; Raúl Toledo Rubiera; Margarita Morales Torres; Humberto González Pérez; Herlinda Gómez Pérez; Socorro Figueroa Peralta; Teresa Encarnación Pita; Luis Miranda Cañizares; Petronilla Pérez Gómez.

Los niños premiados pueden venir a buscar las entradas para el Teatro Martí el sábado próximo, antes de las 12, a la redacción de CARTELES, Infanta esquina a Penabaz, La Habana.

## ¿QUIÉN VENCERA EN LA CARRERA?

Estos niños están empeñados en la carrera del huevo y la cuchara. Deben llegar hasta donde se encuentra el paquete que contiene los dulces y que será el premio al vencedor. Pero sólo podrán avanzar por los espacios en blanco, sin atravesar nunca las líneas negras. ¿Cuál de los dos resultará vencedor si consideramos que uno de ellos no podrá avanzar mucho por impedirse las líneas negras? Eso es lo que ustedes deben averiguar. Premio: 3 puntos.



MANO CON CUATRO DEDOS

¿Quiéren ver una mano con cuatro dedos? Pongan ustedes la palma de su propia mano tal como aquí se muestra. Aproximéala al rostro en forma que el extremo del dedo marcado con una cruz toque la punta de la nariz. Miren fijamente la mano, y con gran sorpresa verán que parece tener sólo cuatro dedos.

linda nenita. No importa que seas chiquitina. Te quiero igual. Enviame los trabajitos que quieras.

OLIVERIO MORELL MEDINA, Palo Sordo.— Tus trabajos, como los de Raúl González, tienen mucho mérito y nunca quiero que me falten. Saldrán los tuyos pronto. Facendia, mi querido hijito mayor.

HITOS NUEVOS DE LA SEMANA.— Lilia Sousa, central Caguas; Pilar Fedorillo, Ciudad Trujillo, R. D.; Martha Marco, Camagüey; María Antonia Peña.

## LO QUE IGNORAN LOS NIÑOS...

### LOS "SAKKAS"

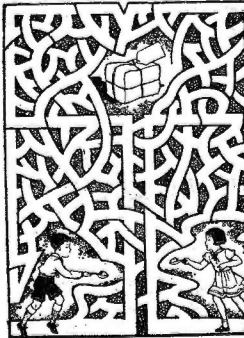
Tal es el nombre de los aguadores que van por las calles del Cairo, Egipto, llevando a cuestas o sobre el lomo de un burrito uno de los dos odres de piel de cabra llenos de agua. Los "hemalis", aguadores de más categoría, venden el agua perfumada con flores de azahar o bien mezclada con



una infusión de regalaz, o de pasas de uva. También venden agua de dátiles.

### EL "WAMPUM"

Todos los indios que vivían junto a los grandes lagos del Canadá se cambiaban como prenda de amistad un cinturón hecho de perlas, al que llamaban *wampum*. El acto de la entrega del cinturón al jefe de la tribu daba lugar a grandes ceremonias y festejos.



## COLUMNNA ROSTRAL



A fin de conmemorar el combate naval de Duillo, los antiguos romanos erigieron una columna a la que pusieron como adornos espolones de barcos, remos y anclas.

## LA MAYOR ANCHURA...



...del Rio de la Plata es de 3.6 kilómetros, desde Montevideo al cabo San Antonio. La menor, 2.000 metros, es frente a Punta Gorda.

## DICE EL SABIO:

No te apures nunca; mide bien tu tiempo, y no sólo te alcanzará para todo, sino que te sobrará.



A ANTONIO MACEO EN EL UNIVERSARIO DE SU MUERTE: 7 DE DICIEMBRE

Por Olga Georgetina Tejera

FUISTE el Sol para Cuba, porque alumbraste como él alumbró el mundo. Tus rayos eran tu voz vibrante y energética. ¿Quién se podía negar a que le alumbraras el alma, haciéndole conocer el verdadero camino de la dignidad y el decoro, que estaba entonces en nuestros gloriosos campos? Nadie, nadie se negaba. Los flores, las aves, los ríos, los campos... La Naturaleza toda se brindaba a ayudarte en tu ideal. Eras como el Sol, que ningún pedazo de mundo se puede negar a que él lo alumbré. De tu alma grande y hermosa brotaban, como brota el agua del manantial, arena que quedaban escritas para siempre en el corazón de los valerosos soldados que te acompañaron en tu gloriosa vida de libertador.

Eres como el Sol, inmortala. No puedes morir nunca. Tus rayos todavía fulguraban en nuestras almas y en nuestras conciencias. Alumbraste, alumbras y alumbrarás siempre nuestra senda. Vivir siempre en nosotros como vive el Sol, y hoy, 7 de diciembre, día en que se immortalizaste más, es el humilde homenaje de mi corazón.

# Para NINIAS Y NINOS



Etto JIMENEZ JIMENEZ.



Maggi! ROSELLO GOVANTES.



Yolanda PEREZ Y GONZALEZ.



Vesey RUIZ AVALOS, inteligente y saludable niña que acaba de cumplir los 7 años.

## PASATIEMPOS

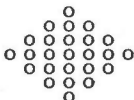
Por Raúl González

Los niños que envíen estos pasatiempos solucionados correctamente, tendrán por cada uno 3 puntos.

### CHARADA

A mí me han dicho que **TODO** tiene una **dos-cuarta** chiquita, pero su prima Juanita la va a cambiar por un loro. El **prima** se ve de casa mientras que allá está Juanita hablándole a **tres-cuarta**. ¿Qué le dirá la muy pilla?

### ROMBO



- 1º Consonante.
- 2º Lo es el 3, el 7, etc.
- 3º De nieve.
- 4º Obra literaria (Pl.).
- 5º De calar (Inv.).
- 6º Confusión, desorden (Inv.).
- 7º Consonante.

### ANAGRAMA

Formar con las siguientes letras los nombres de tres capitales:

SOTO RIKO MALO. O.

### CUADRADOS

#### Nº UNO



- 1º Manjar.
- 2º Disparo.
- 3º Natural de Mauritania (Inv.).
- 4º Elevación de terreno.

#### Nº DOS



- 1º Lago de Asia.
- 2º Costumbre.
- 3º Nombre de mujer (Inv.).
- 4º Papagayo grande.

#### Nº TRES



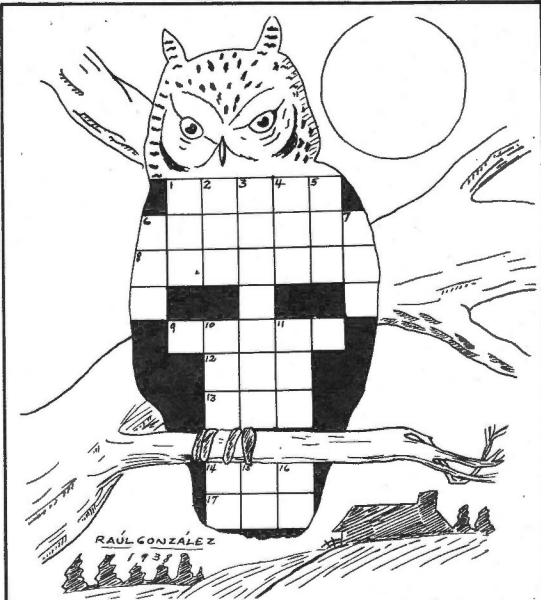
- 1º Nombre masculino.
- 2º Atar.
- 3º Pieza cúbica.
- 4º En la baraja (Pl.).

## LOS LIBERTADORES

ANTONIO MACEO

EL INOLVIDABLE caudillo nació en una humilde casa de Santiago de Cuba el 14 de Julio de 1845. En la batalla tuvo su escuela; en las armas sus libros; de guía el corazón. No fué, pues, un pensador, sino un guerrero genial, el héroe por antonomasia, a quien se verá siempre, en la inmutable serenidad de la Historia, como el más grande guerrero de nuestra patria. Fué su padre un mestizo oriundo de Venezuela y su madre una pobre y sencilla mujer del pueblo.

A leer y escribir aprendió de mozo. De estrategia no tomó lecciones jamás, ni de táctica militar, ni de geometría. Buen linete lo fué desde su juventud, y diestro manejador del machete. La Revolución iniciada en Yara lo encontró recién casado, en pleno vigor y con el



### CRUCIGRAMA

Un crucigrama de nuestro querido e inteligente colaborador Raúl González, de Casacoero.

Premios para sortearlos entre los hijitos que lo envíen solucionado correctamente: una cámara fotográfica, un retrato de Lorens y 20 entradas para la función infantil organizada por Roberto Rodríguez en el Teatro Martí.

- |                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| Horizontales:          | Verticales:                          |
| 1—Sin agua (Pl.).      | 1—Condimento.                        |
| 2—Instrumento músico.  | 4—Lugar donde se trillan las mieses. |
| 3—Grito agudo.         | 3—Antifaz (Pl.).                     |
| 4—Medida de líquidos.  | 4—Terminación de diminutivo (Inv.).  |
| 5—De raer.             | 5—Donas (Inv.).                      |
| 6—Cocino.              | 6—Enfermedad.                        |
| 7—Sobrinio de Abraham. | 7—Balle cubano.                      |
| 8—Número (en inglés).  | 10—Pecado capital.                   |
|                        | 11—Condenado.                        |
|                        | 14—Artículo.                         |
|                        | 15—Terminación de aumentativo.       |
|                        | 16—Arbusto de China y Japón.         |

alma templada ya para el sacrificio.

Quando su padre—padre de una tribu de bravos—supo el día fijado para el levantamiento, llamó, de acuerdo con su esposa, a los hijos todos, y les tomó juramento de fidelidad a la causa redentora.

Todos marcharon resueltos al campo de la revolución, a las órdenes de Máximo Gómez y de Calixto García, y comenzaron su carrera militar. De una en otra hazaña, Maceo llegó de simple soldado a general. Durante los 10 años aquellos de la guerra grande, recorrió todo el territorio de Oriente y parte del de Camagüey.

La Indiana, la Galleta, Chaparral, Zarzal, Esguano, Manzanillo, Yabazón, Las Guásimas, Naranjo, Mojacasabe, Los Mangos de Megía—acción ésta en la que recibió nueve heridos—, San Upland, Florida Blanca, Los Llanados de Juan Criollo y cientos de lugares más fueron teatro constante de sus proezas.

En Baraguá, bajo los famosos mangos, se mostró un gigante. Allí protestando contra el pacto del Zanjón escribió una de las páginas más gallardas de la Historia de Cuba.

Luego vino la tregua—la guerra chiquita—. En Haiti quisieron asesinarle, y en Costa Rica pasó su vida llena de trabajos y virtud callada. Y vino el 24 de

Febrero de 1895, en que Cuba se alzó de nuevo, armada de hierro y venganza, y el 1º de abril desembarcó el titán en las playas ásperas de Duaba, en la goleta Hor. Los españoles lo atacaron incesantemente, y durante un mes estuvo pasando Maceo hambre y fatigas, hasta que logró caer en un grupo de los suyos.

La Invasión! Ella es el poema estupendo de la guerra de Independencia. Con menos de dos mil hombres de infantería y caballería; la emprende. Antes se deja sentir en todo Oriente. En cuatro meses atacó el poblado del Cristo, recorrió el distrito de Holguín y Tunas trunfalmente; derrotó en Feralejo a Martínez Campos y acuchilló en Sao del Indio a las fuerzas del coronel Canella. Luego el 22 de octubre se pone en marcha camino de Occidente. Lo que fué la invasión, no se puede decir en unas páginas; se necesitarían libros. Basta decir que desde Oriente llegó, después de librarse de cien combates, hasta Guantá, uno de los últimos pueblos de la región vultabjera...

Era Maceo caballeroso, franco, leal, sencillo, casi ingenuo.

Quando el 7 de diciembre de 1896 cayó en Ynaba, Brava, herido por dos balas, tenía ya 24 cácticos. Las dos últimas heridas le dieron 26; veintiséis condecoraciones de gloria!

# Soir de Paris



TALCO - BRILLANTINA - CREYON DE LABIOS

PARÍS

**BOURJOIS**

FRANCIA